

# BELGISCH STAATSBLAD

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

182e JAARGANG

DINSDAG 27 NOVEMBER 2012



N. 373

# MONITEUR BELGE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

182e ANNEE

MARDI 27 NOVEMBRE 2012

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

#### Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

10 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen, bl. 71819.

19 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot publicatie van de bevolkingscijfers die in aanmerking genomen moeten worden om de verdeling van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers tussen de kieskringen uit te voeren, bl. 71827.

#### Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federale Overheidsdienst Justitie

20 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 december 2011 tot vaststelling van de taalkaders van de centrale diensten van de federale politie en van de centrale diensten van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie, bl. 71843.

#### Federale Overheidsdienst Justitie

20 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 september 2001 betreffende de maandelijkse vergoeding bedoeld in artikel 379 van het Gerechtelijk Wetboek, bl. 71844.

#### Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 juni 1985 houdende oprichting van het Paritaire Comité voor de openbare kredietinstellingen en tot vaststelling van zijn bevoegdheid en zijn aantal leden, bl. 71845.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### Service public fédéral Intérieur

10 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats, p. 71819.

19 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal portant publication des chiffres de population à prendre en considération pour effectuer la répartition des membres de la Chambre des représentants entre les circonscriptions électorales, p. 71827.

#### Service public fédéral Intérieur et Service public fédéral Justice

20 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 décembre 2011 déterminant les cadres linguistiques des services centraux de la police fédérale et des services centraux de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale, p. 71843.

#### Service public fédéral Justice

20 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 septembre 2001 relatif à l'indemnité mensuelle prévue à l'article 379 du Code judiciaire, p. 71844.

#### Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 juin 1985 instituant la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit et fixant sa compétence et le nombre de ses membres, p. 71845.

*Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten*

5 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2001 betreffende de medische hulpmiddelen voor in-vitro diagnostiek, bl. 71845.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

19 OKTOBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de bepaling van de beleidsprioriteiten en de regeling van de procedure voor de toekenning van subsidies in het kader van het decreet van 30 november 2007 betreffende het flankerend onderwijsbeleid op lokaal niveau, bl. 71847.

26 OKTOBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de regierol van gemeenten op het vlak van de lokale sociale economie, vermeld in artikel 15 van het decreet van 17 februari 2012 betreffende de ondersteuning van het ondernemerschap op het vlak van de sociale economie en de stimulering van het maatschappelijk verantwoord ondernemen, bl. 71849.

26 OKTOBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg N110 tussen kmp. 5.35 en 6.25 op het grondgebied van de gemeente Meerhout, bl. 71852.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

18 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het model van verslag bedoeld in artikel 22 van het decreet van 20 december 2011 betreffende het sportschieten, bl. 71855.

18 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de modellen van voorlopige licentie en sportschutterlicentie, bl. 71857.

*Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé*

5 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2001 relatif aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro, p. 71845.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

19 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la détermination des priorités politiques et de la procédure d'octroi de subventions dans le cadre du décret du 30 novembre 2007 relatif à la politique locale d'encadrement de l'enseignement, p. 71848.

26 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le rôle de régisseur des communes dans le domaine de l'économie sociale locale, visé à l'article 15 du décret du 17 février 2012 relatif à l'appui à l'entrepreneuriat dans le domaine de l'économie sociale et à la stimulation de l'entrepreneuriat socialement responsable, p. 71851.

26 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classification dans les routes communales de la route régionale N110 entre les bornes kilométriques 5.35 et 6.25 sur le territoire de la commune de Meerhout, p. 71852.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

18 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant le modèle de rapport visé à l'article 22 du décret du 20 décembre 2011 relatif à la pratique du tir sportif, p. 71853.

18 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant les modèles de licence provisoire et de licence de tireur sportif, p. 71855.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

22. OKTOBER 2012 — Erlass der Regierung zur Umsetzung der Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 71857.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

22 OKTOBER 2012. — Besluit van de Regering houdende uitvoering van de organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 71859.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

15 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de energie-audit van een woning, bl. 71871.

15 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de algemene regeling van de provinciale boekhouding, bl. 71878.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

22 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement mettant en œuvre l'organisation du Ministère de la Communauté germanophone, p. 71858.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

15 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'audit énergétique d'un logement, p. 71860.

15 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale, p. 71876.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region  
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

15. NOVEMBER 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung über das Energieaudit einer Wohnung, S. 71865.

15. NOVEMBER 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 2. Juni 1999 zur Einführung der allgemeinen Provinzialbuchführungsordnung, S. 71877.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

18 OKTOBER 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering genomen in toepassing van artikel 27, § 2, derde lid van het BWRO betreffende de gedeeltelijke wijziging, wegens openbaar nut, van het gewestelijk bestemmingsplan met het oog op de verwezenlijking van het project genaamd « Huis van de Europese Geschiedenis » in het Eastmangebouw, dat gevestigd is in het Leopoldpark te Brussel, bl. 71878.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

6 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot oprichting van het Paritaire leercomité voor de pannenbakkerijen, bl. 71882.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

13 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juli 2011 tot uitvoering van de artikelen 16, 13°, 17, 20, 63, 70 en 88 van het Sociaal Strafwetboek en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht, bl. 71883.

Rechterlijke Orde, bl. 71884. — Rechterlijke Orde, bl. 71885. — Notariaat, bl. 71885.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

19 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot erkenning van twee coöperatieve vennootschappen, bl. 71886.

Nationale Orden. Benoeming, bl. 71886.

*Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten*

19 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie, bl. 71887.

Nationale Orden. Bevorderingen. Benoemingen, bl. 71887.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

6 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de voorzitter, van de secretaris en van de leden van de examencommissie belast met de organisatie van het toelatingsexamen tot de opleidingen van arts en tandarts, bl. 71888.

Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan. Provincie Limburg, bl. 71889.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

18 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pris en application de l'article 27, § 2, alinéa 3 du COBAT et relatif à la modification partielle, pour cause d'utilité publique, du plan régional d'affectation du sol en vue de permettre la réalisation du projet dénommé « Maison de l'Histoire européenne » dans l'immeuble Eastman situé dans le parc Léopold à Bruxelles, p. 71878.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

6 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Président du Comité de Direction constituant le Comité paritaire d'apprentissage des tuileries, p. 71882.

*Service public fédéral Justice*

13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2011 portant exécution des articles 16, 13°, 17, 20, 63, 70 et 88 du Code pénal social et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 2 juin 2010 comportant des dispositions de droit pénal social, p. 71883.

Ordre judiciaire, p. 71884. — Ordre judiciaire, p. 71885. — Notariat, p. 71885.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

19 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant agréation de deux sociétés coopératives, p. 71886.

Ordres nationaux. Nomination, p. 71886.

*Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé*

19 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée, p. 71887.

Ordres nationaux. Promotions. Nominations, p. 71887.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Onderwijs en Vorming*

Ervol ontslag, Pensionering, bl. 71889.

*Leefmilieu, Natuur en Energie*

27 MAART 2012. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het bijzonder waterverkoopreglement van Pidpa van 21 december 2011 in uitvoering van artikel 16, § 2 van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, bl. 71889.

16 JULI 2012. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het bijzonder waterverkoopreglement van IWVB in uitvoering van artikel 16, § 2 van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, bl. 71889.

19 JUNI 2012. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het bijzonder waterverkoopreglement van Vivaqua 6 maart 2012 in uitvoering van artikel 16, § 2 van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, bl. 71890.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

1 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het basis- en secundair onderwijs, genomen ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, bl. 71891.

« Conseil supérieur de l'Adoption » (Hoge Raad voor Adoptie), bl. 71892.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

1<sup>er</sup> OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs et relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'Enseignement fondamental et secondaire, p. 71891.

Conseil supérieur de l'Adoption, p. 71892.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft  
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

22. OKTOBER 2012 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses vom 22. April 2010 zur Bezeichnung der mit der Ausübung der Aufsicht über die Betreuungsangebote und psychiatrischen Pflegewohnheime beauftragten Personen in Anwendung von Artikel 13 des Dekretes vom 4. Juni 2007 über die Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren und über die psychiatrischen Pflegewohnheime, S. 71892.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

22 OKTOBER 2012. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van 22 april 2010 tot aanwijzing van de personen die met toepassing van artikel 13 van het decreet van 4 juni 2007 betreffende de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden en de psychiatrische verzorgingstehuizen ermee worden belast de zorgaanbiedingen en psychiatrische verzorgingstehuizen te verifiëren, S. 71894.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

22 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du 22 avril 2010 portant désignation des personnes chargées de contrôler les offres de soins et les maisons de soins psychiatriques en application de l'article 13 du décret du 4 juin 2007 relatif aux structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées et aux maisons de soins psychiatriques, p. 71893.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

15 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van griffiers van de kamer van beroep van de ambtenaren-generaal en van de kamer van beroep van de diensten van de Waalse Regering en van de instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren, bl. 71896.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

15 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation de greffiers à la Chambre de recours des fonctionnaires généraux et à la Chambre de recours des services du Gouvernement wallon et des organismes d'intérêt public qui dépendent de la Région wallonne, p. 71895.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Luc Olivier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71896. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office

wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Jos Van Den Dool, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71898. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL ATA Trans, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71899. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de Mme Anna Gierczak, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71900. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Jean Overstyns, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71902. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Van Driel Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71903. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Van Driel Transport Deutschland », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71905. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Agro Service », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71906. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Transport Goffart Flohimont, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71908. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Transports Stoupan, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71910. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de Mme Cindy Desramaut, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71911. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Steven Blesgen, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71913. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Didier Goussey, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 71915.

#### *Gemeinschafts- und Regionalregierungen*

##### *Wallonische Region Öffentlicher Dienst der Wallonie*

15. NOVEMBER 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Benennung von Schriftführern bei der Widerspruchskammer für die Generalbeamten und bei der Widerspruchskammer der Dienststellen der Wallonischen Regierung und der von der Wallonischen Regierung abhängenden Einrichtungen öffentlichen Interesses, S. 71895.

#### *Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

##### *Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Registratie als bodemsaneringsaannemer, bl. 71916.

#### *Officiële berichten*

##### *SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Selectie van directeur stafdienst Personeel en Organisatie (m/v) voor de POD Wetenschapsbeleid (ANG12712), bl. 71917.

Werving. Uitslagen, bl. 71918.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige technisch dossierbeheerde accreditatie (m/v) (niveau A) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie (ANG12630). Erratum, bl. 71918.

#### *Région de Bruxelles-Capitale*

##### *Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Enregistrement en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol, p. 71916.

#### *Avis officiels*

##### *SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection du directeur du service d'encadrement Personnel & Organisation (m/f) pour SPP Politique scientifique (AFG12712), p. 71917.

Recrutement. Résultats, p. 71918.

Sélection comparative d'un(e) gestionnaire de dossier technique accréditation (m/f) (niveau A), néerlandophone pour le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie (ANG12630). Erratum, p. 71918.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Macht, bl. 71919.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Bureau voor Normalisatie (NBN). Publicatie ter kritiek, bl. 71919.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Vlaamse Gemeenschap*

*Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de generiek-specifieke selectie van een projectingenieur bouwkunde AZK bij Waterwegen en Zeekanaal, bl. 71919.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een adjunct van de directie - stedelijk lichtadviseur, een hoofdergoedbewaker en een gemeenschapswacht bij Stad Gent, bl. 71920.

*Vlaamse overheid*

Definitief mobiliteitsplan, bl. 71922.

*Economie, Wetenschap en Innovatie*

ParticipatieMaatschappij Vlaanderen NV. Herverdeling van waarborgen in het kader van de Waarborgregeling voor K.M.O.'s naar aanleiding van de dertiende oproep tot financiële instellingen, maatschappijen voor onderlinge borgstelling, leasingmaatschappijen en kredietverlenende vennootschappen voor de sociale economie van 21 juli 2011, bl. 71922.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 71923 tot bl. 71962.**

*Service public fédéral Justice*

Pouvoir judiciaire, p. 71919.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Bureau de Normalisation (NBN). Enquêtes publiques, p. 71919.

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 71923 à 71962.**

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 3516 [C — 2012/00661]

**10 NOVEMBER 2012.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, artikel 6, tweede lid, en artikel 221/1, § 2, 4°, tweede lid, zesde streepje;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 juli 2012 en 18 juli 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, van 13 juli 2012;

Gelet op het protocol van onderhandelingen nr. 2012/03 van het Comité voor de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten, gesloten op 5 juli 2012;

Gelet op het advies nr. 51.945/2 van de Raad van State, gegeven op 5 september 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit moet verstaan worden onder :

1° wet van 15 mei 2007 : de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid;

2° zone : de hulpverleningszone bedoeld in artikel 14 van de wet van 15 mei 2007;

3° post : de post zoals bedoeld in artikel 5 van de wet van 15 mei 2007;

4° technische commissie : de technische commissie bedoeld in artikel 64 van de wet van 15 mei 2007;

5° operationele risicoanalyse : de risicoanalyse bedoeld in artikel 5, derde lid, van de wet van 15 mei 2007;

6° risicoanalyse in het kader van het welzijn op het werk : de risicoanalyse bedoeld in de artikelen 7, 8 en 9 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

7° multifunctionele autopomp : de autopomp uitgerust voor het uitvoeren van de basisinterventies voor bestrijding van brand en explosies, voor bestrijding van vervuiling en het vrijkomen van gevaarlijke stoffen en voor technische hulpverlening;

8° signalisatievoertuig : het voertuig dat de interventie signaliseert en de werkplek beveilt zodat het interventiepersoneel wordt beschermd tegen het risico op verkeersongevallen;

9° meerjarenbeleidsplan : plan zoals bedoeld in artikel 23, § 1, van de wet van 15 mei 2007;

10° de Minister : de Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken.

#### HOOFDSTUK 2. — *Adequate middelen*

**Art. 2.** § 1. De adequate middelen bepaald in het plan bedoeld in artikel 8 moeten minimaal gelijk zijn aan de middelen bepaald in bijlage 1.

De minimale personeelsbezetting van de voertuigen vermeld in bijlage 1, wordt bepaald in bijlage 2.

§ 2. Elk zone beschikt over de minimale adequate middelen bepaald in bijlage 1, via één van haar posten of haar netwerk van posten.

§ 3. Alle voor een type interventie voorziene adequate middelen worden automatisch en onmiddellijk gestuurd.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 3516 [C — 2012/00661]

**10 NOVEMBRE 2012.** — Arrêté royal déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, l'article 6, alinéa 2, et l'article 221/1, § 2, 4°, alinéa 2, sixième tiret;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 juillet 2012 et le 18 juillet 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 juillet 2012;

Vu le protocole de négociation n° 2012/03 du Comité des Services publics provinciaux et locaux, conclu le 5 juillet 2012;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 51.945/2 donné le 5 septembre 2012 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° loi : la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile;

2° zone : la zone de secours visée à l'article 14 de la loi du 15 mai 2007;

3° poste : le poste visé à l'article 5 de la loi du 15 mai 2007;

4° commission technique : la commission technique visée à l'article 64 de la loi du 15 mai 2007;

5° analyse des risques opérationnelle : l'analyse des risques visée à l'article 5, alinéa 3, de la loi du 15 mai 2007;

6° analyse des risques dans le cadre du bien-être au travail : l'analyse des risques visée aux articles 7, 8 et 9 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

7° autopompe multifonctionnelle : l'autopompe équipée pour exécuter des interventions de base de lutte contre l'incendie et l'explosion, de lutte contre la pollution et contre la libération de substances dangereuses et de secours technique;

8° véhicule de balisage : le véhicule signalant l'intervention afin de protéger les intervenants contre les risques d'accident de circulation;

9° programme pluriannuel de politique générale : le programme visé à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 15 mai 2007;

10° le Ministre : le Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions.

#### CHAPITRE 2. — *Des moyens adéquats*

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les moyens adéquats fixés dans le plan visé à l'article 8 sont au minimum équivalents aux moyens fixés dans l'annexe 1<sup>re</sup>.

L'effectif minimal des véhicules visés à l'annexe 1<sup>re</sup>, est fixé dans l'annexe 2.

§ 2. Chaque zone dispose des moyens minimaux adéquats visés à l'annexe 1<sup>re</sup> par ses postes agissant seuls ou en réseau.

§ 3. Tous les moyens adéquats prévus pour un type d'intervention sont automatiquement et immédiatement envoyés.

**Art. 3.** Bij elke interventie tot bestrijding van brand en ontploffing waarbij op de plaats van de interventie onvoldoende watervoorraadden aanwezig zijn volgens de operationele risicoanalyse, maakt een tankwagen, deel uit van de adequate middelen.

**Art. 4.** Een apart signalisatievoertuig maakt deel uit van de adequate middelen bij elke interventie :

1° op een autosnelweg of op een autoweg met twee of meer rijstroken per rijrichting;

2° op een andere openbare weg waarvan de risicoanalyse welzijn op het werk uitwijst dat het nodig is.

**Art. 5.** De zone kan, in functie van haar operationele risicoanalyse, voor het bestrijden van de op haar grondgebied aanwezige risico's van bos- of heidebrand of van moeilijke toegankelijkheid van de plaats van de interventie :

1° de multifunctionele autopomp vervangen door een bosbrandwagen of een autopomp van het type « landelijk »;

2° de tankwagen vervangen door een bosbrandtankwagen.

**Art. 6.** Ingeval tijdens het oproepen van de adequate middelen blijkt dat het niet mogelijk is binnen de tijdsperiode bepaald door de zone om de minimale bezetting van 6 personen in de multifunctionele autopomp (AP 0/1/5) zoals voorzien in bijlage 1 te verzamelen, kan deze laatst vervangen worden door twee multifunctionele autopompen, elk bemannet met minimum vier personen (AP 0/1/3), die tegelijk uit twee verschillende posten gestuurd worden.

De Minister stelt een aangepaste interventieprocedure vast, die de acties bepaalt die deze vier personen als eersten op de plaats van de interventie kunnen stellen in afwachting van de aankomst van de tweede multifunctionele autopomp.

**Art. 7.** De zone organiseert zich zo dat de middelen zo snel mogelijk op de plaats van de interventie aankomen en dit binnen de tijdsperiodes bepaald door de zone en voor een bepaalde percentage van de interventies dat als doelstelling opgenomen wordt in het meerjarenbeleidsplan.

De zone organiseert zich ten allen tijde zo dat zij opnieuw zo snel mogelijk in staat is om andere dringende opdrachten te beantwoorden.

#### HOOFDSTUK 3. — Zonaal plan tot bepaling van de voorwaarden van de snelste adequate hulp en de adequate middelen

**Art. 8. § 1.** De zonecommandant stelt het zonaal plan tot bepaling van de voorwaarden van de snelste adequate hulp en de adequate middelen voor, hierna genoemd « het plan », waarin de uitvoering van de door dit besluit bepaalde middelen georganiseerd worden en de adequate middelen specifiek voor de zone vastgesteld en georganiseerd worden.

Daartoe worden de minimale adequate middelen zoals bepaald in bijlage 1, aangevuld in functie van de operationele risicoanalyse, de risicoanalyse in het kader van het welzijn op het werk en de prioriteiten bepaald in het meerjarenbeleidsplan en in functie van de bijzondere interventiemiddelen bepaald in de bijzondere nood- en interventieplannen zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen

Hierbij wordt ook rekening gehouden met de gespecialiseerde middelen beschikbaar bij de operationele eenheden van de civiele bescherming.

Ingeval van samenwerking met andere zones of met de civiele bescherming sluit de zone de nodige overeenkomsten af.

De adequate middelen specifiek voor de zone, voorzien voor de interventie, kunnen uit verschillende posten van dezelfde of verschillende zones of uit een operationele eenheid van de civiele bescherming gestuurd worden.

**Art. 3.** Lors de chaque intervention de lutte contre l'incendie et l'explosion, lors de laquelle l'approvisionnement en eau est insuffisant sur les lieux de l'intervention selon l'analyse des risques opérationnelle, un camion-citerne fait partie des moyens adéquats.

**Art. 4.** Un véhicule de balisage distinct fait partie des moyens adéquats pour toute intervention :

1° sur une autoroute ou sur une route à deux ou plusieurs bandes de circulation dans chaque sens;

2° sur une autre voie publique pour laquelle l'analyse de risques dans le cadre du bien-être au travail en révèle la nécessité.

**Art. 5.** La zone peut, en fonction de son analyse de risques opérationnelle et en fonction de la présence sur son territoire des risques d'incendie de forêt ou de bruyère, ou des difficultés d'accèsibilité au lieu d'intervention :

1° remplacer l'autopompe multifonctionnelle par une autopompe feu de forêt ou du type « rural »;

2° remplacer le camion-citerne par un camion-citerne feu de forêt.

**Art. 6.** Lorsque au cours de la mobilisation des moyens adéquats il n'est pas possible de rassembler dans le délai déterminé par la zone l'effectif minimal de 6 personnes dans l'autopompe multifonctionnelle (AP 0/1/5) telle que prévue à l'annexe 1<sup>re</sup>, celle-ci peut être remplacée par deux autopompes multifonctionnelles, avec chacune un effectif minimal de quatre personnes (AP 0/1/3), envoyé simultanément de deux postes différents.

Le Ministre définit une procédure d'intervention adaptée qui précise les actions que les quatre personnes présentes en premier sur les lieux de l'intervention peuvent réaliser en attendant l'arrivée de la deuxième autopompe multifonctionnelle.

**Art. 7.** La zone s'organise de façon à ce que les moyens arrivent le plus rapidement possible sur les lieux de l'intervention et ce, dans les délais qu'elle fixe pour un pourcentage d'interventions déterminé qui est repris comme objectif dans le programme pluriannuel de politique générale.

La zone s'organise en tout temps de façon à être le plus vite possible à nouveau capable de répondre à d'autres missions urgentes.

#### CHAPITRE 3. — Plan zonal relatif aux conditions de l'aide adéquate la plus rapide et aux moyens adéquats

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** Le commandant de zone propose le plan zonal relatif aux conditions de l'aide adéquate la plus rapide et aux moyens adéquats, ci-après dénommé « le plan », dans lequel la mise en œuvre des moyens prévus par le présent arrêté est organisée et les moyens adéquats spécifiques à la zone sont fixés et organisés.

A cet effet, les moyens minimaux adéquats, tels que prévus dans l'annexe 1<sup>re</sup>, sont complétés en fonction de l'analyse de risques opérationnelle, l'analyse des risques dans le cadre du bien-être au travail et des priorités arrêtées dans son programme pluriannuel de politique générale et en fonction des moyens d'intervention particuliers prévus dans le cadre des plans particuliers d'urgence et d'intervention tels que visés à l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention.

Il est également tenu compte des moyens spécialisés des unités opérationnelles de la protection civile.

En cas de collaboration avec d'autres zones ou avec la protection civile, la zone conclut les conventions nécessaires.

Les moyens adéquats spécifiques à la zone prévus pour l'intervention peuvent être envoyés par différents postes d'une seule zone ou de différentes zones ou d'une unité opérationnelle de la protection civile.

§ 2. Het plan wordt voor goedkeuring voorgelegd aan de raad, op voorstel van de zonecommandant en na advies van de technische commissie.

Het plan wordt gevoegd aan het meerjarenbeleidsplan van de zone.

De zone maakt haar plan over aan de aangrenzende zones en aan de Algemene Inspectie bedoeld in artikel 168 van de wet van 15 mei 2007.

§ 3. De zonecommandant maakt driejaarlijks een evaluatie van het plan onder meer aan de hand van statistieken van de interventies.

Het plan wordt zonodig aangepast aan de resultaten van de evaluatie, overeenkomstig de procedure bepaald in paragraaf 2.

**Art. 9.** Het plan bepaalt onder meer :

1° de adequate middelen specifiek voor de zone;

2° de middelen voor grootschalig optreden in functie van de ernst van de situatie.

#### HOOFDSTUK 4. — *Overgangsbepalingen*

**Art. 10.** De inzet van de multifunctionele autopomp kan, voor het uitvoeren van interventies voor redding en bijstand aan personen in bedreigende omstandigheden, vervangen worden door de inzet van een halfzware autopomp en een snelle hulpwagen, bemand met zes personen verdeeld over beide voertuigen.

Voor alle andere interventies kan de multifunctionele autopomp vervangen worden door een halfzware autopomp.

Het eerste en het tweede lid zijn van toepassing op voorwaarde dat de halfzware autopomp en de snelle hulpwagen vóór 1 januari 2018 besteld werden.

Deze bepalingen zijn van toepassing gedurende de periode noodzakelijk voor de vervanging van de halfzware autopomp.

De duur noodzakelijk voor de vervanging wordt door de zone bepaald in functie van de afschrijvingstermijn en de technische staat van het voertuig.

**Art. 11.** Gedurende drie jaar vanaf de inwerkingtreding van dit besluit mag, bij gebrek aan een beschikbare onderofficier, de onderofficier in een voertuig vervangen worden door een korporaal met een gelijkwaardig niveau van opleiding.

**Art. 12.** Onverminderd artikel 14, beschikken de prezones en de zones over een overgangsperiode tot en met 31 december 2017 om te voldoen aan de bepalingen van dit besluit.

Gedurende deze overgangsperiode plannen de prezones en de zones de stapsgewijze uitvoering van de bepalingen van dit besluit en nemen de nodige maatregelen om dit te doen en dit rekening houdend met de kredieten die door de Federale Staat ter beschikking worden gesteld. Hiertoe stellen ze een plan op waarvan de inhoud conform artikel 8 is.

**Art. 13.** In afwachting van de inwerkingtreding van de zones, wordt het plan bedoeld in artikel 12, tweede lid, gevoegd aan het operationeel organisatieplan van de zone bedoeld in artikel 221/1, § 2, 4°, van de wet van 15 mei 2007.

#### HOOFDSTUK 5. — *Slotbepalingen*

**Art. 14.** Treden in werking tien dagen na de bekendmaking van dit besluit :

1° artikel 6, tweede lid, van de wet van 15 mei 2007;

2° dit besluit.

**Art. 15.** De minister die bevoegd is voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

§ 2. Le plan est soumis à l'approbation du conseil sur proposition du commandant de zone après avis de la commission technique.

Ce plan est annexé au programme de politique générale de la zone.

La zone communique son plan aux zones adjacentes et à l'Inspection générale visée à l'article 168 de la loi du 15 mai 2007.

§ 3. Le commandant de zone procède à une évaluation trisannuelle du plan, notamment à l'aide des statistiques d'intervention.

Le plan est adapté le cas échéant en fonction des résultats de l'évaluation, conformément à la procédure définie au paragraphe 2.

**Art. 9.** Le plan comprend notamment :

1° les moyens adéquats spécifiques à la zone;

2° les moyens supplémentaires de montée en puissance en fonction de la gravité de la situation.

#### CHAPITRE 4. — *Des dispositions transitoires*

**Art. 10.** Pour l'exécution des interventions de sauvetage de personnes et d'assistance aux personnes dans des circonstances dangereuses, l'autopompe multifonctionnelle peut être remplacée par une autopompe semi-lourde et un véhicule de désincarcération, avec un effectif de six personnes réparties dans les deux véhicules.

Pour l'exécution des autres interventions, l'autopompe multifonctionnelle peut être remplacée par une autopompe semi-lourde.

Les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 s'appliquent à condition que l'autopompe semi-lourde et le véhicule de désincarcération aient été commandés avant le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

Les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 s'appliquent durant la période nécessaire au remplacement de l'autopompe semi-lourde.

La période nécessaire en vue du remplacement est fixée par la zone en fonction du délai d'amortissement et de l'état technique du véhicule.

**Art. 11.** Pendant trois ans à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté, le sous-officier dans un véhicule peut, à défaut d'un sous-officier disponible, être remplacé par un caporal ayant un niveau de formation équivalent.

**Art. 12.** Sans préjudice de l'article 14, les prézones et les zones disposent d'une période transitoire jusqu'au 31 décembre 2017 pour satisfaire aux dispositions du présent arrêté.

Pendant la période transitoire, les prézones et les zones planifient la mise en œuvre progressive des dispositions du présent arrêté et prennent les mesures utiles et ceci en tenant compte des crédits mis à disposition par l'Etat fédéral. Pour ce faire, elles établissent un plan dont le contenu est conforme à l'article 8.

**Art. 13.** En attendant l'entrée en vigueur des zones, le plan visé à l'article 12, alinéa 2 est annexé au plan zonal d'organisation opérationnelle visé à l'article 221/1, § 2, 4°, de la loi du 15 mai 2007.

#### CHAPITRE 5. — *Des dispositions finales*

**Art. 14.** Entrent en vigueur dix jours après la publication du présent arrêté :

1° l'article 6, alinéa 2, de la loi du 15 mai 2007;

2° le présent arrêté.

**Art. 15.** Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 novembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

## Bijlage 1

## Vaststelling van de minimale adequate middelen per type interventie

DRINGENDE OPDRACHTEN onderverdeeld in types van interventies		MINIMALE ADEQUATE MIDDELEN
<b>Bestrijding van brand en ontploffing en hun gevolgen</b>		
Brand		AP 0/1/5 CW 1/0/0
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Melding branddetectie</li> <li>• Auto, landbouwvoertuig</li> <li>• Brandgeur</li> <li>• Controle van goede blussing</li> <li>• Controle rookontwikkeling</li> <li>• Tunnel, ondergrondse parking, metrostation</li> <li>• Bus, trein, tram</li> <li>• Vrachtwagen</li> <li>• Bos en heide (uitgestrekte brand)</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebouw zonder voorafgaand interventieplan</li> <li>• Industrie</li> <li>• Explosie</li> <li>• Luchtvaartuig</li> </ul>	+ LW 0/0/2
		AP 0/1/3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Container, vuilnisbak</li> <li>• Berm, gras, talud</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoogspanningscabine of -installatie</li> </ul>	+ CW 1/0/0
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schoorsteenbrand</li> </ul>	+ LW 0/0/2
	Gebouw met voorafgaand interventieplan	De middelen bepaald in het voorafgaand interventieplan
<b>2. Bestrijding van vervuiling en van het vrijkomen van gevaarlijke stoffen :</b>		
Hinder, vervuiling « beperkt »		LOG 0/1/1
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geurhinder</li> <li>• Ophalen klein vreemd voorwerp openbare weg</li> <li>• Verkenning in het kader van een milieuvervuiling of -hinder</li> <li>• Bestrijding</li> </ul>	
		AP 0/1/5 CW 1/0/0
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aardgas- of LPG-geur</li> <li>• Explosiegevaar</li> <li>• ongeval gevaarlijke <ul style="list-style-type: none"> <li>- radiologische stoffen</li> <li>- chemische stoffen</li> <li>- biologische stoffen</li> </ul> </li> <li>• Breuk aan ondergrondse pijpleiding - gasvormige koolwaterstoffen</li> <li>• Breuk aan ondergrondse pijpleiding – vloeibare koolwaterstoffen</li> <li>• Aardgas- of LPG-lek</li> </ul>	
<b>3. Redding van en bijstand aan personen in bedreigende omstandigheden en bescherming van hun goederen</b>		
Technische hulpverlening		LOG 0/0/2
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Openen deur</li> <li>• Klein dier in nood (dringend)</li> <li>• Dringende wespenverdelging</li> <li>• Dringend vrijmaken of reinigen openbare weg</li> <li>• Dringende interventies bij noodweer en storm</li> <li>• Dringende wateroverlast en pompwerkzaamheden</li> </ul>	
		LW 0/0/2

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valgevaar voorwerp openbare plaats</li> </ul>	AP 0/1/5 CW 1/0/0
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Persoon opgesloten in lift</li> <li>• Gevaarlijk dier</li> <li>• Persoon bekneld in machine</li> <li>• Elektrocutie persoon</li> <li>• CO-vergiftiging</li> <li>• Redding in ondergrondse ruimtes</li> <li>• Bommelding en terroristische dreiging</li> <li>• Groot dier in nood (dringend)</li> <li>• Persoon te water of persoon die dreigt in het water te springen</li> <li>• Persoon onder brokstukken</li> <li>• Scheepvaartongeval of boot in nood</li> <li>• Groot dier te water</li> <li>• Verkeersongeval</li> <li>• Persoon bekneld onder trein, tram of metro</li> <li>• Ongeval met ADR-transport</li> <li>• Ongeval met trein, tram of metro</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redding op hoogte</li> <li>• Persoon die dreigt van een hoogte te vallen of te springen</li> <li>• Instortings- of valgevaar gebouw</li> <li>• Ongeval of vliegtuig in nood</li> <li>• Scheepvaartongeval met gevaarlijke stoffen</li> </ul>	+LW 0/0/2

#### 4. Logistieke ondersteuning

Logistieke ondersteuning	• Dringende bijstand ziekenwagen met mankracht	LOG 0/0/2
	• Dringende bijstand ziekenwagen met ladderwagen	LW 0/0/2
	• Installatie CP-OPS	LOG 0/0/2
	• Signalisatie-afbakening	SV 0/0/2

#### Verklarende lijst van de gebruikte afkortingen en de schematische weergaven

##### 1. PERSONEEL

Voor het aangeven van het aantal personeelsleden van een bepaalde graad, wordt de schematische voorstelling x/y/z gehanteerd, waarin :

x = het aantal officieren

y = het aantal onderofficieren

z = het aantal brandweermannen

##### 2. MATERIEEL – afkortingen

AP : multifunctionele autopomp

LW : ladderwagen of elevator

LOG : logistiek voertuig

CW : commandowagen

SV : signalisatievoertuig

##### 3. Interventietypes – afkortingen en uitleg

Voorafgaand interventieplan : het voorafgaand interventieplan bedoeld in de omzendbrief NPU-1 van 26 oktober 2006 betreffende de nood- en interventieplannen.

ADR : zoals bedoeld in het Europees verdrag van 30 september 1957 betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 10 november 2012 tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

**BIJLAGE 2**  
**VASTSTELLING VAN DE MINIMALE PERSONEELSBEZETTING PER VOERTUIG**

VOERTUIG		MINIMUM PERSONEELSBEZETTING
Multifunctionele autopomp	0/1/5	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 onderofficier-bevelvoerder drager adembescherming</li> <li>- 1 chauffeur-pompbediener</li> <li>- 4 brandweerlieden dragers adembescherming (= 2 operationele duo's)</li> </ul>
	0/1/3	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 onderofficier-bevelvoerder drager adembescherming</li> <li>- 1 chauffeur-pompbediener</li> <li>- 2 brandweerlieden dragers adembescherming (= 1 operationeel duo)</li> </ul>
Ladderwagen / elevator	0/0/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- 1 chauffeur-bediener drager adembescherming</li> <li>- 1 brandweerman drager adembescherming</li> </ul>
Commandowagen	1/0/0	- 1 officier
Logistiek voertuig	0/0/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 chauffeur</li> <li>- 1 brandweerman</li> </ul>
	0/1/1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 onderofficier-bevelvoerder drager adembescherming</li> <li>- 1 chauffeur</li> </ul>
Tankwagen of bosbrandtankwagen	0/0/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 chauffeur-bediener</li> <li>- 1 brandweerman drager adembescherming</li> </ul>
Bosbrandautopomp of autopomp type « landelijk »	0/1/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 onderofficier-bevelvoerder drager adembescherming</li> <li>- 1 chauffeur-bediener</li> <li>- 1 brandweerman</li> </ul>
Signalisatievoertuig	0/0/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 chauffeur</li> <li>- 1 brandweerman</li> </ul>

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 10 november 2012 tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen.

ALBERT

Van Koningswege :  
 De Minister van Binnenlandse Zaken,  
 Mevr. J. MILQUET

Annexe 1<sup>re</sup>

## DETERMINATION DES MOYENS MINIMAUX ADEQUATS PAR TYPE D'INTERVENTION

MISSIONS URGENTES réparties en types d'interventions		MOYENS MINIMAUX ADEQUATS
<b>1. Lutte contre l'incendie et l'explosion et leurs conséquences</b>		
<b>Incendie</b>		AP 0/1/5 VC 1/0/0
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Détection incendie généralisée</li> <li>• Voiture, engin agricole</li> <li>• Odeur de brûlé</li> <li>• Contrôle de bonne extinction</li> <li>• Contrôle dégagement de fumée</li> <li>• Tunnel, parking souterrain, gare de métro</li> <li>• Bus, train, tram</li> <li>• Camion</li> <li>• Bois et bruyère (feu étendu)</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bâtiment sans plan préalable d'intervention</li> <li>• Industrie</li> <li>• Explosion</li> <li>• Aéronef</li> </ul>	+ AE 0/0/2
		AP 0/1/3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Containeur, poubelle</li> <li>• Prairie, fossé, talus</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cabine ou installation haute tension</li> </ul>	+ VC 1/0/0
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feu de cheminée</li> </ul>	+ AE 0/0/2
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bâtiment avec plan préalable d'intervention</li> </ul>	Les moyens déterminés dans le plan préalable d'intervention
<b>2. Lutte contre la pollution et contre la libération de substances dangereuses</b>		
Nuisance, pollution « limité »		LOG 0/1/1
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odeur gênante</li> <li>• Petit objet suspect sur la voie publique</li> <li>• Reconnaissance dans le cadre d'une pollution ou une nuisance</li> <li>• Traitement</li> </ul>	
		AP 0/1/5 VC 1/0/0
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odeur de gaz naturel ou LPG</li> <li>• Risque d'explosion</li> <li>• Accident de matières dangereuses : <ul style="list-style-type: none"> <li>- chimiques</li> <li>- biologiques</li> <li>- radiologiques</li> </ul> </li> <li>• Rupture de pipelines hydrocarbures gazeux</li> <li>• Rupture de pipelines hydrocarbures liquides</li> <li>• Fuite de gaz naturel ou LPG</li> </ul>	
<b>3. Sauvetage de personnes et assistance aux personnes dans des circonstances dangereuses et protection de leurs biens</b>		
Secours technique		LOG 0/0/2
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ouverture de porte</li> <li>• Petit animal en danger (urgent)</li> <li>• Destruction urgente de nid de guêpes</li> <li>• Nettoyage urgent ou libération urgente de chaussée</li> <li>• Intervention urgente en cas de tempête</li> <li>• Inondations et pompages urgents</li> </ul>	
		AE 0/0/2
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Objet menaçant de tomber sur la voie publique</li> </ul>	

		<b>AP 0/1/5 VC 1/0/0</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personne enfermée dans un ascenseur</li> <li>• Animal dangereux</li> <li>• Personne coincée dans une machine</li> <li>• Personne électrocutée</li> <li>• Intoxication CO</li> <li>• Personne prisonnière en spéléo</li> <li>• Alerté à la bombe, menace terroriste</li> <li>• Gros animal en danger (urgent)</li> <li>• Personne à l'eau ou menaçant de se jeter à l'eau</li> <li>• Personne prisonnière de décombres</li> <li>• Accident de bateau ou bateau en difficulté</li> <li>• Gros animal à l'eau</li> <li>• Accident de la route</li> <li>• Personne coincée sous train, tram ou métro</li> <li>• Accident transport ADR</li> <li>• Accident de train, tram ou métro</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sauvetage en hauteur</li> <li>• Personne menaçant de tomber ou de se jeter dans le vide</li> <li>• Danger d'effondrement ou de chute de bâtiment</li> <li>• Accident d'avion ou avion en difficulté</li> <li>• Accident de bateau avec matières dangereuses</li> </ul>	<b>+AE 0/0/2</b>

**4. Appui logistique**

<b>Appui logistique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assistance urgente à l'ambulance avec du personnel</li> </ul>	<b>LOG 0/0/2</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assistance urgente à l'ambulance avec auto-échelle</li> </ul>	<b>AE 0/0/2</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation PC-OPS</li> </ul>	<b>LOG 0/0/2</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Balisage</li> </ul>	<b>BAL 0/0/2</b>

**Liste explicative des abréviations utilisées et des représentations schématiques****1. PERSONNEL**

Pour indiquer le nombre d'agents d'un grade déterminé, il est fait usage de la présentation schématique x/y/z, où :

x = le nombre d'officiers

y = le nombre de sous-officiers

z = le nombre de sapeurs-pompiers

**2. MATERIEL – abréviations**

AP : autopompe multifonctionnelle

AE : auto-échelle ou auto-élévateur

LOG : véhicule personnel et matériel ou véhicule de désincarcération

VC : véhicule de commandement

BAL : véhicule de balisage.

**3. TYPES D'INTERVENTION – abréviations et explications**

ADR : comme visé à l'Accord européen du 30 septembre 1957 relatif au transport international des marchandises dangereuses par route.

Plan préalable d'intervention : plan préalable d'intervention visé à la circulaire ministérielle NPU-1 du 26 octobre 2006 relative aux plans d'urgence et d'intervention.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

**ANNEXE 2**  
**DETERMINATION DE L'EFFECTIF MINIMAL PAR VEHICULE**

VEHICULE	EFFECTIF MINIMAL
Autopompe multifonctionnelle	0/1/5
	0/1/3
	- 1 sous-officier chef de véhicule porteur AR (1) - 1 chauffeur-opérateur pompe - 4 sapeurs-pompiers porteurs ARI (= 2 binômes)
	- 1 sous-officier chef de véhicule porteur ARI - 1 chauffeur-opérateur pompe - 2 sapeurs-pompiers porteurs ARI (= 1 binôme)
Auto-échelle/élevateur	0/0/2
Véhicule de commandement	1/0/0
Véhicule logistique	0/0/2
	0/1/1
Camion citerne ou camion citerne feu de forêt	0/0/2
	- 1 chauffeur-opérateur - 1 sapeur-pompier porteurs ARI
Autopompe feux de forêt ou autopompe de type 'rural'	0/1/2
Véhicule de balisage	0/0/2
	- 1 chauffeur - 1 sapeur-pompier

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

Nota

(1) ARI : Appareil respiratoire isolant



**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN**

N. 2012 — 3517

[C — 2012/00660]

**19 NOVEMBER 2012.** — Koninklijk besluit tot publicatie van de bevolkingscijfers die in aanmerking genomen moeten worden om de verdeling van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers tussen de kieskringen uit te voeren

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 63, § 3, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 13 december 2002 houdende verschillende wijzigingen van de kieswetgeving, inzonderheid op artikel 33;

Gelet op de volkstelling die heeft plaatsgevonden op 1 oktober 2001 en waarvan de resultaten gepubliceerd zijn in de tweede editie van het *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2002;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR**

F. 2012 — 3517

[C — 2012/00660]

**19 NOVEMBRE 2012.** — Arrêté royal portant publication des chiffres de population à prendre en considération pour effectuer la répartition des membres de la Chambre des représentants entre les circonscriptions électorales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 63, § 3, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 13 décembre 2002 portant diverses modifications en matière de législation électorale, notamment l'article 33;

Vu le recensement décennal de la population opéré à la date du 1<sup>er</sup> octobre 2001 et dont les résultats ont été publiés dans la deuxième édition du *Moniteur belge* du 28 mai 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bevolkingscijfers die in aanmerking genomen moeten worden om de verdeling van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers tussen de kieskringen uit te voeren, zijn de cijfers die voortvloeien uit het aantal in het Rijksregister van de natuurlijke personen ingeschreven inwoners op datum van 28 mei 2012.

**Art. 2.** Het aantal in het Rijksregister van de natuurlijke personen ingeschreven inwoners op datum van 28 mei 2012, wordt aangegeven in de bijgevoegde tabel.

**Art. 3.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 november 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. J. MILQUET

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les chiffres de population à prendre en considération pour effectuer la répartition des membres de la Chambre des représentants entre les circonscriptions électorales sont ceux résultant du nombre d'habitants inscrits au Registre national des personnes physiques en date du 28 mai 2012.

**Art. 2.** Le nombre d'habitants inscrits au Registre national des personnes physiques en date du 28 mai 2012 est indiqué dans le tableau ci-joint.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 novembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme J. MILQUET

Administratieve eenheden — Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
HET LAND — LE ROYAUME	5418293	5626419	11044712
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE	553945	586953	1140898
ARR. BRUSSEL HOOFDSTAD — ARR. DE BRUXELLES-CAPITALE	553945	586953	1140898
ANDERLECHT	55.200	56.752	111.952
OUDERGEM - AUDERGHEM	15.121	16.820	31.941
SINT-AGATHA-BERCHEM - BERCHEM-SAINTE-AGATHE	10.971	12.011	22.982
BRUSSEL - BRUXELLES	84.251	82.391	166.642
ETTERBEEK	21.537	24.023	45.560
EVERE	17.403	19.688	37.091
VORST - FOREST	25.779	27.989	53.768
GANSHOREN	10.924	12.572	23.496
ELSENE - IXELLES	40.800	42.971	83.771
JETTE	22.952	25.994	48.946
KOEKELBERG	10.217	10.561	20.778
SINT-JANS-MOLENBEEK - MOLENBEEK-SAINT-JEAN	46.542	47.235	93.777
SINT-GILLIS - SAINT-GILLES	24.964	24.710	49.674
SINT-JOOST-TEN-NODE - SAINT-JOSSE-TEN-NOODE	13.847	13.180	27.027
SCHAARBEEK - SCHAERBEEK	62.938	64.450	127.388
UKKEL - UCCLE	36.839	42.762	79.601
WATERMAAL-BOSVOORDE - WATERMAEL-BOITSFORT	11.238	13.069	24.307
SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE - WOLUWE-SAINT-LAMBERT	23.701	28.361	52.062
SINT-PIETERS-WOLUWE - WOLUWE-SAINT-PIERRE	18.721	21.414	40.135
VLAAMS GEWEST — REGION FLAMANDE	3138145	3217963	6356108
PROVINCIE ANTWERPEN — PROVINCE D'ANVERS	883.437	900.912	1.784.349
ARRONDISSEMENT ANTWERPEN — ARRONDISSEMENT D'ANVERS	498961	512377	1011338
AARTSELAAR	6.988	7.209	14.197
ANTWERPEN - ANVERS	249.692	254.016	503.708

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen	Vrouwen	Totaal
	— Hommes	— Femmes	— Total
BOECHOUT	6.299	6.423	12.722
BOOM	8.518	8.687	17.205
BORSBEEK	4.930	5.335	10.265
BRASSCHAAT	17.990	19.297	37.287
BRECHT	13.786	14.079	27.865
EDEGEM	10.194	10.981	21.175
ESSEN	9.013	9.025	18.038
HEMIKSEM	5.236	5.415	10.651
HOVE	3.936	4.232	8.168
KALMTHOUT	8.914	9.222	18.136
KAPELLEN	12.948	13.517	26.465
KONTICH	10.296	10.493	20.789
LINT	4.297	4.335	8.632
MORTSEL	12.210	12.960	25.170
NIEL	4.649	4.876	9.525
RANST	9.319	9.208	18.527
RUMST	7.385	7.508	14.893
SCHELLE	3.952	4.171	8.123
SCHILDE	9.432	9.874	19.306
SCHOTEN	16.313	17.353	33.666
STABROEK	8.933	9.156	18.089
WIJNEGEM	4.397	4.702	9.099
WOMMELGEM	6.086	6.288	12.374
WUUSTWEZEL	9.804	9.775	19.579
ZANDHOVEN	6.360	6.268	12.628
ZOERSEL	10.607	10.952	21.559
ZWIJDRECHT	9.177	9.461	18.638
MALLE	7.300	7.559	14.859
ARRONDISSEMENT MECHELEN — ARRONDISSEMENT DE MALINES	162251	167708	329959
BERLAAR	5.470	5.530	11.000
BONHEIDEN	7.174	7.609	14.783
BORNEM	10.309	10.531	20.840
DUFFEL	8.308	8.702	17.010
HEIST-OP-DEN-BERG	20.060	20.570	40.630
LIER – LIERRE	16.720	17.616	34.336
MECHELEN – MALINES	40.308	42.003	82.311
NIJLEN	10.923	11.154	22.077
PUTTE	8.334	8.453	16.787
PUURS	8.254	8.453	16.707
SINT-AMANDS	4.035	4.089	8.124
SINT-KATELIJNE-WAVER	10.102	10.255	20.357
WILLEBROEK	12.254	12.743	24.997
ARRONDISSEMENT TURNHOUT — ARRONDISSEMENT DE TURNHOUT	222225	220827	443052
ARENDONK	6.432	6.464	12.896
BAARLE-HERTOG – BAERLE-DUC	1.293	1.314	2.607
BALEN	10.826	10.800	21.626
BEERSE	8.499	8.697	17.196

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
DESEL	4.655	4.582	9.237
GEEL	18.927	18.975	37.902
GROBBENDONK	5.538	5.509	11.047
HERENTALS	13.544	13.870	27.414
HERENTHOUT	4.337	4.375	8.712
HERSELT	7.274	7.145	14.419
HOOGSTRATEN	10.435	9.915	20.350
HULSHOUT	5.015	5.098	10.113
KASTERLEE	9.185	8.856	18.041
LILLE	8.287	8.056	16.343
MEERHOUT	4.964	4.955	9.919
MERKSPLAS	4.519	4.096	8.615
MOL	17.417	17.485	34.902
OLEN	6.006	5.956	11.962
OUD-TURNHOUT	6.488	6.473	12.961
RAVELS	7.384	7.131	14.515
RETIE	5.478	5.319	10.797
RIJKEVORSEL	5.787	5.645	11.432
TURNHOUT	20.653	21.089	41.742
VORSELAAR	3.839	3.811	7.650
VOSSELAAR	5.355	5.347	10.702
WESTERLO	12.335	12.115	24.450
LAAKDAL	7.753	7.749	15.502
PROVINCIE VLAAMS-BRABANT — PROVINCE DU BRABANT FLAMAND	536.605	559.199	1.095.804
ARRONDISSEMENT HALLE-VILVOORDE — ARRONDISSEMENT DE HAL-VILVORDE	294508	310870	605378
ASSE	15.000	16.057	31.057
BEERSEL	11.922	12.321	24.243
BEVER – BIEVENE	1.081	1.088	2.169
DILBEEK	19.488	20.943	40.431
GALMAARDEN – GAMMERAGES	4.221	4.316	8.537
GOOIK	4.573	4.586	9.159
GRIMBERGEN	17.189	18.752	35.941
HALLE - HAL	17.964	18.933	36.897
HERNE	3.239	3.334	6.573
HOEILAART	5.102	5.475	10.577
KAMPENHOUT	5.612	5.762	11.374
KAPELLE-OP-DEN-BOS	4.490	4.718	9.208
LIEDEKERKE	6.151	6.467	12.618
LONDERZEEL	8.815	9.061	17.876
MACHELEN (BRAB.)	6.712	7.175	13.887
MEISE	8.962	9.395	18.357
MERCHTEM	7.787	8.012	15.799
OPWIJK	6.717	7.081	13.798
OVERIJSE	12.044	12.671	24.715
PEPINGEN	2.145	2.256	4.401
SINT-PIETERS-LEEUW	15.846	16.590	32.436

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
STEENOKKERZEEL	5.707	5.909	11.616
TERNAT	7.483	7.698	15.181
VILVOORDE - VILVORDE	19.850	21.293	41.143
ZAVENTEM	15.445	16.346	31.791
ZEMST	10.944	11.379	22.323
ROOSDAAL	5.518	5.690	11.208
DROGENBOS	2.344	2.711	5.055
KRAAINEM	6.529	7.001	13.530
LINKEBEEK	2.267	2.499	4.766
SINT-GENESIUS-RODE - RHODE-SAINT-GENESE	8.697	9.203	17.900
WEMMEL	7.437	8.048	15.485
WEZEMBEEK-OPPEM	6.637	7.196	13.833
LENNIK	4.336	4.543	8.879
AFFLIGEM	6.254	6.361	12.615
ARRONDISSEMENT LEUVEN — ARRONDISSEMENT DE LOUVAIN	242097	248329	490426
AARSCHOT	14.073	14.691	28.764
BEGIJNENDIJK	4.963	4.995	9.958
BEKKEVOORT	3.046	3.015	6.061
BERTEM	4.710	4.917	9.627
BIERBEEK	4.834	4.814	9.648
BOORTMEERBEEK	5.915	6.031	11.946
BOUTERSEM	3.907	3.905	7.812
DIEST	11.465	11.803	23.268
GEETBETS	2.960	2.964	5.924
HAACHT	6.915	7.289	14.204
HERENT	10.089	10.555	20.644
HOEGAARDEN	3.313	3.406	6.719
HOLSBEEK	4.915	4.878	9.793
HULDENBERG	4.693	4.819	9.512
KEERBERGEN	6.268	6.519	12.787
KORTENAKEN	3.907	3.940	7.847
KORTENBERG	9.588	9.734	19.322
LANDEN	7.589	7.957	15.546
LEUVEN - LOUVAIN	48.327	48.982	97.309
LUBBEEK	6.888	7.056	13.944
OUD-HEVERLEE	5.500	5.516	11.016
ROTSELAAR	7.923	8.051	15.974
TERVUREN	10.399	10.920	21.319
TIENEN - TIRLEMONT	15.850	17.122	32.972
TREMELO	7.341	7.377	14.718
ZOUTLEEUW – LEAU	4.059	4.198	8.257
LINTER	3.518	3.606	7.124
SCHERPENHEUVEL-ZICHEM - MONTAIGU-ZICHEM	11.214	11.366	22.580
TIELT-WINGE	5.282	5.266	10.548
GLABBEEK	2.646	2.637	5.283
PROVINCIE LIMBURG — PROVINCE DE LIMBOURG	423.731	426.542	850.273

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
ARRONDISSEMENT HASSELT — ARRONDISSEMENT D'HASSELT	205785	209241	415026
AS	4.027	3.997	8.024
BERINGEN	21.894	21.909	43.803
DIEPENBEEK	9.262	9.171	18.433
GENK	32.167	33.086	65.253
GINGELOM	4.141	4.138	8.279
HALEN	4.665	4.728	9.393
HASSELT	36.646	38.247	74.893
HERK-DE-STAD - HERCK-LA-VILLE	6.099	6.212	12.311
LEOPOLDSBURG - BOURG-LEOPOLD	7.574	7.570	15.144
LUMMEN	7.249	7.140	14.389
NIEUWERKERKEN	3.341	3.339	6.680
OPGLABBEEK	5.128	5.037	10.165
SINT-TRUIDEN – SAINT-TROND	19.525	20.132	39.657
TESSENDERLO	8.985	9.157	18.142
ZONHOVEN	10.385	10.562	20.947
ZUTENDAAL	3.535	3.520	7.055
HAM	5.200	5.195	10.395
HEUSDEN-ZOLDER	15.962	16.101	32.063
ARRONDISSEMENT MAASEIK — ARRONDISSEMENT DE MAASEIK	118577	117144	235721
BOCHOLT	6.363	6.377	12.740
BREE	7.660	7.702	15.362
KINROOI	6.267	5.997	12.264
LOMMEL	16.834	16.696	33.530
MAASEIK	12.455	12.439	24.894
NEERPELT	8.366	8.363	16.729
OVERPELT	7.292	7.135	14.427
PEER	8.197	7.985	16.182
HAMONT-ACHEL	7.223	7.005	14.228
HECHTEL-EKSEL	6.076	5.923	11.999
HOUTHALEN-HELCHTEREN	15.234	15.189	30.423
MEEUWEN-GRUITRODE	6.630	6.348	12.978
DILSEN-STOKKEM	9.980	9.985	19.965
ARRONDISSEMENT TONGEREN — ARRONDISSEMENT DE TONGRES	99369	100157	199526
ALKEN	5.690	5.628	11.318
BILZEN	15.536	15.799	31.335
BORGLOON	5.284	5.253	10.537
HEERS	3.527	3.571	7.098
HERSTAPPE	48	40	88
HOESEL	4.777	4.804	9.581
KORTESSEM	4.201	4.181	8.382
LANAKEN	12.901	12.639	25.540
RIEMST	8.136	8.165	16.301
TONGEREN – TONGRES	15.011	15.560	30.571
WELLEN	3.678	3.694	7.372
MAASMECHELEN	18.483	18.783	37.266
VOEREN – FOURONS	2.097	2.040	4.137

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
PROVINCIE OOST-VLAANDEREN — PROVINCE DE FLANDRE ORIENTALE	717.125	738.917	1.456.042
ARRONDISSEMENT AALST — ARRONDISSEMENT D'ALOST	136977	142234	279211
AALST – ALOST	40.208	41.887	82.095
DENDERLEEUW	9.342	9.779	19.121
GERAARDSBERGEN – GRAMMONT	16.135	16.572	32.707
HAALTERT	8.743	9.000	17.743
HERZELE	8.548	8.742	17.290
LEDE	8.902	9.156	18.058
NINOVE	18.264	19.082	37.346
SINT-LIEVENS-HOUTEM	4.939	5.050	9.989
ZOTTEGEM	12.293	13.141	25.434
ERPE-MERE	9.603	9.825	19.428
ARRONDISSEMENT DENDERMONDE — ARRONDISSEMENT DE TERMONDE	96253	99294	195547
BERLARE	7.249	7.492	14.741
BUGGENHOUT	7.078	7.190	14.268
DENDERMONDE – TERMONDE	21.632	22.789	44.421
HAMME	12.103	12.374	24.477
LAARNE	6.060	6.218	12.278
LEBBEKE	9.101	9.274	18.375
WAASMUNSTER	5.278	5.363	10.641
WETTEREN	11.795	12.443	24.238
WICHELEN	5.607	5.778	11.385
ZELE	10.350	10.373	20.723
ARRONDISSEMENT EEKLO — ARRONDISSEMENT D'EEKLO	41270	41501	82771
ASSENEDÉ	6.893	6.992	13.885
EEKLO	9.966	10.356	20.322
KAPRIJKE	3.165	3.185	6.350
MALDEGEM	11.581	11.549	23.130
SINT-LAUREINS	3.362	3.272	6.634
ZELZATE	6.303	6.147	12.450
ARRONDISSEMENT GENT— ARRONDISSEMENT DE GAND	264043	272074	536117
AALTER	9.961	9.962	19.923
DEINZE	14.619	15.134	29.753
DE PINTE	4.905	5.281	10.186
DESTELBERGEN	8.677	9.037	17.714
EVERGEM	16.555	17.198	33.753
GAVERE	6.206	6.396	12.602
GENT – GAND	122.156	125.901	248.057
KNESSELARE	4.165	4.065	8.230
LOCHRISTI	10.828	11.014	21.842
LOVENDEGEM	4.638	4.869	9.507
MELLE	5.298	5.718	11.016
MERELBEKE	11.504	12.019	23.523
MOERBEKE	3.095	3.102	6.197

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
NAZARETH	5.578	5.754	11.332
NEVELE	5.896	6.010	11.906
OOSTERZELE	6.696	6.771	13.467
SINT-MARTENS-LATEM	4.072	4.290	8.362
WAARSCHOOT	3.937	4.003	7.940
WACHTEBEKE	3.571	3.702	7.273
ZOMERGEM	4.004	4.207	8.211
ZULTE	7.682	7.641	15.323
ARRONDISSEMENT OUDENAARDE — ARRONDISSEMENT D'AUDENARDE	59755	61447	121202
KRUISHOUTEM	4.079	4.005	8.084
OUDENAARDE – AUDENARDE	14.959	15.283	30.242
RONSE – RENAIX	12.453	12.951	25.404
ZINGEM	3.618	3.710	7.328
BRAKEL	7.026	7.333	14.359
KLUISBERGEN	3.172	3.288	6.460
WORTEGEM-PETEGEM	3.140	3.151	6.291
HOREBEKE	984	1.067	2.051
LIERDE	3.249	3.310	6.559
MAARKEDAL	3.097	3.269	6.366
ZWALM	3.978	4.080	8.058
ARRONDISSEMENT SINT-NIKLAAS — ARRONDISSEMENT DE SAINT-NICOLAS	118827	122367	241194
BEVEREN	23.077	23.632	46.709
KRUIBEKE	8.000	8.133	16.133
LOKEREN	19.764	20.252	40.016
SINT-GILLIS-WAAS	9.342	9.524	18.866
SINT-NIKLAAS – SAINT-NICOLAS	35.598	37.371	72.969
STEKENE	8.700	8.840	17.540
TEMSE – TAMISE	14.346	14.615	28.961
PROVINCIE WEST-VLAANDEREN — PROVINCE DE FLANDRE OCCIDENTALE	577.247	592.393	1.169.640
ARRONDISSEMENT BRUGGE — ARRONDISSEMENT DE BRUGES	136562	141825	278387
BEERNEM	7.833	7.484	15.317
BLANKENBERGE	9.385	10.057	19.442
BRUGGE – BRUGES	56.814	60.319	117.133
DAMME	5.469	5.406	10.875
JABBEKE	6.967	6.858	13.825
OOSTKAMP	11.389	11.504	22.893
TORHOUT	10.080	10.082	20.162
ZEDELGEM	11.121	11.162	22.283
ZUIENKERKE	1.384	1.365	2.749
KNOKKE-HEIST	16.120	17.588	33.708
ARRONDISSEMENT DIKSMUIDE — ARRONDISSEMENT DE DIXMUDE	25132	25267	50399
DIKSMUIDE – DIXMUDE	8.192	8.303	16.495
HOUTHULST	4.887	4.928	9.815

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
KOEKELARE	4.295	4.248	8.543
KORTEMARK	6.104	6.140	12.244
LO-RENINGE	1.654	1.648	3.302
ARRONDISSEMENT IEPER — ARRONDISSEMENT D'YPRES	52868	53385	106253
IEPER – YPRES	17.200	17.823	35.023
MESEN – MESSINES	478	475	953
POPERINGE	9.933	10.045	19.978
WERVIK	9.101	9.296	18.397
ZONNEBEKE	6.200	6.138	12.338
HEUVELLAND	4.089	3.856	7.945
LANGEMARK-POELKAPELLE	4.005	3.931	7.936
VLETEREN	1.862	1.821	3.683
ARRONDISSEMENT KORTRIJK — ARRONDISSEMENT DE COURTRAI	139652	143643	283295
ANZEGEM	7.237	7.241	14.478
ADELGEM	4.747	4.859	9.606
DEERLIJK	5.657	5.848	11.505
HARELBEKE	13.509	13.499	27.008
KORTRIJK – COURTRAI	36.601	38.547	75.148
KUURNE	6.386	6.571	12.957
LENDELEDE	2.829	2.885	5.714
MENEN – MENIN	16.153	16.563	32.716
WAREGEM	18.097	18.699	36.796
WEVELGEM	15.370	15.684	31.054
ZWEVEGEM	12.035	12.175	24.210
SPIERE-HELKIJN – ESPIERRES-HELCHIN	1.031	1.072	2.103
ARRONDISSEMENT OOSTENDE — ARRONDISSEMENT D'OSTENDE	74829	77878	152707
BREDENE	8.253	8.289	16.542
GISTEL	5.902	5.930	11.832
ICHTEGEM	6.989	6.908	13.897
MIDDELKERKE	9.310	9.652	18.962
OOSTENDE – OSTENDE	33.850	36.077	69.927
OUDEBURG	4.490	4.609	9.099
DE HAAN	6.035	6.413	12.448
ARRONDISSEMENT ROESELARE — ARRONDISSEMENT DE ROULERS	72791	74142	146933
HOOGLEDE	5.018	4.926	9.944
INGELMUNSTER	5.331	5.401	10.732
IZEGEM	13.437	13.930	27.367
LEDEGEM	4.721	4.815	9.536
LICHTERVELDE	4.281	4.254	8.535
MOORSLEDE	5.469	5.488	10.957
ROESELARE – ROULERS	29.070	29.872	58.942
STADEN	5.464	5.456	10.920
ARRONDISSEMENT TIELT — ARRONDISSEMENT DE TIELT	45665	45442	91107
DENTERGEM	4.165	4.125	8.290

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
MEULEBEKE	5.590	5.537	11.127
OOSTROZEBEKE	3.747	3.835	7.582
PITTEM	3.435	3.361	6.796
RUISELEDE	2.631	2.560	5.191
TIELT	9.882	10.052	19.934
WIELSBEKE	4.613	4.578	9.191
WINGENE	7.072	6.892	13.964
ARDOOIE	4.530	4.502	9.032
ARRONDISSEMENT VEURNE — ARRONDISSEMENT DE FURNES	29748	30811	60559
ALVERINGEM	2.546	2.429	4.975
DE PANNE – LA PANNE	5.163	5.558	10.721
KOKSIJDE	10.795	11.218	22.013
NIEUWPOORT – NIEUPORT	5.631	5.741	11.372
VEURNE – FURNES	5.613	5.865	11.478
WAALS GEWEST — REGION WALLONNE	1726203	1821503	3547706
PROVINCIE WAALS-BRABANT — PROVINCE DU BRABANT WALLON	187.269	199.000	386.269
ARRONDISSEMENT NIJVEL — ARRONDISSEMENT DE NIVELLES	187269	199000	386269
BEAUVECHAIN – BEVEKOM	3.363	3.493	6.856
BRAINE-L'ALLEUD – EIGENBRAKEL	18.657	20.348	39.005
BRAINE-LE-CHÂTEAU – KASTEELBRAKEL	4.815	5.069	9.884
CHAUMONT-GISTOUX	5.676	5.911	11.587
COURT-SAINT-ETIENNE	4.926	5.068	9.994
GENAPPE – GENEPPIEN	7.457	7.646	15.103
GREZ-DOICEAU – GRAVEN	6.263	6.613	12.876
INCOURT	2.439	2.487	4.926
ITTRE – ITTER	3.199	3.288	6.487
JODOIGNE – GELDENAKEN	6.577	6.907	13.484
LA HULPE – TERHULPEN	3.558	3.862	7.420
MONT-SAINT-Guibert	3.449	3.543	6.992
NIVELLES – NIJVEL	12.721	14.133	26.854
PERWEZ – PERWIJS	4.047	4.265	8.312
RIXENSART	10.470	11.418	21.888
TUBIZE – TUBEKE	11.826	12.442	24.268
VILLERS-LA-VILLE	5.050	5.206	10.256
WATERLOO	14.018	15.593	29.611
WAVRE – WAVER	15.881	17.277	33.158
CHASTRE	3.547	3.640	7.187
HELECINE	1.596	1.661	3.257
LASNE	6.861	7.187	14.048
ORP-JAUCHE	4.094	4.304	8.398
OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE	15.216	15.882	31.098
RAMILLIES	3.083	3.109	6.192
REBECQ	5.218	5.363	10.581
WALHAIN	3.262	3.285	6.547

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
PROVINCIE HENEGOUWEN — PROVINCE DE HAINAUT	640.208	683.404	1.323.612
ARRONDISSEMENT AAT — ARRONDISSEMENT D'ATH	41433	43590	85023
ATH - AAT	13.729	14.730	28.459
BELCÉIL	6.755	7.024	13.779
BERNISSART	5.673	6.033	11.706
BRUGELETTE	1.733	1.768	3.501
CHIEVRES	3.298	3.409	6.707
ELLEZELLES – ELZELE	2.891	3.022	5.913
FLOBECQ – VLOESBERG	1.695	1.800	3.495
FRASNES-LEZ-ANVAING	5.659	5.804	11.463
ARRONDISSEMENT CHARLEROI — ARRONDISSEMENT DE CHARLEROI	207121	221401	428522
CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT	6.953	7.684	14.637
CHARLEROI	98.765	104.667	203.432
CHATELET	17.372	18.891	36.263
COURCELLES	14.687	15.833	30.520
FARCIENNES	5.426	5.757	11.183
FLEURUS	10.893	11.731	22.624
FONTAINE-L'EVEQUE	8.234	9.040	17.274
GERPINNES	5.897	6.381	12.278
MANAGE	11.088	11.470	22.558
MONTIGNY-LE-TILLEUL	4.749	5.325	10.074
PONT-A-CELLES	8.108	8.712	16.820
SENEFFE	5.337	5.654	10.991
AISEAU-PRESLES	5.166	5.570	10.736
LES BONS VILLERS	4.446	4.686	9.132
ARRONDISSEMENT BERGEN — ARRONDISSEMENT DE MONS	121812	132625	254437
BOUSSU	9.319	10.515	19.834
DOUR	8.149	8.780	16.929
FRAMERIES	10.103	11.270	21.373
HENSIES	3.269	3.522	6.791
JURBISE – JURBEKE	4.850	5.266	10.116
LENS	2.086	2.202	4.288
MONS – BERGEN	44.746	48.373	93.119
QUAREGNON	9.003	9.827	18.830
QUIEVRAIN	3.210	3.514	6.724
SAINT-GHISLAIN	10.890	12.162	23.052
COLFONTAINE	9.858	10.534	20.392
HONNELLES	2.536	2.568	5.104
QUEVY	3.793	4.092	7.885
ARRONDISSEMENT MOESKROEN — ARRONDISSEMENT DE MOUSCRON	35786	38206	73992
MOUSCRON – MOESKROEN	27.160	28.948	56.108
COMINES-WARNETON - KOMEN-WAASTEN	8.626	9.258	17.884
ARRONDISSEMENT ZINNIK — ARRONDISSEMENT DE SOIGNIES	89818	95693	185511
BRAINE-LE-COMTE - 'S GRAVENBRAKEL	10.287	10.959	21.246

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
ENGHIEN – EDINGEN	6.379	6.768	13.147
LA LOUVIERE	38.167	40.843	79.010
LESSINES – LESSEN	8.928	9.466	18.394
LE RŒULX	3.993	4.231	8.224
SILLY – OPZULLIK	4.066	4.123	8.189
SOIGNIES – ZINNIK	12.770	13.790	26.560
ECAUSSINNES	5.228	5.513	10.741
ARRONDISSEMENT THUIN — ARRONDISSEMENT DE THUIN	73010	77380	150390
ANDERLUES	5.791	6.121	11.912
BEAUMONT	3.461	3.608	7.069
BINCHE	15.742	17.236	32.978
CHIMAY	4.805	4.988	9.793
ERQUELINNES	4.730	5.010	9.740
FROIDCHAPELLE	1.941	1.898	3.839
LOBBES	2.771	2.914	5.685
MERBES-LE-CHATEAU	2.102	2.134	4.236
MOMIGNIES	2.590	2.708	5.298
THUIN	7.145	7.493	14.638
ESTINNES	3.834	3.937	7.771
HAM-SUR-HEURE-NALINNES	6.496	6.999	13.495
MORLANWELZ	9.182	9.888	19.070
SIVRY-RANCE	2.420	2.446	4.866
ARRONDISSEMENT DOORNICK — ARRONDISSEMENT DE TOURNAI	71228	74509	145737
ANTOING	3.700	3.953	7.653
CELLES	2.769	2.768	5.537
ESTAIMPUIS	4.926	5.157	10.083
PECQ	2.790	2.815	5.605
PERUWELZ	8.372	8.833	17.205
RUMES	2.513	2.641	5.154
TOURNAI - DOORNICK	33.950	35.568	69.518
BRUNEHAUT	3.899	4.019	7.918
LEUZE-EN-HAINAUT	6.539	6.983	13.522
MONT-DE-L'ENCLUS	1.770	1.772	3.542
PROVINCIE LUIK — PROVINCE DE LIEGE	528.135	555.346	1.083.481
ARRONDISSEMENT HOEI — ARRONDISSEMENT DE HUY	53934	56042	109976
AMAY	6.734	7.143	13.877
BURDINNE	1.488	1.488	2.976
CLAVIER	2.214	2.252	4.466
FERRIERES	2.357	2.368	4.725
HAMOIR	1.870	1.932	3.802

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
HERON	2.444	2.550	4.994
HUY – HOEI	10.345	10.923	21.268
MARCHIN	2.625	2.676	5.301
MODAVE	2.015	2.021	4.036
NANDRIN	2.781	2.926	5.707
OUFFET	1.363	1.378	2.741
VERLAINE	1.953	1.975	3.928
VILLERS-LE-BOUILLET	3.133	3.207	6.340
WANZE	6.470	6.838	13.308
ANTHISNES	2.047	2.050	4.097
ENGIS	2.814	3.005	5.819
TINLOT	1.281	1.310	2.591
ARRONDISSEMENT LUIK — ARRONDISSEMENT DE LIEGE	296848	315456	612304
ANS	13.169	14.634	27.803
AWANS	4.309	4.685	8.994
AYWAILLE	5.806	5.911	11.717
BASSENGE – BITSINGEN	4.355	4.411	8.766
BEYNE-HEUSAY	5.771	6.209	11.980
CHAUDFONTAINE	9.958	10.972	20.930
COMBLAIN-AU-PONT	2.606	2.754	5.360
DALHEM	3.469	3.544	7.013
ESNEUX	6.374	6.818	13.192
FLERON	7.703	8.617	16.320
HERSTAL	18.594	20.196	38.790
JUPRELLE	4.516	4.495	9.011
LIEGE – LUIK	95.920	98.914	194.834
OUPEYE	11.694	12.677	24.371
SAINT-NICOLAS	11.087	12.289	23.376
SERAING	30.440	33.200	63.640
SOUMAGNE	7.972	8.278	16.250
SPRIMONT	6.759	7.228	13.987
VISE – WEZET	8.376	8.995	17.371
GRACE-HOLLOGNE	10.678	11.319	21.997
BLEGNY	6.436	6.672	13.108
FLEMALLE	12.156	13.493	25.649
NEUPRE	4.729	5.045	9.774
TROOZ	3.971	4.100	8.071
ARRONDISSEMENT VERVIERS — ARRONDISSEMENT DE VERVIERS	139578	144155	283733
AMEL - AMBLEVE	2.778	2.673	5.451
AUBEL	2.025	2.117	4.142
BAELEN	2.141	2.153	4.294
BUELLINGEN - BULLANGE	2.819	2.688	5.507
BUETGENBACH - BUTGENBACH	2.876	2.847	5.723
DISON	7.416	7.667	15.083
EUPEN	9.261	9.735	18.996
HERVE	8.360	8.883	17.243
JALHAY	4.182	4.197	8.379

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen — Hommes	Vrouwen — Femmes	Totaal — Total
KELMIS - LA CALAMINE	5.379	5.511	10.890
LIERNEUX	1.780	1.737	3.517
LIMBOURG – LIMBURG	2.859	2.897	5.756
LONTZEN	2.769	2.767	5.536
MALMEDY	5.922	6.390	12.312
OLNE	1.927	1.901	3.828
PEPINSTER	4.734	4.999	9.733
RAEREN	5.204	5.387	10.591
SANKT VITH - SAINT-VITH	4.738	4.715	9.453
SPA	5.049	5.497	10.546
STAVELOT	3.469	3.473	6.942
STOUMONT	1.537	1.543	3.080
THEUX	5.880	6.134	12.014
VERVIERS	27.134	28.790	55.924
WAIMES – WEISMES	3.612	3.558	7.170
WELKENRAEDT	4.760	4.931	9.691
TROIS-PONTS	1.250	1.280	2.530
BURG-REULAND	2.025	1.969	3.994
PLOMBIERES	4.934	4.970	9.904
THIMISTER-CLERMONT	2.758	2.746	5.504
ARRONDISSEMENT BORGWORM — ARRONDISSEMENT DE WAREMME	37775	39693	77468
BERLOZ	1.456	1.497	2.953
BRAIVES	2.955	3.032	5.987
CRISNEE	1.496	1.587	3.083
DONCEEL	1.511	1.477	2.988
FEXHE-LE-HAUT-CLOCHER	1.612	1.639	3.251
GEER	1.563	1.618	3.181
HANNUT – HANNUIT	7.575	8.049	15.624
LINCENT – LIJSEM	1.576	1.646	3.222
OREYE – OERLE	1.766	1.896	3.662
REMICOURT	2.783	2.960	5.743
SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE	3.195	3.348	6.543
WAREMME – BORGWORM	7.056	7.699	14.755
WASSEIGES	1.353	1.383	2.736
FAIMES	1.878	1.862	3.740
PROVINCIE LUXEMBURG — PROVINCE DE LUXEMBOURG	135.841	138.220	274.061
ARRONDISSEMENT AARLEN — ARRONDISSEMENT D'ARLON	29493	29944	59437
ARLON - AARLEN	14.126	14.302	28.428
ATTERT	2.593	2.597	5.190
AUBANGE	7.918	8.162	16.080
MARTELANGE	872	859	1.731
MESSANCY	3.984	4.024	8.008
ARRONDISSEMENT BASTENAKEN — ARRONDISSEMENT DE BASTOGNE	22796	23020	45816
BASTOGNE - BASTENAKEN	7.475	7.644	15.119
BERTOGNE	1.625	1.608	3.233

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen	Vrouwen	Totaal
	— Hommes	— Femmes	— Total
FAUVILLERS	1.085	1.123	2.208
HOUFFALIZE	2.543	2.538	5.081
VIELSALM	3.732	3.778	7.510
VAUX-SUR-SURE	2.634	2.603	5.237
GOUVY	2.504	2.519	5.023
SAINTE-ODE	1.198	1.207	2.405
ARRONDISSEMENT MARCHE-EN-FAMENNE — ARRONDISSEMENT DE MARCHE-EN-FAMENNE	27417	27722	55139
DURBUY	5.547	5.676	11.223
EREZEE	1.567	1.538	3.105
HOTTON	2.711	2.719	5.430
LA ROCHE-EN-ARDENNE	2.103	2.115	4.218
MARCHE-EN-FAMENNE	8.531	8.842	17.373
NASSOGNE	2.689	2.577	5.266
RENDEUX	1.246	1.259	2.505
TENNEVILLE	1.363	1.376	2.739
MANHAY	1.660	1.620	3.280
ARRONDISSEMENT NEUFCHATEAU — ARRONDISSEMENT DE NEUFCHA-TEAU	30157	30748	60905
BERTRIX	4.201	4.294	8.495
BOUILLON	2.641	2.757	5.398
DAVERDISSE	694	706	1.400
HERBEUMONT	772	798	1.570
LEGLISE	2.444	2.373	4.817
LIBIN	2.434	2.478	4.912
NEUFCHATEAU	3.637	3.676	7.313
PALISEUL	2.599	2.629	5.228
SAINT-HUBERT	2.831	2.824	5.655
TELLIN	1.225	1.254	2.479
WELLIN	1.452	1.554	3.006
LIBRAMONT-CHEVIGNY	5.227	5.405	10.632
ARRONDISSEMENT VIRTON — ARRONDISSEMENT DE VIRTON	25978	26786	52764
CHINY	2.564	2.594	5.158
ETALLE	2.830	2.864	5.694
FLORENVILLE	2.679	2.825	5.504
MEIX-DEVANT-VIRTON	1.362	1.389	2.751
MUSSON	2.206	2.266	4.472
SAINT-LEGER	1.676	1.699	3.375
TINTIGNY	1.979	1.996	3.975
VIRTON	5.564	5.925	11.489
HABAY	4.113	4.152	8.265
ROUVROY	1.005	1.076	2.081
PROVINCIE NAMEN — PROVINCE DE NAMUR	234.750	245.533	480.283
ARRONDISSEMENT DINANT — ARRONDISSEMENT DE DINANT	52827	54795	107622

Administratieve eenheden Entités administratives	Mannen	Vrouwen	Totaal
	— Hommes	— Femmes	— Total
ANHEE	3.486	3.607	7.093
BEAURAING	4.273	4.561	8.834
BIEVRE	1.601	1.610	3.211
CINEY	7.572	8.149	15.721
DINANT	6.599	7.018	13.617
GEDINNE	2.178	2.292	4.470
HAMOIS	3.576	3.517	7.093
HAVELANGE	2.467	2.561	5.028
HOUYET	2.249	2.381	4.630
ONHAYE	1.551	1.591	3.142
ROCHEFORT	6.112	6.334	12.446
SOMME-LEUZE	2.502	2.514	5.016
YVOIR	4.394	4.464	8.858
HASTIERE	2.914	2.806	5.720
VRESSE-SUR-SEMOIS	1.353	1.390	2.743
ARRONDISSEMENT NAMEN — ARRONDISSEMENT DE NAMUR	149671	157246	306917
ANDENNE	12.559	13.127	25.686
ASSESSE	3.364	3.378	6.742
EGHEZEE	7.556	7.852	15.408
FLOREFFE	3.871	4.000	7.871
FOSSES-LA-VILLE	5.099	4.981	10.080
GESVES	3.432	3.437	6.869
METTET	6.301	6.539	12.840
NAMUR – NAMEN	52.956	57.179	110.135
OHEY	2.378	2.429	4.807
PROFONDEVILLE	5.717	5.995	11.712
SOMBREFFE	4.029	4.106	8.135
SAMBREVILLE	13.166	14.230	27.396
FERNELMONT	3.659	3.733	7.392
JEMEPPE-SUR-SAMBRE	9.162	9.499	18.661
LA BRUYERE	4.379	4.565	8.944
GEMBLOUX	12.043	12.196	24.239
ARRONDISSEMENT PHILIPPEVILLE — ARRONDISSEMENT DE PHILIPPEVILLE	32252	33492	65744
CERFONTAINE	2.436	2.422	4.858
COUVIN	6.753	7.112	13.865
DOISCHE	1.427	1.457	2.884
FLORENNES	5.510	5.673	11.183
PHILIPPEVILLE	4.467	4.497	8.964
WALCOURT	8.878	9.329	18.207
VIROINVAL	2.781	3.002	5.783

NB : In elk arrondissement worden de gemeenten per NIS-code verdeeld / Au sein de chaque arrondissement, les communes sont réparties par code INS.

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN  
EN FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE**

N. 2012 — 3518

[C — 2012/00640]

**20 NOVEMBER 2012.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 december 2011 tot vaststelling van de taalkaders van de centrale diensten van de federale politie en van de centrale diensten van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, § 3, gewijzigd bij de wetten van 10 april 1995, 19 oktober 1998, 27 december 2004, 20 juli 2005 en 4 april 2006;

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, artikel 98, gewijzigd bij de wet van 20 juni 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de werking en het personeel van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie, de bijlage bij dat besluit;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 februari 2007 tot vaststelling van de eerste twee taaltrappen van de centrale diensten van de federale politie, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 april 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 2011 tot vaststelling van de taalkaders van de centrale diensten van de federale politie en van de centrale diensten van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 februari 2010 tot vaststelling van de personeelsformatie van de federale politie;

Gelet op het advies nr. 44.076 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 14 september 2012;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 4 van het koninklijk besluit van 5 december 2011 tot vaststelling van de taalkaders van de centrale diensten van de federale politie en van de centrale diensten van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie worden de woorden « 1 juli 2012 » vervangen door de woorden « 31 december 2012 ».

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 november 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen,  
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR  
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

F. 2012 — 3518

[C — 2012/00640]

**20 NOVEMBRE 2012.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 décembre 2011 déterminant les cadres linguistiques des services centraux de la police fédérale et des services centraux de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1996, l'article 43, § 3, modifié par les lois du 10 avril 1995, 19 octobre 1998, 27 décembre 2004, 20 juillet 2005 et 4 avril 2006;

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'article 98, modifié par la loi du 20 juin 2006;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif au fonctionnement et au personnel de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale, l'annexe de cet arrêté;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale;

Vu l'arrêté royal du 6 février 2007 déterminant les deux premiers degrés linguistiques des services centraux de la police fédérale, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 6 avril 2010;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 2011 déterminant les cadres linguistiques des services centraux de la police fédérale et des services centraux de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale;

Vu l'arrêté ministériel du 26 février 2010 fixant la répartition du cadre du personnel de la police fédérale;

Vu l'avis n° 44.076 de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 14 septembre 2012;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et de la Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 5 décembre 2011 déterminant les cadres linguistiques des services centraux de la police fédérale et des services centraux de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale, les mots « 1<sup>er</sup> juillet 2012 » sont remplacés par les mots « 31 décembre 2012 ».

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 novembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances,  
Mme J. MILQUET

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

## FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

N. 2012 — 3519

[C — 2012/09412]

**20 NOVEMBER 2012.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 september 2001 betreffende de maandelijkse vergoeding bedoeld in artikel 379 van het Gerechtelijk Wetboek

De Minister van Justitie,

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, artikel 379;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 september 2001 betreffende de maandelijkse vergoeding bedoeld in artikel 379 van het Gerechtelijk Wetboek;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juni 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 30 augustus 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken, d.d. 21 augustus 2012;

Gelet op advies nr. 52.014/3 van de Raad van State, gegeven op 25 september, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het ministerieel besluit van 21 september 2001 betreffende de maandelijkse vergoeding bedoeld in artikel 379 van het Gerechtelijk Wetboek, wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. De aanvraag tot toekenning van de vergoeding eindigt met de woorden : « Ik bevestig op mijn erewoord dat deze echt en volledig is ». Naargelang van het geval wordt de aanvraag overgezonden aan de eerste voorzitter van het hof van beroep, aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, van de rechtbank van koophandel of van de arbeidsrechtbank of aan de procureur-generaal, die ze overzendt aan de Minister van Justitie en er zijn advies aan toevoegt. ».

**Art. 2.** In artikel 4 van hetzelfde besluit wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« De evenredige vergoeding wordt als volgt berekend :

1<sup>o</sup> hoven van beroep en arbeidshoven :

a) per terechtingzoals bepaald door het bijzonder reglement bedoeld in artikel 106 van het Gerechtelijk Wetboek : 70,08 EUR;

b) per zitting voor getuigenverhoor : 43,46 EUR;

c) per prestatie andere dan in a) en b) : 43,46 EUR;

2<sup>o</sup> rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel :

a) per terechtingzoals bepaald door het bijzonder reglement bedoeld in artikel 88, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek : 56,05 EUR;

b) per zitting voor getuigenverhoor : 35,03 EUR;

c) per prestatie andere dan in a) en b) : 35,03 EUR;

3<sup>o</sup> vrederechten en politierechtbanken :

a) per terechtingzoals vastgesteld door het koninklijk besluit bedoeld in artikel 66 van het Gerechtelijk Wetboek : 70,08 EUR;

b) per zitting voor getuigenverhoor : 43,46 EUR;

c) per prestatie andere dan in a) en b) : 43,46 EUR. ».

**Art. 3.** In artikel 5, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt het woord « ministeries » vervangen door de woorden « federale overheidsdiensten ».

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 20 november 2012.

De Minister van Begroting,  
O. CHASTEL

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2012 — 3519

[C — 2012/09412]

**20 NOVEMBRE 2012.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 septembre 2001 relatif à l'indemnité mensuelle prévue à l'article 379 du Code judiciaire

La Ministre de Justice,

Vu le Code judiciaire, l'article 379;

Vu l'arrêté ministériel du 21 septembre 2001 relatif à l'indemnité mensuelle prévue à l'article 379 du Code judiciaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juin 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 août 2012;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 21 août 2012;

Vu l'avis n° 52.014/3 du Conseil d'Etat, donné le 25 septembre 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté ministériel du 21 septembre 2001 relatif à l'indemnité mensuelle prévue à l'article 379 du Code judiciaire, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 2. La demande d'octroi de l'indemnité se termine par les mots : « J'affirme sur l'honneur que la présente déclaration est sincère et complète ». Elle est remise selon le cas, au premier président de la cour d'appel, au président du tribunal de première instance, du tribunal de commerce ou du tribunal du travail, ou au procureur général, qui la transmet au Ministre de la Justice en y joignant son avis. ».

**Art. 2.** Dans l'article 4 du même arrêté, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« L'indemnité proportionnelle est fixée comme suit :

1<sup>o</sup> cours d'appel et cours du travail :

a) par audience de jugement fixée par le règlement particulier visé à l'article 106 du Code judiciaire : 70,08 EUR;

b) par audience d'enquête : 43,46 EUR;

c) par prestation autre que celles visées sous a) et b) : 43,46 EUR;

2<sup>o</sup> tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce :

a) par audience de jugement fixée par le règlement particulier visé à l'article 88, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire : 56,05 EUR;

b) par audience d'enquête : 35,03 EUR;

c) par prestation autre que celles visées sous a) et b) : 35,03 EUR;

3<sup>o</sup> justices de paix et tribunaux de police :

a) par audience de jugement fixée par l'arrêté royal visé à l'article 66 du Code judiciaire : 70,08 EUR;

b) par audience d'enquête : 43,46 EUR;

c) par prestation autre que celles visées sous a) et b) : 43,46 EUR. ».

**Art. 3.** Dans l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, le mot « ministères » est remplacé par les mots « services publics fédéraux ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 novembre 2012.

Le Ministre du Budget,  
O. CHASTEL

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2012 — 3520

[2012/205971]

**10 NOVEMBER 2012.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 juni 1985 houdende oprichting van het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen en tot vaststelling van zijn bevoegdheid en zijn aantal leden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, de artikelen 35 en 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juni 1985 houdende oprichting van het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen en tot vaststelling van zijn bevoegdheid en zijn aantal leden;

Gelet op het in het *Belgisch Staatsblad* van 29 mei 2012 bekendgemaakte bericht;

Gelet op de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, artikel 19/1, § 1;

Gelet op het voorafgaand onderzoek van 21 september 2012;

Gelet op advies 51.993/1 van de Raad van State, gegeven op 27 september 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 juni 1985 houdende oprichting van het Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen en tot vaststelling van zijn bevoegdheid en zijn aantal leden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 mei 2006, worden de bepalingen onder 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> vervangen als volgt :

« 1<sup>o</sup> de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij;

2<sup>o</sup> de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten; »

**Art. 2.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 november 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 6 juni 1985, *Belgisch Staatsblad* van 28 juni 1985.

Koninklijk besluit van 2 mei 2006, *Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2006.

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN  
EN GEZONDHEIDS PRODUCTEN**

N. 2012 — 3521

[C — 2012/18437]

**5 NOVEMBER 2012.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2001 betreffende de medische hulpmiddelen voor in-vitro diagnostiek

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, artikel 1bis, § 1, 3<sup>o</sup>, ingevoegd bij de wet van 21 juni 1983, § 3, ingevoegd bij de wet van 21 juni 1983 en gewijzigd bij de wet van 20 oktober 1998, 6, § 1, lid 3 en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2001 betreffende de medische hulpmiddelen voor in-vitro diagnostiek;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2012 — 3520

[2012/205971]

**10 NOVEMBRE 2012.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 juin 1985 instituant la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit et fixant sa compétence et le nombre de ses membres (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, les articles 35 et 36;

Vu l'arrêté royal du 6 juin 1985 instituant la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit et fixant sa compétence et le nombre de ses membres;

Vu l'avis publié au *Moniteur belge* du 29 mai 2012;

Vu la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable, l'article 19/1, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'examen préalable du 21 septembre 2012;

Vu l'avis 51.993/1 du Conseil d'Etat, donné le 27 septembre 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 6 juin 1985 instituant la Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit et fixant sa compétence et le nombre de ses membres, modifié par l'arrêté royal du 2 mai 2006, les 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> sont remplacés par ce qui suit :

« 1<sup>o</sup> la Société fédérale de Participations et d'Investissement;

2<sup>o</sup> l'Autorité des services et marchés financiers; »

**Art. 2.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 10 novembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 6 juin 1985, *Moniteur belge* du 28 juin 1985.

Arrêté royal du 2 mai 2006, *Moniteur belge* du 16 mai 2006.

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS  
ET DES PRODUITS DE SANTE**

N. 2012 — 3521

[C — 2012/18437]

**5 NOVEMBRE 2012.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2001 relatif aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, l'article 1<sup>erbis</sup>, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, inséré par la loi du 21 juin 1983, § 3, inséré par la loi du 21 juin 1983 et modifié par la loi du 20 octobre 1998, 6, § 1<sup>er</sup>, alinéas 3 et 4;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2001 relatif aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro;

Gelet op het advies nr. 8884 van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 5 september 2012;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 augustus 2012;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd als volgt :

Overwegende dat dit koninklijk besluit is bedoeld om Richtlijn 2011/100/EU van de Commissie van 20 december 2011 tot wijziging van Richtlijn 98/79/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek om te zetten in het Belgisch recht; dat de termijn voor de omzetting van deze richtlijn is verstreken op 30 juni 2012;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid in het bijzonder voortvloeit uit de ingebrekestelling van 17 juli 2012 van de Europese Commissie wegens niet-nakoming van de verplichting tot omzetting van voornoemde richtlijn en gezien de Europese Commissie onverwijd dient geïnformeerd te worden over de maatregelen die genomen zijn om de omzetting te waarborgen;

Gelet op het voorafgaande onderzoek met betrekking tot de noodzakelijkheid van de uitvoering van een effectbeoordeling waaruit blijkt dat een effectbeoordeling niet vereist is;

Gelet op het advies 52.095/3 van de Raad van State, gegeven op 2 oktober 2012 met toepassing van 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In hoofdstuk I van het koninklijk besluit van 14 november 2001 betreffende medische hulpmiddelen voor in-vitro diagnostiek wordt een artikel 2/1 ingevoegd, luidende :

« Art. 2/1. De artikelen 6, § 1, eerste, derde, vierde, twaalfde, dertiende en veertiende lid, § 1quinquies, eerste, vijfde, zesde en zevende lid, 6septies, eerste, vierde en zevende lid, 7, § 1, 8, 8bis, 9, § 1, eerste, vijfde en zesde lid, en § 2, eerste lid, 11, 12bis, § 1, eerste, tweede, derde, zesde, negende, tiende en twaalfde lid, 12ter, eerste, tweede, vierde, vijfde, zevende, elfde en dertiende lid, 12sexies, § 1, eerste, tweede, vijfde en zesde lid, § 2, eerste, tweede, vijfde, zevende, achtste, negende en tiende lid, 12septies, 14, 14bis, 15, 16, 17, 18, 19, 19bis, 19ter en 19quater van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen zijn van toepassing op de medische hulpmiddelen voor in-vitro diagnostiek. »

**Art. 2.** § 1. Dit artikel voorziet in de omzetting van Richtlijn 2011/100/EU van de Commissie van 20 december 2011 tot wijziging van Richtlijn 98/79/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek.

§ 2. Bijlage II, Lijst A van hetzelfde koninklijk besluit van 14 november 2001, wordt aangevuld met een lid, luidende : « Tests voor bloedonderzoek, diagnose en confirmatie van de variant van de ziekte van Creutzfeldt-Jakob (vCJD). »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor de Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Marseille, 5 november 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,  
Mvr. L. ONKELINX

Vu l'avis n° 8884 du Conseil supérieur de la Santé, donné le 5 septembre 2012;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 août 2012;

Vu l'urgence, motivée comme suit :

Considérant que le présent arrêté vise à transposer en droit belge la Directive 2011/100/UE de la Commission du 20 décembre 2011 modifiant la Directive 98/79/CE du Parlement européen et du Conseil relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro; que le délai pour la transposition a expiré le 30 juin 2012;

Considérant que l'urgence découle spécialement de la mise en demeure du 17 juillet 2012 de la Commission européenne pour défaut de transposition de la directive précitée et et vu que la Commission européenne doit être informée sans délai des mesures prises pour respecter la transposition;

Vu l'examen préalable quant à la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, dont il ressort qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Vu l'avis 52.095/3 du Conseil d'Etat, donné le 2 octobre 2012 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le chapitre I<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 14 novembre 2001 relatif aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro, il est inséré un article 2/1 rédigé comme suit :

« Art. 2/1. Les articles 6, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup>, 3, 4, 12, 13 et 14, § 1quinquies, alinéas 1<sup>er</sup>, 5, 6 et 7, 6septies, alinéas 1<sup>er</sup>, 4 et 7, 7, § 1<sup>er</sup>, 8, 8bis, 9, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup>, 5 et 6, et § 2, alinéas 1<sup>er</sup>, 11, 12bis, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup>, 2, 3, 6, 9, 10 et 12, 12ter, alinéas 1<sup>er</sup>, 2, 4, 5, 7, 11 et 13, 12sexies, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup>, 2, 5 et 6, § 2, alinéas 1<sup>er</sup>, 2, 5, 7, 8, 9 et 10, 12septies, 14, 14bis, 15, 16, 17, 18, 19, 19bis, 19ter et 19quater de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments s'appliquent aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro. »

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. L'article présent transpose la Directive 2011/100/UE de la Commission du 20 décembre 2011 modifiant la Directive 98/79/CE du Parlement et du Conseil relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro.

§ 2. Annexe II, Liste A du même arrêté du 14 novembre 2001, est complété par un alinéa rédigé comme suit : « Tests sanguins de dépistage, de diagnostic et de confirmation de la variante de la maladie de Creutzfeldt Jakob (vMCJ). »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Le ministre ayant la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Marseille, le 5 novembre 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2012 — 3522

[2012/206607]

**19 OKTOBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de bepaling van de beleidsprioriteiten en de regeling van de procedure voor de toekenning van subsidies in het kader van het decreet van 30 november 2007 betreffende het flankerend onderwijsbeleid op lokaal niveau**

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het decreet van 30 november 2007 betreffende het flankerend onderwijsbeleid op lokaal niveau, gewijzigd bij de decreten van 4 juli 2008, 21 november 2008, 8 mei 2009, 18 december 2009, 17 december 2010, 23 december 2010, 23 december 2011 en 29 juni 2012; de artikelen 19 en 19ter;

Gelet op het decreet van 15 juli 2011 houdende vaststelling van de algemene regels waaronder in de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest periodieke plan- en rapporteringsverplichtingen aan lokale besturen kunnen worden opgelegd, artikel 11;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 april 2008 tot regeling van de procedure tot toekenning van subsidies aan projecten in het kader van het flankerend onderwijsbeleid op lokaal niveau;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting gegeven op 10 juli 2012;

Gelet op advies 51.837/1 van de Raad van State, gegeven op 20 september 2012;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Hoofdstuk 1. Inleidende bepaling

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° andere gemeenten : alle gemeenten met uitzondering van de centrumsteden en de negentien gemeenten in het tweetalig gebied Brussel Hoofdstad;

2° decreet van 15 juli 2011 : het decreet van 15 juli 2011 houdende vaststelling van de algemene regels waaronder in de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest periodieke plan- en rapporteringsverplichtingen aan lokale besturen kunnen worden opgelegd.

Hoofdstuk 2. De Vlaamse beleidsprioriteiten

**Art. 2.** De Vlaamse beleidsprioriteiten vermeld in artikel 2, 1° van het decreet van 15 juli 2011 zijn de volgende :

1° opzetten van actieplannen die gericht zijn op de doelstellingen, vermeld in artikel 19, tweede lid, 2° van het decreet van 30 november 2007, in samenwerking met lokale actoren;

2° opzetten van actieplannen die gericht zijn op de aanpak van de capaciteitsproblematiek, in samenwerking met lokale actoren.

In het eerste lid wordt verstaan onder decreet van 30 november 2007 : het decreet van 30 november 2007 betreffende het flankerend onderwijsbeleid op lokaal niveau.

Hoofdstuk 3. Kwaliteitsbeoordeling en toekenning van subsidies

**Art. 3.** De kwaliteit van het flankerend onderwijsbeleid, dat een gemeente opneemt in haar strategische meerjarenplanning en dat voldoet aan de bepalingen, vermeld in artikel 2, wordt beoordeeld door een commissie die is samengesteld uit :

1° twee afgevaardigden van het Vlaams Ministerie van Onderwijs en Vorming;

2° één afgevaardigde van het Agentschap voor Binnenlands Bestuur;

3° één afgevaardigde van de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten;

4° één externe deskundige.

**Art. 4.** De commissie, zoals bepaald in artikel 3, rangschikt de gemeenten op basis van de kwaliteit van de actieplannen.

**Art. 5.** Actieplannen die door de commissie als onvoldoende worden gekwalificeerd komen niet in aanmerking voor subsidie.

**Art. 6.** Uit de strategische meerjarenplanning en uit de jaarrekening moet blijken dat een gemeente 20 % van de geraamde benodigde middelen cofinanciert.

**Art. 7.** De subsidies worden op basis van een gemotiveerd advies van de commissie via jaarlijkse ministeriële besluiten toegekend.

Hoofdstuk 4. Rapportering over de uitvoering van de lokale invulling van de beleidsprioriteiten en over de aanwending van de subsidies.

**Art. 8.** De commissie, vermeld in artikel 3, kan op plaatsbezoek gaan :

1° als ze van oordeel is dat de strategische meerjarenplanning onvoldoende is;

2° als ze van oordeel is dat de rapportering over de uitvoering van de engagementen vermeld in artikel 10 van het decreet van 15 juli 2011 onvoldoende is;

3° op uitnodiging van een gemeente;

4° om het flankerend onderwijsbeleid in een gemeente ter plaatse te bekijken.

**Art. 9.** De Vlaamse minister, bevoegd voor onderwijs is bevoegd om uitvoering te geven aan artikel 11 van het decreet van 15 juli 2012 wat betreft het flankerend onderwijsbeleid.

Hoofdstuk 5. Slotbepalingen

**Art. 10.** Het besluit van de Vlaamse Regering van 18 april 2008 tot regeling van de procedure voor de toekenning van subsidies aan projecten in het kader van het flankerend onderwijsbeleid op lokaal niveau wordt opgeheven.

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014, met uitzondering van artikel 2, dat in werking treedt op 30 oktober 2012.

**Art. 12.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 oktober 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,  
P. SMET

---

## TRADUCTION

### AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 3522

[2012/206607]

**19 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la détermination des priorités politiques et de la procédure d'octroi de subventions dans le cadre du décret du 30 novembre 2007 relatif à la politique locale d'encadrement de l'enseignement**

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le décret du 30 novembre 2007 relatif à la politique locale d'encadrement de l'enseignement, modifié par les décrets des 4 juillet 2008, 21 novembre 2008, 8 mai 2009, 18 décembre 2009, 17 décembre 2010, 23 décembre 2010, 23 décembre 2011 et 29 juin 2012, notamment les articles 19 et 19ter;

Vu le décret du 15 juillet 2011 fixant les règles générales auxquelles dans la Communauté flamande et la Région flamande des obligations de planning et de rapportage périodiques peuvent être imposées à des administrations locales, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 avril 2008 réglant la procédure d'octroi de subventions à des projets dans le cadre de la politique locale d'encadrement de l'enseignement;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 10 juillet 2012;

Vu l'avis 51.837/1 du Conseil d'État, rendu le 20 septembre 2012;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Chapitre 1<sup>er</sup>. Disposition introductory

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1° autres communes : toutes les communes à l'exception des villes-centres et des dix-neuf communes dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale;

2° décret du 15 juillet 2011 : le décret du 15 juillet 2011 fixant les règles générales auxquelles dans la Communauté flamande et la Région flamande des obligations de planning et de rapportage périodiques peuvent être imposées à des administrations locales.

Chapitre 2. Les priorités politiques flamandes

**Art. 2.** Les priorités politiques flamandes, visées à l'article 2, 1°, du décret du 15 juillet 2011, sont les suivantes :

1° l'établissement de plans d'action axés sur les objectifs visés à l'article 19, deuxième alinéa, 2°, du décret du 30 novembre 2007, en collaboration avec des acteurs locaux;

2° l'établissement de plans d'action axés sur la prise en charge des problèmes de capacité, en collaboration avec des acteurs locaux.

Dans le premier alinéa, on entend par décret du 30 novembre 2007 : le décret du 30 novembre 2007 relatif à la politique locale d'encadrement de l'enseignement.

## Chapitre 3. Evaluation de la qualité et octroi de subventions

**Art. 3.** La qualité de la politique d'encadrement de l'enseignement, reprise dans le plan stratégique pluriannuel d'une commune et répondant aux dispositions de l'article 2, est évaluée par une commission composée :

- 1° de deux délégués du Ministère flamand de l'Enseignement et de la Formation;
- 2° d'un délégué de l'« Agentschap voor Binnenlands Bestuur » (Agence de l'Administration intérieure);
- 3° d'un délégué de la « Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten » (Association des Villes et Communes flamandes);
- 4° d'un expert externe.

**Art. 4.** La commission telle que visée à l'article 3, établit une classification des communes sur la base de la qualité des plans d'action.

**Art. 5.** Les plans d'action qualifiés insuffisants par la commission, ne sont pas admissibles à une subvention.

**Art. 6.** Le plan stratégique pluriannuel et le compte annuel doivent faire apparaître qu'une commune cofinance 20 % des moyens nécessaires estimés.

**Art. 7.** Sur la base d'un avis motivé de la commission, les subventions sont octroyées par le biais d'arrêtés ministériels annuels.

Chapitre 4. Rapportage de l'exécution de la concrétisation locale des priorités politiques et de l'utilisation des subventions.

**Art. 8.** La commission visée à l'article 3 peut visiter les lieux :

- 1° si elle estime que le plan stratégique pluriannuel est insuffisant;
- 2° si elle estime que le rapportage de l'exécution des engagements visés à l'article 10 du décret du 15 juillet 2011 est insuffisante;

3° sur l'invitation d'une commune;

4° afin de contrôler sur place la politique d'encadrement de l'enseignement dans une commune.

**Art. 9.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de donner exécution à l'article 11 du décret du 15 juillet 2012 pour ce qui concerne la politique d'encadrement de l'enseignement.

## Chapitre 5. Dispositions finales

**Art. 10.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 18 avril 2008 réglant la procédure d'octroi de subventions à des projets dans le cadre de la politique locale d'encadrement de l'enseignement est abrogé.

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2014, à l'exception de l'article 2, qui entre en vigueur le 30 octobre 2012.

**Art. 12.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 19 octobre 2012

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,  
P. SMET

  
VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 3523

[C — 2012/36185]

**26 OKTOBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de regierol van gemeenten op het vlak van de lokale sociale economie, vermeld in artikel 15 van het decreet van 17 februari 2012 betreffende de ondersteuning van het ondernemerschap op het vlak van de sociale economie en de stimulering van het maatschappelijk verantwoord ondernemen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzonder wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 17 februari 2012 betreffende de ondersteuning van het ondernemerschap op het vlak van de sociale economie en de stimulering van het maatschappelijk verantwoord ondernemen, artikel 15;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 september 2000 houdende een impuls- en ondersteuningsprogramma van de meerwaardeneconomie;

Gelet op het advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, gegeven op 5 september 2012;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juli 2012;

Gelet op advies 52.032/1 van de Raad van State, gegeven op 4 oktober 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de sociale economie;

2° regierol : de regierol op het vlak van de lokale sociale economie, vermeld in artikel 15 van het decreet van 17 februari 2012 betreffende de ondersteuning van het ondernemerschap op het vlak van de sociale economie en de stimulering van het maatschappelijk verantwoord ondernemen.

3° Subsidieagentschap : het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie, opgericht bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 oktober 2005 tot oprichting van het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie.

**Art. 2.** Volgens de voorwaarden, bepaald in dit besluit, kan de minister aan de volgende begunstigden een subsidie ter ondersteuning van hun regierol toekennen :

1° de centrumsteden : de steden, vermeld in artikel 4 van het decreet van 13 december 2002 tot vaststelling van de regels inzake de werking en de verdeling van het Vlaams Stedenfonds;

2° de intergemeentelijke samenwerkingsverbanden : de samenwerkingsverbanden, vermeld in artikel 3 van het decreet van 6 juli 2001 houdende de intergemeentelijke samenwerking.

**Art. 3.** § 1. De Vlaamse beleidsprioriteit inzake sociale economie is het vervullen van een regierol om de uitbouw van de lokale sociale economie te stimuleren. Om in aanmerking te komen voor een subsidie moeten de begunstigden in hun strategische meerjarenplanning aangeven via welke doelstellingen of actieplannen ze deze Vlaamse beleidsprioriteit zullen uitwerken op het vlak van de lokale sociale economie en het maatschappelijk verantwoord ondernemen. De doelstellingen omvatten minimaal een jaarlijkse actie die de netwerking op het grondgebied bevordert en een jaarlijkse actie die bijdraagt aan de ontwikkeling van de lokale sociale economie.

De minister kan de voorwaarden, vermeld in paragraaf 1, verder specificeren.

§ 2. De uitwerking van de genoemde Vlaamse beleidsprioriteit in de strategische meerjarenplanning gebeurt in samenspraak met de lokale belanghebbenden en de bevoegde adviesraden.

§ 3. De begunstigde die naast de regierol ook de rol van actor, in de hoedanigheid van sociale-economieonderneming bepaald in artikel 5 van het decreet van 17 februari 2012 betreffende de ondersteuning van het ondernemerschap op het vlak van de sociale economie en de stimulering van het maatschappelijk verantwoord ondernemen, op het vlak van de sociale economie voert, moet de beiden op het vlak van organisatie en aansturing onderscheiden.

**Art. 4.** Binnen de perken van jaarlijks goedgekeurde begroting wordt de subsidie toegekend op basis van de hiernavolgende verdelingscriteria, in volgorde van toenemend belang :

1° het aantal inwoners per begunstigde, volgens de volgende verdeelsleutel :

1) 25.000 euro voor de centrumsteden tot 80.000 inwoners of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden met 60.000 tot 80.000 inwoners;

2) 50.000 euro voor de centrumsteden of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden met 80.000 tot 150.000 inwoners.

3) 75.000 euro voor de centrumsteden of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden met 150.000 tot 220.000 inwoners;

4) 100.000 euro voor de centrumsteden of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden met 220.000 tot 290.000 inwoners;

5) 125.000 euro voor de centrumsteden of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden met 290.000 tot 360.000 inwoners;

6) 150.000 euro voor de centrumsteden of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden met 360.000 tot 430.000 inwoners;

7) 175.000 euro voor de centrumsteden of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden met 430.000 tot 500.000 inwoners;

8) 200.000 euro voor de centrumsteden of intergemeentelijke samenwerkingsverbanden met meer dan 500.000 inwoners.

2° de inhoudelijke beoordeling van de regierol van de begunstigden, vermeld in artikel 3;

3° de werkloosheidsgraad op het grondgebied van de begunstigden, waarbij in geval van overschrijding van de beschikbare kredieten aan de begunstigden met hoogste werkloosheidsgraad voorrang wordt verleend.

**Art. 5.** § 1. De begunstigden geven in hun strategische meerjarenplanning aan hoe ze invulling geven aan de uitvoering van hun regierol.

De minister beoordeelt de aanvraag en kent de subsidie toe na advies van het Subsidieagentschap.

De begunstigden rapporteren over de uitvoering van de regierol en over de aanwending van de subsidie.

§ 2. Het decreet van 15 juli 2011 houdende vaststelling van de algemene regels waaronder in de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest periodieke plan- en rapporteringsverplichtingen aan lokale besturen kunnen worden opgelegd van toepassing op de plan- en rapportering voorwaarden vermeld in paragraaf 1.

§ 3. De plan- en rapporteringsverplichtingen voor de begunstigden die niet onderworpen zijn aan de voormelde strategische meerjarenplanning, wordt door de minister maximaal afgestemd op de plan- en rapporteringsverplichtingen, vermeld in het voormalde decreet.

De minister beoordeelt de aanvraag en kent de subsidie toe na advies van het Subsidieagentschap.

De begunstigden rapporteren over de uitvoering van de regierol en over de aanwending van de subsidie.

**Art. 6.** In het besluit van de Vlaamse Regering van 8 september 2000 houdende een impuls- en ondersteuningsprogramma van de meerwaardeneconomie wordt titel *Vibis*, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2001 en die bestaat uit artikel 79bis tot en met 79octies, opgeheven.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014, met uitzondering van artikel 3 dat in werking treedt op 30 oktober 2012, en artikel 6 dat in werking treedt op 31 december 2013.

**Art. 8.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de sociale economie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 oktober 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,  
F. VAN DEN BOSSCHE

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 3523

[C — 2012/36185]

**26 OCTOBRE 2012.** — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le rôle de régisseur des communes dans le domaine de l'économie sociale locale, visé à l'article 15 du décret du 17 février 2012 relatif à l'appui à l'entrepreneuriat dans le domaine de l'économie sociale et à la stimulation de l'entrepreneuriat socialement responsable

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 17 février 2012 relatif à l'appui à l'entrepreneuriat dans le domaine de l'économie sociale et à la stimulation de l'entrepreneuriat socialement responsable, notamment l'article 15;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 septembre 2000 portant un programme d'impulsion et de soutien de l'économie plurielle;

Vu l'avis du « Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen » (Conseil socio-économique de la Flandre), rendu le 5 septembre 2012;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 5 juillet 2012;

Vu l'avis 52 032/1 du Conseil d'Etat, donné le 4 octobre 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> Ministre : le Ministre flamand ayant l'économie sociale dans ses attributions;

2<sup>o</sup> rôle de régisseur : le rôle de régisseur dans le domaine de l'économie sociale locale, visé à l'article 15 du décret du 17 février 2012 relatif à l'appui à l'entrepreneuriat dans le domaine de l'économie sociale et à la stimulation de l'entrepreneuriat socialement responsable.

3<sup>o</sup> Agence de subventionnement : la « Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie », créée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 octobre 2005 portant création de l'agence « Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie »

**Art. 2.** Suivant les conditions, stipulées au présent arrêté, le Ministre peut octroyer une subvention aux bénéficiaires suivants à l'appui de leur rôle de régisseur :

1<sup>o</sup> les villes-centres : les villes, visées à l'article 4 du décret du 13 décembre 2002 réglant le fonctionnement et la répartition du « Vlaams Stedenfonds » (Fonds flamand des Villes);

2<sup>o</sup> les partenariats intercommunaux : les partenariats, visés à l'article 3 du décret du 6 juillet 2001 portant réglementation de la coopération intercommunale.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** La priorité politique flamande dans le domaine de l'économie sociale est de remplir un rôle de régisseur afin de stimuler le développement de l'économie sociale locale. Pour être admis à une subvention, les bénéficiaires doivent indiquer dans leur planning stratégique pluriannuel les objectifs ou plans d'actions par lesquels ils élaboreront cette priorité politique flamande dans le domaine de l'économie sociale locale et de l'entrepreneuriat. Les objectifs comprennent au moins une action annuelle visant à stimuler le réseautage sur le territoire ainsi qu'une action annuelle contribuant au développement de l'économie sociale locale.

Le Ministre peut spécifier les conditions, visées au paragraphe 1<sup>er</sup>.

**§ 2.** L'élaboration de la priorité politique flamande précitée dans le planning pluriannuel stratégique s'effectue en concertation avec les intéressés locaux et les conseils consultatifs compétents.

**§ 3.** Le bénéficiaire qui joue, outre le rôle de régisseur, également le rôle d'acteur, en qualité d'entreprise d'économie sociale, dans le domaine de l'économie sociale, visée à l'article 5 du décret du 17 février 2012 relatif à l'appui à l'entrepreneuriat dans le domaine de l'économie sociale et à la stimulation de l'entrepreneuriat socialement responsable, doit distinguer les deux sur le plan de l'organisation et de la direction.

**Art. 4.** Dans les limites du budget annuellement approuvé, la subvention est octroyée sur la base des critères de répartition suivants, dans l'ordre d'importance croissante :

1<sup>o</sup> le nombre d'habitants par bénéficiaire, suivant la clé de répartition suivante :

1) 25.000 euros pour les villes-centres jusqu'à 80.000 habitants ou pour les partenariats intercommunaux de 60.000 à 80.000 habitants;

2) 50.000 euros pour les villes-centres ou pour les partenariats intercommunaux de 80.000 à 150.000 habitants.

3) 75.000 euros pour les villes-centres ou les partenariats intercommunaux de 150.000 à 220.000 habitants;

4) 100.000 euros pour les villes-centres ou les partenariats intercommunaux de 220.000 à 290.000 habitants;

5) 125.000 euros pour les villes-centres ou les partenariats intercommunaux de 290.000 à 360.000 habitants;

6) 150.000 euros pour les villes-centres ou les partenariats intercommunaux de 360.000 à 430.000 habitants;

7) 175.000 euros pour les villes-centres ou les partenariats intercommunaux de 430.000 à 500.000 habitants;

8) 200.000 euros pour les villes-centres ou les partenariats intercommunaux de plus de 500.000 habitants;

2<sup>o</sup> l'évaluation de fond du rôle de régisseur des bénéficiaires, visés à l'article 3.

3<sup>o</sup> le taux de chômage sur le territoire des bénéficiaires, en donnant la priorité, en cas de dépassement des crédits disponibles, aux bénéficiaires avec le taux de chômage le plus élevé.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Les bénéficiaires indiquent dans leur planning pluriannuel stratégique comment ils concrétisent leur rôle de régisseur.

Le Ministre évalue la demande et octroie la subvention après l'avis de l'Agence de subventionnement.

Les bénéficiaires font rapport sur l'exécution du rôle de régisseur et sur l'affectation de la subvention.

§ 2. Le décret du 15 juillet 2011 fixant les règles générales auxquelles dans la Communauté flamande et la Région flamande des obligations de planning et de rapportage périodiques peuvent être imposées à des administrations locales, s'applique aux conditions de planning et de rapportage, visées au paragraphe 1<sup>er</sup>.

§ 3. Les obligations de planning et de rapportage pour les bénéficiaires qui ne sont pas assujettis au planning pluriannuel stratégique précité, sont harmonisées au maximum par le Ministre aux obligations de planning et de rapportage, visées au décret précité.

Le Ministre évalue la demande et octroie la subvention après l'avis de l'Agence de subventionnement.

Les bénéficiaires font rapport sur l'exécution du rôle de régisseur et sur l'affectation de la subvention.

**Art. 6.** A l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 septembre 2000 portant un programme d'impulsion et de soutien de l'économie plurielle, le titre *Vlbis*, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 décembre 2001 et comprenant les articles 79bis à 79octies inclus, est abrogé.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2014, à l'exception de l'article 3, qui entre en vigueur le 30 octobre 2012, et l'article 6 qui entre en vigueur le 31 décembre 2013.

**Art. 8.** La Ministre flamande ayant l'économie sociale dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 octobre 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale,  
F. VAN DEN BOSSCHE

#### VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 3524

[2012/206608]

#### 26 OKTOBER 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg N110 tussen kmp. 5.35 en 6.25 op het grondgebied van de gemeente Meerhout

##### DE VLAAMSE REGERING

Gelet op het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, inzonderheid op art. 192;

Gelet op de beslissing van 23 januari 2012 van de gemeenteraad van de gemeente Meerhout;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 oktober 2012;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte enkel nog van plaatselijk nut is en aldus niet langer als gewestweg dient behouden te worden;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte zich in een goede staat bevindt zoals blijkt uit het attest van goede staat van de gemeente Meerhout van 27 augustus 2012;

Op voorstel van de Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De N110 tussen kmp. 5.35 en kmp. 6.25, gelegen op het grondgebied van de gemeente Meerhout, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen.

**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 26 oktober 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken,  
H. CREVITS

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 3524

[2012/206608]

#### 26 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classification dans les routes communales de la route régionale N110 entre les bornes kilométriques 5.35 et 6.25 sur le territoire de la commune de Meerhout

##### LE GOUVERNEMENT FLAMAND

Vu le Décret communal du 15 juillet 2005, notamment l'article 192;

Vu la décision du lundi 23 janvier 2012 du conseil communal de la commune de Meerhout;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 3 octobre 2012;

Considérant que la partie de route concernée n'a plus qu'un intérêt local et que, par conséquent, elle ne doit plus être conservée en tant que route régionale;

Considérant que la partie de la route concernée est en bon état, tel qu'il ressort de l'attestation de bon état de la commune de Meerhout du 27 août 2012;

Sur la proposition du Ministre flamand compétent des travaux publics;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La N110 entre les bornes kilométriques 5.35 et 6.25, située sur le territoire de la ville de Meerhout, est classée dans les routes communales.

**Art. 2.** Le Ministre flamand ayant dans ses attributions les travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 octobre 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics,

H. CREVITS

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2012 — 3525

[C — 2012/29472]

**18 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant le modèle de rapport visé à l'article 22 du décret du 20 décembre 2011 relatif à la pratique du tir sportif**

Le Ministre des Sports de la Communauté française,

Vu le décret du 20 décembre 2011 relatif à la pratique du tir sportif, l'article 22;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 septembre 2012 portant exécution du décret du 20 octobre 2011 relatif à la pratique du tir sportif, l'article 20;

Vu l'avis du Conseil supérieur des sports, donné le 4 mai 2012, conformément à l'article 2 du décret du 20 octobre 2011 instituant le Conseil supérieur des sports,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le rapport visé à l'article 22 du décret du 20 octobre 2011 relatif à la pratique du tir sportif est établi conformément au modèle fixé à l'annexe 1<sup>re</sup> du présent arrêté.

**Art. 2.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 avril 2008 fixant le modèle du rapport visé à l'article 7 du décret du 24 novembre 2006 visant l'octroi d'une licence de tireur sportif est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 2012.

Bruxelles, le 18 octobre 2012.

A. ANTOINE

---

### Annexe

#### Rapport visé à l'article 22 du décret du 20 décembre 2011 relatif à la pratique du tir sportif

Ce rapport est à retourner avant le 30 avril de l'année suivant celle de référence à la Direction générale du Sport du Ministère de la Communauté française, boulevard Léopold II 44, 1080 Bruxelles

Année civile .....

I. AUTORITE EMETTRICE :

- Dénomination : .....

Adresse du siège social :

.....

.....

- Président(e) : Nom : .....

Prénom : .....

Adresse postale : .....

.....

Tél. : ...../ .....

Fax : ...../ .....

Gsm : ...../ .....

E-mail : .....@.....

## II. DONNEES STATISTIQUES ANNUELLES :

Nombre de clubs affiliés (situation au 31/12 de l'année de référence) : .....

Nombre de membres affiliés (situation au 31/12 de l'année de référence) : .....

Nombre de membres disposant d'une licence de tireur sportif définitive (situation au 31/12 de l'année de référence): .....

Nombre de candidatures déposées pour l'octroi de la licence provisoire: .....

Nombre de candidatures écartées avant épreuves théorique et pratique: .....

Nombre de stands de tir agréés pour l'accueil des épreuves théorique et pratique dont la réussite conditionne l'octroi de la licence de tireur sportif : .....

Nombre de sessions d'épreuves théorique et pratique programmées : .....

Nombres de sessions d'épreuves non réalisées, les candidats étant absents : .....

Nombre d'épreuves théoriques réussies (certificat délivré) : .....

Nombre d'épreuves pratiques réussies (certificat délivré) : .....

Nombre d'épreuves théoriques ajournées : .....

Nombre d'épreuves pratiques ajournées : .....

Nombre d'épreuves théoriques échouées : .....

Nombre d'épreuves pratiques échouées : .....

Nombre de dispenses accordées pour l'épreuve théorique: .....

Les données suivantes doivent être complétées pour chaque catégorie d'armes :

Nombre de licences provisoires sollicitées : .....

Nombre de licences provisoires refusées : .....

Nombre de licences provisoires délivrées: .....

Nombre de licences de tireur sportif définitives délivrées: .....

Nombre de licences de tireur sportif définitives retirées (en indiquant le motif du retrait) : .....

Nombre de licences de tireur sportif définitives suspendues (en indiquant le motif de la suspension) : .....

Nombre de licences de tireur sportif définitives renvoyées : .....

Nombre de demande d'interruption volontaire de la pratique du tir sportif : .....

Nombre d'octroi d'interruption de la pratique temporaire et indication de la durée octroyée : .....

Nombre de refus d'interruption de la pratique temporaire et indication du motif de refus : .....

Nombre de tireurs sportifs âgés de moins de 18 ans (en distinguant la pratique du tir à air et celui des armes à feu) : .....

Nombre de renouvellement de licences définitives sollicitées : .....

Nombre de renouvellement de licences définitives accordées : .....

Nombre de recours introduits conformément à l'article 25 du décret en indiquant le motif du recours : .....

## III. ANNEXES A JOINDRE :

Sont annexées au présent rapport :

1. la liste, pour l'année de référence, des personnes à qui a été octroyée une licence de tireur sportif (avec mention de la date de délivrance et des catégories d'armes pratiquées);
2. la liste, pour l'année de référence, des personnes à qui a été octroyée une licence provisoire de tireur sportif (avec mention de la date de délivrance et de la catégorie d'arme concernée);
3. la liste des stands de tir agréés pour accueillir les épreuves;
4. la liste des responsables agréés par zone géographique habilités à faire passer les épreuves théoriques et pratiques;
5. la liste des examinateurs agréés par zone géographique en indiquant le niveau de leur brevet homologué;
6. une copie de l'agenda des épreuves qui a été établi et diffusé pour l'année de référence
7. une copie du règlement (et de ses éventuelles annexes) adopté par l'autorité émettrice et approuvé par le Ministre en charge du sport;
8. une copie des avis communiqués aux Gouverneurs des Provinces en application de l'article 21 du décret.

Fait à....., le.....

Pour l'Autorité émettrice

Le.....

.....

.....

.....

Sceau de l'Autorité émettrice

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 18 octobre 2012 fixant le modèle de rapport visé à l'article 22 du décret du 20 décembre 2011 relatif à la pratique du tir sportif

Bruxelles, le 18 octobre 2012.

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,

A. ANTOINE

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 3525

[C — 2012/29472]

**18 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het model van verslag bedoeld in artikel 22 van het decreet van 20 december 2011 betreffende het sportschieten**

De Minister van Sport van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 20 december 2011 betreffende het sportschieten, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 september 2012 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Sport, gegeven op 4 mei 2012, overeenkomstig artikel 2 van het decreet van 20 oktober 2011 waarbij de Hoge Raad voor Sport wordt ingesteld,

Besluit :

**Artikel 1.** Het verslag bedoeld in artikel 22 van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten wordt opgesteld overeenkomstig het model vastgesteld in bijlage 1 bij dit besluit.

**Art. 2.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 april 2008 tot vaststelling van het model van het verslag bedoeld in artikel 7 van het decreet van 24 november 2006 betreffende de toekenning van de vergunning van sportschutter, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 31 december 2012.

Brussel, 18 oktober 2012.

A. ANTOINE

  
MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2012 — 3526

[C — 2012/29473]

**18 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant les modèles de licence provisoire et de licence de tireur sportif**

Le Ministre des Sports de la Communauté française,

Vu le décret du 20 décembre 2011 relatif à la pratique du tir sportif, les articles 8 et 14;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 septembre 2012 portant exécution du décret du 20 octobre 2011 relatif à la pratique du tir sportif, les articles 5 et 14;

Vu l'avis du Conseil supérieur des sports, donné le 4 mai 2012, conformément à l'article 2 du décret du 20 octobre 2011 instituant le Conseil supérieur des sports,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le modèle de licence provisoire de tireur sportif visé à l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 septembre 2012 portant exécution du décret du 20 octobre 2011 relatif à la pratique du tir sportif est fixé à l'annexe 1<sup>ère</sup> du présent arrêté.

Elle est établie sur fond de couleur verte.

Lorsque la licence provisoire est attribuée à un mineur, elle est de couleur rouge.

**Art. 2.** Le modèle de licence de tireur sportif visé à l'article 14 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 septembre 2012 portant exécution du décret du 20 octobre 2011 relatif à la pratique du tir sportif est fixé à l'annexe 2 du présent arrêté.

Elle est établie sur fond de couleur bleue.

Lorsque la licence est attribuée à un mineur, elle est de couleur rouge.

**Art. 3.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 mars 2007 fixant le modèle de la licence de tireur sportif est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 2012.

Bruxelles, le 18 octobre 2012.

A. ANTOINE

ANNEXE 1<sup>re</sup>

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel fixant les modèles de licence provisoire et de licence de tireur sportif.

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,

A. ANTOINE

## ANNEXE 2



Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel fixant les modèles de licence provisoire et de licence de tireur sportif.

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,

A. ANTOINE

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 3526

[C — 2012/29473]

**18 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de modellen van voorlopige licentie en sportschutterlicentie**

De Minister van Sport van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 20 december 2011 betreffende het sportschieten, inzonderheid op de artikelen 8 en 14;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 september 2012 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten, inzonderheid op de artikelen 5 en 14;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Sport, gegeven op 4 mei 2012, overeenkomstig artikel 2 van het decreet van 20 oktober 2011 waarbij de Hoge Raad voor Sport wordt ingesteld,

Besluit :

**Artikel 1.** Het model van voorlopige sportschutterlicentie bedoeld in artikel 5 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 september 2012 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten, wordt vastgesteld in bijlage 1 bij dit besluit.

Ze wordt op een groene achtergrond bepaald.

Wanneer de voorlopige licentie aan een minderjarige wordt toegekend, wordt ze op een rode achtergrond bepaald.

**Art. 2.** Het model van sportschutterlicentie bedoeld in artikel 14 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 september 2012 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten, wordt vastgesteld in bijlage 2 bij dit besluit.

Ze wordt op een blauwe achtergrond bepaald.

Wanneer de licentie aan een minderjarige wordt toegekend, wordt ze op een rode achtergrond bepaald.

**Art. 3.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 maart 2007 tot vaststelling van het model van vergunning van sportschutter, wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 31 december 2012.

Brussel, 18 oktober 2012.

A. ANTOINE

---

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

---

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2012 — 3527

[2012/206509]

**22. OKTOBER 2012 — Erlass der Regierung zur Umsetzung  
der Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 87, abgeändert durch die Gesetze vom 8. August 1988 und 16. Juli 1993;

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, Artikel 54, abgeändert durch die Gesetze vom 18. Juli 1990 und 16. Juli 1993;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 26. März 1997 über die Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft nach Abteilungen und Fachbereichen;

Aufgrund des Gutachtens des zwischengeordneten Konzertierungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft Nr. Zk1/2012 vom 10. September 2012;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 16. Juli 2012;

Auf Vorschlag des Ministerpräsidenten, zuständig für das Personal und den Haushalt;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Der Direktionsrat des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft setzt sich wie folgt zusammen:

- der Generalsekretär;
- der stellvertretende Generalsekretär, beauftragt mit der Personalentwicklung;
- der stellvertretende Generalsekretär, beauftragt mit dem Qualitätsmanagement.

**Art. 2** - Das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist in Fachbereichen organisiert, deren Bezeichnungen in der Anlage zum vorliegenden Erlass aufgeführt sind.

**Art. 3** - Der Erlass der Regierung vom 26. März 1997 über die Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft nach Abteilungen und Fachbereichen wird aufgehoben.

**Art. 4** - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung vom 1. September 2012 in Kraft.

**Art. 5** - Der Ministerpräsident, zuständig für das Personal, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 22. Oktober 2012

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,  
Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden  
K.-H. LAMBERTZ

**Anlage zum Erlass der Regierung vom 22. Oktober 2012**

**zur Umsetzung der Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Fachbereich Ausbildung und Unterrichtsorganisation

Fachbereich Außenbeziehungen und Regionalentwicklung

Fachbereich Beschäftigung

Fachbereich Finanzen und Haushalt

Fachbereich Gesundheit, Familie und Senioren

Fachbereich Informatik

Fachbereich Infrastruktur

Fachbereich Jugendhilfe

Fachbereich Kommunikation

Fachbereich Kultur, Jugend und Erwachsenenbildung

Fachbereich Lokale Behörden und Kanzlei

Fachbereich Pädagogik

Fachbereich Personal und Organisation

Fachbereich Soziales

Fachbereich Sport, Medien und Tourismus

Fachbereich Unterrichtspersonal

Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren

Dienst mit getrennter Geschäftsführung Medienzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Gesehen, um dem Erlass der Regierung vom 22. Oktober 2012 zur Umsetzung der Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft beigelegt zu werden.

Eupen, den 22. Oktober 2012

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,  
Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden  
K.-H. LAMBERTZ

TRADUCTION

**MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE**

F. 2012 — 3527

[2012/206509]

**22 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement mettant en œuvre l'organisation du Ministère de la Communauté germanophone**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, modifié par les lois des 8 août 1988 et 16 juillet 1993;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, l'article 54, modifié par les lois des 18 juillet 1990 et 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 26 mars 1997 portant organisation du Ministère de la Communauté germanophone en divisions et départements;

Vu l'avis n° ZK1/2012 du 10 septembre 2012 du comité intermédiaire de concertation de la Communauté germanophone;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 16 juillet 2012;

Sur la proposition du Ministre-Président, compétent en matière de Personnel et de Budget;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le conseil de direction du Ministère de la Communauté germanophone est composé des personnes suivantes :

- le secrétaire général;
- le secrétaire général suppléant chargé du développement du personnel;
- le secrétaire général suppléant chargé de la gestion de la qualité.

**Art. 2.** Le Ministère de la Communauté germanophone est organisé en départements dont la dénomination est mentionnée dans l'annexe au présent arrêté.

**Art. 3.** L'arrêté du Gouvernement du 26 mars 1997 portant organisation du Ministère de la Communauté germanophone en divisions et départements est abrogé.

**Art. 4.** Cet arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

**Art. 5.** Le Ministre-Président, compétent en matière de Personnel, est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Eupen, le 22 octobre 2012.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux  
K.-H. LAMBERTZ

---

**Annexe à l'arrêté du Gouvernement du 22 octobre 2012  
mettant en œuvre l'organisation du Ministère de la Communauté germanophone**

Département Formation et Organisation de l'enseignement

Département Relations extérieures et Développement régional

Département Emploi

Département Finances et Budget

Département Santé, Famille et Personnes âgées

Département Informatique

Département Infrastructure

Département Aide à la jeunesse

Département Communication

Département Culture, Jeunesse et Formation des adultes

Département Pouvoirs locaux et Chancellerie

Département Pédagogie

Département Personnel et Organisation

Département Affaires sociales

Département Sports, Médias et Tourisme

Département Personnel de l'enseignement

Service à gestion séparée "Centres communautaires"

Service à gestion séparée "Centre des Médias de la Communauté germanophone"

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement du 22 octobre 2012 mettant en oeuvre l'organisation du Ministère de la Communauté germanophone.

Eupen, le 22 octobre 2012.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,  
K.-H. LAMBERTZ

---

VERTALING

**MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

N. 2012 — 3527

[2012/206509]

**22 OKTOBER 2012. — Besluit van de Regering houdende uitvoering  
van de organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, artikel 54, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990 en 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Regering van 26 maart 1997 tot organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap in afdelingen en departementen;

Gelet op advies nr. Zk1/2012 van 10 september 2012 van het tussenoverlegcomité van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 16 juli 2012;

Op de voordracht van de Minister-President, bevoegd voor Personeel en Begroting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De directieraad van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap is samengesteld uit :

- de secretaris-generaal;
- de plaatsvervangende secretaris-generaal belast met personeelsontwikkeling;
- de plaatsvervangende secretaris-generaal belast met kwaliteitsmanagement.

**Art. 2.** Het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap is samengesteld uit departementen. De benaming van die departementen is opgenomen in de bijlage gevoegd bij dit besluit.

**Art. 3.** Het besluit van de Regering van 26 maart 1997 tot organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap in afdelingen en departementen wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2012.

**Art. 5.** De Minister-President, bevoegd voor Personeel, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 22 oktober 2012.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,  
De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,  
K.-H. LAMBERTZ

---

**Bijlage bij het besluit van de Regering van 22 oktober 2012  
houdende uitvoering van de organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap**

Departement Vorming en Organisatie van het Onderwijs  
Departement Externe Betrekkingen en Regionale Ontwikkeling  
Departement Werkgelegenheid  
Departement Financiën en Begroting  
Departement Gezondheid, Gezin en Bejaarden  
Departement Informatica  
Departement Infrastructuur  
Departement Jeugdbijstand  
Departement Communicatie  
Departement Cultuur, Jeugd en Vormingswerk voor volwassenen  
Departement Lokale Besturen en Kanselarij  
Departement Pedagogie  
Departement Personeel en Organisatie  
Departement Sociale Aangelegenheden  
Departement Sport, Media en Toerisme  
Departement Onderwijspersoneel  
Dienst met afzonderlijk beheer Gemeenschapscentra  
Dienst met afzonderlijk beheer Mediacentrum van de Duitstalige Gemeenschap  
Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Regering van 22 oktober 2012 houdende uitvoering van de organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.

Eupen, 22 oktober 2012.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,  
De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,  
K.-H. LAMBERTZ

---

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 3528

[2012/206685]

#### 15 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'audit énergétique d'un logement

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret-programme du 18 décembre 2003 portant diverses mesures en matière de fiscalité régionale, de trésorerie et de dette, d'organisation des marchés de l'énergie, d'environnement, d'agriculture, de pouvoirs locaux et subordonnés, de patrimoine et de logement et de la fonction publique, l'article 36bis;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> juin 2006 fixant les modalités d'agrément des auditeurs pour la réalisation d'audits énergétiques dans le secteur du logement;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 27 juin 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donnée le 5 juillet 2012;

Vu l'avis 51.916/2/V du Conseil d'Etat, donné le 29 août 2012, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre qui a l'Energie dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application et définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose partiellement la Directive 2010/31/UE du Parlement européen et du Conseil du 19 mai 2010 sur la performance énergétique des bâtiments.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Le présent arrêté s'applique aux logements dont la date de l'accusé de réception de la première demande de permis est antérieure au 1<sup>er</sup> mai 2010.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1<sup>o</sup> « permis » : le permis d'urbanisme visé aux articles 84, § 1<sup>er</sup>, 89 et 127, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, ou le permis unique visé à l'article 1<sup>er</sup>, 12<sup>o</sup>, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement;

2<sup>o</sup> « jour ouvrable » : tout jour calendrier à l'exclusion des dimanches et jours fériés légaux.

Si le délai expire un samedi, un dimanche ou un jour férié, il est prolongé jusqu'au jour ouvrable suivant;

3<sup>o</sup> « auditeur » : l'auditeur énergétique agréé conformément aux exigences du présent arrêté;

4<sup>o</sup> « procédure » : la procédure d'avis énergétique, ci-après dénommée « PAE », applicable en vue de l'établissement de l'audit énergétique;

5<sup>o</sup> « logiciel » : le logiciel associé à la procédure d'avis énergétique;

6<sup>o</sup> « base de données » : la base de données associée au logiciel et à la procédure;

7<sup>o</sup> « certificat » : le certificat PEB de bâtiment résidentiel existant, établi conformément aux dispositions des articles 577 et suivants du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie;

8<sup>o</sup> « administration » : le Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, Département de l'Energie et du Bâtiment durable;

9<sup>o</sup> « Ministre » : le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions;

10<sup>o</sup> « centre » : le centre de formation agréé conformément aux exigences du présent arrêté.

## CHAPITRE II. — *De l'audit énergétique des logements*

**Art. 3.** Tout titulaire de droit réel ou locataire d'un logement peut solliciter la réalisation d'un audit énergétique.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. L'audit énergétique est établi par un auditeur visé à l'article 2, § 2, 3<sup>o</sup>.

L'audit est le résultat de l'application de la procédure et de l'utilisation du logiciel mis à disposition des auditeurs.

Les données collectées et traitées conformément à l'alinéa 2 sont enregistrées par l'auditeur sur la base de données mise à disposition des auditeurs, préalablement à l'édition du rapport d'audit.

La remise du rapport d'audit au demandeur, ainsi que l'explication et le commentaire visés à l'article 18, § 2, sont effectués par l'auditeur dans les trente jours ouvrables à dater de l'enregistrement visé à l'alinéa 3.

§ 2. L'audit énergétique porte, au minimum, sur les aspects suivants :

1<sup>o</sup> une évaluation de la performance énergétique qui décrit la situation existante du logement en tenant compte, le cas échéant, des projets de modifications du volume protégé ou des secteurs énergétiques envisagés par le demandeur;

2<sup>o</sup> à défaut de l'évaluation visée au 1<sup>o</sup>, une évaluation de la performance énergétique qui décrit la situation existante du logement;

3<sup>o</sup> une évaluation chiffrée des améliorations énergétiques projetées par le demandeur, qui contient le détail et le commentaire des recommandations envisagées, et basée sur la situation visée au 1<sup>o</sup> ou, à défaut, au 2<sup>o</sup>;

4<sup>o</sup> une évaluation chiffrée des améliorations énergétiques conseillées par l'auditeur, tenant compte des contraintes techniques, des gains énergétiques espérés et du temps de retour évalué, qui contient le détail et le commentaire des recommandations envisagées, et basée sur la situation visée au 1<sup>o</sup> ou, à défaut, au 2<sup>o</sup>;

5<sup>o</sup> la synthèse et la comparaison des résultats des évaluations visées aux 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>.

§ 3. Le Ministre peut définir différentes catégories d'audit énergétique en considération des affectations spécifiques des logements et en tenant compte du caractère commun ou individuel des installations techniques.

Il peut aussi préciser, en tenant compte du caractère commun ou individuel des installations techniques, le contenu des analyses visées au paragraphe 2, les hypothèses dans lesquelles les données collectées et traitées dans le cadre de l'établissement d'un certificat sont utilisées en vue de l'établissement de l'audit énergétique, ainsi que les modalités d'utilisation de ces données.

§ 4. Dans les hypothèses déterminées par le Ministre conformément au paragraphe 3, l'auditeur établit un certificat et le communique au demandeur dans les formes et délais prescrits à l'article 598 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le rapport d'audit contient au minimum les informations suivantes :

1<sup>o</sup> l'adresse du bâtiment;

2<sup>o</sup> une photo de l'extérieur du bâtiment identifiant, le cas échéant, le logement concerné;

3<sup>o</sup> la version du logiciel utilisé;

4<sup>o</sup> la date de la visite de l'auditeur, la date de création du rapport d'audit et, le cas échéant, sa date de modification;

5<sup>o</sup> la catégorie d'audit énergétique et son numéro de référence;

6<sup>o</sup> l'identification du demandeur;

7<sup>o</sup> l'identification de l'auditeur, son numéro d'agrément et sa signature;

8<sup>o</sup> le résultat de chacune des évaluations, synthèses et comparaisons visées à l'article 4, § 2;

9<sup>o</sup> des informations détaillées concernant la rentabilité des recommandations visées à l'article 4, § 2, et concernant les aides disponibles pour mettre en œuvre ces recommandations.

Le rapport d'audit est accompagné d'une brochure explicative.

§ 2. Le Ministre établit le modèle du rapport d'audit.

Il peut préciser le contenu du rapport d'audit en considération des différentes catégories d'audit énergétique.

**Art. 6.** Les données objectives recueillies et utilisées dans le cadre de l'élaboration d'un audit énergétique, peuvent être réutilisées par un autre auditeur en vue d'établir un nouvel audit énergétique.

CHAPITRE III. — *Des auditeurs**Section 1<sup>re</sup>. — De l'agrément*

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. Peut être agréée en tant qu'auditeur, toute personne physique répondant aux conditions suivantes :

1<sup>o</sup> être titulaire d'un diplôme d'architecte, d'ingénieur civil, d'ingénieur industriel, de bio-ingénieur ou d'un master en sciences et gestion de l'environnement;

2<sup>o</sup> disposer d'un agrément valable en tant que certificateur PEB de bâtiment résidentiel existant au sens de l'article 578 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie;

3<sup>o</sup> avoir suivi l'ensemble de la formation et réussi les épreuves décrites aux articles 12 et 13.

§ 2. Les diplômes obtenus dans un autre Etat sont justifiés sur base de diplômes équivalents à ceux visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Pour être agréés en tant qu'auditeur, les candidats utilisent le formulaire mis à leur disposition, qui contient au minimum :

1<sup>o</sup> les nom, prénom et coordonnées du candidat;

2<sup>o</sup> la référence de l'agrément en tant que certificateur PEB de bâtiment résidentiel existant;

3<sup>o</sup> la copie du diplôme du candidat.

Le Ministre peut préciser la forme et le contenu du formulaire visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 2. Dans les dix jours ouvrables qui suivent la réception du dossier de candidature, le Ministre ou son délégué adresse au candidat un accusé de réception.

L'accusé de réception indique :

1<sup>o</sup> la date à laquelle la demande a été reçue;

2<sup>o</sup> le délai dans lequel la décision intervient;

3<sup>o</sup> les voies de recours et les instances compétentes ainsi que les formes et délais à respecter.

Dans un délai de trente jours ouvrables à dater de l'envoi de l'accusé de réception, le Ministre ou son délégué notifie au candidat sa décision d'accepter ou non la candidature.

Par dérogation à l'alinéa 3, si le dossier est incomplet, le candidat en est informé dans les plus brefs délais. Cette notification relève les pièces manquantes et précise que le délai visé à l'alinéa 3 commence à courir à dater de la réception de l'ensemble des pièces manquantes.

La notification de l'acceptation de la candidature autorise le candidat à s'inscrire aux formations et aux examens visés aux articles 12 et 13. Elle mentionne les modalités pratiques d'organisation de ces formations et examens.

§ 3. A l'issue des formations et examens visés aux articles 12 et 13, et après réception du rapport visé à l'article 15, alinéa 2, le Ministre ou son délégué agréera les candidats qui ont réussi les épreuves visées à l'article 13.

**Art. 9.** La décision accordant l'agrément mentionne le numéro d'agrément.

Elle est notifiée au candidat agréé dans un délai de trente jours ouvrables suivant la réception du rapport visé à l'article 15, alinéa 2.

La notification précise les modalités d'accès aux outils à utiliser en application de l'article 4.

L'agrément prend cours à dater de la signature de la décision.

**Art. 10.** L'Administration publie sur son site Internet et tient à jour la liste des auditeurs agréés.

*Section 2. — De la formation des auditeurs**Sous-section 1<sup>re</sup>. — De la formation en vue de l'agrément*

**Art. 11.** Les formations et les examens des candidats auditeurs sont organisés par des centres de formation agréés visés aux articles 21 et suivants.

Les supports de formation sont mis à disposition par le Ministre ou son délégué.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. Le contenu et les supports de formation comportent :

1<sup>o</sup> un module théorique d'une durée minimale d'une journée qui porte sur :

a) le fonctionnement et l'application de la procédure, du logiciel et de la base de données visés à l'article 4;

b) les conditions et la procédure d'agrément visées aux articles 7 et suivants;

c) les missions de l'auditeur, visées aux articles 18 et suivants;

d) le contenu de l'audit énergétique et du rapport d'audit, et l'utilisation de la brochure explicative, visés aux articles 4 et 5;

2<sup>o</sup> un module théorique et pratique d'une durée minimale d'une journée portant sur les évaluations de la performance énergétique du logement visées à l'article 4, § 2, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>;

3<sup>o</sup> un module théorique et pratique d'une durée minimale d'une journée portant sur les évaluations visées à l'article 4, § 2, 3<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup>;

4<sup>o</sup> un module pratique d'une durée minimale d'une demi-journée comprenant au minimum trois exemples pratiques de l'encodage complet de l'audit énergétique d'un logement.

La durée de l'ensemble de la formation ne peut excéder quatre jours.

§ 2. Le candidat qui ne suit pas l'ensemble de la formation ne peut accéder aux épreuves de l'examen et doit suivre une nouvelle formation complète.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, une absence, qui ne peut excéder une journée peut être justifiée par un certificat médical ou un document probant établissant un cas de force majeure.

**Art. 13.** L'examen comprend une épreuve écrite suivie d'une épreuve orale, la réussite de l'examen étant conditionnée par une note supérieure ou égale à 10.00/20 dans chacune des épreuves écrite et orale et par une note globale supérieure ou égale à 12.00/20.

L'épreuve écrite est organisée sous forme de questionnaire à choix multiple et porte sur les aspects théoriques et pratiques visés à l'article 12, § 1<sup>er</sup>.

L'épreuve orale a pour objectif de tester la connaissance de la réglementation applicable, des missions de l'auditeur, du logiciel et de la procédure, du rapport d'audit et de la brochure explicative.

Le candidat qui ne se présente pas à une épreuve doit suivre une nouvelle formation complète et subir les deux épreuves.

Le candidat qui échoue à une épreuve doit suivre une nouvelle formation complète et subir les deux épreuves.

Par dérogation à l'alinéa 4, une absence, qui ne peut excéder une journée, peut être justifiée par un certificat médical ou un document probant établissant un cas de force majeure. Dans ce cas, le candidat doit subir l'épreuve manquée, dans le centre où il est inscrit.

Sauf circonstances exceptionnelles, imprévisibles, indépendantes de la volonté du candidat et dûment motivées, l'inscription à une nouvelle formation ne peut être réitérée plus d'une fois.

**Art. 14.** Le centre communique au Ministre ou à son délégué, au moins quinze jours ouvrables avant le début des cours et des épreuves, les dates prévues pour ceux-ci.

Le Ministre ou son délégué peut assister aux formations et aux épreuves.

**Art. 15.** Dans les quinze jours ouvrables suivant la tenue de l'épreuve orale, le centre adresse une attestation aux candidats qui ont suivi l'ensemble de la formation et réussi les épreuves.

Dans le même délai, le centre adresse au Ministre ou à son délégué un rapport qui indique les présences aux formations et les résultats aux épreuves écrites et orales de chaque candidat.

Les attestations et le rapport sont signés par le responsable du centre.

**Art. 16.** Afin de couvrir les frais occasionnés par l'organisation des formations et des épreuves, le centre peut percevoir un droit d'inscription auprès des candidats.

Le Ministre peut fixer le montant maximal du droit d'inscription.

#### Sous-section 2. — De la formation continue

**Art. 17.** Les auditeurs suivent des sessions de formation continue qui portent sur les adaptations de la procédure, du logiciel et de la brochure explicative, qui résultent des évolutions techniques et des améliorations réalisées dans la prise en compte des données issues de la certification des logements.

Les sessions sont organisées par les centres. Elles ont une durée annuelle maximale de quatre jours.

Les centres utilisent les supports de formation continue mis à leur disposition par le Ministre ou son délégué.

Le Ministre ou son délégué peut organiser des sessions complémentaires de formation sous forme de séminaire, en vue, notamment, de communiquer aux auditeurs des informations générales sur l'utilisation de la procédure et du logiciel, ainsi que sur les liens entre l'audit énergétique et les mécanismes d'aides organisés en Wallonie.

#### Section 3. — Des missions des auditeurs

**Art. 18. § 1<sup>er</sup>.** L'auditeur réalise personnellement toutes les tâches nécessaires à l'établissement de l'audit énergétique et à son rapport, notamment :

1<sup>o</sup> la visite du bâtiment, la collecte et le traitement des données et l'enregistrement sur la base de données;

2<sup>o</sup> les évaluations visées à l'article 4, § 2.

L'auditeur n'utilise pas la base de données à d'autre fin que la réalisation de l'audit énergétique.

§ 2. Dans le cadre des évaluations visées à l'article 4, § 2, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, les auditeurs veillent à recueillir la volonté précise du demandeur en ce qui concerne les modifications projetées du volume protégé ou des secteurs énergétiques, et les améliorations envisagées.

Le rapport d'audit est expliqué et commenté par l'auditeur en présence du demandeur, à l'aide de la brochure explicative visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>.

**Art. 19.** Les auditeurs exercent leur mission en toute indépendance.

Dans le cadre de leurs missions d'auditeurs, les auditeurs ne font aucune proposition commerciale concernant l'approvisionnement en énergie du bâtiment ou les mesures d'économies d'énergies recommandées dans l'audit énergétique.

Sans préjudice des contrôles visés aux articles 25 et suivants, les auditeurs ne communiquent aux tiers aucune information relative aux résultats de l'audit énergétique, sauf accord préalable du demandeur.

**Art. 20.** Les auditeurs communiquent sans délai au Ministre ou à son délégué toute modification relative aux informations reprises dans le formulaire visé à l'article 8, § 1<sup>er</sup>.

### CHAPITRE IV. — *Des centres de formation agréés*

#### Section 1<sup>re</sup>. — De l'agrément

**Art. 21.** Pour être agréé, le centre de formation organise les formations et examens visés aux articles 12 et 13 ainsi que les sessions de formation continue visées à l'article 17, alinéas 1<sup>er</sup> à 3, en répondant aux conditions suivantes :

1<sup>o</sup> disposer des équipements techniques et informatiques nécessaires et de locaux adaptés au nombre de candidats;

2<sup>o</sup> disposer du personnel enseignant répondant aux conditions suivantes :

a) être titulaire d'un agrément valable, depuis deux ans au moins, obtenu conformément au présent arrêté, avoir obtenu à l'examen visé à l'article 13 un résultat supérieur ou égal à 16.00/20, ne pas avoir fait l'objet d'un avertissement ou d'une sanction visée à l'article 27 et avoir réalisé cinq audits énergétiques durant les deux années qui précédent la désignation comme formateur par le centre;

b) ne pas avoir fait l'objet d'un avertissement ou d'une sanction visée à l'article 602 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, et avoir réalisé cinq certificats durant les deux années qui précédent la désignation comme formateur par le centre;

c) avoir suivi la formation de formateurs, organisée par le Ministre ou son délégué, qui porte sur le contenu visé à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, et qui comporte un module pédagogique consacré aux méthodes et pratiques d'enseignement spécifiques à la formation PAE ainsi qu'à la diffusion d'exemples concrets permettant d'aborder les thématiques importantes pour les transmettre de manière optimale aux futurs candidats.

**Art. 22.** § 1<sup>er</sup>. La demande d'agrément est introduite par le représentant du centre au moyen du formulaire mis à sa disposition.

Le formulaire de demande d'agrément contient, au minimum, les informations suivantes :

1<sup>o</sup> l'identification du centre et les coordonnées de la ou des personnes qui le représentent, ainsi que sa ou leur signature;

2<sup>o</sup> l'identification des membres du personnel enseignant désignés par le centre et leurs signatures.

Le Ministre peut préciser la forme et le contenu du formulaire de demande d'agrément.

§ 2. Dans les dix jours ouvrables qui suivent la réception du dossier de candidature d'agrément, le Ministre ou son délégué adresse au candidat un accusé de réception.

L'accusé de réception indique :

1<sup>o</sup> la date à laquelle la demande a été reçue;

2<sup>o</sup> le délai dans lequel la décision intervient;

3<sup>o</sup> les voies de recours et les instances compétentes ainsi que les formes et délais à respecter.

Dans un délai de trente jours ouvrables à dater de l'envoi de l'accusé de réception, le Ministre ou son délégué notifie au candidat sa décision.

Par dérogation à l'alinéa 3, si le dossier est incomplet, le candidat en est informé dans les plus brefs délais. Cette notification relève les pièces manquantes et précise que le délai visé à l'alinéa 3 commence à courir à dater de la réception de l'ensemble des pièces manquantes.

§ 3. L'arrêté ministériel accordant l'agrément mentionne le numéro d'agrément.

L'agrément prend cours à la date de la signature de l'arrêté ministériel.

**Art. 23.** L'administration publie sur son site Internet et tient à jour la liste des centres de formation agréés.

#### *Section 2. — Des missions*

**Art. 24.** Les centres dispensent, aux candidats qui ont reçu la notification d'acceptation visée à l'article 8, § 2, alinéa 5, la formation en vue de l'agrément, visée aux articles 11 à 16.

Ils dispensent également, aux auditeurs, la formation continue visée à l'article 17.

Ils utilisent les supports de formation visés aux articles 11 et 17.

Le Ministre peut préciser les modalités pratiques d'organisation des formations et examens visés aux articles 12 et 13, ainsi que de la formation continue visée à l'article 17.

Les modalités visées à l'alinéa 3 portent au minimum sur l'organisation harmonisée et la coordination entre les centres :

1<sup>o</sup> de la désignation des membres du personnel enseignant, conformément à l'article 21, 2<sup>o</sup>;

2<sup>o</sup> de l'accès aux formations et examens, pour les candidats autorisés en vertu de l'article 8, § 2, alinéa 5, et des informations à communiquer à ces candidats quant à l'organisation de ces formations et examens;

3<sup>o</sup> de l'accès à la formation continue et des informations à communiquer aux auditeurs quant à l'organisation des sessions de formation continue;

4<sup>o</sup> du contenu pédagogique des supports de formation visés aux articles 12 et 17;

5<sup>o</sup> de l'évaluation visée à l'article 13;

6<sup>o</sup> de la procédure de transmission des résultats des évaluations par les centres.

#### *CHAPITRE V. — Des contrôles et sanctions*

##### *Section 1<sup>re</sup>. — Du contrôle des audits énergétiques*

**Art. 25.** Le Ministre ou son délégué est habilité à contrôler les audits énergétiques.

##### *Section 2. — Du contrôle des auditeurs*

**Art. 26.** Lorsque qu'un auditeur manque à ses obligations, il peut être sanctionné.

Les manquements visés sont :

1<sup>o</sup> la mauvaise qualité des audits énergétiques, établie, notamment :

a) par des manquements au niveau de la qualité et de la complétude des données relevées ou des résultats;

b) par des manquements au niveau de la qualité, de la faisabilité et de la cohérence des propositions d'améliorations reprises dans les recommandations;

2<sup>o</sup> le non respect des exigences relatives à l'élaboration de l'audit énergétique et de son rapport;

3<sup>o</sup> le non respect des obligations visées aux articles 18 à 20;

4<sup>o</sup> en cas d'avertissement ou de suspension temporaire, le fait de ne pas rectifier ou compléter les audits dont la mauvaise qualité est constatée ou de ne pas participer aux formations et examens visés aux articles 12 et 13.

**Art. 27.** Les sanctions possibles sont l'avertissement, la suspension temporaire de l'agrément et le retrait de l'agrément.

L'avertissement et la suspension temporaire emportent l'obligation pour l'auditeur de se conformer aux exigences du présent arrêté, de rectifier ou compléter les audits dont la mauvaise qualité est constatée et de participer aux formations et examens visés aux articles 12 et 13.

**Art. 28.** Lorsque le Ministre envisage de sanctionner un auditeur, le Ministre ou son délégué informe celui-ci par envoi recommandé.

Cet envoi indique les manquements constatés, la sanction éventuellement envisagée, la personne qui procédera à l'audition, la date et le lieu de l'audition où l'auditeur est invité à faire valoir ses observations, le cas échéant accompagné de son avocat, et la manière dont l'auditeur peut consulter le dossier complet relatif aux manquements reprochés.

Il est dressé procès-verbal de l'audition. Ce procès-verbal est notifié à l'auditeur dans les vingt jours ouvrables de l'audition.

Le Ministre notifie sa décision à l'auditeur dans un délai de quarante jours ouvrables suivant l'audition.

**Art. 29.** En cas d'avertissement, de suspension ou de retrait d'agrément, l'auditeur avertit, sans délai, tous les demandeurs avec qui des contrats en vue de la réalisation d'un audit énergétique sont en cours d'exécution.

*Section 3. — Du contrôle des centres de formation agréés*

**Art. 30.** Lorsqu'un centre manque à ses obligations, il peut être sanctionné.

Les sanctions possibles sont l'avertissement, la suspension temporaire de l'agrément et le retrait de l'agrément.

L'avertissement et la suspension temporaire emportent l'obligation pour le centre de se conformer aux exigences du présent arrêté.

**Art. 31.** Lorsque le Ministre envisage de sanctionner un centre, le Ministre ou son délégué en informe le centre par envoi recommandé.

Cet envoi indique les manquements constatés, la sanction éventuellement envisagée, la personne qui procèdera à l'audition, la date et le lieu de l'audition où le centre est invité à faire valoir ses observations, le cas échéant accompagné de son avocat, et la manière dont le centre peut consulter le dossier complet relatif aux manquements reprochés.

Il est dressé procès-verbal de l'audition. Ce procès-verbal est notifié au centre dans les vingt jours ouvrables de l'audition.

Le Ministre envoie sa décision au centre dans un délai de quarante jours ouvrables suivant l'audition.

*CHAPITRE VI. — Dispositions diverses et finales*

**Art. 32.** L'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> juin 2006 fixant les modalités d'agrément des auditeurs pour la réalisation d'audits énergétiques dans le secteur du logement est abrogé à la date fixée par le Ministre.

Les résultats des audits régis par le même arrêté et dont la réalisation a été entamée avant la date visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> peuvent être envoyés à la base de données visée à l'article 9, alinéa 2, du même arrêté au plus tard dans les trois mois de la date visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Par dérogation à l'article 7, 1<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, les personnes agréées en tant qu'auditeur pour la réalisation d'audits énergétiques dans le secteur du logement en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> juin 2006 sollicitent et obtiennent leur agrément pour la réalisation d'audits énergétiques au sens du présent arrêté, au plus tard dans les deux ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté, en suivant la formation visée à l'article 12 et en réussissant la seule épreuve orale visée à l'article 13, alinéa 3, avec une note supérieure ou égale à 12.00/20.

**Art. 33.** L'article 21, 2<sup>o</sup>, s'applique jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2015; entre-temps, le personnel enseignant est puisé dans la réserve constituée par le Ministre.

La réserve visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est constituée de personnes répondant aux conditions suivantes :

1<sup>o</sup> être titulaire d'un agrément valable, depuis deux ans au moins, obtenu conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> juin 2006 fixant les modalités d'agrément des auditeurs pour la réalisation d'audits énergétiques dans le secteur du logement, avoir obtenu une note de 16.00/20 à l'évaluation visée à l'article 4 du même arrêté, ne pas avoir fait l'objet d'un avertissement ou d'une sanction visée à l'article 7 du même arrêté et avoir réalisé cinq audits énergétiques conformément au même arrêté;

2<sup>o</sup> être titulaire d'un agrément valable, depuis deux ans au moins, obtenu conformément aux articles 583 et suivants du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, et ne pas avoir fait l'objet d'un avertissement ou d'une sanction visée à l'article 602 du même Code;

3<sup>o</sup> avoir suivi la formation de formateurs, organisée par le Ministre ou son délégué, qui porte sur le contenu visé à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, et qui comporte un module pédagogique consacré :

a) aux méthodes et pratiques d'enseignement spécifiques à la formation PAE;

b) à la diffusion d'exemples concrets permettant d'aborder les thématiques importantes pour les transmettre de manière optimale aux futurs candidats.

Disposent d'un agrément valable en tant qu'auditeur les personnes reprises dans la réserve visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

**Art. 34.** Le Ministre qui a l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 novembre 2012.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 3528

[2012/206685]

15. NOVEMBER 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung über das Energieaudit einer Wohnung

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Programmdekrets vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung verschiedener Maßnahmen in Sachen regionaler Steuern, Finanzen und Schuld, Organisation der Energimärkte, Umwelt, Landwirtschaft, lokale- und untergeordnete Behörden, Erbe und Wohnungswesen und des öffentlichen Dienstes, Artikel 36bis;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. Juni 2006 zur Festlegung der Modalitäten für die Zulassung der Auditoren zur Durchführung von Energieaudits im Bereich des Wohnungswesens;

Aufgrund des am 27. Juni 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 5. Juli 2012 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 29. August 2012 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 51.916/2/V des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie gehört;

Nach Beratung,

Beschließt:

#### KAPITEL I — Anwendungsbereich und Begriffsbestimmungen

**Artikel 1** - Der vorliegende Erlass dient der teilweisen Umsetzung der Richtlinie 2010/31/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. Mai 2010 über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden.

**Art. 2 - § 1.** Der vorliegende Erlass findet Anwendung auf die Wohnungen, für welche das Datum der Empfangsbestätigung des ersten Genehmigungsantrags vor dem 1. Mai 2010 liegt;

§ 2. Zur Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1° "Genehmigung": die in Artikel 84, § 1, 89 und 127 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie erwähnte Städtebaugenehmigung oder die in Artikel 1, 12° des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung erwähnte Globalgenehmigung;

2° "Werktag": jeder Kalendertag, außer dem Samstag, Sonntag und den gesetzlichen Feiertagen;

Wenn die Frist an einem Samstag, Sonntag oder einem Feiertag abläuft, wird sie bis zum nächsten Werktag verlängert;

3° "Auditor": Der Energieauditor, der gemäß den Anforderungen des vorliegenden Erlasses zugelassen ist;

4° "Verfahren": Das Verfahren für Energiegutachten, nachstehend "VEG" genannt, das zwecks Erstellung des Energieaudits anwendbar ist;

5° "Software": die mit dem Verfahren für Energiegutachten verknüpfte Software;

6° "Datenbank": Die mit der Software und dem Verfahren verknüpfte Datenbank;

7° "Ausweis": Der "P.E.B."-Ausweis für ein bestehendes Wohngebäude, der gemäß den Bestimmungen der Artikel 577 ff. des wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie aufgestellt worden ist;

8° "Verwaltung": der Öffentliche Dienst der Wallonie, operative Generaldirektion Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie, Abteilung Energie und nachhaltige Gebäude;

9° "Minister": der Minister, in dessen Zuständigkeitsbereich die Energie fällt;

10° "Zentrum": Das Ausbildungszentrum, das gemäß den Anforderungen des vorliegenden Erlasses zugelassen ist.

#### KAPITEL II — Energieaudit der Wohnungen

**Art. 3** - Jeder Inhaber dinglicher Rechte an einer Wohnung oder Mieter einer Wohnung kann die Durchführung eines Energieaudits beantragen.

**Art. 4 - § 1.** Das Energieaudit wird von einem in Artikel 2, § 2, 3° erwähnten Auditor aufgestellt.

Das Audit ist das Ergebnis der Anwendung des Verfahrens und der Verwendung der Software, die den Auditoren zur Verfügung gestellt wird.

Die gesammelten und gemäß Absatz 2 behandelten Daten werden von dem Auditor in die den Auditoren zur Verfügung gestellten Datenbank vor dem Verfassen des Auditberichts eingegeben.

Die Aushändigung des Auditberichts sowie der Erklärung und des Kommentars, die in Artikel 18, § 2 erwähnt sind, an den Antragsteller werden von dem Auditor innerhalb von dreißig Werktagen ab der in Absatz 3 erwähnten Eingabe vorgenommen.

§ 2. Das Energieaudit bezieht sich mindestens auf folgende Aspekte:

1° eine Bewertung der Energieeffizienz, die die bestehende Lage der Wohnung beschreibt, indem ggf. die von dem Antragsteller beabsichtigten Projekte zur Abänderung des geschützten Volumens oder der Energiesektoren berücksichtigt werden;

2° mangels der unter 1° erwähnten Bewertung, eine Bewertung der Energieeffizienz, die die bestehende Lage der Wohnung beschreibt;

3° eine Bewertung in Zahlen der von dem Antragsteller beabsichtigten energetischen Verbesserungen, die die Einzelheiten und das Kommentar über die in Betracht gezogenen Empfehlungen enthält, und die auf der unter 1° oder mangels dessen, unter 2° erwähnten Lage beruht;

4° eine Bewertung in Zahlen der von dem Auditor unter Berücksichtigung der technischen Auflagen, der erwarteten Energiegewinne und der geschätzten Payback-Dauer empfohlenen energetischen Verbesserungen, die die Einzelheiten und das Kommentar über die in Betracht gezogenen Empfehlungen enthält, und die auf der unter 1° oder mangels dessen, unter 2° erwähnten Lage beruht;

5° die Zusammenfassung und der Vergleich der Ergebnisse der unter 3° und 4° erwähnten Bewertungen.

§ 3. Der Minister kann je nach den spezifischen Zweckbestimmungen der Wohnungen und je nachdem, ob die technischen Anlagen gemeinschaftlich oder individuell sind, verschiedene Kategorien von Energieaudits bestimmen.

Er kann ebenfalls je nachdem, ob die technischen Anlagen gemeinschaftlich oder individuell sind, den Inhalt der in § 2 erwähnten Analysen, die Hypothesen, in denen die im Rahmen der Aufstellung eines Ausweises gesammelten und behandelten Daten zwecks der Erstellung des Energieaudits verwendet werden, sowie die Modalitäten für die Verwendung dieser Daten bestimmen.

§ 4. In den von dem Minister gemäß § 3 bestimmten Hypothesen erstellt der Auditor einen Ausweis und übermittelt diesen dem Antragsteller unter Einhaltung der durch Artikel 598 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie vorgeschriebenen Formen und Fristen.

**Art. 5 - § 1.** Der Auditbericht enthält mindestens folgende Informationen:

1° die Adresse des Gebäudes;

2° ein Außenfoto von dem Gebäude, auf dem die betroffene Wohnung ggf. identifiziert wird;

3° die Version der verwendeten Software;

4° das Datum des Besuchs des Auditors, des Verfassens des Auditberichts und ggf. dessen Abänderung;

5° die Kategorie des Energieaudits und seine Referenznummer;

6° die Identifizierung des Antragstellers;

- 7° die Identifizierung des Auditors, seine Zulassungsnummer und seine Unterschrift;  
 8° das Ergebnis jeder der in Artikel 4, § 2 erwähnten Bewertungen, Zusammenfassungen und Vergleiche;  
 9° ausführliche Informationen über die Rentabilität der in Artikel 4, § 2 erwähnten Empfehlungen und über die zur Einsetzung dieser Empfehlungen verfügbaren Beihilfen.

Dem Auditbericht wird eine Erläuterungsnotiz beigefügt.

§ 2. Der Minister legt das Muster des Auditberichts fest.

Er kann den Inhalt des Auditberichts unter Berücksichtigung der jeweiligen Kategorien von Energieaudits bestimmen.

**Art. 6** - Die im Rahmen der Erstellung eines Energieaudits gesammelten und verwendeten sachlichen Daten können von einem anderen Auditor zwecks der Erstellung eines neuen Energieaudits verwendet werden.

### KAPITEL III — *die Auditoren*

#### Abschnitt 1 — Zulassung

**Art. 7** - § 1. Kann als Auditor zugelassen werden, jede natürliche Person, die folgende Bedingungen erfüllt:

- 1° ein Diplom als Architekt, Zivilingenieur, Industriingenieur, Bioingenieur oder ein Master in Umweltwissenschaften und -management besitzen;

2° über eine gültige Zulassung als "P.E.B."-Ausweissteller für ein bestehendes Wohngebäude im Sinne von Artikel 578 des wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie verfügen;

3° an der gesamten Ausbildung teilgenommen und die in Artikel 12 und 13 beschriebenen Prüfungen bestanden haben.

§ 2. Die in einem anderen Staat erhaltenen Diplome werden aufgrund von Diplomen nachgewiesen, die den in Absatz 1 erwähnten Diplomen gleichwertig sind.

**Art. 8** - § 1. Um als Auditor zugelassen zu werden, verwenden die Bewerber das ihnen zur Verfügung gestellte Formular, das mindestens das Folgende enthält:

1° Name, Vorname und Personalien des Bewerbers;

2° die Referenz der Zulassung als "PEB"-Ausweisaussteller für bestehende Wohngebäude;

3° die Abschrift des Diploms des Bewerbers.

Der Minister kann die Form und den Inhalt des in Absatz 1 erwähnten Formulars bestimmen.

§ 2. Innerhalb von zehn Werktagen nach dem Empfang der Bewerbungsakte richtet der Minister oder sein Beauftragter dem Bewerber eine Empfangsbestätigung.

Werden in der Empfangsbestätigung angegeben:

1° das Datum, an dem der Antrag eingegangen ist;

2° die Frist, binnen welcher der Beschluss stattfindet;

3° die Einspruchsmöglichkeiten und die dafür zuständigen Instanzen, sowie die zu beachtenden Formen und Fristen;

Innerhalb von einer Frist von dreißig Werktagen nach dem Versand der Empfangsbestätigung stellt der Minister oder sein Beauftragter dem Bewerber seine Entscheidung zur Annahme oder Verweigerung der Bewerbung zu.

Ist die Akte unvollständig, so wird der Bewerber in Abweichung von Absatz 3 so schnell wie möglich informiert. In dem Notifizierungsschreiben werden die fehlenden Dokumente angegeben und wird darauf hingewiesen, dass die in Absatz 3 genannte Frist ab dem Eingang der gesamten fehlenden Dokumente zu laufen anfängt.

Durch die Zustellung der Annahme der Bewerbung wird dem Bewerber erlaubt, sich an den in den Artikeln 12 und 13 erwähnten Ausbildungen und Prüfungen anzumelden. Die praktischen Modalitäten für die Veranstaltung dieser Ausbildungen und Prüfungen werden in dem Zustellungsschreiben erwähnt.

§ 3. Nach den in den Artikeln 12 und 13 erwähnten Ausbildungen und Prüfungen und nach Empfang des in Artikel 15, Absatz 2 erwähnten Berichts erteilt der Minister oder sein Beauftragter den Bewerbern, die die in Artikel 13 erwähnten Prüfungen bestanden haben, die Zulassung.

**Art. 9** - In dem Beschluss zur Erteilung der Zulassung wird die Zulassungsnummer angegeben.

Er wird dem zugelassenen Bewerber innerhalb von dreißig Werktagen ab dem Empfang des in Artikel 15, Absatz 2 erwähnten Berichts zugestellt.

In dem Zustellungsschreiben werden die Modalitäten für den Zugang zu den Hilfsmitteln angegeben, die in Anwendung von Artikel 4 zu benutzen sind.

Die Zulassung läuft ab dem Datum der Unterzeichnung des Beschlusses.

**Art. 10** - Die Verwaltung veröffentlicht und führt die Liste der zugelassenen Auditoren auf ihrer Webseite.

#### Abschnitt 2 — Ausbildung der Auditoren

##### Unterabschnitt 1 — Ausbildung zwecks der Zulassung

**Art. 11** - Die Ausbildungen und Prüfungen der Auditorbewerber werden durch in Artikel 21 ff. erwähnte zugelassene Ausbildungszentren organisiert.

Die Ausbildungshilfsmittel werden von dem Minister oder seinem Beauftragten zur Verfügung gestellt.

**Art. 12** - § 1. Der Inhalt der Ausbildung und die Ausbildungshilfsmittel umfassen:

1° ein theoretisches Modul von mindestens einem Tag, das sich auf das Folgende bezieht:

a) das Funktionieren und die Anwendung des Verfahrens, der Software und der Datenbank, die in Artikel 4 erwähnt sind;

b) die Bedingungen und das Verfahren der Zulassung, die in den Artikeln 7 ff. erwähnt sind;

c) die Aufgaben des Auditors, die in den Artikeln 18 ff. erwähnt sind;

d) der Inhalt des Energieaudits und des Auditberichts, und die Verwendung der Erläuterungsnotiz, die in den Artikeln 4 und 5 erwähnt sind;

2° ein theoretisches und praktisches Modul von mindestens einem Tag, das sich auf die Bewertungen der Energieeffizienz der Wohnung im Sinne von Artikel 4, § 2, 1° und 2° bezieht;

3° ein theoretisches und praktisches Modul von mindestens einem Tag, das sich auf die in Artikel 4, § 2, 3° bis 5° erwähnten Bewertungen bezieht;

4° ein praktisches Modul von mindestens einem halben Tag, das mindestens drei praktischen Beispiele der vollständigen Eingabe des Energieaudits einer Wohnung umfasst.

Die Dauer der gesamten Ausbildung darf vier Tage nicht überschreiten.

§ 2. Der Bewerber, der nicht an der gesamten Ausbildung teilnimmt, hat keinen Zugang zu den Prüfungen und muss wieder an einer vollständigen Ausbildung teilnehmen.

In Abweichung von Absatz 1 kann eine Abwesenheit, die einen Tag nicht überschreiten darf, durch ein ärztliches Attest oder ein Dokument zur Bescheinigung der höheren Gewalt belegt werden.

**Art. 13** - Die Prüfung umfasst eine schriftliche Prüfung, gefolgt von einer mündlichen Prüfung; um die Prüfung zu bestehen, muss einen Note von mindestens 10.00/20 in jeder der schriftlichen und mündlichen Prüfung und eine globale Note von mindestens 12.00/20 erlangt werden.

Die schriftliche Prüfung wird in der Form von Fragen im Multiple-Choice-Verfahren organisiert und betrifft die in Artikel 12, § 1 erwähnten theoretischen und praktischen Aspekte.

Die mündliche Prüfung hat zum Zweck, die Kenntnis der anwendbaren Gesetzgebung, der Aufgaben des Auditors, der Software und des Verfahrens, des Auditberichts und der Erläuterungsnotiz zu prüfen.

Der Bewerber, der bei einer Prüfung nicht erscheint, muss an einer neuen vollständigen Ausbildung teilnehmen und sich den beiden Prüfungen unterziehen.

Der Bewerber, der eine Prüfung nicht besteht, muss an einer neuen vollständigen Ausbildung teilnehmen und sich den beiden Prüfungen unterziehen.

In Abweichung von Absatz 4 kann eine Abwesenheit, die einen Tag nicht überschreiten darf, durch ein ärztliches Attest oder ein Dokument zur Bescheinigung der höheren Gewalt belegt werden. In diesem Fall muss sich der Bewerber der verpassten Prüfung in dem Zentrum, in dem er angemeldet ist, unterziehen.

Außer unter außergewöhnlichen, unvorhersehbaren Umständen, die von dem Willen des Unternehmers unabhängig sind und ordnungsgemäß begründet werden, darf die Anmeldung an einer neuen Ausbildung nicht mehr als einmal wiederholt werden.

**Art. 14** - Das Zentrum teilt dem Minister oder seinem Beauftragten mindestens fünfzehn Werktagen vor dem Beginn der Kurse und Prüfungen die dafür vorgesehenen Daten mit.

Der Minister oder sein Beauftragter kann den Ausbildungen und Prüfungen beiwohnen.

**Art. 15** - Innerhalb von fünfzehn Werktagen nach der mündlichen Prüfung händigt das Zentrum den Bewerbern, die die gesamte Ausbildung besucht und die Prüfung bestanden haben, eine Bescheinigung aus.

Innerhalb derselben Frist richtet das Zentrum an den Minister oder seinen Beauftragten einen Bericht, der die Anwesenheit bei den Ausbildungen und die Ergebnisse der mündlichen und schriftlichen Prüfungen jedes Bewerbers angibt.

Die Bescheinigungen und der Bericht werden von dem Verantwortlichen des Zentrums unterzeichnet.

**Art. 16** - Um die durch das Organisieren der Ausbildung und der Prüfungen verursachten Kosten zu decken, kann das Zentrum eine Einschreibebühr bei den Bewerbern erheben.

Der Minister kann den Höchstbetrag der Einschreibebühr festsetzen.

#### Unterabschnitt 2 — Die Fort- und Weiterbildung;

**Art. 17** - Die Auditoren nehmen an den von den zugelassenen Zentren organisierten Fort- und Weiterbildungslehrgängen teil, die die Anpassungen des Verfahrens, der Software und der Erläuterungsnotiz infolge von technischen Entwicklungen und unter Berücksichtigung der sich aus der Zertifizierung von Gebäuden ergebenden Daten vorgenommenen Verbesserungen betreffen.

Die Lehrgänge werden von den Zentren organisiert. Sie haben eine jährliche maximale Dauer von vier Tagen.

Die Zentren verwenden die Fort- und Weiterbildungshilfsmittel, die ihnen von dem Minister oder seinem Beauftragten zur Verfügung gestellt werden.

Der Minister oder sein Beauftragter kann zusätzliche Fort- und Weiterbildungslehrgänge in der Form von Seminaren organisieren, insbesondere um den Auditoren allgemeine Information über die Verwendung des Verfahrens und der Software sowie über die Verbindungen zwischen dem Energieaudit und den Beihilfemechanismen mitzuteilen.

#### Abschnitt 3 — Aufgaben der Auditoren

**Art. 18** - § 1. Der Auditor führt selber alle Aufgaben durch, die zur Erstellung des Energieaudits und seines Berichts notwendig sind, insbesondere:

1° Besuch des Gebäudes, Sammlung und Verarbeitung der Daten und Eingabe in die Datenbank;

2° die in Artikel 4, § 2 erwähnten Bewertungen.

Der Auditor verwendet die Datenbank zu keinem anderen Zweck als zur Erstellung des Energieaudits.

§ 2. Im Rahmen der in Artikel 4, § 2, 1°, 3° und 4° erwähnten Bewertungen erkundigen sich die Auditoren nach dem genauen Willen des Antragstellers, was die geplanten Abänderungen des geschützten Volumens oder der Energiesektoren und die beabsichtigten Verbesserungen betrifft.

Der Auditbericht wird von dem Auditor mithilfe der in Artikel 5, § 1 erwähnten Erläuterungsnotiz in Anwesenheit des Antragstellers erklärt und kommentiert.

**Art. 19** - Die Auditoren üben ihr Amt in aller Unabhängigkeit aus.

Im Rahmen ihrer Aufgaben als Auditoren machen die Auditoren kein gewerbliches Angebot bezüglich der Energieversorgung des Gebäudes oder der Maßnahmen zur Energieeinsparung, die in dem Energieaudit empfohlen werden.

Unbeschadet von den in den Artikeln 25 ff. erwähnten Kontrollen übermitteln die Auditoren Drittpersonen außer mit der vorherigen Zustimmung des Antragstellers keine Information über die Ergebnisse des Energieaudits.

**Art. 20** - Die Auditoren teilen dem Minister oder seinem Beauftragten jede Abänderung der in dem in Artikel 8, § 1 aufgenommenen Informationen sofort mit.

#### KAPITEL IV — Zugelassene Ausbildungszentren

##### Abschnitt 1 — Zulassung

**Art. 21** - Um zugelassen zu werden, muss das Ausbildungszentrum die in Artikel 12 und 13 erwähnten Ausbildungen und Prüfungen sowie die in Artikel 17, Absätzen 1 bis 3 erwähnten Fort- und Weiterbildungslehrgänge organisieren und die folgenden Bedingungen erfüllen:

1° über die notwendigen technischen und EDV- Ausrüstungen und Räumlichkeiten, die der Anzahl Bewerber angepasst sind, verfügen;

2° über Lehrpersonal, das den folgenden Bedingungen genügt, verfügen:

a) seit mindestens zwei Jahren Inhaber einer gültigen Zulassung, die gemäß dem vorliegenden Erlass erhalten wurde, bei der in Artikel 13 erwähnten Prüfung ein Ergebnis von mindestens 16.00/20 erreicht haben, nicht Gegenstand einer Mahnung oder einer in Artikel 27 erwähnten Strafmaßnahme gewesen sein, und innerhalb der zwei Jahre vor der Benennung als Ausbilder durch das Zentrum fünf Energieaudits erstellt haben;

b) nicht Gegenstand einer Mahnung oder einer in Artikel 602 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie erwähnten Strafmaßnahme gewesen sein, und innerhalb der zwei Jahre vor der Benennung als Ausbilder durch das Zentrum fünf Ausweise erstellt haben;

c) an der von dem Minister oder seinem Beauftragten organisierten Ausbildung als Ausbilder teilgenommen haben, die sich auf den in Artikel 12, § 1 erwähnten Inhalt bezieht, und die ein pädagogisches Modul enthält über die für die VEG-Ausbildung spezifischen Unterrichtsmethoden und -praktiken sowie über die Verbreitung von konkreten Beispielen, um die wichtigen Thematiken zu erörtern und sie den zukünftigen Bewerbern optimal zu vermitteln.

**Art. 22** - § 1. Der Zulassungsantrag wird von dem Vertreter des Zentrums anhand des ihm zur Verfügung gestellten Formulars eingereicht.

Das Formular des Zulassungsantrags enthält mindestens folgende Informationen:

1° Identifizierung des Zentrums und Personalien der Person(en), die es vertritt (vertreten), sowie deren Unterschrift;

2° Identifizierung der Lehrkräfte, die von dem Zentrum benannt werden, und deren Unterschrift.

Der Minister kann die Form und den Inhalt des Formulars für den Zulassungsantrag bestimmen.

§ 2. Innerhalb von zehn Werktagen nach dem Empfang der Bewerbungsakte für die Zulassung richtet der Minister oder sein Beauftragter dem Bewerber eine Empfangsbestätigung.

Werden in der Empfangsbestätigung angegeben:

1° das Datum, an dem der Antrag eingegangen ist;

2° die Frist, binnen welcher der Beschluss stattfindet;

3° die Einspruchsmöglichkeiten und die dafür zuständigen Instanzen, sowie die zu beachtenden Formen und Fristen.

Innerhalb von einer Frist von dreißig Werktagen nach dem Versand der Empfangsbestätigung stellt der Minister oder sein Beauftragter dem Bewerber seine Entscheidung zu.

Ist die Akte unvollständig, so wird der Bewerber in Abweichung von Absatz 3 so schnell wie möglich informiert. In dem Notifizierungsschreiben wird angegeben, welche Dokumente fehlen, und darauf hingewiesen, dass die in Absatz 3 genannte Frist ab dem Eingang der gesamten fehlenden Dokumente zu laufen anfängt.

§ 3. In dem Ministerialerlass zur Erteilung der Zulassung wird die Zulassungsnummer angegeben.

Die Zulassung läuft ab dem Datum der Unterzeichnung des Zulassungserlasses.

**Art. 23** - Die Verwaltung veröffentlicht und führt die Liste der zugelassenen Ausbildungszentren auf ihrer Webseite.

##### Abschnitt 2 — Aufgaben

**Art. 24** - Die Zentren bieten den Bewerbern, die die in Artikel 8 § 2, Absatz 5 erwähnte Zustellung ihrer Annahme erhalten haben, die in den Artikeln 11 bis 16 erwähnte Ausbildung zwecks der Zulassung an.

Sie bieten den Auditoren ebenfalls die in Artikel 17 erwähnte Fort- und Weiterbildung an.

Sie verwenden die in Artikel 11 und 17 erwähnten Ausbildungshilfsmittel.

Der Minister kann die praktischen Modalitäten für die Organisation der in Artikeln 12 und 13 genannten Ausbildungen und Prüfungen sowie der in Artikel 17 erwähnten Fort- und Weiterbildung bestimmen.

Die in Absatz 3 erwähnten Modalitäten betreffen mindestens die harmonisierte Organisation und die Koordinierung zwischen den Zentren:

1° der Benennung von Lehrkräften gemäß Artikel 21, 2;°

2° des Zugangs zu den Ausbildungen und Prüfungen für die aufgrund von Artikel 8, § 2, Absatz 5 zugelassenen Bewerber, und der diesen Bewerbern zu übermittelnden Informationen bezüglich der Organisation dieser Ausbildungen und Prüfungen;

3° des Zugangs zu der Fort- und Weiterbildung und der den Auditoren zu übermittelnden Informationen bezüglich der Organisation der Lehrgänge der Fort- und Weiterbildung;

4° des pädagogischen Inhalts der in Artikel 12 und 17 erwähnten Ausbildungshilfsmittel;

5° der in Artikel 13 erwähnten Bewertung;

6° des Verfahrens zur Mitteilung der Ergebnisse der Bewertungen durch die Zentren.

**KAPITEL V — Kontrollen und Strafmaßnahmen**

*Abschnitt 1 — Kontrolle der Energieaudits*

**Art. 25** - Der Minister oder sein Beauftragter ist berechtigt, die Energieaudits zu kontrollieren.

*Abschnitt 2 — Kontrolle der Auditoren*

**Art. 26** - Wenn ein Auditor gegen seine Verpflichtungen verstößt, kann er bestraft werden.

Die betreffenden Verstöße sind:

1° die mangelnde Qualität der Energieaudits, die insbesondere durch das Folgende festgestellt wird:

a) infolge von Unzulänglichkeiten hinsichtlich der Qualität oder Vollständigkeit der erfassten Daten oder der Ergebnisse;

b) infolge von Unzulänglichkeiten hinsichtlich der Qualität, der Durchführbarkeit und der Kohärenz der in den Empfehlungen aufgeführten Verbesserungsvorschläge;

2° die Nichteinhaltung der Anforderungen bezüglich der Erstellung des Energieaudits und seines Berichts;

3° die Nichteinhaltung der in den Artikeln 18 bis 20 erwähnten Verpflichtungen;

4° im Falle einer Mahnung oder einer zeitweiligen Aussetzung, die Tatsache, dass die Audits, deren mangelnde Qualität festgestellt wurde, nicht verbessert oder ergänzt werden, oder die Nichtteilnahme an den in Artikel 12 und 13 erwähnten Ausbildungen und Prüfungen.

**Art. 27** - Die möglichen Strafmaßnahmen sind die Mahnung, die zeitweilige Aussetzung der Zulassung und der Entzug der Zulassung.

Die Mahnung und die zeitweilige Aussetzung geben dem Auditor die Verpflichtung, sich mit den Anforderungen des vorliegenden Erlasses in Übereinstimmung zu bringen, die Audits, deren mangelnde Qualität festgestellt wurde, zu verbessern oder zu ergänzen, und an den in Artikel 12 und 13 erwähnten Ausbildungen und Prüfungen teilzunehmen.

**Art. 28** - Wenn der Minister beabsichtigt, einen Auditor zu bestrafen, informiert der Minister oder sein Beauftragter ihn per Einschreiben.

In diesem Schreiben werden die festgestellten Versäumnisse, die ggf. geplante Strafmaßnahme, die Person, die die Anhörung vornehmen wird, das Datum und der Ort der Anhörung, an dem der Auditor vorgeladen wird, um ggf. im Beisein seines Rechtsanwalts seine Bemerkungen geltend zu machen, und die Art und Weise, wie der Auditor in die vollständige Akte betreffend die vorgeworfenen Versäumnisse Einsicht nehmen kann, angegeben.

Es wird ein Protokoll über die Anhörung aufgenommen. Dieses Protokoll wird dem Auditor binnen zwanzig Werktagen nach der Anhörung zugestellt.

Der Minister stellt dem Auditor seinen Beschluss binnen vierzig Werktagen nach der Anhörung zu.

**Art. 29** - Im Falle einer Mahnung, einer Aussetzung oder eines Entzugs der Zulassung informiert der Auditor sofort alle Antragsteller, mit denen Verträge zwecks der Erstellung eines Energieaudits laufen.

*Abschnitt 3 — Kontrolle der zugelassenen Ausbildungszentren*

**Art. 30** - Wenn ein Zentrum gegen seine Verpflichtungen verstößt, kann es bestraft werden.

Die möglichen Strafmaßnahmen sind die Mahnung, die zeitweilige Aussetzung der Zulassung und der Entzug der Zulassung.

Die Mahnung und die zeitweilige Aussetzung geben dem Zentrum die Verpflichtung, sich mit den Anforderungen des vorliegenden Erlasses in Übereinstimmung zu bringen.

**Art. 31** - Wenn der Minister beabsichtigt, ein Zentrum zu bestrafen, informiert der Minister oder sein Beauftragter das Zentrum per Einschreiben.

In diesem Schreiben werden die festgestellten Versäumnisse, die ggf. geplante Strafmaßnahme, die Person, die die Anhörung vornehmen wird, das Datum und der Ort der Anhörung, an dem das Zentrum vorgeladen wird, um ggf. im Beisein seines Rechtsanwalts seine Bemerkungen geltend zu machen, und die Art und Weise, wie das Zentrum in die vollständige Akte betreffend die vorgeworfenen Versäumnisse Einsicht nehmen kann, angegeben.

Es wird ein Protokoll über die Anhörung aufgenommen. Dieses Protokoll wird dem Zentrum binnen zwanzig Werktagen nach der Anhörung zugestellt.

Der Minister richtet seinen Beschluss an das Zentrum binnen vierzig Werktagen nach der Anhörung.

**KAPITEL VI — Verschiedene und Schlussbestimmungen**

**Art. 32** - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Juni 2006 zur Festlegung der Modalitäten für die Zulassung der Auditoren zur Durchführung von Energieaudits im Bereich des Wohnungswesens wird an dem vom Minister festgesetzten Datum aufgehoben.

Die Ergebnisse der durch denselben Erlass geregelten Audits, deren Erstellung vor dem in Absatz 1 erwähnten Datum angefangen wurde, können spätestens innerhalb von drei Monaten nach dem in Absatz erwähnten Datum in die in Artikel 9, Absatz 2 desselben Erlasses erwähnten Datenbank gesandt werden.

In Abweichung von Artikel 7, 1° und 3° beantragen und erhalten die als Auditor für die Durchführung von Energieaudits im Bereich des Wohnungswesens auf der Grundlage des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. Juni 2006 zugelassenen Personen ihre Zulassung für die Durchführung von Energieaudits im Sinne des vorliegenden Erlasses spätestens innerhalb von zwei Jahren nach dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses, indem sie an der in Artikel 12 erwähnten Ausbildung teilnehmen und die in Artikel 13, Absatz 3 erwähnte einzige mündliche Prüfung mit einer Note von mindestens 12.00/20 bestehen.

**Art. 33** - Artikel 21, 2° ist bis zum 1. Januar 2015 anwendbar; inzwischen wird das Lehrpersonal aus der vom Minister gebildeten Reserve genommen.

Die in Absatz 1 erwähnte Reserve ist aus Personen zusammengesetzt, die die folgenden Bedingungen erfüllen:

1° seit mindestens zwei Jahren Inhaber einer gültigen Zulassung sein, die gemäß dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 1. Juni 2006 zur Festlegung der Modalitäten für die Zulassung der Auditoren zur Durchführung von Energieaudits im Bereich des Wohnungswesens erhalten wurde, bei der in Artikel 4 desselben Erlasses erwähnten Prüfung ein Ergebnis von mindestens 16.00/20 erreicht haben, nicht Gegenstand einer Mahnung oder einer in Artikel 7 desselben Erlasses erwähnten Strafmaßnahme gewesen sein, und gemäß demselben Erlass fünf Energieaudits erstellt haben;

2° seit mindestens zwei Jahren Inhaber einer gültigen Zulassung sein, die gemäß Artikel 583 ff. des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie erhalten wurde, und nicht Gegenstand einer Mahnung oder einer in Artikel 602 desselben Gesetzbuches erwähnten Strafmaßnahme gewesen sein;

3° an der von dem Minister oder seinem Beauftragten organisierten Ausbildung als Ausbilder teilgenommen haben, die sich auf den in Artikel 12, § 1 erwähnten Inhalt bezieht, und die ein pädagogisches Modul enthält über:

a) die für die VEG-Ausbildung spezifischen Unterrichtsmethoden und -praktiken;

b) die Verbreitung von konkreten Beispielen, um die wichtigen Themen zu erörtern und sie den zukünftigen Bewerbern optimal zu vermitteln.

Die in der in Absatz 1 erwähnten Reserve aufgenommenen Personen verfügen über eine gültige Zulassung als Auditor.

**Art. 34** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. November 2012

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst

J.-M. NOLLET

#### VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDS DIENST

N. 2012 — 3528

[2012/206685]

#### 15 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de energie-audit van een woning

De Waalse Regering,

Gelet op het programmadecreet van 18 december 2003 houdende verschillende maatregelen inzake gewestelijke fiscaliteit, thesaurie en schuld, organisatie van de energiemarkten, leefmilieu, landbouw, plaatselijke en ondergeschikte besturen, erfgoed, huisvesting en ambtenarenzaken, inzonderheid op artikel 36bis;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 1 juni 2006 tot vastlegging van de erkenningsmodaliteiten voor de auditeurs die energieaudits in de huisvestingssector uitvoeren;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 juni 2012;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 5 juli 2012;

Gelet op het advies 51.916/2/V van de Raad van State, gegeven op 29 augustus 2012, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Energie;

Na beraadslagning,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied en definities

**Artikel 1.** Richtlijn 2010/31/EU van het Europees Parlement en de Raad van 19 mei 2010 betreffende de energieprestatie van gebouwen wordt gedeeltelijk omgezet bij dit besluit.

**Art. 2.** § 1. Dit besluit is van toepassing op de woningen waarvan de datum van bericht van ontvangst van de eerste vergunningsaanvraag voorafgaat aan 1 mei 2010.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « vergunning » : de stedenbouwkundige vergunning bedoeld in de artikelen 84, § 1, 89 en 127, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Erfgoed en Energie of de eenmalige vergunning bedoeld in artikel 1, 12<sup>o</sup>, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning;

2° « werkdag » : elke dag van de week, zondagen en wettelijke feestdagen uitgezonderd.

Als de termijn op een zaterdag, zondag of feestdag verstrijkt, wordt hij tot de volgende werkdag verlengd;

3° « auditor » : de energie-auditor erkend overeenkomstig de vereisten van dit besluit;

4° « procedure » : de energie-adviesprocedure, hierna « EAP » genoemd, van toepassing met het oog op de vastlegging van de energie-audit;

5° « software » : de software i.v.m. de energie-adviesprocedure;

6° « database » : de database i.v.m. de software en de procedure;

7° « certificaat » : Het « PEB »-certificaat voor een bestaand residentieel gebouw, opgemaakt overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 577 en volgende van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Erfgoed en Energie;

8° « administratie » : de Waalse Overheidsdienst, Operationeel directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie, Departement Energie en Duurzaam Gebouw;

9° « Minister » : de Minister die voor het Energiebeleid bevoegd is;

10° « centrum » : het opleidingscentrum erkend overeenkomstig de voorwaarden van dit besluit.

#### HOOFDSTUK II. — Energie-audit van de woningen

**Art. 3.** Elk houder van een zakelijk recht of huurder van een woning kan verzoeken om de uitvoering van een energie-audit.

**Art. 4.** § 1. De energie-audit wordt uitgevoerd door een auditor bedoeld in artikel 2, § 2, 3<sup>o</sup>.

De audit is het resultaat van de toepassing van de procedure en van het gebruik van de software die ter beschikking van de auditoren gesteld wordt.

De overeenkomstig het tweede lid verzamelde en verwerkte gegevens worden door de auditor geregistreerd op basis van gegevens die ter beschikking van de auditoren gesteld worden voor de uitgave van het auditrapport.

Voor de overlegging van het auditrapport aan de aanvrager alsook voor de uitleg en de toelichting bedoeld in artikel 18, § 2, wordt door de auditeur gezorgd binnen dertig werkdagen, te rekenen van de datum van de registrering bedoeld in het derde lid.

§ 2. De energie-audit betreft minstens de volgende aspecten :

1° een beoordeling van de energieprestatie die de bestaande toestand van de woning omschrijft, waarbij desgevallend rekening wordt gehouden met de door de aanvrager overwogen wijzigingen van het beschermd volume of van de energiesectoren ;

2° bij gebrek aan de beoordeling bedoeld in 1°, een beoordeling van de energieprestatie die de bestaande toestand van de woning omschrijft;

3° een gecijferde beoordeling van de door de aanvrager geplande energieverbeteringen, die uitleg en toelichting inhoudt over de overwogen aanbevelingen en uitgaat van de toestand bedoeld in 1° of, zo niet, in 2°;

4° een gecijferde beoordeling van de door de auditor aanbevolen energieverbeteringen, met inachtneming van de technische eisen, de verwachte energiewinsten en de geraamde retourijd, die uitleg en toelichting inhoudt over de overwogen aanbevelingen en uitgaat van de toestand bedoeld in 1° of, zo niet, in 2°;

5° de synthese en de vergelijking van de resultaten van de beoordelingen bedoeld in 3° en 4°.

§ 3. De Minister kan verschillende categorieën van energie-audit vastleggen op basis van de specifieke bestemmingen van de woningen en rekening houdend met het gemeenschappelijke of individuele karakter van de technische installaties.

Rekening houdend met het gemeenschappelijke of individuele karakter van de technische installaties, kan hij ook de inhoud preciseren van de analyses bedoeld in paragraaf 2, de gevallen bepalen waarin de in het kader van de opstelling van een certificaat ingezamelde en verwerkte gegevens gebruikt worden met het oog op de uitvoering van de energie-audit, en de modaliteiten voor het gebruik van die gegevens vastleggen.

§ 4. In de gevallen die de Minister overeenkomstig paragraaf 3 bepaalt, stelt de auditeur een certificaat op dat hij aan de aanvrager richt in de vormen en binnen de termijnen bepaald bij artikel 598 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Erfgoed en Energie.

**Art. 5. § 1.** Het auditrapport bevat minstens de volgende gegevens :

1° het adres van het gebouw;

2° een foto van de buitenkant van het gebouw waarop desgevallend de betrokken woning geïdentificeerd wordt;

3° de versie van de gebruikte software;

4° de datum van het bezoek van de auditor, de datum van opstelling van het auditrapport en, desgevallend, de datum van wijziging;

5° de categorie energie-audit en het referentienummer ervan;

6° de identificatie van de aanvrager;

7° de identificatie van de auditor, zijn erkenningsnummer en handtekening;

8° het resultaat van elk van de beoordelingen, syntheses en vergelijkingen bedoeld in artikel 4, § 2;

9° uitvoerige gegevens over de rendabiliteit van de aanbevelingen bedoeld in artikel 4, § 2, en de beschikbare hulpmiddelen om die aanbevelingen ten uitvoer te leggen.

Het auditrapport gaat vergezeld van een uitlegbrochure.

§ 2. De Minister bepaalt het model van het auditrapport.

Hij kan de inhoud van het auditrapport nader bepalen met inachtneming van de verschillende categorieën energie-audit.

**Art. 6.** De objectieve gegevens ingezameld en gebruikt voor de uitvoering van een energie-audit kunnen weer gebruikt worden door een andere auditor om een nieuwe energie-audit uit te voeren.

### HOOFDSTUK III. — Auditoren

#### Afdeling 1. — Erkenning

**Art. 7. § 1.** Om als auditor erkend te worden, voldoet elke natuurlijke persoon aan de volgende voorwaarden :

1° houder zijn van een diploma architect, burgerlijk ingenieur, industrieel ingenieur, bio-ingeneur of een master in de wetenschappen en milieubeheer;

2° beschikken over een geldige erkenning als EPB-certificeerde voor bestaande residentiële gebouwen in de zin van artikel 578 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Erfgoed en Energie;

3° het geheel van de opleiding gevolgd hebben en geslaagd zijn voor de proeven omschreven in de artikelen 12 en 13.

§ 2. Diploma's behaald in een andere Staat worden gerechtvaardigd op basis van diploma's gelijkwaardig aan die bedoeld in het eerste lid.

**Art. 8. § 1.** Om als auditor erkend te worden, maken de kandidaten gebruik van het formulier dat hen ter beschikking gesteld wordt en dat minstens het volgende inhoudt :

1° de naam, voornaam en personalia van de kandidaat;

2° de referentie van de erkenning als EPB-certificeerde voor bestaande residentiële gebouwen;

3° de afschrift van het diploma van de kandidaat.

De vorm en de inhoud van het formulier bedoeld in het eerste lid kunnen nader bepaald worden door de Minister.

§ 2. Binnen tien werkdagen na ontvangst van het kandidatuurdossier richt de Minister of zijn afgevaardigde een bericht van ontvangst aan de kandidaat.

Het bericht van ontvangst vermeldt :

1° de datum waarop de aanvraag in ontvangst is genomen;

2° de termijn waarin de beslissing genomen moet worden;

3° de beroepsmiddelen en de bevoegde instanties almede de in acht te nemen vormen en termijnen.

Binnen een termijn van dertig werkdagen, te rekenen van de datum van verzending van het bericht van ontvangst, geeft de Minister of zijn afgevaardigde de kandidaat kennis van zijn beslissing waarbij hij de kandidatuur al dan niet aanneemt.

Als het dossier onvolledig is, wordt de kandidaat zo spoedig mogelijk ingelicht, in afwijking van het derde lid. Deze kennisgeving vermeldt de ontbrekende stukken en verduidelijkt dat de in het derde lid bedoelde termijn bij de ontvangst van het geheel van de ontbrekende stukken begint te lopen.

Na kennisgeving van de aanvaarding van de kandidatuur mag de kandidaat zich inschrijven voor de opleidingen en examens bedoeld in de artikelen 12 en 13. De kennisgeving vermeldt de praktische modaliteiten voor de organisatie van die opleidingen en examens.

§ 3. Na afloop van de opleidingen en examens bedoeld in de artikelen 12 en 13 en na ontvangst van het rapport bedoeld in artikel 15, tweede lid, erkent de Minister of zijn afgevaardigde de kandidaten die geslaagd zijn voor de proeven bedoeld in artikel 13.

**Art. 9.** De beslissing tot toekenning van de erkenning vermeldt het erkenningsnummer.

Ze wordt aan de erkende kandidaat meegedeeld binnen een termijn van dertig werkdagen na ontvangst van het rapport bedoeld in artikel 15, tweede lid.

De modaliteiten betreffende de toegang tot de overeenkomstig artikel 4 aan te wenden hulpmiddelen worden nader bepaald in de kennisgeving.

De erkenning begint te lopen op de datum van de ondertekening van de beslissing.

**Art. 10.** De Administratie maakt de lijst van de erkende auditeurs bekend op haar website en werkt ze bij.

#### *Afdeling 2. — Opleiding van de auditoren*

##### *Onderafdeling 1. — Opleiding met het oog op de erkenning*

**Art. 11.** De opleidingen en de examens van de kandidaten-auditeurs worden georganiseerd door de erkende opleidingscentra bedoeld in de artikelen 21 en volgende.

De opleidingsdragers worden door de Minister of zijn afgevaardigde ter beschikking gesteld.

**Art. 12. § 1.** De inhoud en de opleidingsdragers omvatten :

1° een module theorie van minimum één dag betreffende :

a) de werking en de toepassing van de procedure, de software en de databank bedoeld in artikel 4;

b) de erkenningsvoorraarden en -procedure bedoeld in de artikelen 7 en volgende;

c) de opdrachten van de auditor bedoeld in de artikelen 18 en volgende;

d) de inhoud van de energie-audit en van het auditrapport en het gebruik van de uitlegbrochure, bedoeld in de artikelen in de artikelen 4 en 5;

2° een module theorie en praktijk van minimum één dag betreffende de in artikel 4, § 2, 1° en 2° bedoelde beoordelingen van de energieprestatie van de woning;

3° een module theorie en praktijk van minimum één dag betreffende de beoordelingen bedoeld in artikel 4, § 2, 3° en 5°;

4° een module praktijk van minimum een halve dag, dat minstens drie praktische voorbeelden geeft van het uitvoerig coderen van de energie-audit van een woning.

De gezamenlijke opleiding mag niet meer dan vier dagen in beslag nemen.

§ 2. De kandidaat die de opleiding niet in haar geheel volgt, mag niet deelnemen aan de onderdelen van het examen en moet een volledige nieuwe opleiding volgen.

In afwijking van het eerste lid, kan een afwezigheid, die niet meer dan één dag mag bedragen, gerechtvaardigd worden aan de hand van een medisch certificaat of een bewijsstuk waaruit blijkt dat ze aan overmacht te wijten is.

**Art. 13.** Het examen bestaat uit een schriftelijke en uit een mondelinge proef. Er wordt voor het examen geslaagd indien minstens 10.00/20 in beide proeven en 12.00/20 in totaal wordt behaald.

De schriftelijke proef wordt georganiseerd op basis van een multiplechoice-vragenlijst en betreft de theoretische en praktische aspecten bedoeld in artikel 12, § 1.

De mondelinge proef slaat op de kennis van de toe te passen regelgeving, de opdrachten van de auditor, de software en de procedure, het auditrapport en de uitlegbrochure.

De kandidaat die niet opdaagt voor een proef moet een volledige nieuwe opleiding volgen en beide proeven afleggen.

De kandidaat die niet voor een proef slaagt moet een volledige nieuwe opleiding volgen en beide proeven afleggen.

In afwijking van het vierde lid, kan een afwezigheid, die niet meer dan één dag mag bedragen, gerechtvaardigd worden aan de hand van een medisch certificaat of een bewijsstuk waaruit blijkt dat ze aan overmacht te wijten is. In dat geval moet de kandidaat de gemiste proef afleggen in het centrum waar hij ingeschreven is.

Behoudens buitengewone, niet te voorziene, niet van de wil van de kandidaat afhankelijke en behoorlijk gemotiveerde omstandigheden, mag de inschrijving voor een nieuwe opleiding niet meer dan één keer hernieuwd worden.

**Art. 14.** De data van de cursussen en examens worden minstens vijftien werkdagen vóór aanvang ervan door het centrum aan de Minister of zijn afgevaardigde meegedeeld.

De Minister of zijn afgevaardigde mag de opleidingen en examens bijwonen.

**Art. 15.** Binnen vijftien werkdagen na de mondelinge proef richt het centrum een attest aan de kandidaten die de opleiding in haar geheel gevuld hebben en voor de proeven geslaagd zijn.

Binnen dezelfde termijn richt het centrum aan de Minister of aan zijn afgevaardigde een rapport waarin de aanwezigheden op de opleidingen en de uitslagen van de schriftelijke en mondelinge proeven van elke kandidaat vermeld worden.

De attesteren en het rapport worden door de verantwoordelijke van het centrum getekend.

**Art. 16.** Om de kosten van de organisatie van de opleidingen en examens te dekken, mag het centrum een inschrijvingsrecht bij de kandidaten innen.

De Minister kan het maximumbedrag van het inschrijvingsrecht vastleggen.

*Onderafdeling 2. — Voortgezette opleiding*

**Art. 17.** De auditoren volgen voortgezette opleidingssessies i.v.m. het bijsturen van de procedure, de software en de uitlegbrochure ingevolge de technische ontwikkelingen en de verbeteringen verricht bij het in aanmerking nemen van de gegevens uit de certificering van de woningen.

De sessies worden door de centra georganiseerd. Ze hebben een maximumduur van vier dagen per jaar.

De centra maken gebruik van de voortgezette opleidingsdragers die hen door de Minister of zijn afgevaardigde ter beschikking gesteld worden.

De Minister of zijn afgevaardigde kan aanvullende opleidingssessies in de vorm van seminaria organiseren o.a. met het oog op de mededeling aan de auditoren van algemene informatie over de toepassing van de procedure en de software, alsook over de links tussen de energie-audit en de hulpmechanismen die in Wallonië georganiseerd worden.

*Afdeling 3. — Opdrachten van de auditoren*

**Art. 18. § 1.** De auditor vervult persoonlijk alle taken die nodig zijn voor het opmaken van de energie-audit en van zijn rapport, met name :

- 1° het bezoek van het gebouw, de inzameling en verwerking van de gegevens en de opslag ervan in de databank;
- 2° de beoordelingen bedoeld in artikel 4, § 2.

De auditor gebruikt de databank alleen om de energie-audit uit te voeren.

§ 2. In het kader van de beoordelingen bedoeld in artikel 4, § 2, 1°, 3° en 4°, moeten de auditoren rekening houden met de wens van de aanvrager wat betreft de geplande wijzigingen van het beschermd volume of de energiesectoren, en met de overwogen verbeteringen.

Het auditrapport wordt in aanwezigheid van de aanvrager door de auditor uitgelegd aan de hand van de uitlegbrochure bedoeld in artikel 5, § 1.

**Art. 19.** De auditoren vervullen hun opdracht in alle onafhankelijkheid.

In het kader van hun opdrachten doen de auditoren geen enkel commercieel voorstel betreffende de energievoorziening van het gebouw of de energiebesparingsmaatregelen aanbevolen in de energie-audit.

Onverminderd de controles bedoeld in de artikelen 25 en volgende, verstrekken de auditoren geen informatie aan derden i.v.m. de resultaten van de energie-audit, behoudens voorafgaande toestemming van de aanvrager.

**Art. 20.** De auditoren geven de Minister of zijn afgevaardigde onmiddellijk kennis van elke wijziging in de gegevens opgenomen in het formulier bedoeld in artikel 8, § 1.

**HOOFDSTUK IV. — Erkende opleidingscentra**

*Afdeling 1. — Erkenning*

**Art. 21.** Om erkend te worden, organiseert het opleidingscentrum de opleidingen en examens bedoeld in de artikelen 12 en 13 alsook de voortgezette opleidingssessies bedoeld in artikel 17, eerste tot derde lid, en voldoet het aan de volgende voorwaarden :

1° beschikken over de nodige technische en informaticamiddelen en over lokalen geschikt voor het aantal kandidaten;

2° beschikken over onderwijszend personeel dat voldoet aan de volgende voorwaarden :

a) sinds minstens twee jaar houder zijn van een geldige erkenning die overeenkomstig dit besluit verkregen werd, minstens 16.00/20 behaald hebben voor het examen bedoeld in artikel 13, niet het voorwerp zijn geweest van een aanmaning of een sanctie bedoeld in artikel 27 en vijf energie-audits uitgevoerd hebben in de loop van de twee jaren die voorafgaan aan de aanwijzing als opleider door het centrum;

b) niet het voorwerp zijn geweest van een aanmaning of een sanctie bedoeld in artikel 602 Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Erfgoed en Energie, en vijf certificaten hebben opgesteld in de loop van de twee jaren die voorafgaan aan de aanwijzing als opleider door het centrum;

c) de door de Minister of zijn afgevaardigde georganiseerde opleidersopleiding gevolgd hebben die betrekking heeft op de inhoud bedoeld in artikel 12, § 1, en die bestaat uit een module pedagogie besteed aan de onderwijsmethodes en -praktijken eigen aan de opleiding PAE alsook aan de verspreiding van concrete voorbeelden aan de hand waarvan de belangrijke thematieken aangesneden kunnen worden alvorens ze op optimale wijze aan de toekomstige kandidaten overgemaakt worden.

**Art. 22. § 1.** De erkenningsaanvraag wordt door de vertegenwoordiger van het centrum ingediend d.m.v. het ter beschikking gestelde formulier.

Het erkenningsaanvraagformulier vermeldt op zijn minst de volgende gegevens :

1° de identificatie van het centrum en de personalia van de persoon/personen die het vertegenwoordigt/vertegenwoordigen, alsook zijn/hun handtekening;

2° de identificatie van de leden van het onderwijszend personeel aangewezen door het centrum en hun handtekening.

De vorm en de inhoud van het erkenningsaanvraagformulier worden nader bepaald worden door de Minister.

§ 2. Binnen tien werkdagen na ontvangst van het kandidatuurdossier richt de Minister of zijn afgevaardigde een bericht van ontvangst aan de kandidaat.

Het bericht van ontvangst vermeldt :

1° de datum waarop de aanvraag in ontvangst is genomen;

2° de termijn waarin de beslissing genomen moet worden;

3° de beroepsmiddelen en de bevoegde instanties almede de in acht te nemen vormen en termijnen.

Binnen een termijn van dertig werkdagen, te rekenen van de datum van verzending van het bericht van ontvangst, geeft de Minister of zijn afgevaardigde de kandidaat kennis van zijn beslissing.

Als het dossier onvolledig is, wordt de kandidaat zo spoedig mogelijk ingelicht, in afwijking van het derde lid. Deze kennisgeving vermeldt de ontbrekende stukken en verduidelijkt dat de in het derde lid bedoelde termijn bij de ontvangst van het geheel van de ontbrekende stukken begint te lopen.

§ 3. Het ministerieel besluit tot toekenning van de erkenning vermeldt het erkenningsnummer.

De erkenning begint te lopen te rekenen van de datum van ondertekening van het ministerieel besluit.

**Art. 23.** De administratie maakt de lijst van de erkende opleidingscentra bekend op haar website en werkt ze bij.

#### *Afdeling 2. — Opdrachten*

**Art. 24.** De centra geven de kandidaten die de in artikel 8, § 2, vijfde lid, bedoelde kennisgeving van aanvaarding ontvangen hebben, de opleiding met het oog op de erkenning, bedoeld in de artikelen 11 tot 16.

Ze geven ook aan de auditoren de voortgezette opleiding bedoeld in artikel 17.

Ze maken gebruik van de opleidingsdragers bedoeld in de artikelen 11 en 17.

De praktische modaliteiten voor de organisatie van de opleidingen en examens bedoeld in de artikelen 12 tot 13 alsook van de voortgezette opleiding bedoeld in artikel 17 kunnen nader bepaald worden door de Minister.

De modaliteiten bedoeld in het derde lid betreffen op zijn minst de geharmoniseerde organisatie en de coördinatie tussen de centra :

1° de aanwijzing van de leden van het onderwijsend personeel, overeenkomstig artikel 21, 2°;

2° de toegang tot de opleidingen en examens voor de kandidaten toegelaten krachtens artikel 8, § 2, vijfde lid, en de aan die kandidaten te verstrekken informatie i.v.m. de organisatie van die opleidingen en examens;

3° de toegang tot de voortgezette opleiding en de aan de auditoren te verstrekken informatie i.v.m. de organisatie van de voortgezette opleidingssessies;

4° van de pedagogische inhoud van de opleidingsdragers bedoeld in de artikelen 12 en 17;

5° de beoordeling bedoeld in artikel 13;

6° de procedure voor de mededeling van de resultaten van de beoordelingen door de centra.

#### *HOOFDSTUK V. — Controles en sancties*

##### *Afdeling 1. — Controle van de energie-audits*

**Art. 25.** De Minister of zijn afgevaardigde is gemachtigd om controle te voeren op de energie-audits.

##### *Afdeling 2. — Controle op de auditoren*

**Art. 26.** Als een auditor zijn verplichtingen verzuimt na te komen, kan hij een sanctie oplopen.

De bedoelde tekortkomingen zijn :

1° de slechte kwaliteit van de energie-audits, vastgesteld o.a. :

a) wegens tekortkomingen op het vlak van de kwaliteit en de volledigheid van de opgenomen gegevens of de resultaten;

b) wegens tekortkomingen op het vlak van de kwaliteit, de haalbaarheid en de cohesie van de verbeteringsvoorstellen opgenomen in de aanbevelingen;

2° het niet-naleven van de vereisten betreffende het uitwerken van de energie-audit en het desbetreffende rapport;

3° het niet-nakomen van de verplichtingen bedoeld in de artikelen 18 tot 20;

4° in geval van waarschuwing of tijdelijke opschoring, het niet rechzetteten of aanvullen van de audits waarvan de slechte kwaliteit is vastgesteld of het niet deelnemen aan de opleidingen en examens bedoeld in de artikelen 12 en 13.

**Art. 27.** Mogelijke sancties zijn de waarschuwing, de tijdelijke opschoring en de intrekking van de erkenning.

De waarschuwing en de tijdelijke opschoring houden voor de auditeur de verplichting in zich naar de bepalingen van dit besluit te richten, de audits waarvan de slechte kwaliteit is vastgesteld bij te sturen of aan te vullen en aan de opleidingen en examens bedoeld in de artikelen 12 en 13 deel te nemen.

**Art. 28.** Als de Minister van plan is een auditeur te straffen, brengt hij of zijn afgevaardigde hem bij aangetekend schrijven daarvan op de hoogte.

Dat schrijven vermeldt de vastgestelde tekortkomingen, de eventueel overwogen sanctie, de persoon die tot het verhoor zal overgaan, de datum waarop en de plaats waar de auditeur erom verzocht wordt zijn opmerkingen te laten gelden, desgevallend bijgestaan door zijn raadsman, en de wijze waarop de auditeur het volledige dossier betreffende de ten laste gelegde tekortkomingen kan inkijken.

Er wordt proces-verbaal van het verhoor opgemaakt. De auditeur wordt binnen twintig werkdagen na het verhoor in kennis gesteld van dat proces-verbaal.

De Minister stuurt zijn beslissing aan de auditeur binnen een termijn van veertig werkdagen na het verhoor.

**Art. 29.** In geval van waarschuwing, opschoring of intrekking van de erkenning, verwittigt de auditeur onmiddellijk alle aanvragers met wie contracten lopen met het oog op de uitvoering van een energie-audit.

##### *Afdeling 3. — Controle op de erkende opleidingscentra*

**Art. 30.** Als een centrum zijn verplichtingen verzuimt na te komen, kan het een sanctie oplopen.

Mogelijke sancties zijn de waarschuwing, de tijdelijke opschoring en de intrekking van de erkenning.

De waarschuwing en de tijdelijke opschoring houden voor het centrum de verplichting in zich naar de bepalingen van dit besluit te richten.

**Art. 31.** Als de Minister van plan is een centrum te straffen, brengt hij of zijn afgevaardigde het bij aangetekend schrijven daarvan op de hoogte.

Dat schrijven vermeldt de vastgestelde tekortkomingen, de eventueel overwogen sanctie, de persoon die tot het verhoor zal overgaan, de datum waarop en de plaats waar het centrum erom verzocht wordt zijn opmerkingen te laten gelden, desgevallend bijgestaan door zijn raadsman, en de wijze waarop het centrum het volledige dossier betreffende de ten laste gelegde tekortkomingen kan inkijken.

Er wordt proces-verbaal van het verhoor opgemaakt. Het centrum wordt binnen twintig werkdagen na het verhoor in kennis gesteld van dat proces-verbaal.

De Minister stuurt zijn beslissing aan het centrum binnen een termijn van veertig werkdagen na het verhoor.

HOOFDSTUK VI. — *Diverse en slotbepalingen*

**Art. 32.** Het besluit van de Waalse Regering van 1 juni 2006 tot vastlegging van de erkenningsmodaliteiten voor de auditeurs die energieaudits in de huisvestingssector uitvoeren wordt opgeheven op de datum die door de Minister bepaald wordt.

De resultaten van de bij hetzelfde besluit geregelde audits waarvan de uitvoering begint voor de datum bedoeld in het eerste lid kunnen uiterlijk binnen drie maanden na de in het eerste lid bedoelde datum gestuurd worden naar de databank bedoeld in artikel 9, tweede lid, van hetzelfde besluit.

In afwijking van artikel 7, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, vragen en krijgen de personen erkend als auditor voor de uitvoering van energie-audits in de huisvestingssector krachtens het besluit van de Waalse Regering van 1 juni 2006 hun erkenning voor de uitvoering van energie-audits in de zin van dit besluit uiterlijk binnen twee jaar na de inwerkingtreding van dit besluit, op voorwaarde dat ze de in artikel 12 bedoelde opleiding volgen en slagen (minstens 12.00/20) voor de mondelinge proef bedoeld in artikel 13, derde lid.

**Art. 33.** Artikel 21, 2<sup>o</sup>, is van toepassing tot 1 januari 2015; ondertussen wordt het onderwijszend personeel gehaald uit de reserve die door de Minister.

De reserve bedoeld in het eerste lid bestaat uit personen die voldoen aan de volgende voorwaarden :

1<sup>o</sup> sinds minstens twee jaar houder zijn van een geldige erkenning die verkregen werd overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 1 juni 2006 tot vastlegging van de erkenningsmodaliteiten voor de auditeurs die energieaudits in de huisvestingssector uitvoeren, na minstens 16.00/20 te hebben behaald voor de beoordeling bedoeld in artikel 4 van hetzelfde besluit, niet het voorwerp zijn geweest van een aanmaning of een sanctie bedoeld in artikel 7 van hetzelfde besluit en vijf energie-audits uitgevoerd hebben overeenkomstig hetzelfde besluit;

2<sup>o</sup> sinds minstens twee jaar houder zijn van een geldige erkenning, verkregen overeenkomstig de artikelen 583 en volgende van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Erfgoed en Energie, en niet het voorwerp zijn geweest van een aanmaning of een sanctie bedoeld in artikel 602 van hetzelfde Wetboek;

3<sup>o</sup> de door de Minister of zijn afgevaardigde georganiseerde opleidersopleiding gevolgd hebben die betrekking heeft op de inhoud bedoeld in artikel 12, § 1, en die bestaat uit een module pedagogie besteed aan :

a) de onderwijsmethodes en -praktijken eigen de opleiding PAE;

b) de verspreiding van concrete voorbeelden op grond waarvan de belangrijke thematieken aangesneden worden alvorens ze op optimale wijze aan de toekomstige kandidaten overgemaakt worden.

De personen opgenomen in de reserve bedoeld in het eerste lid beschikken over een geldige erkenning als auditeur.

**Art. 34.** De Minister bevoegd voor het Energiebeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 november 2012.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET



## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 3529

[2012/206684]

**15 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, son article L2231-1;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale;

Vu l'avis 51.794/2/V du 21 août 2012 de la section de législation du Conseil d'Etat, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'avis n° 9/2012 du Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne du 12 juin 2012;

Considérant que la présente modification vise l'adaptation du règlement général de la comptabilité provinciale aux nouvelles dispositions de l'article 2212-32 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation;

Considérant que la standardisation des données comptables permettrait aux provinces de réaliser des économies d'échelle en permettant le fonctionnement d'applications informatiques mutualisées d'analyse et d'édition de rapports et de fichiers;

Considérant qu'il y a lieu de définir le format et la périodicité de production numérique des données comptables à destination de la Région wallonne;

Considérant les obligations légales en matière de communication de données statistiques relatives aux pouvoirs locaux;

Sur la proposition du Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un § 5 est inséré à l'article 36 de l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale, rédigé comme suit :

« § 5. Selon les critères arrêtés par le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville, les systèmes informatiques comptables devront comporter un module d'extraction des données en vue de constituer une base locale de données comptables standardisées dont une extraction des données constitutives des budgets, des modifications budgétaires, des comptes, et de leurs annexes légales sera transférée aux services compétents de la Région wallonne. »

**Art. 2.** A l'article 54, alinéa 2, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 5<sup>o</sup>, le b) est abrogé;

b) un 8<sup>o</sup> est inséré, rédigé comme suit :

« 8<sup>o</sup> par la date de l'arrêté d'attribution du conseil provincial ou du collège provincial pour les subventions ».

**Art. 3.** Dans les articles 1<sup>er</sup>, 3, 4, 7, 12, 18, 24, 28, 29, 34, 35, 43, 44, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 57, 59, 60, 62, 67, 68, 72, 74, 76, 79, 81, 82, 83, 86, 87, 88, 89, 90 et 92 du même arrêté, les mots « députation permanente » sont chaque fois remplacés par les mots « collège provincial ».

**Art.4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2013.

**Art. 5.** Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 novembre 2012.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,

P. FURLAN

---

## ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 3529

[2012/206684]

#### 15. NOVEMBER 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 2. Juni 1999 zur Einführung der allgemeinen Provinzialbuchführungsordnung

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung, Artikel L2231-1;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 2. Juni 1999 zur Einführung der allgemeinen Gemeindebuchführungsordnung;

Aufgrund des am 21. August 2012 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1<sup>o</sup>, der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 51.794/2/V;

Aufgrund des am 12. Juni 2012 abgegebenen Gutachtens des "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region);

In der Erwägung, dass vorliegende Abänderung die Anpassung der allgemeinen Provinzialbuchführungsordnung an die neuen Bestimmungen von Artikel 2212-32 des Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung bezweckt;

In der Erwägung, dass die Standardisierung der Buchführungsdaten es den Provinzen ermöglichen würde, größtenbedingte Kosteneinsparungen zu erzielen, indem gemeinsame Informatikanwendungen zur Analyse und Herausgabe von Berichten und Dateien benutzt werden;

In der Erwägung, dass das Format und die Periodizität der numerischen Produktion der für die Wallonische Region bestimmten Buchführungsdaten festzulegen sind;

In Erwägung der gesetzlichen Verpflichtungen bezüglich der Mitteilung von statistischen Daten betreffend die lokalen Behörden;

Auf Vorschlag des Ministers für lokale Behörden und Städte;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Artikel 36 des Königlichen Erlasses vom 2. Juni 1999 zur Einführung der allgemeinen Gemeindebuchführungsordnung wird ein wie folgt verfasster § 5 eingefügt:

"§ 5. Nach vom Minister für lokale Behörden und Städte erlassenen Kriterien und unter Beachtung der Bestimmungen zum Schutz des Privatlebens müssen die für die Buchführung benutzten EDV-Systeme im Hinblick auf die Bildung einer lokalen Bank von standardisierten Buchführungsdaten ein Modul für die Extraktion der Daten umfassen, wobei eine extrahierte Datei mit den konstitutiven Daten der Haushaltspläne, der Abänderungen des Haushaltspläne, der Rechnungen und ihrer gesetzmäßigen Anlagen den zuständigen Dienststellen der Wallonischen Region übermittelt wird."

**Art. 2** - In Art. 54, Absatz 2 desselben Erlasses werden folgende Änderungen vorgenommen:

a) unter Nr. 5<sup>o</sup> wird b) aufgehoben;

b) eine Nr. 8<sup>o</sup> mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

"8<sup>o</sup> durch das Datum des Zuteilungserlasses des Provinzialrates oder des Provinzkollegiums für die Zuschüsse".

**Art. 3** - In den Artikeln 1, 3, 4, 7, 12, 18, 24, 28, 29, 34, 35, 43, 44, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 57, 59, 60, 62, 67, 68, 72, 74, 76, 79, 81, 82, 83, 86, 87, 88, 89, 90 und 92 desselben Erlasses wird die Wortfolge "ständiger Ausschuss" bzw. "ständigen Ausschuss" bzw. "ständigen Ausschusses" jeweils durch "Provinzkollegium" bzw. "Provinzkollegiums" ersetzt.

**Art.4** - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Juni 2013 in Kraft.

**Art. 5** - Der Minister für lokale Behörden und Städte wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. November 2012

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für lokale Behörden und Städte

P. FURLAN

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSSTENST

N. 2012 — 3529

[2012/206684]

**15 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de algemene regeling van de provinciale boekhouding**

De Waalse Regering,

Gelet op het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie, inzonderheid op artikel L2231-1;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de algemene regeling van de provinciale boekhouding;

Gelet op advies nr. 51.794/2/V van de afdeling wetgeving van de Raad van State, gegeven op 21 augustus 2012, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op advies nr. 9/2012 van de Hoge Raad van Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest, gegeven op 12 juni 2012;

Overwegende dat deze wijziging de aanpassing van de algemene regeling van de provinciale boekhouding aan de nieuwe bepalingen van artikel 2212-32 van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie beoogt;

Overwegende dat de standaardisatie van de begrotingsgegevens de provincies de mogelijkheid zou geven om schaalbesparingen te verwezenlijken door de werking mogelijk te maken van gemutualiseerde informatiotoepassingen voor de analyse en de uitgave van verslagen en bestanden;

Overwegende dat het formaat en de periodiciteit in verband met de digitale productie van de begrotingsgegevens voor het Waalse Gewest dienen te worden vastgesteld;

Gelet op de wettelijke verplichtingen inzake de mededeling van statistische gegevens betreffende de plaatselijke besturen;

Op de voordracht van de Minister van Plaatselijke Besturen en de Stad;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 36 van het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de algemene regeling van de provinciale boekhouding wordt aangevuld met een § 5, luidend als volgt :

"§ 5. Volgens de door de Minister van Plaatselijke Besturen bepaalde criteria, dienen de boekhoudkundige computersystemen een module te bevatten voor de gegevensextractie naar een lokale gegevensbank voor gestandaardiseerde boekhoudgegevens waarvan een uittreksel uit de gegevens van de begroting, begrotingswijzigingen, rekeningen en hun wettelijke bijlagen overgemaakt wordt aan de bevoegde diensten van het Waalse Gewest."

**Art. 2.** In artikel 54, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

in punt 5°, wordt b) opgeheven;

b) er wordt een punt 8° ingevoegd, luidend als volgt :

"8° door de datum van het bekendmakingsbesluit van de provincieraad of van het provinciecollege voor de toelagen".

**Art. 3.** Voor de artikelen 1, 3, 4, 7, 12, 18, 24, 28, 29, 34, 35, 43, 44, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 57, 59, 60, 62, 67, 68, 72, 74, 76, 79, 81, 82, 83, 86, 87, 88, 89, 90 en 92 van hetzelfde besluit, worden de woorden "de bestendige deputatie" telkens vervangen door de woorden "het provinciecollege".**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2013.**Art. 5.** De Minister van Plaatselijke Besturen en de Stad is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 november 2012.

De Minister-President,  
R. DEMOTTEDe Minister van Plaatselijke Besturen en de Stad,  
P. FURLAN

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 3530

[C — 2012/31793]

**18 OKTOBER 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering genomen in toepassing van artikel 27, § 2, derde lid van het BWRO betreffende de gedeeltelijke wijziging, wegens openbaar nut, van het gewestelijk bestemmingsplan met het oog op de verwezenlijking van het project genaamd « Huis van de Europese Geschiedenis » in het Eastmangebouw, dat gevestigd is in het Leopoldpark te Brussel**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de artikelen 25, 26, 27 en 188 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot instelling van de procedure tot gedeeltelijke wijziging, wegens openbaar nut, van het gewestelijk bestemmingsplan met het oog op de verwezenlijking van het project genaamd « Huis van de Europese Geschiedenis » in het Eastmangebouw in het Leopoldpark te Brussel;

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C — 2012/31793]

**18 OCTOBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pris en application de l'article 27, § 2, alinéa 3 du CoBAT et relatif à la modification partielle, pour cause d'utilité publique, du plan régional d'affectation du sol en vue de permettre la réalisation du projet dénommé « Maison de l'Histoire européenne » dans l'immeuble Eastman situé dans le parc Léopold à Bruxelles**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les articles 25, 26, 27 et 188 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ouvrant la procédure de modification partielle, pour cause d'utilité publique, du plan régional d'affectation du sol en vue de permettre la réalisation du projet dénommé « Maison de l'Histoire européenne » dans l'immeuble Eastman situé dans le parc Léopold à Bruxelles;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2012 om deze gedeeltelijke wijziging van ondergeschikt belang te beschouwen en als niet van die aard zijnde dat ze aanzienlijke gevolgen voor het milieu zou hebben;

Gelet op het advies dat de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitbracht op 25 september 2012 en dat als bijlage wordt bijgevoegd;

Gelet op het advies dat het Brussels Instituut voor Milieubeheer uitbracht op 1 oktober 2012 en dat als bijlage wordt bijgevoegd;

Overwegende dat deze adviezen ingewonnen werden krachtens artikel 27, § 2, van het BWRO en volgens de regels uitgebracht zijn, namelijk binnen de termijn van dertig dagen waar deze bepaling in voorziet;

Overwegende dat de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie er in haar advies meteen aan herinnert dat de geplande wijziging slechts betrekking heeft op een klein gebied op lokaal niveau, namelijk de binnenplaats van het Eastmangebouw in het Leopoldpark;

Dat de Commissie er eveneens op wijst dat in tegenstelling tot andere bouwwerken in het park het Eastmangebouw niet opgenomen is in een gebied bestemd voor voorzieningen van collectief belang of van openbare diensten;

Dat de Commissie vervolgens verwijst naar twee adviezen die de overlegcommissie uitgebracht heeft over de aanvraag tot stedenbouwkundige vergunning inzake het project tot verbouwing van het Eastmangebouw en eraan herinnert dat de commissie in deze adviezen de aandacht vestigt op de architecturale kwaliteiten van het project evenals op de positieve impact ervan op de site;

Dat de Commissie ook kennis heeft genomen van de inhoud van het effectenrapport dat deze vergunningsaanvraag vergezelt en zich aansluit bij de conclusies van het rapport, namelijk dat het project in kwestie geen aanzienlijke gevolgen teweegbrengt voor het milieu en dat het bijgevolg niet gegrond zou zijn opnieuw een effectenstudie uit te voeren op het ogenblik dat het G.B.P. gewijzigd wordt;

Dat de Commissie tot slot onderstreept dat er twee bijkomende stappen bestaan, welke het mogelijk maken zich een algemeen beeld te vormen van de heraanleg en het beheer van het Leopoldpark en de toegangswegen tot de infrastructuur van het park, namelijk het initiatief genomen in het kader van BELIRIS (ontsluiting van het park) en de invoering van een beheersplan;

Overwegende dat het door de Commissie verleende advies vergezeld gaat van een minderheidsadvies uitgebracht door een van de leden van dit adviesorgaan, hetwelk als volgt kan worden samengevat :

Het plaatselijke karakter van de geplande wijziging en het openbaar nut van het project worden niet in twijfel getrokken;

De keuze om een museum onder te brengen in het Eastmangebouw wordt evenwel in vraag gesteld, rekening houdend met het feit dat er gebouwen leegstaan in de Europese wijk;

Bij de beoordeling van het ondergeschikte karakter van de aanzienlijke gevolgen voor het milieu zou rekening moeten worden gehouden met het vastgoedproject dat dankzij de wijziging van het G.B.P. nadien verwezenlijkt zal kunnen worden : de analyse zou dus betrekking moeten hebben op het genoemde project en niet uitsluitend op de wijziging van de bodembestemmingskaart van het G.B.P.; in dat verband zou het milieueffectenrapport bij de aanvraag tot stedenbouwkundige vergunning onvoldoende gedetailleerd zijn om de Commissie in staat te stellen een geldig oordeel te vellen over het mobiliteitsvraagstuk – toename van het aantal bezoekers – en de impact die het project zal hebben op het bestaande gebouw (zowel uit esthetisch als technisch oogpunt);

De K.C.M.L. zou een advies over het vastgoedproject uitgebracht moeten hebben en zich niet beperkt moeten hebben tot het formuleren van opmerkingen dienaangaande;

De lopende procedure zou voor problemen zorgen, omdat gevraagd wordt of de eigenlijke wijziging van het G.B.P. onderworpen zal worden aan een openbaar onderzoek en wat er zal gebeuren indien deze wijziging van het G.B.P. later plaatsvindt dan de uitvoering van het museumproject.

Vu la décision prise par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le 19 juillet 2012 de considérer que cette modification partielle serait mineure et ne serait pas susceptible d'avoir des incidences notables sur l'environnement;

Vu l'avis donné par la Commission régionale de développement de la Région de Bruxelles-Capitale le 25 septembre 2012, ci-annexé;

Vu l'avis donné par l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement le 1<sup>er</sup> octobre 2012, ci-annexé;

Considérant que ces avis ont été sollicités conformément à l'article 27, § 2, du CoBAT et ont été régulièrement donnés, soit dans le délai de trente jours prévu par cette disposition;

Considérant que, dans son avis, la Commission régionale de développement rappelle, d'emblée, que la modification envisagée ne concerne qu'une petite zone au niveau local, étant la cour intérieure du bâtiment Eastman, situé dans le parc Léopold;

Que la Commission expose également que, contrairement à d'autres bâtiments implantés dans ce parc, le bâtiment Eastman n'est pas repris en zone d'équipements d'intérêt collectif ou de service public;

Que la Commission fait ensuite référence aux deux avis donnés par la commission de concertation sur la demande de permis d'urbanisme relative au projet de transformation du bâtiment Eastman, rappelant que, dans ces avis, la Commission a mis en évidence les qualités architecturales du projet et l'impact positif de celui-ci sur le site;

Que la Commission a également pris connaissance du contenu du rapport d'incidences accompagnant cette demande de permis, et adhère à ses conclusions, étant que le projet en question n'occasionne pas de retombées notables sur l'environnement et que, par conséquent, il ne se justifierait pas de rééditer une étude d'impact au stade de la modification du P.R.A.S.;

Que la Commission souligne enfin l'existence de deux démarches supplémentaires permettant d'avoir une vision globale du réaménagement et de la gestion du parc Léopold et des accès à ses infrastructures, étant l'initiative prise dans le cadre de BELIRIS (désenclavement du parc) et la mise en place d'un plan de gestion;

Considérant que l'avis donné par la Commission est accompagné d'un avis minoritaire donné par un des membres de cette instance consultative, cet avis pouvant être résumé comme suit :

Le caractère local de la modification envisagée et le caractère d'utilité publique du projet ne sont pas contestés;

Le choix de l'implantation d'un musée dans le bâtiment Eastman est cependant mis en doute, eu égard à la présence d'immeubles vides dans le quartier européen;

L'appréciation du caractère mineure des incidences notables sur l'environnement devrait se faire en prenant en compte le projet immobilier que la modification du P.R.A.S. permettra ensuite de réaliser : l'analyse devrait donc porter sur ce projet et non pas seulement sur la modification de la carte des affectations du P.R.A.S. ; à cet égard, le rapport d'incidences accompagnant la demande de permis d'urbanisme ne serait pas suffisamment détaillé que pour permettre à la Commission de se prononcer valablement, à l'instar de la question de la mobilité – augmentation du nombre de visiteurs – et de l'impact du projet sur l'immeuble existant (tant d'un point de vue esthétique que technique) ;

La C.R.M.S. aurait dû donner un avis sur le projet immobilier et non pas simplement formuler des remarques sur celui-ci;

La procédure en cours serait problématique, puisqu'il est demandé de savoir si la modification du P.R.A.S. proprement dite sera soumise à enquête publique et ce qui se passera si cette modification du P.R.A.S. est postérieure à la construction du projet de musée.

Overwegende dat dit minderheidsadvies niet gevuld kan worden en wel om volgende redenen :

De beoordeling in verband met het ondergeschikte karakter en het niet van die aard zijn dat aanzienlijke gevolgen voor het milieu verwacht kunnen worden, heeft betrekking op de wijziging van het plan en niet op het project dat volgend op deze wijziging verwezenlijkt zou kunnen worden (artikel 27 van het BWRO) : men dient zich hier dus niet uit te spreken over een aanvraag tot stedenbouwkundige vergunning, welke trouwens op dit ogenblik onderzocht wordt; de kritiek die in het minderheidsadvies geformuleerd wordt, is dus ongegrond binnen de context van het advies dat de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie uit dient te brengen;

De gevolgde procedure is niet van die aard dat ze de problemen waar gewag van wordt gemaakt in het minderheidsadvies met zich meebrengt, aangezien enerzijds de wijziging van het G.B.P. wel degelijk aan een openbaar onderzoek onderworpen zal worden, overeenkomstig de artikelen 25, §4, en 27, §1, tweede lid, van het BWRO, en anderzijds artikel 188, vijfde lid, van het BWRO toelaat dat de stedenbouwkundige vergunning afgegeven – en bijgevolg uitgevoerd – wordt, zodra de Regering de beslissing genomen heeft het G.B.P. te wijzigen;

Overwegende dat het B.I.M. er in zijn advies meteen op wijst dat de site waar de planologische wijziging betrekking op heeft zich noch in een overeenkomstig de Richtlijnen 79/409/EWG en 92/43/EWG (Natura 2000) aangeduid gebied bevindt, noch in een gebied zoals bedoeld door Richtlijn 96/82/EEG (Seveso);

Dat het B.I.M. benadrukt dat deze wijziging bestempeld kan worden als « van ondergeschikt belang » voor wat de bodembestemmingskaart van het G.B.P. betreft en slechts betrekking heeft op een heel klein gebied op lokaal niveau (namelijk de binnenplaats van het Eastmangebouw); dat de wijziging bovendien slechts overwogen wordt voor een welbepaald project;

Dat het B.I.M. van oordeel is dat door te bouwen op de binnenplaats de structurele impact op het bestaande gebouw beperkt blijft en op die manier de architecturale integriteit ervan behouden wordt; dat ook vastgesteld is dat de binnenplaats reeds een verharde aanblik biedt en dat het project derhalve niet tot gevolg heeft dat er beplanting opgeofferd wordt noch dat het doorlaatbare oppervlak van het parkgebied verkleind wordt;

Dat het B.I.M. tevens de gevolgen beoordeelt die deze wijziging met zich meebrengt voor het verkeer door het parkgebied en tot de conclusie komt dat deze uitermate beperkt zijn, vermits het gebouw gevestigd is aan de rand van het park en zich bevindt in de nabijheid van verbindingswegen; behalve voor de leveringen, moet er dus geen gemotoriseerd verkeer passeren;

Overwegende dat het B.I.M. in het licht van het voorgaande van oordeel is dat de geplande wijziging aldus voldoet aan de voorwaarden die opgenomen zijn in artikel 27, §2 van het BWRO;

Overwegende dat de Regering zich schaart achter het meerderheidsadvies dat uitgebracht is door de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie alsook achter het advies van het B.I.M. en, om dezelfde redenen, concludeert dat de vooropgestelde wijziging van ondergeschikt belang is en niet van die aard aanzienlijke gevolgen te kunnen hebben voor het milieu, rekening houdend met de in bijlage D van het BWRO opgesomde criteria;

Dat de Regering, meer bepaald en gelet op de criteria die in deze bijlage vermeld staan, in bijkomende orde de volgende mening is toegedaan :

1° de kenmerken van de plannen, in het bijzonder gelet op :

— de mate waarin het desbetreffende plan een kader definieert voor andere projecten of activiteiten met betrekking tot de ligging, aard, omvang en gebruiksvoorwaarden alsmede wat betreft de toewijzing van hulpbronnen : de geplande wijziging heeft betrekking op slechts één project en zal dus geen « kader vormen voor andere projecten of activiteiten »;

— de mate waarin het plan andere plannen of programma's, met inbegrip van die welke deel zijn van een hiërarchisch geheel, beïnvloedt : de geplande wijziging heeft een zeer gerichte en lokale invulling en is dus als zodanig niet van die aard dat zij een invloed zou hebben op andere plannen of programma's;

Considérant que cet avis minoritaire ne saurait être suivi et ce aux motifs suivants :

L'appréciation à porter sur le caractère mineur et sur le fait de ne pas être susceptible d'avoir des incidences notables sur l'environnement concerne la modification du plan et non le projet qui pourrait, ensuite de cette modification, être réalisé (article 27 du CoBAT) : il n'y a donc pas lieu de se prononcer, ici, sur une demande de permis d'urbanisme, par ailleurs à l'instruction; les critiques formulées dans l'avis minoritaire n'ont donc pas lieu d'être dans le contexte de l'avis à donner par la Commission régionale de développement;

La procédure suivie n'est pas de nature à susciter les problèmes soulevés dans l'avis de minorité puisque, d'une part, la modification du P.R.A.S. sera effectivement soumise à enquête publique, conformément aux articles 25, §4, et 27, §1<sup>er</sup>, alinéa 2, du CoBAT, et que, d'autre part, l'article 188, alinéa 5, du CoBAT autorise la délivrance – et par conséquent la mise en œuvre – du permis d'urbanisme dès que la modification du P.R.A.S. est décidée par le Gouvernement;

Considérant que, dans son avis, l'I.B.G.E. relève, d'emblée, que le site concerné par la modification planologique ne se trouve ni dans une zone désignée conformément aux Directives 79/409/CEE et 92/43/CEE (Natura 2000), ni dans une zone visée par la Directive 96/82/CEE (Seveso);

Que l'I.B.G.E. souligne que cette modification peut être qualifiée de « mineure » au regard de la carte des affectations du sol du P.R.A.S. et ne concerne qu'une très petite zone au niveau local (soit la cour intérieure du bâtiment Eastman); qu'en outre, la modification n'est envisagée qu'au regard d'un projet déterminé;

Que l'I.B.G.E. estime que le fait de construire dans la cour intérieure permet de limiter l'impact structurel sur le bâtiment existant et, ainsi, de préserver son intégrité architecturale; qu'en outre, il est aussi constaté que cette cour est déjà minéralisée et que, dès lors, le projet n'a pas pour conséquence la suppression de végétation, ni la réduction de la surface perméable de la zone de parc;

Que l'I.B.G.E. juge également l'impact de la modification au regard de ses conséquences en termes de circulation intérieure à la zone de parc, pour en conclure que celles-ci sont particulièrement limitées puisque le bâtiment est implanté en bordure du parc et est proche des voies de communication; hormis les livraisons, aucune circulation motorisée n'est donc rendue nécessaire;

Considérant qu'au vu de ce qui précède, l'I.B.G.E. est d'avis que la modification envisagée répond donc aux conditions énoncées à l'article 27, §2, du CoBAT;

Considérant que le Gouvernement se rallie à l'avis majoritaire donné par la Commission régionale de développement et à l'avis de l'I.B.G.E. et conclut, aux mêmes motifs, au caractère mineur de la modification projetée et au fait que celle-ci n'est pas susceptible d'avoir des incidences notables sur l'environnement compte tenu des critères énumérés à l'annexe D du CoBAT;

Que, plus précisément, et eu égard aux critères figurant dans cette annexe, le Gouvernement estime, complémentairement à ce qui vient d'être dit, ce qui suit :

1° les caractéristiques des plans et notamment :

— la mesure dans laquelle le plan concerné définit un cadre pour d'autres projets ou activités, en ce qui concerne la localisation, la nature, la taille et les conditions de fonctionnement ou par une allocation de ressources : la modification envisagée ne concerne qu'un seul projet et ne constituera donc pas un « cadre pour d'autres projets ou activités »;

— la mesure dans laquelle le plan influence d'autres plans ou programmes, y compris ceux qui font partie d'un ensemble hiérarchisé : la modification envisagée est très ponctuelle et locale, et n'est donc pas, comme telle, de nature à influencer d'autres plans ou programmes;

— de verwerking van milieutechnische beschouwingen in het plan met het oog op het bevorderen van een duurzame ontwikkeling : er is rekening gehouden met milieutechnische beschouwingen om de wijziging van het plan te beperken tot een gebied dat reeds verhard is en dus de impact van deze wijziging op het bestaande parkgebied (onder meer voor wat de doorlaatbaarheid van de bodem en de vrijwaring van de bestaande vegetatie betreft) in te perken;

— de milieuproblemen die samenhangen met het plan : zoals reeds eerder vermeld, werd de voorgestelde wijziging afgebakend tot een gebied waar de impact ervan op het milieu beperkt blijft;

— de afstemming van het plan op de communautaire wetgeving met betrekking tot het milieu (bijvoorbeeld de plannen en programma's in verband met afvalstoffenbeheer en waterbescherming) : er is geen enkel probleem van onverenigbaarheid vastgesteld;

2. Kenmerken van de effecten en van het gebied dat kan worden beïnvloed, in het bijzonder gelet op :

— de waarschijnlijkheid, duur, frequentie en omkeerbaarheid van de effecten : vermits de wijziging van het plan niet van die aard is aanzienlijke effecten teweeg te brengen voor het milieu, betaamt het om deze te bestempelen als weinig waarschijnlijk;

— de cumulatieve aard van de effecten : er zijn geen cumulerende effecten vastgesteld;

— de grensoverschrijdende aard van de effecten : er is geen enkel grensoverschrijdend effect vastgesteld;

— de risico's voor de menselijke gezondheid of het milieu (bijvoorbeeld door ongevallen) : er is geen enkel risico vastgesteld voor de menselijke gezondheid of voor het milieu, en dit vooral omwille van het zeer beperkte gebied waarop de wijziging betrekking heeft en de kenmerken ervan (verhard);

— de orde van grootte en het ruimtelijk bereik van de effecten (geografisch gebied en omvang van de bevolking die getroffen kan worden) : de wijziging heeft slechts invloed op een zeer beperkt geografisch gebied; idem voor wat betreft de omvang van de bevolking die getroffen kan worden (bezoekers van het park);

— de waarde en kwetsbaarheid van het gebied dat kan worden beïnvloed gelet op :

bijzondere natuurlijke kenmerken of cultureel erfgoed : de voorgestelde wijziging beoogt een zo beperkt mogelijke impact teweeg te brengen op het beschermd park en op het bestaande gebouw, dat niet beschermd is als erfgoed;

— de overschrijding van de milieukwaliteitsnormen of van grenswaarden : er valt geen enkele overschrijding te melden;

— intensief grondgebruik : geen intensief grondgebruik;

— de effecten op gebieden en landschappen die door een lidstaat, door de Gemeenschap, dan wel in internationaal verband als beschermd gebied zijn erkend, in het bijzonder wat betreft de verkleining van de oppervlakte, de opsplitsing, de aantasting van de structuur en de functies van de natuurlijke habitats en beschermd soorten, de verstoring van de beschermd soorten, de inperking van de dichtheid en de versnippering van de populaties van beschermd soorten, de wijzigingen in de instandhoudingsindicatoren, de klimaatveranderingen, de aanpassing van de ecologische processen nodig voor de instandhouding van de natuurlijke habitats en populaties van beschermd soorten en de risico's voor de Natura 2000-gebieden (in het bijzonder door ongevallen) : geen Natura 2000-gebied en geen Seveso-risico te melden.

Na beraadslag,

Besluit :

**Enig artikel.** De wijziging van het G.B.P., zoals voorgesteld in de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2012, heeft enkel betrekking op de bestemming van een klein gebied op lokaal niveau en behoort niet het voorwerp uit te maken van een milieueffectenrapport.

Brussel, 18 oktober 2012.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking.

Ch. PICQUE

— l'adéquation entre le plan et l'intégration des considérations environnementales, en vue, notamment de promouvoir un développement durable : des considérations environnementales ont été prises en compte en vue de limiter la modification du plan à une zone déjà minéralisée et donc à conjurer l'impact de cette modification sur la zone de parc existante (notamment en termes de perméabilité du sol et de préservation de la végétation existante);

— les problèmes environnementaux liés au plan : comme rappelé, la modification proposée a été circonscrite à une zone où son impact environnemental demeure marginal;

— l'adéquation entre le plan et la mise en oeuvre de la législation communautaire relative à l'environnement (par exemple les plans et programmes touchant à la gestion des déchets et à la protection de l'eau) : aucun problème d'inadéquation n'a été constaté;

2. caractéristiques des incidences et de la zone susceptible d'être touchée, notamment :

— la probabilité, la durée, la fréquence et le caractère réversible des incidences : la modification du plan n'étant pas de nature à générer des incidences notables sur l'environnement, celles-ci doivent donc être qualifiées de peu probables;

— le caractère cumulatif des incidences : aucun cumul d'incidences n'a été constaté;

— la nature transfrontière des incidences : aucune incidence transfrontière n'a été constatée;

— les risques pour la santé humaine ou pour l'environnement (à cause d'accidents, par exemple) : aucun risque pour la santé humaine ou pour l'environnement n'a été constaté, notamment en raison de la très faible zone concernée par la modification et ses caractéristiques actuelles (minéralisée);

— la magnitude et l'étendue spatiale géographique des incidences (zone géographique et taille de la population susceptible d'être touchée) : très faible zone géographique influencée par la modification; idem en ce qui concerne la taille de la population susceptible d'être touchée (visiteurs du parc);

— la valeur et la vulnérabilité de la zone susceptible d'être touchée, en raison :

— de caractéristiques naturelles ou d'un patrimoine culturel particuliers : la modification proposée a été conçue afin de limiter très fortement l'impact sur le parc qui est classé et sur l'immeuble existant qui, quant à lui, ne fait pas l'objet d'une protection patrimoniale;

— d'un dépassement des normes de qualité environnementales ou des valeurs limites : aucun dépassement à relever;

— de l'exploitation intensive des sols : pas d'exploitation intensive des sols;

— les incidences pour des zones ou des paysages jouissant d'un statut de protection reconnu au niveau national, communautaire ou international en particulier en ce qui concerne la réduction de la surface, la fragmentation, la détérioration de la structure et des fonctions des habitats naturels et d'espèces protégées, le dérangement des espèces protégées, la réduction de la densité et le morcellement des populations d'espèces protégées, les changements des indicateurs de conservation, les changements climatiques, la modification des processus écologiques nécessaires à la conservation des habitats naturels et des populations d'espèces protégées et les risques pour les sites Natura 2000 (en particulier à cause d'accidents) : pas de site Natura 2000 et pas de risque Seveso à mentionner.

Après délibération,

Arrête :

**Article unique.** La modification du P.R.A.S., telle que proposée dans la décision prise par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2012, ne concerne que l'affectation d'une petite zone au niveau local et ne doit pas faire l'objet d'un rapport sur les incidences environnementales.

Bruxelles, 18 octobre 2012.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propriété publique et de la Coopération au Développement.

Ch. PICQUE

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDS DIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/206420]

**6 NOVEMBER 2012.** — Besluit van de Voorzitter van het Directiecomité tot oprichting van het Paritair leercomité voor de pannenbakkerijen

De Voorzitter van het Directiecomité,

Gelet op de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, artikel 49, § 3, vervangen bij de wet van 6 mei 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1998 houdende de nadere regelen met betrekking tot de samenstelling en de werkwijze van de paritaire leercomités, het paritair leercomité van de Nationale Arbeidsraad en de paritaire subleercomités, artikelen 5 en 6;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 januari 2004 houdende delegatie van bevoegdheden, artikel 4bis, ingevoegd bij ministerieel besluit van 30 januari 2008;

Gelet op de beslissing van het Paritair subcomité voor de pannenbakkerijen van 25 juni 2012 tot oprichting van een paritair leercomité in zijn schoot, en op zijn voorstel met betrekking tot het aantal leden ervan en het aantal mandaten per vertegenwoordigde organisatie;

Gelet op het voorstel van de in het Paritair subcomité voor de pannenbakkerijen en in zijn Paritair leercomité vertegenwoordigde organisaties, elk wat zijn vertegenwoordigers betreft,

Besluit :

### HOOFDSTUK I. — Aantal leden en verdeling van de mandaten

**Artikel 1.** Het aantal leden die in het Paritair leercomité voor de pannenbakkerijen de werkgevers en de werknemers vertegenwoordigen, wordt vastgesteld op, enerzijds, drie gewone en drie plaatsvervangende leden die de werkgevers vertegenwoordigen en, anderzijds, drie gewone en drie plaatsvervangende leden die de werknemers vertegenwoordigen.

**Art. 2.** § 1. Wat de vertegenwoordiging van de werkgevers betreft, worden alle mandaten toegeewezen aan het Verbond der Keramische Nijverheid van België.

§ 2. Wat de vertegenwoordiging van de werknemers betreft, worden de mandaten als volgt verdeeld :

— één gewoon en één plaatsvervangende lid die het Algemeen Belgisch Vakverbond vertegenwoordigen;

— één gewoon en één plaatsvervangende lid die het Algemeen Christelijk Vakverbond vertegenwoordigen;

— één gewoon lid en één plaatsvervarend lid die de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België vertegenwoordigen.

### HOOFDSTUK II. — Leden

**Art. 3.** Worden benoemd tot leden van het Paritair leercomité voor de pannenbakkerijen :

1° als vertegenwoordigers van de werkgevers :

a) gewone leden :

De heren Maertens Michaël te 8550 Zwevegem;

Vantieghem Frank te 8510 Rollegem;

Franssens Gerd te 2890 St-Amants;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/206420]

**6 NOVEMBRE 2012.** — Arrêté du Président du Comité de Direction constituant le Comité paritaire d'apprentissage des tuileries

Le Président du Comité de Direction,

Vu la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, l'article 49, § 3, remplacé par la loi du 6 mai 1998;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1998 portant les règles particulières relatives à la constitution et au fonctionnement des comités paritaires d'apprentissage, du comité paritaire d'apprentissage du Conseil national du Travail et des sous-comités paritaires d'apprentissage, les articles 5 et 6;

Vu l'arrêté ministériel du 9 janvier 2004 portant délégation de compétences, l'article 4bis, inséré par l'arrêté ministériel du 30 janvier 2008;

Vu la décision de la Sous-commission paritaire des tuileries du 25 juin 2012 de constituer en son sein un comité paritaire d'apprentissage, et sa proposition concernant le nombre de membres de celui-ci et le nombre de mandats par organisation représentée;

Vu la proposition des organisations représentées au sein de la Sous-commission paritaire des tuileries et de son Comité paritaire d'apprentissage, chacune en ce qui concerne ses représentants,

Arrête :

### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Nombre de membres et répartition des mandats

**Article 1<sup>er</sup>.** Le nombre des membres qui au sein du Comité paritaire d'apprentissage des tuileries représentent les employeurs et les travailleurs est fixé à, d'une part, trois membres effectifs et trois membres suppléants représentant les employeurs et, d'autre part, trois membres effectifs et trois membres suppléants représentant les travailleurs.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. En ce qui concerne la représentation des employeurs, tous les mandats sont attribués à la Fédération des Industries Céramiques de Belgique.

§ 2. En ce qui concerne la représentation des travailleurs, les mandats sont répartis comme suit :

— un membre effectif et un membre suppléant représentant la Fédération générale du Travail de Belgique;

— un membre effectif et un membre suppléant représentant la Confédération des Syndicats chrétiens;

— un membre effectif et un membre suppléant représentant la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique.

### CHAPITRE II. — Membres

**Art. 3.** Sont nommés membres du Comité paritaire d'apprentissage de la transformation des tuileries :

1° en qualité de représentants des employeurs :

a) membres effectifs :

Messieurs Maertens Michaël à 8550 Zwevegem;

Vantieghem Frank à 8510 Rollegem;

Franssens Gerd à 2890 St-Amants;

*b) plaatsvervangende leden :*

Mevrouw Bekaert Valentine te 8570 Vichte,  
De heren Decroos Kristof te 8670 Oostduinkerke;  
Debels Steven te 8510 Marke;

*2° als vertegenwoordigers van de werknemers :**a) gewone leden :*

— voor het Algemeen Belgisch Vakverbond :  
De heer De Vlaminck Gianni te 8510 Kortrijk;  
— voor het Algemeen Christelijk Vakverbond :  
De heer Himpe Ivan te 8790 Waregem;

— voor de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België :  
De heer Börner Peter te 1785 Merchtem;

*b) plaatsvervangende leden :*

— voor het Algemeen Belgisch Vakverbond :  
De heer Desmet Rik te 8820 Torhout;  
— voor het Algemeen Christelijk Vakverbond :  
De heer Daerden Justin te 3190 Boortmeerbeek;  
— voor de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België :  
De heer Debevere Geert te 8940 Wervik.

*b) membres suppléants :*

Madame Bekaert Valentine à 8570 Vichte;  
Messieurs Decroos Kristof à 8670 Oostduinkerke;  
Debels Steven à 8510 Marke;

*2° en qualité de représentants des travailleurs :**a) membres effectifs :*

— pour la Fédération générale du Travail de Belgique :  
Monsieur De Vlaminck Gianni à 8510 Courtrai;  
— pour la Confédération des Syndicats chrétiens :  
Monsieur Himpe Ivan à 8790 Waregem;  
— pour la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique :  
Monsieur Börner Peter à 1785 Merchtem;

*b) membres suppléants :*

— pour la Fédération générale du Travail de Belgique :  
Monsieur Desmet Rik à 8820 Torhout;  
— pour la Confédération des Syndicats chrétiens :  
Monsieur Daerden Justin à 3190 Boortmeerbeek;  
— pour la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique :  
Monsieur Debevere Geert te 8940 Wervik.

Brussel, 6 november 2012.

P.-P. MAETER

Bruxelles, le 6 novembre 2012.

P.-P. MAETER

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2012/09476]

**13 NOVEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juli 2011 tot uitvoering van de artikelen 16, 13°, 17, 20, 63, 70 en 88 van het Sociaal Strafwetboek en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 juni 2010 tot invoering van het Sociaal Strafwetboek, de artikelen 16, 13° en 70;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juli 2011 tot uitvoering van de artikelen 16, 13°, 17, 20, 63, 70 en 88 van het Sociaal Strafwetboek en tot bepaling de datum van inwerkingtreding van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Zelfstandigen, de Minister van Justitie, de Minister van Werk, en de Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 10 van het koninklijk besluit van 1 juli 2011 tot uitvoering van de artikelen 16, 13°, 17, 20, 63, 70 en 88 van het Sociaal Strafwetboek en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht wordt het volgende streepje na het tweede streepje toegevoegd :

« — Mevr. Geneviève Meunier, adviseuse; ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2012/09476]

**13 NOVEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2011 portant exécution des articles 16, 13°, 17, 20, 63, 70 et 88 du Code pénal social et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 2 juin 2010 comportant des dispositions de droit pénal social**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 juin 2010 introduisant le Code pénal social, les articles 16, 13° et 70;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2011 portant exécution des articles 16, 13°, 17, 20, 63, 70 et 88 du Code pénal social et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 2 juin 2010 comportant des dispositions de droit pénal social;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales, de la Ministre des Indépendants, de la Ministre de la Justice, de la Ministre de l'Emploi, et du Secrétaire d'Etat à la lutte contre la fraude sociale et fiscale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 10 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2011 portant exécution des articles 16, 13°, 17, 20, 63, 70 et 88 du Code pénal social et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 2 juin 2010 comportant des dispositions de droit pénal social, le tiret suivant est ajouté après le deuxième tiret :

« — Mme Geneviève Meunier, conseillère; ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Sociale Zekerheid, de Minister bevoegd voor Zelfstandigen, de Minister bevoegd voor Justitie, de Minister bevoegd voor Werk, en de Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

### ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Zelfstandigen,  
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

De Staatssecretaris voor de Bestrijding  
van de sociale en de fiscale fraude,

J. CROMBEZ

**Art. 3.** Le Ministre qui a la Sécurité sociale dans ses attributions, le Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions, le Ministre qui a la Justice dans ses attributions, le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions, et le Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

### ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme L. ONKELINX

La Ministre des Indépendants,  
Mme S. LARUELLE

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

Le Secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale,

J. CROMBEZ

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2012/206781]

#### Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 13 november 2012 :

- is Mevr. Neven, M., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Leuven, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt.

Zij is gelijktijdig benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren;

- is de heer Cole, T., substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, benoemd tot rechter in de rechtbank van koophandel te Antwerpen.

Hij is gelijktijdig benoemd tot rechter in de rechtbank van koophandel te Mechelen en te Turnhout.

Bij koninklijk besluit van 13 november 2012, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, is Mevr. Robijns, A., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, benoemd tot vrederechter van het kanton Jette.

Bij koninklijk besluit van 13 november 2012 is Mevr. De Vleeschauwer, M., licentiaat in de rechten, advocaat, benoemd tot plaatsvervarend rechter in de politierechtbank te Sint-Niklaas.

Bij koninklijke besluiten van 13 november 2012, die in werking treden op de datum van de eedaflegging, zijn benoemd, tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te :

- Dendermonde :

de heren

- Tackaert, K., wonende te Berlare;

- Saeys, M., wonende te Dendermonde,

voor een termijn van vijf jaar;

- Mariën, G., wonende te Grembergen, voor een termijn eindigend op 1 augustus 2014;

- Ieper :

- Mevr. Vion, A., wonende te Ieper, voor een termijn van vijf jaar.

Bij koninklijke besluiten van 14 november 2012, die in werking treden op de datum van de eedaflegging :

- is de heer Wylleman, B., raadsheer in het hof van beroep te Gent, benoemd tot raadsheer in het Hof van Cassatie;

### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/206781]

#### Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 13 novembre 2012 :

- Mme Neven, M., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Louvain, est nommée juge au tribunal de première instance d'Hasselt.

Elle est nommée simultanément juge au tribunal de première instance de Tongres.

- M. Cole, T., substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers, est nommé juge au tribunal de commerce d'Anvers.

Il est nommé simultanément juge au tribunal de commerce de Malines et de Turnhout.

Par arrêté royal du 13 novembre 2012, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, Mme Robijns, A., juge au tribunal de première instance de Bruxelles, est nommée juge de paix du canton de Jette.

Par arrêté royal du 13 novembre 2012, Mme De Vleeschauwer, M., licenciée en droit, avocat, est nommée juge suppléant au tribunal de police de Saint-Nicolas.

Par arrêtés royaux du 13 novembre 2012, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, sont nommés juge consulaire au tribunal de commerce de :

- Termonde :

MM.

- Tackaert, K., domicilié à Berlare;

- Saeys, M., domicilié à Termonde,

pour un terme de cinq ans.

- Mariën, G., domicilié à Grembergen, pour un terme expirant le 1<sup>er</sup> août 2014.

- Ypres :

- Mme Vion, A., domiciliée à Ypres, pour un terme de cinq ans.

Par arrêtés royaux du 14 novembre 2012, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment :

- M. Wylleman, B., conseiller à la cour d'appel de Gand, est nommé conseiller à la Cour de Cassation;

- is de heer Van Ransbeeck, R., rechter in de rechtbank van koophandel te Brussel, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Brussel.

Bij koninklijke besluiten van 14 november 2012 :

- is Mevr. De Vel, O., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Gent, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Gent;

- is de aanwijzing van de heer Maes, J., rechter in de rechtbank van koophandel te Turnhout, tot het mandaat van voorzitter van deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 4 december 2012.

Bij koninklijk besluit van 13 november 2012 is de heer Charlier, S., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Verviers, aangewezen tot de functies van onderzoeksrechter in deze rechtbank, voor een termijn van een jaar met ingang van 1 september 2012.

Bij koninklijk besluit van 13 november 2012, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, is Mevr. De Rue, M., substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Brussel, aangewezen tot eerste substituut-arbeidsauditeur bij deze rechtbank voor een termijn van drie jaar.

Bij koninklijke besluiten van 14 november 2012 :

- is Mevr. Schoors, M., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, aangewezen tot de functie van onderzoeksrechter in deze rechtbank voor een termijn van één jaar met ingang van 1 december 2012;

- is de aanwijzing van Mevr. Goblet, V., raadsheer in het hof van beroep te Brussel, tot de functie van jeugdrechter in hoger beroep in deze rechtbank, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 1 december 2012.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden

- M. Van Ransbeeck, R., juge au tribunal de commerce de Bruxelles, est nommé conseiller à la cour d'appel de Bruxelles.

Par arrêtés royaux du 14 novembre 2012 :

- Mme De Vel, O., juge au tribunal de première instance de Gand, est nommée conseiller à la cour d'appel de Gand;

- la désignation de M. Maes, J., juge au tribunal de commerce de Turnhout, au mandat de président de ce tribunal, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 4 décembre 2012.

Par arrêté royal du 13 novembre 2012 M. Charlier, S., juge au tribunal de première instance de Verviers, est désigné aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal pour un terme d'un an prenant cours le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

Par arrêté royal du 13 novembre 2012, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, Mme De Rue, M., substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Bruxelles, est désignée en qualité de premier substitut de l'auditeur du travail près ce tribunal pour un terme de trois ans.

Par arrêtés royaux du 14 novembre 2012 :

- Mme Schoors, M., juge au tribunal de première instance de Louvain, est désignée aux fonctions de juge d'instruction à ce tribunal pour un terme d'un an prenant cours le 1<sup>er</sup> décembre 2012;

- la désignation de Mme Goblet, V., conseiller à la cour d'appel de Bruxelles, aux fonctions de juge d'appel de la jeunesse à cette cour, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 1<sup>er</sup> décembre 2012.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2012/206797]

### Rechterlijke Orde

Bij ministerieel besluit van 23 november 2012 is aan Mevr. De Rue, M., substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Brussel, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van openbaar ministerie waar te nemen bij het parket van het hof van beroep te Luik vanaf 26 november 2012.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/206797]

### Ordre judiciaire

Par arrêté ministériel du 23 novembre 2012, Mme De Rue, M., substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Bruxelles, est déléguée pour exercer temporairement les fonctions du ministère public près le parquet de la cour d'appel de Liège à partir du 26 novembre 2012.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2012/206782]

### Notariaat

Bij koninklijk besluit van 13 november 2012 is het aantal notarissen van het gerechtelijk arrondissement Oudenaarde op negenentwintig teruggebracht.

De standplaats te Geraardsbergen, vacant ingevolge het ontslag van de heer D'Haenens, E., wordt opgeheven.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/206782]

### Notariat

Par arrêté royal du 13 novembre 2012, le nombre des notaires de l'arrondissement judiciaire d'Audenarde est réduit à vingt-neuf.

La résidence d'Audenarde vacante par suite de la démission de, M. D'Haenens, E., est supprimée.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2012/11461]

**19 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit  
tot erkenning van twee coöperatieve vennootschappen**

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie, artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van de coöperatieve vennootschappen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 september 1986, 25 februari 1996 en 10 november 1996,

Besluit :

**Artikel 1.** Wordt erkend in de commissie der verbruikcoöperaties met ingang van 1 oktober 2012, de volgende coöperatieve vennootschap :

5138 LA COOPERATIVE ARDENTE SCRLFS

A Liège

Numéro d'entreprise :

Ondernemingsnummer :

0849.295.376

**Art. 2.** Wordt erkend in de commissie der productie- en distributiecoöperaties met ingang van 1 oktober 2012, de volgende coöperatieve vennootschap :

5141 HET STROBURO CVBA

Te Gent

Numéro d'entreprise :

Ondernemingsnummer :

0844.018.081

**Art. 3.** De erkenningen in de vorige artikelen vermeld blijven geldig tot 31 mei 2015 voor zover de bedoelde coöperatieve vennootschappen niet het voorwerp zijn van een schrapping overeenkomstig de artikelen 7 en 8 van het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van coöperatieve vennootschappen.

Brussel, 19 november 2012.

J. VANDE LANOTTE

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2012/11454]

**Nationale Orden. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 5 november 2012 wordt de heer André Huyghebaert, Voorzitter van het Wetenschappelijk Comité van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (F.A.V.V.), benoemd tot Grootofficier in de Leopoldsorde.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2012/11454]

**19 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel  
portant agrément de deux sociétés coopératives**

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la Coopération, l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agrément des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives, modifié par les arrêtés royaux des 24 septembre 1986, 25 février 1996 et 10 novembre 1996,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est agréée dans la commission des coopératives de consommation, avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 2012, la société coopérative suivante :

**Art. 2.** Est agréée dans la commission des coopératives de production et de distribution, avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 2012, la société coopérative suivante :

**Art. 3.** Les agréments mentionnés aux articles précédents restent valables jusqu'au 31 mai 2015 pour autant que les sociétés coopératives concernées ne fassent pas l'objet d'une radiation en vertu des articles 7 et 8 de l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agrément des groupements de sociétés coopératives et des sociétés coopératives.

Bruxelles, le 19 novembre 2012.

J. VANDE LANOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2012/11454]

**Ordres nationaux. — Nomination**

Par l'arrêté royal du 5 novembre 2012, M. André Huyghebaert, Président du Comité scientifique de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (A.F.S.C.A.), est nommé Grand officier de l'Ordre de Léopold.

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN  
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[C – 2012/18436]

**19 NOVEMBER 2012.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1960 houdende instelling van een nieuwe Farmacopeecommissie, artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 maart 1977;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie;

Op voorstel van de Farmacopeecommissie,

Besluit :

**Artikel 1.** Worden benoemd tot corresponderend lid van de Farmacopeecommissie tot 19 januari 2016 :

- Mevr. Mouyart, M.-A., apotheker, woonachtig te Marcinelle;
- Mevr. Sarre, S., apotheker, woonachtig te Asse;
- de heer Van Wetter, B., apotheker, woonachtig te Ekeren.

**Art. 2.** Uit de lijst van de corresponderende leden van de Farmacopeecommissie worden geschrapt :

- Mevr. Heeremans, A., apotheker, woonachtig te Lokeren;
- de heer Van der Meersch, H., apotheker, woonachtig te Asse.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 19 november 2012.

Mevr. L. ONKELINX

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN  
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[C – 2012/18440]

**Nationale Orden. — Bevorderingen. — Benoemingen**

Bij koninklijke besluiten van 10 november 2012 :

**LEOPOLDSORDE**

Zijn benoemd tot Ridder in de Leopoldorde :

Mevr. BODART, Patricia, attaché, wonende te Doncel (R : 15/11/2012);

Mevr. GOETHALS, Sophie, attaché, wonende te Mechelen (R : 15/11/2012).

**KROONORDE**

Is benoemd tot Commandeur in de Kroonorde :

De heer HANSELAER, René, adviseur-generaal, wonende te Laarne (R : 15/11/2012).

Is bevorderd tot Officier in de Kroonorde :

Mevr. PLANCHON, Catherine, attaché, wonende te Ukkel (R : 15/11/2012).

**ORDE VAN LEOPOLD II**

Zijn bevorderd tot Commandeur in de Orde van Leopold II :

De heer HOMBROECKX, Luc, attaché, wonende te Hasselt (R : 15/11/2012);

De heer VANDENBOSCH, Bernard, attaché, wonende te Beersel (R : 15/11/2012).

Zij zullen hun rang in de Orde in alshouder van deze nieuwe onderscheiding op de datum vermeld tegenover hun naam.

De Administrateur-generaal,  
X. DE CUYPER

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS  
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[C – 2012/18436]

**19 NOVEMBRE 2012.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1960, instituant une nouvelle Commission de la Pharmacopée, l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 31 mars 1977;

Vu l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée;

Sur la proposition de la Commission de la Pharmacopée,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont nommés en qualité de membre correspondant de la Commission de la Pharmacopée, jusqu'au 19 janvier 2016 :

- Mme Mouyart, M.-A., pharmacien, domiciliée à Marcinelle;
- Mme Sarre, S., pharmacien, domiciliée à Asse;
- M. Van Wetter, B., pharmacien, domicilié à Ekeren.

**Art. 2.** Sont supprimés de la liste des membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée :

- Mme Heeremans, A., pharmacien, domiciliée à Lokeren;
- M. Van der Meersch, H., pharmacien, domicilié à Asse.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 novembre 2012.

Mme L. ONKELINX

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS  
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[C – 2012/18440]

**Ordres nationaux. — Promotions. — Nominations**

Par arrêtés royaux du 10 novembre 2012 :

**ORDRE DE LEOPOLD**

Sont nommées Chevalier de l'Ordre de Léopold :

Mme BODART, Patricia, attaché, domiciliée à Doncel (PR : 15/11/2012);  
Mme GOETHALS, Sophie, attaché, domiciliée à Mechelen (PR : 15/11/2012).

**ORDRE DE LA COURONNE**

Est nommé Commandeur de l'Ordre de la Couronne :

M. HANSELAER, René, conseiller général, domicilié à Laarne (PR : 15/11/2012).

Est promue Officier de l'Ordre de la Couronne :

Mme PLANCHON, Catherine, attaché, domiciliée à Uccle (PR : 15/11/2012).

**ORDRE DE LEOPOLD II**

Sont promus Commandeur de l'Ordre de Léopold II :

M. HOMBROECKX, Luc, attaché, domicilié à Hasselt (PR : 15/11/2012);

M. VANDENBOSCH, Bernard, attaché, domicilié à Beersel (PR : 15/11/2012).

Ils prendront rang dans l'Ordre, comme titulaire de cette nouvelle distinction, à la date indiquée en regard de leur nom.

L'Administrateur général,  
X. DE CUYPER

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

---

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

[C – 2012/36183]

**6 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de voorzitter, van de secretaris en van de leden van de examencommissie belast met de organisatie van het toelatingsexamen tot de opleidingen van arts en tandarts**

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, inzonderheid op artikel 68, § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 2 februari 2001 houdende nadere regels met betrekking tot het toelatingsexamen voor de opleidingen van arts en tandarts, inzonderheid op artikel 7, § 2 en § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, artikel 14,

Besluit :

**Artikel 1.** De heer Bernard Himpens, gewoon hoogleraar Katholieke Universiteit Leuven, wordt benoemd tot voorzitter van de examencommissie van het toelatingsexamen tot de opleidingen van arts en tandarts, bedoeld in artikel 68 van het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen.

**Art. 2.** De volgende leden van het zelfstandig academisch personeel van de universiteiten worden benoemd tot lid van de in artikel 1 bedoelde examencommissie,

- als experten op het vlak van de medische praktijk :

de heer Jan De Maeseneer, Universiteit Gent

de heer Paul Van de Heyning, Universiteit Antwerpen

Mevr. Dominique Declerck, Katholieke Universiteit Leuven

de heer Dirk Devroey, Vrije Universiteit Brussel

Mevr. Marie-Madeleine Couttenye, Universiteit Antwerpen

de heer Luc Martens, Universiteit Gent

- als experten op het vlak van de pedagogiek en van de psychologie :

de heer Johan van Braak, Universiteit Gent

Mevr. Chantal Van Audenhove, Katholieke Universiteit Leuven

- als experten op het vlak van de vakken van het examengedeelte dat betrekking heeft op de kennis en het inzicht in de wetenschappen :

Mevr. Ann Huysseune, Universiteit Gent

Mevr. Wanda Guedens, Universiteit Hasselt

de heer Marcel Ameloot, Universiteit Hasselt

de heer Gert Sonck, Vrije Universiteit Brussel

**Art. 3.** de heer Didier Van de Velde, onderwijsadviseur van het Agentschap voor Kwaliteitszorg in Onderwijs en Vorming, wordt benoemd tot secretaris van de examencommissie.

**Art. 4.** De artikelen 1 tot 3 hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2012 en blijven geldig tot 31 december 2014. Een ontslagenemend lid van de examencommissie wordt vervangen door een nieuw lid dat het mandaat van zijn voorganger voltooit.

Brussel, 6 december 2011.

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,  
P. SMET

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2012/36191]

**Ruimtelijke ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan. — Provincie Limburg**

DIEPENBEEK. — Bij besluit van 11 oktober 2012 heeft de deputatie van de provincie Limburg het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Woonkern Lutselus », dat definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad van Diepenbeek in zitting van 25 juni 2012 en dat een toelichtingsnota met de bestaande feitelijke en juridische toestand, de stedenbouwkundige voorschriften en een grafisch plan bevat, goedgekeurd.

## VLAAMSE OVERHEID

## Onderwijs en Vorming

[C – 2012/36188]

**Ervol ontslag. — Pensionering**

Bij besluit van de administrateur-generaal van 6 november 2012 wordt aan Mevr. Sigrid Pattheeuws, met ingang van 1 november 2012, ervol ontslag verleend uit haar functie van adjunct van de directeur.

De betrokkenen is ertoe gemachtigd haar aanspraak op pensioen te doen gelden en de titel van haar ambt eershalve te voeren.

## VLAAMSE OVERHEID

## Leefmilieu, Natuur en Energie

[2012/206631]

**27 MAART 2012. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het bijzonder waterverkoopreglement van Pidpa van 21 december 2011 in uitvoering van artikel 16, § 2 van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending**

Gelet op het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, artikel 16, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 april 2011 houdende bepalingen van rechten en plichten van de exploitanten van een openbaar waterdistributionenetwork en hun klanten met betrekking tot de levering van water bestemd voor menselijke consumptie, de uitvoering van de saneringsverplichting en het algemeen waterverkoopreglement, artikel 23;

Overwegende dat het bijzonder waterverkoopreglement van Pidpa werd ontvangen op 21 december 2011;

Overwegende dat betrokkenen bijzonder waterverkoopreglement voor advies werd overgemaakt aan de toezicht-houdende ambtenaar, de ecologisch toezichthouder en de economisch toezichthouder op 12 januari 2012;

Overwegende dat de adviezen van de toezichthoudende ambtenaar Leefmilieu, de ecologisch toezichthouder en de economisch toezichthouder op respectievelijk 2 februari 2012, 24 januari 2012 en 19 januari 2012 werden overgemaakt en allen gunstig waren. Er werd geen strijdigheid met het algemeen waterverkoopreglement opgemerkt.

Overwegende dat de adviezen gunstig luiden en na onderzoek, kan ingestemd worden met de goedkeuring van het betrokken bijzonder waterverkoopreglement, aangezien dit niet strijdig is met het algemeen waterverkoopreglement en met de bepalingen van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending en zijn uitvoeringsbesluiten,

Besluit :

**Artikel 1.** Het bijzonder waterverkoopreglement van Pidpa dat werd ingediend op 21 december 2011 wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Tegen deze beslissing kan binnen 60 dagen na kennisneming een beroep tot nietigverklaring ingediend worden bij de Raad van State.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn. Bevat het verzoekschrift tot nietigverklaring tevens een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden akte, dan bevat het verzoekschrift negen door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften (artikel 85 van het procedurerereglement van de Raad van State, zoals gewijzigd door het K.B. van 25 april 2007).

Brussel, 27 maart 2012.

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

## VLAAMSE OVERHEID

## Leefmilieu, Natuur en Energie

[2012/206632]

**16 JULI 2012. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het bijzonder waterverkoopreglement van IWVB in uitvoering van artikel 16, § 2 van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending**

Gelet op het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, artikel 16, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 april 2011 houdende bepalingen van rechten en plichten van de exploitanten van een openbaar waterdistributionenetwork en hun klanten met betrekking tot de levering van water bestemd voor menselijke consumptie, de uitvoering van de saneringsverplichting en het algemeen waterverkoopreglement, artikel 23;

Overwegende dat het bijzonder waterverkoopreglement van IWVB werd ontvangen op 27 juni 2012;

Overwegende dat betrokken bijzonder waterverkoopreglement voor advies werd overgemaakt aan de toezicht-houdende ambtenaar, de ecologisch toezichthouder en de economisch toezichthouder op 4 juli 2012;

Overwegende dat de adviezen van de toezichthoudende ambtenaar Leefmilieu, de ecologisch toezichthouder en de economisch toezichthouder op respectievelijk 15 juni 2012, 19 juni 2012 en 14 mei 2012 werden overgemaakt en allen gunstig waren. Er werd geen strijdigheid met het algemeen waterverkoopreglement opgemerkt.

Overwegende dat de adviezen gunstig luiden en na onderzoek, kan ingestemd worden met de goedkeuring van het betrokken bijzonder waterverkoopreglement, aangezien dit niet strijdig is met het algemeen waterverkoopreglement en met de bepalingen van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending en zijn uitvoeringsbesluiten,

Besluit :

**Artikel 1.** Het bijzonder waterverkoopreglement van IWVB dat werd ingediend op 4 mei 2012 wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Tegen deze beslissing kan binnen 60 dagen na kennisneming een beroep tot nietigverklaring ingediend worden bij de Raad van State.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn. Bevat het verzoekschrift tot nietigverklaring tevens een vordering tot schorsing van de ten uitvoerlegging van de bestreden akte, dan bevat het verzoekschrift negen door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State, zoals gewijzigd door het K.B. van 25 april 2007).

Brussel, 16 juli 2012.

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

  
VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2012/206633]

**19 JUNI 2012. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het bijzonder waterverkoopreglement van Vivaqua  
6 maart 2012 in uitvoering van artikel 16, § 2 van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor  
menselijke aanwending**

Gelet op het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, artikel 16, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 april 2011 houdende bepalingen van rechten en plichten van de exploitanten van een openbaar waterdistributienetwerk en hun klanten met betrekking tot de levering van water bestemd voor menselijke consumptie, de uitvoering van de saneringsverplichting en het algemeen waterverkoopreglement, artikel 23;

Overwegende dat het bijzonder waterverkoopreglement van Vivaqua werd ontvangen op 6 maart 2012;

Overwegende dat betrokken bijzonder waterverkoopreglement voor advies werd overgemaakt aan de toezicht-houdende ambtenaar, de ecologisch toezichthouder en de economisch toezichthouder op 13 maart 2012;

Overwegende dat de adviezen van de toezichthoudende ambtenaar Leefmilieu, de ecologisch toezichthouder en de economisch toezichthouder op respectievelijk 16 mei 2012, 21 mei 2012 en 13 april 2012 werden overgemaakt en allen gunstig waren. Er werd geen strijdigheid met het algemeen waterverkoopreglement opgemerkt.

Overwegende dat de adviezen gunstig luiden en na onderzoek, kan ingestemd worden met de goedkeuring van het betrokken bijzonder waterverkoopreglement, aangezien dit niet strijdig is met het algemeen waterverkoopreglement en met de bepalingen van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending en zijn uitvoeringsbesluiten,

Besluit :

**Artikel 1.** Het bijzonder waterverkoopreglement van Vivaqua dat werd ingediend op 6 maart 2012 wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Tegen deze beslissing kan binnen 60 dagen na kennisneming een beroep tot nietigverklaring ingediend worden bij de Raad van State.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn. Bevat het verzoekschrift tot nietigverklaring tevens een vordering tot schorsing van de ten uitvoerlegging van de bestreden akte, dan bevat het verzoekschrift negen door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State, zoals gewijzigd door het K.B. van 25 april 2007).

Brussel, 19 juni 2012.

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP****MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

[C — 2012/29500]

**1<sup>er</sup> OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs et relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'Enseignement fondamental et secondaire**

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,

Vu le décret du 2 février 2007 relatif au statut des directeurs, notamment l'article 37, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 décembre 2007 portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'Enseignement fondamental et secondaire;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté ministériel du 7 novembre 2011 portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'Enseignement fondamental et secondaire,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté ministériel du 7 novembre 2011 portant exécution de l'article 37 du décret du 2 février 2007 relatif à la désignation des membres de la Commission d'évaluation des directeurs pour l'Enseignement fondamental et secondaire, est apportée la modification suivante : les mots « Mme Claudine LOUIS » sont remplacés par les mots « M. Julien NICAISE ».

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes : les mots « Mme Bernadette PHILIPPART de FOY » et « M. Henri VANWUYTSWINKEL » sont respectivement remplacés en regard des zones 2, 3, 4, 5, 7 et 10 par les mots « Mme Catherine LEMAL » et « M. Jean-Paul CLAESSENS ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> octobre 2012.

Mme M.-D. SIMONET

---

**VERTALING****MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

[C — 2012/29500]

**1 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het basis- en secundair onderwijs, genomen ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs**

De Minister van Leerlichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,

Gelet op het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, inzonderheid op artikel 37, § 2;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 december 2007 betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het basis- en secundair onderwijs, genomen ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2009 houdende regeling van haar werking;

Gelet op het ministerieel besluit van 7 november 2011 betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het basis- en secundair onderwijs, genomen ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1, 1<sup>o</sup>, van het ministerieel besluit van 7 november 2011 betreffende de aanstelling van de leden van de Commissie voor de evaluatie van de directeurs voor het basis- en secundair onderwijs, genomen ter uitvoering van artikel 37 van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, wordt de volgende wijziging aangebracht : de woorden « Mevr. Claudine LOUIS » worden vervangen door de woorden « de heer Julien NICAISE ».

**Art. 2.** In artikel 1, 2<sup>o</sup>, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht : de woorden « Mevr. Bernadette PHILIPPART de FOY » en « de heer Henri VANWUYTSWINKEL » worden respectievelijk vervangen naast de zones 2, 3, 4, 5, 7 en 10 door de woorden « Mevr. Catherine LEMAL » en « de heer Jean-Paul CLAESSENS ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 1 oktober 2012.

Mevr. M.-D. SIMONET

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2012/29505]

**Conseil supérieur de l'Adoption**

Par arrêté ministériel du 22 octobre 2012, Mme Gilson, Geneviève, est nommée membre du Conseil supérieur de l'Adoption en remplacement de Mme Françoise Delbouille, démissionnaire et ce, à partir du 22 octobre 2012.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2012/29505]

**«Conseil supérieur de l'Adoption» (Hoge Raad voor Adoptie)**

Bij ministerieel besluit van 22 oktober 2012 wordt Mevr. Gilson, Geneviève, tot lid van de Hoge Raad voor Adoptie benoemd ter vervanging van Mevr. Françoise Delbouille, ontslagenmend, vanaf 22 oktober 2012.

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2012/206594]

**22. OKTOBER 2012 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses vom 22. April 2010 zur Bezeichnung der mit der Ausübung der Aufsicht über die Betreuungsangebote und psychiatrischen Pflegewohnheime beauftragten Personen in Anwendung von Artikel 13 des Dekretes vom 4. Juni 2007 über die Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren und über die psychiatrischen Pflegewohnheime**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Dekretes vom 4. Juni 2007 über die Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren, die Seniorenresidenzen und über die psychiatrischen Pflegewohnheime, Artikel 13, abgeändert durch das Dekret vom 15. März 2010;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 22. April 2010 zur Bezeichnung der mit der Ausübung der Aufsicht über die Betreuungsangebote und psychiatrischen Pflegewohnheime beauftragten Personen in Anwendung von Artikel 13 des Dekretes vom 4. Juni 2007 über die Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren und über die psychiatrischen Pflegewohnheime;

Auf Vorschlag des Ministers für Familie, Gesundheit und Soziales;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Der Titel des Erlasses der Regierung vom 22. April 2010 zur Bezeichnung der mit der Ausübung der Aufsicht über die Betreuungsangebote und psychiatrischen Pflegewohnheime beauftragten Personen in Anwendung von Artikel 13 des Dekretes vom 4. Juni 2007 über die Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren und über die psychiatrischen Pflegewohnheime wird wie folgt ersetzt:

"Erlass der Regierung zur Bestellung von Inspektoren in Anwendung von Artikel 13 des Dekretes vom 4. Juni 2007 über die Wohn-, Begleit- und Pflegestrukturen für Senioren, die Seniorenresidenzen und über die psychiatrischen Pflegewohnheime".

**Art. 2** - In Artikel 1 desselben Erlasses werden die Nummern 1, 2 und 3 wie folgt ersetzt:

"1. Frau Karin Cormann;

2. Herr Christian Jaminon."

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung vom 1. Februar 2012 in Kraft.

**Art. 4** - Der für Familie, Gesundheit und Soziales zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 22. Oktober 2012

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden

K.-H. LAMBERTZ

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

H. MOLLERS

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

[2012/206594]

- 22 OCTOBRE 2012.** — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du 22 avril 2010 portant désignation des personnes chargées de contrôler les offres de soins et les maisons de soins psychiatriques en application de l'article 13 du décret du 4 juin 2007 relatif aux structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées et aux maisons de soins psychiatriques

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 4 juin 2007 relatif aux structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées, aux résidences pour seniors et aux maisons de soins psychiatriques, l'article 13, modifié par l'arrêté du 15 mars 2010;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 22 avril 2010 portant désignation des personnes chargées de contrôler les offres de soins et les maisons de soins psychiatriques en application de l'article 13 du décret du 4 juin 2007 relatif aux structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées et aux maisons de soins psychiatriques;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière de Famille, de Santé et d'Affaires sociales;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'intitulé de l'arrêté du Gouvernement du 22 avril 2010 portant désignation des personnes chargées de contrôler les offres de soins et les maisons de soins psychiatriques en application de l'article 13 du décret du 4 juin 2007 relatif aux structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées et aux maisons de soins psychiatriques est remplacé par ce qui suit :

"Arrêté du Gouvernement portant désignation d'inspecteurs en application de l'article 13 du décret du 4 juin 2007 relatif aux structures d'hébergement, d'accompagnement et de soins pour personnes âgées, aux résidences pour seniors et aux maisons de soins psychiatriques".

**Art. 2.** — A l'article 1<sup>er</sup> du même arrêté, les 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> sont remplacés par ce qui suit :

"1<sup>o</sup> Madame Karin Cormann;

2<sup>o</sup> Monsieur Christian Jaminon."

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> février 2012.

**Art. 4.** Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 22 octobre 2012.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président, Ministre des Pouvoirs locaux,

K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,

H. MOLLERS

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2012/206594]

**22 OKTOBER 2012.** — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van 22 april 2010 tot aanwijzing van de personen die met toepassing van artikel 13 van het decreet van 4 juni 2007 betreffende de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden en de psychiatrische verzorgingstehuizen ermee worden belast de zorgaanbiedingen en psychiatrische verzorgingstehuizen te verifiëren

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 4 juni 2007 betreffende de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden, de seniorenresidenties en de psychiatrische verzorgingstehuizen, artikel 13, gewijzigd bij het besluit van 15 maart 2010;

Gelet op het besluit van de Regering van 22 april 2010 tot aanwijzing van de personen die met toepassing van artikel 13 van het decreet van 4 juni 2007 betreffende de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden en de psychiatrische verzorgingstehuizen ermee worden belast de zorgaanbiedingen en psychiatrische verzorgingstehuizen te verifiëren;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het opschrift van het besluit van de Regering van 22 april 2010 tot aanwijzing van de personen die met toepassing van artikel 13 van het decreet van 4 juni 2007 betreffende de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden en de psychiatrische verzorgingstehuizen ermee worden belast de zorgaanbiedingen en psychiatrische verzorgingstehuizen te verifiëren, wordt vervangen als volgt :

"Besluit van de Regering tot aanwijzing van inspecteurs met toepassing van artikel 13 van het decreet van 4 juni 2007 betreffende de woon-, begeleidings- en verzorgingsstructuren voor bejaarden, de seniorenresidenties en de psychiatrische verzorgingstehuizen".

**Art. 2.** In artikel 1 van hetzelfde besluit worden de bepalingen onder 1°, 2° en 3° vervangen als volgt :

"1° Mevr. Karin Cormann;

2° de heer Christian Jaminon."

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2012.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 22 oktober 2012.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,

K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

H. MOLLERS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206687]

**15 NOVEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation de greffiers à la Chambre de recours des fonctionnaires généraux et à la Chambre de recours des services du Gouvernement wallon et des organismes d'intérêt public qui dépendent de la Région wallonne**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne, les articles 187 et 335, § 4, remplacé par l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mars 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 septembre 2005 portant désignation ou agrération du président, de trois vice-présidents, des assesseurs et des greffiers de la Chambre de recours des services du Gouvernement wallon et des organismes d'intérêt public qui dépendent de la Région;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Mme Florence Galet est déchargée de sa fonction de greffier effectif à la Chambre de recours des fonctionnaires généraux et Mme Louise Culquin de sa fonction de greffier suppléant.

Mme Françoise Ponthot est désignée en qualité de greffier de la Chambre de recours des fonctionnaires généraux et Mme Dominique André en qualité de greffier suppléant.

**Art. 2.** Dans l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 septembre 2005 portant désignation ou agrération du président, de trois vice-présidents, des assesseurs et des greffiers de la Chambre de recours des services du Gouvernement wallon et des organismes d'intérêt public qui dépendent de la Région, remplacé par l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 février 2008, l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, est remplacé par ce qui suit :

« Mme Dominique André, attachée; ».

**Art. 3.** Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 novembre 2012.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2012/206687]

**15. NOVEMBER 2012 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Benennung von Schriftführern bei der Widerspruchskammer für die Generalbeamten und bei der Widerspruchskammer der Dienststellen der Wallonischen Regierung und der von der Wallonischen Regierung abhängenden Einrichtungen öffentlichen Interesses**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des durch das Sondergesetz vom 8. August 1988 ersetzen Artikels 87, § 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 zur Festlegung des Kodex des wallonischen öffentlichen Dienstes, insbesondere der Artikel 187 und 335, § 4, ersetzt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 27. März 2009;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. September 2005 zur Benennung oder Anerkennung des Vorsitzenden, von drei stellvertretenden Vorsitzenden, der Beisitzer und der Schriftführer der Widerspruchskammer der Dienststellen der Wallonischen Regierung und der von der Region abhängenden Einrichtungen öffentlichen Interesses;

Auf Vorschlag des Ministers für den öffentlichen Dienst;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1 -** Frau Florence Galet wird von ihrem Amt als effektive Schriftführerin bei der Widerspruchskammer für die Generalbeamten und Frau Louise Culquin von ihrem Amt als stellvertretende Schriftführerin entbunden.

Frau Françoise Ponthot wird als Schriftführerin bei der Widerspruchskammer für die Generalbeamten und Frau Dominique André als stellvertretende Schriftführerin benannt.

**Art. 2 -** In Artikel 6 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. September 2005 zur Bezeichnung oder Anerkennung des Vorsitzenden, von drei stellvertretenden Vorsitzenden, der Beisitzer und der Schriftführer der Berufungskammer der Dienststellen der Wallonischen Regierung und der von der Region abhängenden Einrichtungen öffentlichen Interesses, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 28. Februar 2008, wird Absatz 1, 3<sup>o</sup> durch Folgendes ersetzt:

“Frau Dominique André, Attachée;”.

**Art. 3 -** Der Minister für den öffentlichen Dienst wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. November 2012

Der Minister-Präsident  
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst  
J.-M. NOLLET

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSSTEN

[2012/206687]

**15 NOVEMBER 2012. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van griffiers van de kamer van beroep van de ambtenaren-generaal en van de kamer van beroep van de diensten van de Waalse Regering en van de instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 3, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse Ambtenarenkode, inzonderheid op artikelen 187 en 335, § 4, vervangen bij het besluit van de Waalse Regering van 27 maart 2009;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 29 september 2005 tot aanwijzing of erkenning van de voorzitter, van drie ondervoorzitters en van de bijzitters en griffiers van de kamer van beroep van de diensten van de Waalse Regering en van de instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Mevr. Florence Galet wordt uit haar functie van gewoon griffier van de kamer van beroep van de ambtenaren-generaal ontheven en Mevr. Louise Culquin wordt uit haar functie van plaatsvervarend griffier ontheven.

Mevr. Françoise Ponthot wordt uit haar functie van griffier van de kamer van beroep van de ambtenaren-generaal ontheven en Mevr. Dominique André wordt uit haar functie van plaatsvervarend griffier ontheven.

**Art. 2.** In artikel 6 van het besluit van de Waalse Regering van 29 september 2005 tot aanwijzing of erkenning van de voorzitter, van drie ondervoorzitters en van de bijzitters en griffiers van de kamer van beroep van de diensten van de Waalse Regering en van de instellingen van openbaar nut die onder het Gewest ressorteren, vervangen bij het besluit van de Waalse Regering van 28 februari 2008, wordt het eerste lid, 3<sup>e</sup>, vervangen als volgt :

"Mevr. Dominique André, attachée".

**Art. 3.** De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 november 2012.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET

  
SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206668]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Luc Olivier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Luc Olivier, le 10 octobre 2012;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** M. Luc Olivier, quai de l'Escaut 56, à 7620 Bléharies (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0671283055), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-18-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 18 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206669]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Jos Van Den Dool, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Jos Van Den Dool, le 10 octobre 2012;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** M. Jos Van Den Dool, Stevensweerterweg 11, à NL-6051 GP Maasbracht (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL809503645), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-18-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 18 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206671]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL ATA Trans, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL ATA Trans, le 5 octobre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** La SPRL ATA Trans, sise rue Sauvenière 1, à 4530 Villers-le-Bouillet (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0809333851), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-18-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 18 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN



SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206673]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de Mme Anna Gierczak, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par Mme Anna Gierczak, le 12 septembre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Mme Anna Gierczak, rue Cornelis Debruyn 285, à 6042 Lodelinsart (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0849170761), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-18-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'il ait été donné à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 18 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206674]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Jean Overstyns, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Jean Overstyns, le 10 octobre 2012;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** M. Jean Overstyns, chaussée de Nivelles 228, à 7181 Arquennes (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0663299658), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-18-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilé;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

**§ 2.** Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

**§ 2.** L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'aït été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

**§ 2.** La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 18 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206675]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Van Driel Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV Van Driel Transport », le 16 octobre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** La « BV Van Driel Transport », sise Lekdijk West 33, à NL-2861 ES Bergambacht (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL807676494), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-19-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'il ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 19 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206676]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Van Driel Transport Deutschland », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « GmbH Van Driel Transport Deutschland », le 16 octobre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** La « GmbH Van Driel Transport Deutschland », sise Andreas Koob Strasse 7A, à D-67136 Fussgönheim (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE246512442), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-19-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;

- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 19 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206677]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Agro Service », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « GmbH Agro Service », le 15 octobre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** La « GmbH Agro Service », sise Crivitzer chaussée 27A, à D-19089 Demen (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE251838342), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-19-03.

**§ 2.** Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

**§ 3.** Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

**§ 2.** Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

**§ 3.** La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

**§ 2.** Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 19 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206678]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Transport Goffart Flohimont, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Transport Goffart Flohimont, le 15 octobre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** La SPRL Transport Goffart Flohimont, sise Champ de Tir 2, à 4140 Sprimont (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0472371588), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-19-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 19 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206679]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Transports Stoupan, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SARL Transports Stoupan, le 15 octobre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** La SARL Transports Stoupan, sise Ile Jean Lenoble 5, à F-60150 Janville (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR24510690357), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-19-05.

**§ 2.** Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

**§ 3.** Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

**§ 2.** Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

**§ 3.** La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 19 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206680]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de Mme Cindy Desramaut, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par Mme Cindy Desramaut, le 15 octobre 2012;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Mme Cindy Desramaut, Grand Rue 71, à 7900 Leuze-en-Hainaut (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0844724795), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-19-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 19 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206681]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Steven Blesgen, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Steven Blesgen, le 16 octobre 2012;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** M. Steven Blesgen, rue des Vergers 2, à 4630 Soumagne (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0844924636), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-19-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 19 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/206682]

**DIRECTION GÉNÉRALE OPÉRATIONNELLE AGRICULTURE, RESSOURCES NATURELLES ET ENVIRONNEMENT. — OFFICE WALLON DES DÉCHETS. — ACTE PROCÉDANT À L'ENREGISTREMENT DE M. DIDIER GOUSSEY, EN QUALITÉ DE COLLECTEUR ET DE TRANSPORTEUR DE DÉCHETS AUTRES QUE DANGEREUX**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Didier Goussey, le 16 octobre 2012;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** M. Didier Goussey, avenue des Alliés 70, à 7540 Kain (Tournai) (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0589665374), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2012-10-19-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets inertes.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

**§ 2.** Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

**§ 2.** L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** En exécution de l'article 18, § 1<sup>er</sup>, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

**Art. 11.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

**Art. 12.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 13. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

**§ 2.** La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédent d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 19 octobre 2012.

Ir A. HOUTAIN

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2012/31784]

### Registratie als bodemsaneringsaannemer

Bij de beslissing van 12 november 2012, van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « ALGEMENE ONDERNEMINGEN SOETAERT NV », gelegen te Esperantolaan 10A, te 8400 Oostende, geregistreerd als bodemsaneringsaannemer.

De registratie draagt het nummer ENREAS 042.

**MINISTÈRE  
DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2012/31784]

### Enregistrement en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E., du 12 novembre 2012, « ALGEMENE ONDERNEMINGEN SOETAERT » SA, sisé Esperantolaan 10A, à 8400 Ostende, a été enregistrée comme entrepreneur en assainissement du sol.

L'enregistrement porte le numéro ENREAS 042.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

### SELOR

#### SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/206810]

**Selectie van directeur stafdienst  
Personnel en Organisatie (m/v)  
voor de POD Wetenschapsbeleid (ANG12712)**

Deelnemingsvoorraad :

De deelnemingsvoorraad zijn een absolute vereiste voor deelname aan een selectieprocedure bij SELOR.

Op de uiterste inschrijvingsdatum dienen de kandidaten :

- houder te zijn van een basisdiploma van de 2e cyclus (b.v. licentiaat) van universitair onderwijs of van hoger onderwijs van het academisch niveau of titularis zijn van een functie van niveau A. Wanneer u het gevraagd wordt, moet u binnen de gestelde termijn ENKEL een kopie van dit diploma opsturen, of bij gebrek hieraan, van je benoemingsbesluit in een functie van niveau A, en
- over minimum vijf jaar professionele ervaring te beschikken. Deze ervaring dient aangetoond te worden aan de hand van een uitgebreid standaard *curriculum vitae*, vergezeld van de nodige attesten (nl. een gedetailleerde functiebeschrijving van de uitgeoefende functie vergezeld van een kopie van het contract met vermelding van begin- en einddatum).
- Onder nuttige professionele ervaring wordt verstaan een ervaring in één of meerdere domeinen van het HRM of inzake personeelsaangelegenheden.

De functieomschrijving evenals de selectieprocedure zijn omstandig beschreven in het volledige selectiereglement dat u kunt bekomen bij de diensten van SELOR (infolijn 0800-505 54) of via de website van SELOR ([www.selor.be](http://www.selor.be)).

Brutowedde op jaarbasis, geïndexeerd : € 103.300,82 (salarisband 3).

Aanstellingsvoorraad :

De kandidaat moet op de datum van de aanstelling :

- Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat;
- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten.

Opdat uw kandidatuur in aanmerking zou worden genomen, dient uw inschrijving :

1. ten laatste op de uiterste inschrijvingsdatum (**11 december 2012**) vergezeld te zijn van het standaard-CV van SELOR van deze functie (**ANG12712**), dat volledig en correct ingevuld is (een andere presentatie of een aanpassing van het huidige document wordt niet aanvaard).

Je kan het CV verkrijgen :

- door het te downloaden ([www.selor.be](http://www.selor.be));
- via de SELOR-infolijn 0800-505 54;
- op aanvraag via het e-mailadres [info@selor.be](mailto:info@selor.be)

2. ingediend te zijn uiterlijk op de uiterste inschrijvingsdatum :

- via de website ([www.selor.be](http://www.selor.be)), door in de lijst van selecties op de knop "Solliciteren" te klikken. Daarna stuur je het standaard-CV van deze functie op per e-mail, uitsluitend naar het adres [topteamnl@selor.be](mailto:topteamnl@selor.be)

Zo niet zal met uw sollicitatie geen rekening worden gehouden.

### SELOR

#### BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/206810]

**Sélection du directeur du service d'encadrement  
Personnel & Organisation (m/f)  
pour SPP Politique scientifique (AFG12712)**

Conditions d'admissibilité :

Les conditions de participation, sont une exigence absolue pour participer à une procédure de sélection du SELOR.

A la date limite d'inscription, les candidats doivent :

- être porteurs d'un diplôme de base de 2<sup>e</sup> cycle (par exemple licencié) de l'enseignement universitaire ou de l'enseignement supérieur de type long ou être titulaires d'une fonction de niveau A. Lorsque cela vous sera demandé, vous devrez, dans le délai qui sera fixé, envoyer UNIQUEMENT une copie de ce diplôme ou, à défaut, de votre arrêté de nomination dans une fonction de niveau A, et
- avoir une expérience professionnelle utile d'au moins cinq ans. Cette expérience doit être démontrée dans le *curriculum vitae* standardisé et attestée par les certificats nécessaires (notamment une description détaillée de la fonction exercée, complétée par une copie du contrat avec mention de la date de début et de fin).
- Par expérience professionnelle utile, il y a lieu d'entendre une expérience à un ou plusieurs domaines du GRH ou en matière de personnel.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans la description de fonction complète que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR ([www.selor.be](http://www.selor.be)).

Traitement annuel brut de début (indexé) : € 103.300,82 (bande de salaire 3).

Conditions de désignation :

Le candidat doit remplir, à la date de sa désignation, les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse;
- être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
- jouir des droits civils et politiques.

Pour que votre candidature soit prise en compte, votre inscription doit :

1. au plus tard à la date limite d'inscription (**11 décembre 2012**) être accompagnée du CV standardisé (**AFG12712**) du SELOR de cette fonction, dûment et sincèrement complété (aucune autre présentation ou adaptation du *curriculum vitae* ne sera acceptée).

Vous pouvez obtenir le CV :

- en le téléchargeant ([www.selor.be](http://www.selor.be));
- via la ligne info du SELOR (0800-505 55);
- ou sur demande à l'adresse e-mail [info@selor.be](mailto:info@selor.be)

2. être introduite, pour la date limite d'inscription au plus tard :

- en ligne ([www.selor.be](http://www.selor.be)), en cliquant sur le bouton "Postuler", dans la liste des sélections. Ensuite, n'oubliez pas d'envoyer également le CV standardisé de cette fonction par e-mail exclusivement à l'adresse [topteamfr@selor.be](mailto:topteamfr@selor.be)

Faute de quoi il ne sera pas tenu compte de votre candidature.

**SELOR**  
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

**Werving. — Uitslagen**

[2012/206739]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige consultant in selectie en rekrutering voor SELOR**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige consultant in selectie en rekrutering (m/v) (niveau A) voor SELOR (ANG12048) werd afgesloten op 25 oktober 2012.

Er zijn 9 geslaagden.

**SELOR**  
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/206765]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige attachés**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige attachés (m/v) (niveau A) voor het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de instellingen van openbaar nut die ervan afhangen (ANG12062) werd afgesloten op 19 november 2012.

Er zijn 237 geslaagden.

**SELOR**  
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/206769]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige dossierbeheerders (groep 1)**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige dossierbeheerders (groep 1) (m/v) (niveau C) voor de FOD Financiën (ANG12078) werd afgesloten op 19 november 2012.

Er zijn 54 geslaagden.

Er werd ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap.

Hierbij zijn er 2 geslaagden.

**SELOR**  
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/206812]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige hersteller elektronische componenten vliegtuigen voor het Ministerie van Defensie**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige hersteller elektronische componenten vliegtuigen (m/v) (niveau B) voor het Ministerie van Defensie (AFG12103) werd afgesloten op 21 november 2012.

Er is 1 geslaagde.

**SELOR**  
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/206768]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige technisch dossierbeheerder accreditatie (m/v) (niveau A) voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie (ANG12630). — Erratum**

Deze selectie is reeds verschenen in het Belgisch Staatsblad op 21 november 2012. De publicatie werd voorzien op 21 november 2012 en solliciteren kan tot 5 december 2012 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Dit wordt aangepast :

De selectie is gepubliceerd op 22 november 2012 en solliciteren kan tot 6 december 2012 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

**SELOR**  
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

**Recrutement. — Résultats**

[2012/206739]

**Sélection comparative de consultant en sélection et recrutement, néerlandophones, pour le SELOR**

La sélection comparative de consultant en sélection et recrutement (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour le SELOR (ANG12048) a été clôturée le 25 octobre 2012.

Le nombre de lauréats s'élève à 9.

**SELOR**  
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/206765]

**Sélection comparative d'attachés, néerlandophones**

La sélection comparative d'attachés (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et les organismes d'intérêt public qui en dépendent (ANG12062) a été clôturée le 19 novembre 2012.

Le nombre de lauréats s'élève à 237.

**SELOR**  
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/206769]

**Sélection comparative de gestionnaires de dossiers (groupe 1), néerlandophones**

La sélection comparative de gestionnaires de dossiers (groupe 1) (m/f) (niveau C), néerlandophones, pour le SPF Finances (ANG12078) a été clôturée le 19 novembre 2012.

Le nombre de lauréats s'élève à 54.

En outre, il a été établi une liste spécifique de personnes handicapées lauréates.

Leur nombre s'élève à 2.

**SELOR**  
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/206812]

**Sélection comparative francophone d'experts techniques - Réparation de modules électroniques d'avion pour le Ministère de la Défense**

Sélection comparative francophone d'experts techniques - Réparation de modules électroniques d'avion (m/f) (niveau B) pour le Ministère de la Défense (AFG12103) a été clôturée le 21 novembre 2012.

Le nombre de lauréats s'élève à 1.

**SELOR**  
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/206768]

**Sélection comparative d'un(e) gestionnaire de dossier technique accréditation (m/f) (niveau A), néerlandophone, pour le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie (ANG12630). — Erratum**

Cette sélection a déjà été publiée au Moniteur belge le 21 novembre 2012. La publication était prévu pour le 21 novembre 2012 et vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 5 décembre 2012 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

Celle-ci est adaptée comme suit :

La sélection est publiée le 22 novembre 2012 et vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 6 décembre 2012 via [www.selor.be](http://www.selor.be)

## FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

[2012/206777]

## Rechterlijke Macht

## Rechtbank van eerste aanleg te Doornik

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 26 oktober 2012, heeft Mevr. Hatert, M.-P., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Doornik, aangewezen tot ondervoorzitter in deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar met ingang van 16 november 2012.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2012/206777]

## Pouvoir judiciaire

## Tribunal de première instance de Tournai

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 26 octobre 2012, a désigné Mme Hatert, M.-P., juge au tribunal de première instance de Tournai, comme vice-président à ce tribunal, pour une période de trois ans prenant cours le 16 novembre 2012.

FEDERALE OVERHEIDS DIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2012/11451]

## Bureau voor Normalisatie (NBN). — Publicatie ter kritiek

Het Bureau voor Normalisatie (NBN) publiceert ter kritiek het hierna volgende Belgische normontwerp.

Dit ontwerp is verkrijgbaar tegen betaling van zijn prijs bij het Bureau voor Normalisatie, Birminghamstraat 131, 1070 Brussel (www.nbn.be).

Opmerkingen en suggesties mogen overgemaakt worden aan het NBN tot op de sluitingsdatum van het onderzoek.

De vermelde sluitingsdatum dient eventueel gewijzigd te worden om een termijn van vijf maanden na het verschijnen van dit bericht te waarborgen.

prNBN S 21-208-2

Brandbeveiliging in gebouwen – Ontwerp van rook- en warmteafvoersystemen (RWA) van gesloten parkeergebouwen (3e uitgave)

Publicatie ter kritiek tot 31 mei 2013.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2012/11451]

## Bureau de normalisation (NBN). — Enquêtes publiques

Le Bureau de normalisation (NBN) met à l'enquête publique le projet de norme belge ci-après.

Ce projet peut être obtenu contre paiement de son prix au Bureau de normalisation, rue de Birmingham 131, 1070 Bruxelles (www.nbn.be).

Observations et suggestions peuvent être envoyées au NBN jusqu'à la date de clôture de l'enquête.

La date de clôture est à modifier, le cas échéant, pour résérer un délai de cinq mois après la parution du présent avis.

prNBN S 21-208-2

Protection incendie dans les bâtiments – Conception des systèmes d'évacuation des fumées et de la chaleur (EFC) des parkings fermés (3<sup>e</sup> édition)

Enquête publique jusqu'au 31 mai 2013.

# GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

## JOBPUNT VLAANDEREN

[2012/206773]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de generiek-specifieke selectie  
van een projectingenieur bouwkunde AZK bij Waterwegen en Zeekanaal

Onze organisatie,

In het westen en het centrum van Vlaanderen beheert Waterwegen en Zeekanaal NV, kortweg W&Z, als organisatie binnen de Vlaamse overheid, de waterwegen en heel wat watergebonden gronden. Onze organisatie heeft als doelstelling de binnenvaart te stimuleren en te optimaliseren via goed onderhouden vaarwegen en geautomatiseerde bruggen en sluizen. De zorg voor milieu en veiligheid, evenals 'de mens' in het algemeen, dragen wij hierbij hoog in het vaandel. Zo beschermen wij de bevolking tegen wateroverlast door de aanleg van dijken en gecontroleerde overstromingsgebieden en besteden wij aandacht aan ecologische oeverversterkingen in natuurgebieden. Ten slotte bouwen wij de recreatieve functies op en om onze waterwegen verder uit van voorzieningen voor wandelaars en fietsers tot faciliteiten voor de pleziervaart en allerlei watersporten. Verscheidenheid is troef bij W&Z en dat weerspiegelt zich ook in onze jobmogelijkheden.

Jouw functie :

In deze boeiende functie krijg je als projectingenieur de verantwoordelijkheid over uiteenlopende bouwkundige projecten in de waterbouw. Hiertoe voer je alle voorbereidende studies uit zoals de technische ontwerpen, de milieueffectenrapportage en de ruimtelijke uitvoeringsplannen. Je leidt zowel technisch als administratief de uitvoering van de werken in nauwe samenwerking met de toezichters. Je bent het centrale aanspreekpunt voor alle betrokken partijen zoals aannemers, gemeentebesturen en belangengroepen.

**Jouw profiel :**

Je hebt een diploma master in de ingenieurswetenschappen-bouwkunde. Ervaring in het uitvoeren en opvolgen van bouwkundige projecten is een pluspunt. Verder ben je klantgericht en communicatief met veel zin voor initiatief en resultaat. Je kan zelfstandig werken, maar bent ook in staat om samen met het projectteam tot resultaten te komen.

**Ons aanbod :**

Een statutaire benoeming mits een succesvolle proeftijd en een salaris van 3.453,41 euro bruto per maand (bij 0 jaar ervaring, relevante privé-ervaring kan tot maximum vijftien jaar gevaloriseerd worden). Er wordt eveneens een bedrijfswagen voor jou voorzien. W&Z biedt daarnaast vooral een boeiende job vol afwisseling en de kans om mee te werken aan maatschappelijk zinvolle projecten. Vorming, opleiding en training zijn vanzelfsprekendheden bij W&Z, want we laten jou groeien, maar ook ons. Als overheidsorganisatie bieden wij naast werkzekerheid ook heel wat doorgroeimöglichkeiten, 35 verlofdagen, maaltijdcheques en een hospitalisatieverzekering.

**Hoe solliciteren ?**

Je kan je kandidaat stellen via onze Jobsite : surf naar [www.wenz.be](http://www.wenz.be) en klik op "Vacatures". Hier kan je tevens een uitgebreide functieomschrijving vinden.

We verwachten jouw kandidatuur uiterlijk op **30 december 2012**.

De eerste gesprekken in deze procedure gaan door op 8 en 9 januari 2013. Indien je problemen ondervindt bij het online solliciteren, kan je steeds terecht bij bovenstaande contactpersoon of stuur je een mail naar [jobsite@wenz.be](mailto:jobsite@wenz.be)

**Meer weten ?**

Voor meer informatie over de functie kan je terecht bij Koen Van Hoye, tel. : 03-860 63 20.

---

**JOBPUNT VLAANDEREN**

[2012/206778]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een adjunct van de directie - stedelijk lichtadviseur, een hoofderfgoedbewaker en een gemeenschapswacht bij Stad Gent****Adjunct van de directie - stedelijk lichtadviseur (m/v)**

statutair - Dienst Coördinatie - niveau A

**Jouw functie :** je adviseert en begeleidt stadsverlichtingsprojecten. Dit gaat om projecten van stedelijk niveau (vb. grootschalige stadsontwikkelingsprojecten zoals Oude Dokken), verlichting van de openbare ruimte (zoals straat-, plein- en parkverlichting), standbeeldverlichting, maar ook van private eigendom waarvan de verlichting een impact heeft op het stedelijk landschap. Jouw referentiekader is het door de gemeenteraad goedgekeurde lichtplan. Je staat in voor de volledige opvolging van de projecten, gaande van onderhandelen met eigenaar, uitvoerder en netbeheerder, aanstellen van lichtontwerper, opmaken van overeenkomsten, uitvoering opvolgen, oplevering, controle van betalingen... Je focust op ruimtelijke, architecturale, esthetische, sociologische en ecologische aspecten van de stadsverlichting en de impact ervan op bewoners en bezoekers. Je bewaakt het aspect licht en duisternis voor het hele stadsgebied, hierdoor werk je regelmatig 's avonds.

**Voorwaarden :**

- masterdiploma.

**Ons aanbod :**

- een job in Gent met glijdende werkuren;
- afwisselende functie-inhoud, diverse contacten en autonomie;
- brutostartloon van 2.871,27 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

**Interesse ?**

- surf naar [www.gent.be/solliciteren](http://www.gent.be/solliciteren)
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer online;
- ten laatste op 11 december 2012.

Dienst Rekrutering & Selectie- Administratief Centrum Portus - Keizer Karelstraat 1 - 9000 Gent

tel. 09-266 75 60 - [vacatures@gent.be](mailto:vacatures@gent.be) - [www.gent.be/solliciteren](http://www.gent.be/solliciteren)

Gent gaat voluit voor gelijke kansen ! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

**Hoofdergoedbewaker (m/v)**

statutair - diverse diensten - niveau D

**Jouw functie :** je werkt binnen één van de musea van de Stad Gent. Je leidt een team van erfgoedbewakers en staat samen met hen in voor het toezicht op de veiligheid van de museumobjecten, het gebouw en de bezoekers. Indien bezoekers onveilig gedrag stellen of het museumreglement niet volgen, spreek je hen op een kordate en respectvolle wijze aan. Je weet om te gaan met dreigende situaties, zodat deze onder controle blijven. Je vormt het eerste aanspreekpunt voor praktische vragen van bezoekers. Vanuit jouw rol als leidinggevende, maak je werkplanningen op en coach en motiveer je jouw medewerkers.

**Voorwaarden :**

- bekwaamheidsattest conform het koninklijk besluit van 21 december 2006 betreffende de vereisten inzake beroepsopleiding en -ervaring, de vereisten inzake psychotechnisch onderzoek voor het uitoefenen van een leidinggevende of uitvoerende functie in een bewakingsonderneming of interne bewakingsdienst en betreffende de erkenning van de opleidingen en de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid waarbij de uitoefningsvooraarden worden omschreven, en eventuele latere aanvullingen.
- 3 jaar relevante beroepservaring.

**Ons aanbod :**

- een job in Gent met glijdende werkuren;
- afwisselende functie-inhoud, diverse contacten en autonomie;
- brutostartloon van 2.244,45 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

**Interesse?**

- surf naar [www.gent.be/solliciteren](http://www.gent.be/solliciteren);
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer online;
- ten laatste op 11 december 2012.

Dienst Rekrutering &amp; Selectie- Administratief Centrum Portus - Keizer Karelstraat 1 - 9000 Gent

tel. 09-266 75 60 - [vacatures@gent.be](mailto:vacatures@gent.be) - [www.gent.be/solliciteren](http://www.gent.be/solliciteren)

Gent gaat voluit voor gelijke kansen ! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

**Gemeenschapswacht - vaststeller (m/v)**

contractueel - Dienst Gemeenschapswachten - niveau C

**Jouw functie :** je patrouilleert dagelijks in de stad volgens de route die je verantwoordelijke bepaalt. Je stelt overtredingen vast van de gemeentelijke reglementeringen die bestraft worden met gemeentelijke administratieve sancties. Het gaat hierbij om overtredingen die zorgen voor een openbare overlast. Op deze manier draag je bij tot een nette en veilige stad. Bij een overtreding breng je de burger op de hoogte en wijs je op de gevolgen. Je maakt een bestuurlijk verslag op en bezorgt het aan de bevoegde collega die het verder opvolgt. Omdat je aanwezig bent in de stad ben je het contactpunt tussen het stadsbestuur en de burger.

**Voorwaarden :**

- diploma hoger secundair onderwijs of een diploma hieraan gelijkgesteld;
- Belg zijn;
- de overige voorwaarden kan je terugvinden op onze website [www.gent.be/solliciteren](http://www.gent.be/solliciteren).

**Ons aanbod :**

- een job in Gent met glijdende werkuren;
- afwisselende functie-inhoud, diverse contacten en autonomie;
- brutostartloon van 1.827,88 euro per maand;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden;
- gratis woon-werkverkeer met openbaar vervoer of fietsvergoeding.

**Interesse ?**

- surf naar [www.gent.be/solliciteren](http://www.gent.be/solliciteren);
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- solliciteer online;
- ten laatste op 11 december 2012.

Dienst Rekrutering & Selectie- Administratief Centrum Portus - Keizer Karelstraat 1 - 9000 Gent  
tel. 09-266 75 60 - vacatures@gent.be - [www.gent.be/solliciteren](http://www.gent.be/solliciteren)

Gent gaat voluit voor gelijke kansen ! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

**VLAAMSE OVERHEID**

[C – 2012/36194]

**Definitief mobiliteitsplan**

BORNEM. — De gemeenteraad heeft op 6 november 2012 het verbreed en verdiept mobiliteitsplan Klein-Brabant definitief vastgesteld na conformverklaring in de provinciale auditcommissie van 7 juli 2011.

**VLAAMSE OVERHEID****Economie, Wetenschap en Innovatie**

[2012/206634]

**ParticipatieMaatschappij Vlaanderen NV. — Herverdeling van waarborgen in het kader van de Waarborgregeling voor K.M.O.'s naar aanleiding van de dertiende oproep tot financiële instellingen, maatschappijen voor onderlinge borgstelling, leasingmaatschappijen en kredietverlenende vennootschappen voor de sociale economie van 21 juli 2011**

Ter uitvoering van artikel 5, § 4 van het ministerieel besluit van 22 februari 2005 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2005 betreffende bepaalde procedurele aspecten van de waarborgregeling voor kleine en middelgrote ondernemingen, met inbegrip van alle latere wijzigingen; artikel 5, § 4 van het ministerieel besluit van 8 juni 2005 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 mei 2005 betreffende bepaalde procedurele aspecten van de waarborgregeling voor kleine en middelgrote ondernemingen die hinder ondervinden als gevolg van openbare werken, met inbegrip van alle latere wijzigingen; artikel 5, § 4 van het ministerieel besluit van 6 mei 2009 tot uitvoering van bepaalde bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 maart 2009 betreffende bepaalde procedurele aspecten van de waarborgregeling voor kleine en middelgrote ondernemingen met betrekking tot de leasingmaatschappijen, met inbegrip van alle latere wijzigingen; worden de toegekende waarborgbedragen onder oproep dertien op 31 oktober 2012 als volgt herverdeeld :

Waarborghouder	Herverdeling
ABK	- € 1.157.964,31
Banca Monte Paschi Belgio	- € 1.372.207,26
Bank van Breda	- € 1.430.410,16
BKCP	- € 0,00
Belfius	+ € 8.112.103,77
Belfius Lease	- € 720.027,16
Belfius Lease Services	- € 960.545,08
Fortis	- € 0,00
Fortis Lease	- € 4.147,31
Hefboom	- € 260.500,15
ING	- € 0,00
KBC	- € 0,00
KBC Lease	- € 194.971,29
Lanbokas	- € 213.779,93
OBK	- € 883.925,75
OBZ	- € 274.441,45
Triodos	- € 639.183,92

# WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDEN BERICHTEN

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

**Decreet van 8 mei 2009  
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening**

Gemeente Jabbeke

Openbaar onderzoek over het ontwerp  
gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Woonkorrel Elfhoek"

In zitting van 19 november 2012 heeft de gemeenteraad van Jabbeke  
het ontwerp van het gemeentelijke ruimtelijk uitvoeringsplan "Woon-  
korrel Elfhoek" voorlopig vastgesteld.

De gemeente Jabbeke zal pas een definitieve beslissing nemen over  
dit plan na een openbaar onderzoek dat loopt gedurende 60 dagen van  
3 december 2012, vanaf 8 u. 30 m., tot en met 1 februari 2013, om 17  
uur.

Het plan ligt gedurende deze periode ter inzage :

- op het gemeentehuis van Jabbeke, dienst planologie, Dorpsstraat 3,  
te 8490 Jabbeke;

- op de website van de gemeente Jabbeke : [www.jabbeke.be](http://www.jabbeke.be) onder de  
rubriek 'Bekendmakingen'.

Opmerkingen en bezwaren kunnen, uiterlijk 1 februari 2013, voor  
17 uur, bij aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs worden  
bezorgd aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening,  
p.a. gemeentehuis, Dorpsstraat 3, te 8490 Jabbeke.

(39766)

Openbaar onderzoek over het ontwerp  
gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Woonkorrel Gistelsteenweg"

In zitting van 19 november 2012 heeft de gemeenteraad van Jabbeke  
het ontwerp van het gemeentelijke ruimtelijk uitvoeringsplan "Woon-  
korrel Gistelsteenweg" voorlopig vastgesteld.

De gemeente Jabbeke zal pas een definitieve beslissing nemen over  
dit plan na een openbaar onderzoek dat loopt gedurende 60 dagen van  
3 december 2012, vanaf 8 u. 30 m., tot en met 1 februari 2013, om 17  
uur.

Het plan ligt gedurende deze periode ter inzage :

- op het gemeentehuis van Jabbeke, dienst planologie, Dorpsstraat 3,  
te 8490 Jabbeke;

- op de website van de gemeente Jabbeke : [www.jabbeke.be](http://www.jabbeke.be) onder de  
rubriek 'Bekendmakingen'.

Opmerkingen en bezwaren kunnen, uiterlijk 1 februari 2013, voor  
17 uur, bij aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs worden  
bezorgd aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening,  
p.a. gemeentehuis, Dorpsstraat 3 te 8490 Jabbeke.

(39767)

## Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Artwhere, société anonyme,  
rue des Poiriers 8, 1348 Louvain-la-Neuve**

R.P.M. Nivelles BE 0477.937.410

Assemblée générale ordinaire le 14 décembre 2012, à 15 h 30 m, au  
siège social. - Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration.  
2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation résultat. 4. Décharge  
aux administrateurs. 5. Divers.

(39769)

**Services et Crédits aux Professions indépendantes et P.M.E.,  
en abrégé : « S.C.P.I. »,  
rue des Croisiers 41, 5000 Namur**

RPM Namur n° 0466.261.776

Les coopérateurs sont invités à participer à l'assemblée générale  
extraordinaire qui se tiendra le 14 décembre 2012, à 10 heures, au siège  
social de la SA Crédit Professionnel, liquidateur, 1000 Bruxelles, boule-  
vard de Waterloo 16, conf. à l'art. 194 du Code des sociétés. Ordre du  
jour : 1. Prise de connaissance des rapports prévus à l'art. 194 du Code  
des sociétés et de l'ordonnance du tribunal de commerce prévue par  
l'art. 190 du Code des sociétés. 2. Approbation du rapport du liquida-  
teur sur l'emploi des valeurs sociales et des comptes de liquidation.  
3. Décharge au liquidateur. 4. Décharge au réviseur. 5. Décision de  
clôture de liquidation. 6. Mention du lieu où sont conservés les  
documents. 7. Valeurs à consigner. 8. Mandat au liquidateur d'accom-  
plir les formalités liées à la clôture. 9. Divers.

Les coopérateurs sont priés d'annoncer leur présence 5 jours ouvra-  
bles avant la date de l'assemblée en écrivant au siège social de la  
SA Crédit Professionnel (Secrétariat général). Les rapports sont dispo-  
nibles selon la loi au siège social de la société.

SA Crédit professionnel, liquidateur.

(39770)

**DEXIA FULLINVEST, I.C.B.E.,  
Pachecolaan 44, 1000 Brussel - bevek naar Belgisch recht**

Ondernemingsnummer : 0445.784.878

Bericht

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de Buitengewone Alge-  
mene Vergadering van de Venootschap die zal plaatsvinden op  
12/12/2012, om 10 u. 15 m., Rogierplein 11, 1210 Brussel, om er te  
beraadslagen en te besluiten over de punten op de agenda :

Agenda

1. Wijziging van de maatschappelijke benaming van de Venoot-  
schap

Voorstel tot wijziging van de maatschappelijke benaming van de  
Venootschap om haar te vervangen door « Belfius Fullinvest ». Bijgevolg,  
voorstel om de eerste alinea van het eerste artikel van de  
statuten te wijzigen.

2. Vervangen van verwijzingen naar de wet van 20 juli 2004 door de  
wet van 3 augustus 2012 en de uitvoeringsbesluiten daarvan.

Voorstel tot vervanging van de verwijzingen naar de wet van  
20 juli 2004 door de wet van 3 augustus 2012 en de uitvoeringsbesluiten  
daarvan. Bijgevolg, voorstel tot wijziging van de betrokken artikelen  
van de statuten.

3. Vervangen van verwijzingen naar Richtlijn 85/611/EEG

Voorstel tot vervanging van de verwijzingen naar de Richtlijn 85/  
611/EEG door de Richtlijn 2009/65/EG. Bijgevolg, voorstel tot wijzi-  
ging van de betrokken artikelen van de statuten.

4. Vervangen van verwijzingen naar de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen door de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten

Voorstel tot vervanging van de verwijzingen naar de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen door de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten. Bijgevolg, voorstel tot wijziging van de betrokken artikelen van de statuten.

#### 5. Machten

Voorstel om alle machten te verlenen aan de Raad van Bestuur die nodig zijn voor de uitvoering van de te nemen beslissing op de agenda en aan de instrumenterende notaris om de statuten van de Vennootschap te coördineren en de gecoördineerde versie neer te leggen op de griffie van de Rechtbank van Koophandel te Brussel.

De besluiten worden genomen overeenkomstig de van kracht zijnde wet- en regelgeving. De aandeelhouders die willen deelnemen aan de BAV dienen te voldoen aan alle statutaire voorschriften.

Het prospectus, de essentiële beleggersinformatie, de laatste periodieke verslagen en het voorstel van de gecoördineerde statuten zijn kosteloos verkrijgbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap en bij de financiële dienst (Belfius Bank, Pachecolaan 44, 1000 Brussel)

De raad van bestuur.  
(39771)

**DEXIA FULLINVEST, O.P.C.V.M.,  
boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles - Sicav de droit belge**

Numéro d'entreprise : 0445.784.878

#### Avis

Les actionnaires sont priés d'assister à l'Assemblée Générale Extraordinaire de la Société qui se tiendra le 12/12/2012, à 10 h 15 m, place Rogier 11, 1210 Bruxelles, afin de délibérer et de statuer sur les points mentionnés à l'ordre du jour :

#### Ordre du jour

##### 1. Modification de la dénomination sociale de la Société

Proposition de modifier la dénomination sociale pour la remplacer par « Belfius Fullinvest ». Par conséquent, modification du premier alinéa de l'article premier des statuts.

##### 2. Remplacement des références à la loi du 20 juillet 2004 par la loi du 3 août 2012 et ses arrêtés d'exécution.

Proposition de remplacer les références à la loi du 20 juillet 2004 par la loi du 3 août 2012 et ses arrêtés d'exécution. Par conséquent, modification des articles des statuts y référant.

##### 3. Remplacement des références à la Directive 85/611/CEE.

Proposition de remplacer les références à la Directive 85/611/CEE par la Directive 2009/65/CE. Par conséquent, modification des articles des statuts y référant.

##### 4. Remplacement des références à la Commission bancaire, financière et des assurances par l'Autorité des services et marchés financiers.

Proposition de remplacer les références à la Commission bancaire, financière et des assurances par l'Autorité des services et marchés financiers. Par conséquent, modification des articles des statuts y référant.

#### 5. Pouvoirs

Proposition de conférer au Conseil d'Administration tous les pouvoirs nécessaires à l'exécution de la décision à prendre de l'ordre du jour et au notaire instrumentant pour coordonner les statuts de la Société et en déposer le texte coordonné au Greffe du Tribunal de Commerce de Bruxelles.

Les décisions seront prises conformément à la réglementation en vigueur et aux statuts. Les actionnaires désireux de participer aux AGE sont priés de se conformer aux prescriptions statutaires. Le prospectus, les informations clés pour l'investisseur, les derniers rapports périodiques et le projet des statuts coordonnés sont disponibles gratuitement au siège social de la société et du service financier (Belfius Banque, boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles).

Le conseil d'administration.  
(39771)

**BNP Paribas B Control, sicav de droit belge,  
Catégorie valeurs mobilières et liquidités,  
Montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles**

Numéro d'Entreprise 0898.356.392

#### Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra le 14 décembre 2012, à 14 heures, rue du Progrès 55, à 1210 Bruxelles, aux fins d'entendre le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du commissaire et d'adopter les propositions suivantes :

1. Approbation, par compartiment, des comptes de l'exercice clos le 30 septembre 2012 et de l'affectation des résultats.

2. Décharge aux administrateurs et au commissaire, par compartiment, pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 30 septembre 2012.

3. Nomination des administrateurs proposés par le conseil d'administration. La durée des mandats est fixée jusqu'à la prochaine assemblée.

#### 4. Divers.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 20 des statuts. Le dépôt des actions au porteur ou de l'attestation établie par le teneur de compte agréé pour les actions dématérialisées doit se faire au plus tard le 7 décembre 2012 auprès de BNP Paribas Fortis à 1000 Bruxelles, Montagne du Parc 3. Les propriétaires d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par écrit le Conseil d'administration de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

L'assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées. Chaque action dispose d'un droit de vote proportionnel à la partie du capital qu'elle représente.

Le conseil d'administration.  
(39772)

**BNP Paribas B Control, bevek naar Belgisch recht,  
Categorie effecten en liquide middelen,  
Warandeberg 3, 1000 Brussel**

Ondernemingsnummer 0898.356.392

#### Bijeenroeping van de gewone algemene vergadering

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal doorgaan op 14 december 2012, om 14 uur, Vooruitgangstraat 55, te 1210 Brussel, om kennis te nemen van de beheersverslagen van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris en de volgende voorstellen goed te keuren :

1. Goedkeuring per compartiment van de jaarrekening afgesloten op 30 september 2012 en van de aanwending van het resultaat.

2. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris, per compartiment, voor de uitoefening van hun mandaat tot 30 september 2012.

3. Benoeming van de door de raad van bestuur voorgestelde bestuurders. De duur van de mandaten is vastgesteld tot de eerstvolgende vergadering.

#### 4. Varia.

De aandeelhouders die deze vergadering wensen bij te wonen, worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van artikel 20 van de statuten. De deponering van de aandelen aan toonder moet gebeuren bij BNP Paribas Fortis, te 1000 Brussel, Warandeberg 3, ten laatste op 7 december 2012. De aandeelhouders op naam worden verzocht uiterlijk voor dezelfde datum de raad van bestuur schriftelijk op de hoogte te brengen van hun bedoeling om op de vergadering aanwezig te zijn en voor elk compartiment het aantal effecten te vermelden waarvoor zij aan de stemming wensen deel te nemen.

De vergadering zal geldig beraadslagen en beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. Ieder aandeel verleent stemrecht in verhouding tot het gedeelte van het kapitaal dat het belichaamt.

De raad van bestuur.  
(39772)

**1-2-3 Invest 12\_2009, compartiment van KBC Exposure, openbare bevek naar Belgisch recht met een veranderlijk aantal rechten van deelneming opterend voor beleggingen die niet voldoen aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG - ICB**

Maatschappelijke zetel : Havenlaan 2, 1080 Brussel

Ondernemingsnummer : 0877.704.894

De aandeelhouders van het compartiment 1-2-3 Invest 12\_2009 (hierna het « Compartiment ») van de openbare bevek naar Belgisch recht met een veranderlijk aantal rechten van deelneming opterend voor beleggingen die niet voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG KBC Exposure (hierna de « Bevek ») worden hierbij opgeroepen om de Buitengewone Algemene Vergadering van het Compartiment bij te wonen aangezien het vereiste quorum bepaald door de wet niet werd bereikt tijdens de Buitengewone Algemene Vergadering van 15 november 2012.

De Buitengewone Algemene Vergadering zal gehouden worden op 21 december 2012 om 10 u op de maatschappelijke zetel van de Bevek om te beraadslagen en te besluiten over de volgende agenda en voorstellen tot besluit :

**BIJEENROEPING  
VAN EEN BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING**

1. Goedkeuring van het verslag van de Raad, van de staat van activa en passiva van 27 september 2012 en van het verslag van de commissaris

Voorstel 1 : Goedkeuren van het verslag van de Raad, van de staat van activa en passiva van 27 september 2012 en van het verslag van de commissaris.

2. Ontbinding en invereffeningstelling van het Compartiment

De beleggingspolitiek van KBC Exposure 1-2-3 Invest 12/2009 stelt dat er op 3-jaarlijkse horizon een bodembewaking is van 100 %. Voor dit deel van de beleggingspolitiek zorgen welgekozen obligaties, namelijk met een looptijd zo dicht mogelijk aansluitend bij de 3-jaarlijkse horizon, hoge kredietwaardigheid, voldoende gespreid... Hierdoor wordt de bodem blijvend bewaakt. Gegeven de lage rentes is dit deel van de portefeuille heel omvangrijk geworden.

Het deel dat rest na bovenstaande wordt toegewezen aan een gespreide belegging, die moet zorgen voor het nodige rendement. Gegeven opnieuw de lage rentes, en ook de hoge nervositeit van de financiële markten, is dit deel van de portefeuille verwaarloosbaar geworden. De combinatie biedt onvoldoende uitzicht op rendement na kosten.

Om deze reden en omdat er een alternatief vorhanden is, namelijk Sivek Global Low, stelt de Raad van Bestuur van de Bevek (hierna de "Raad") voor om het Compartiment te ontbinden en in vereffening te stellen.

Hiertoe zal beslist worden de statuten van de Bevek te wijzigen, teneinde het Compartiment te schrappen uit artikel 28 van deze statuten.

Vergelijking netto actief Compartiment – Sivek Global Low.

Op 27/09/2012	Compartiment	Sivek Global Low
In EUR	21.249.546	105.484.768

Sivek Global Low volgt een vergelijkbare beleggingspolitiek als het Compartiment, en heeft ook een defensief profiel. Dit compartiment belegt overwegend in obligaties. Een kleiner deel wordt belegd in aandelen met extra diversificatie en rendement als doel. Voor de invulling van de obligatie- en aandelencomponent volgen beide compartimenten de beleggingsstrategie van KBC Asset Management voor de defensieve belegger.

Bovendien haalde Sivek Global Low (KAP) op 31 augustus 2012 een rendement sinds oprichting van 4.58 % vóór kosten en takken (geannualiseerd rendement op 1 jaar van 8.01 %, op 3 jaar van 6.01 %, op 5 jaar van 2.09 % en op 10 jaar van 3.67 %).

En haalde Sivek Global Low (DIV) op 31 augustus 2012 een rendement sinds oprichting van 4.56 % vóór kosten en takken (geannualiseerd rendement op 1 jaar van 7.99 %, op 3 jaar van 6.00 %, op 5 jaar van 2.07 % en op 10 jaar van 3.66 %).

Vergelijking met het rendement van KBC Exposure 1-2-3 Invest 12\_2009 :

KBC Exposure 1-2-3 Invest 12\_2009 (KAP) haalde op 31 augustus 2012 een rendement sinds oprichting van 0,29 % vóór kosten en takken (geannualiseerd rendement op 1 jaar van 0,02 %).

KBC Exposure 1-2-3 Invest 12\_2009 (DIV) haalde op 31 augustus 2012 een rendement sinds oprichting van 0,28 % vóór kosten en takken (geannualiseerd rendement op 1 jaar van 0,00 %).

De kosten voor de vereffening van het Fonds zullen geprovisioneerd zijn op datum van 25 september 2012.

Voorstel 2 : Goedkeuring van de ontbinding en invereffeningstelling van het Compartiment, alsmede de schrapping van het Compartiment uit artikel 28 van de statuten van de Bevek.

Het verslag van de Raad, opgemaakt overeenkomstig artikel 181, § 1, lid 1, van het Wetboek van vennootschappen, wordt op de zetel van KBC Asset Management NV (hierna de "Beheervennootschap") te 1080 Brussel, Havenlaan 2, ter beschikking van de deelnemers gehouden. Bij dat verslag is een boekhoudstaat gevoegd waarin het actieve en passieve vermogen van het Compartiment, vastgesteld per 27 september 2012, is samengevat, alsook het desbetreffende verslag van de commissaris.

3. Benoeming van een vereffenaar

Voorstel 3 : Benoemen van Koen Vanderheyden als vereffenaar.

4. Bepaling van de bevoegdheden en de vergoeding van de vereffenaar

Voorstel 4 : Verstrekken aan de vereffenaar van de meest uitgebreide bevoegdheden voorzien door de artikels 186 en volgende van het Wetboek van Vennootschappen. De bezoldiging van het mandaat van de benoemde vereffenaar bedraagt € 2.750.

5. Bevoegdheden

Voorstel 5 : Verstrekken van alle bevoegdheden en mandaten aan DLA Piper UK LLP (Brussels) om ten aanzien van de BTW-administratie en de Kruispuntbank der Ondernemingen het nodige te doen om de vereffening tot een goed einde te brengen.

Overeenkomstig artikel 103, 4° van het Koninklijk Besluit van 4 maart 2005 met betrekking tot bepaalde openbare instellingen voor collectieve belegging, zal de bepaling van de netto-inventariswaarde, evenals de uitvoering van de aanvragen tot uitgifte en inkoop van de rechten van deelneming vanaf 27 november 2012 worden geschorst.

De deelnemers die dit wensen, kunnen contact opnemen met de financiële dienstverleners van het Compartiment om gedurende 1 maand vanaf de datum van inbetalingsstelling van de vereffeningswaarde van de rechten van deelneming zonder kosten, behoudens eventuele takken, in te schrijven op rechten van deelneming van volgend compartiment : Sivek Global Low, en dit tussen 8 januari 2013 en 8 februari 2013 (hierna "de toegekende termijn").

De financiële dienstverleners van het Compartiment zijn :

- Centea NV, Mechelsesteenweg 180, B-2018 Antwerpen
- KBC Bank NV, Havenlaan 2, B-1080 Brussel
- CBC Banque NV, Grote Markt 5, B-1000 Brussel

De mogelijkheid om in te schrijven op aandelen van Sivek Global Low wordt aan elke deelnemer geboden ten bedrage van de globale vereffeningswaarde van zijn rechten van deelneming. Teneinde te vermijden dat de deelnemers van het Fonds onderaandelen van Sivek Global Low zouden bekomen, zullen zij, in voorkomend geval, naast de rechten van deelneming van Sivek Global Low tevens een bedrag in contanten ontvangen.

De deelnemers die deze vergadering wensen bij te wonen, worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van artikel 19 van de statuten. De houders van gedematerialiseerde aandelen van het Compartiment dienen vóór 14 december 2012 om 17 uur, bij gewone brief de Raad van Bestuur van de Bevek op de hoogte te brengen van hun intentie om de Buitengewone Algemene Vergadering bij te wonen en van het aantal effecten waarvoor ze van plan zijn aan de stemming deel te nemen; de datum van de stempel van de post is voor het naleven van deze verplichting bepalend.

Deze Vergadering zal op geldige wijze beraadslagen en besluiten, ongeacht het door de aanwezige aandeelhouders vertegenwoordigde deel van het kapitaal. Besluiten kunnen enkel genomen worden wanneer zij 3/4 van de stemmen hebben gekregen.

De oproeping tot de buitengewone algemene vergadering werd gepubliceerd onder voorbehoud van goedkeuring van de voorgenomen operatie door de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten.

De raad van bestuur.  
(39773)

**FORMA, société anonyme,**  
rue Paul Devaux 4/51, 4000 LIEGE

Numéro d'entreprise 0416.267.976

—

Assemblée ordinaire au siège social le 17/12/2012, à 20 h. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC11201411 / 27.11) (39968)

**GREEN ENERGY 4 SEASONS, société anonyme,**  
rue Porte Basse 3, B-6900 Marche-en-Famenne

Numéro d'entreprise : 0897.430.241

—

Assemblée Générale Extraordinaire des Actionnaires le 27/12/2012, à 12 heures au siège social. Ordre du jour : Augmentation de Capital social. Souscription et libération. Constatations de la réalisation de l'augmentation de capital. Affectation des primes d'émission. Mise à jour des statuts. Questions diverses.

Pour assister à L'AGE, les détenteurs de titres sont priés de se conformer aux dispositions de l'article 24 des statuts. Les propriétaires de titres dématérialisés doivent effectuer le blocage de ses titres au plus tard le 21 décembre 2012, aux guichets d'un organisme bancaire agréé constatant l'indisponibilité des actions jusqu'au 27 décembre 2012. La preuve dudit blocage devra être apportée à l'assemblée générale. (AXPC-1-12-01819 / 27.11) (39969)

**Haesaerts Intermodal, naamloze vennootschap,**  
Andreas Vesaliuslaan 28, 1780 WEMMEL

Ondernemingsnummer 0437.839.390

—

De gewone algemene vergadering zal doorgaan op de zetel van de vennootschap op 17/12/2012, te 10 uur. Agenda : 1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2012. 3. Artikel 633-634. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diversen.

(AOPC-1-12-01794 / 27.11) (39970)

**IMMOTOUR, société anonyme,**  
rue As-Pois 4, 7500 TOURNAI

Numéro d'entreprise 0458.442.685

—

Assemblée générale extraordinaire le lundi 17 décembre 2012, à 17 h 30 m, en l'étude du notaire Yves Van Roy, à 7740 PECQ, rue Albert I<sup>er</sup> 39, ayant l'ordre du jour suivant :

1. Rapport spécial du Conseil d'Administration
2. Transformation de la SA en SPRL

3. Réduction du capital à € 1.097.153,14
4. Réduction du nombre de parts à 511
5. Transfert du siège social
6. Approbation des nouveaux statuts
7. Questions diverses

Selon l'article 26 des statuts, pour avoir le droit de vote, les actionnaires devront se présenter à l'assemblée générale avec leurs titres au porteur.

La SPRL Entreprise Services Limaloise

Administrateur délégué  
(AXPC-1-12-01825 / 27.11)

(39971)

**LES VERANDAS 4 SAISONS, société anonyme,**  
rue du Parc Industriel 15, B-6900 MARCHE-EN-FAMENNE

Numéro d'entreprise : 0436.760.910

—

Assemblée générale extraordinaire des Actionnaires le 27/12/2012 à 13 heures au siège social. Ordre du jour : Augmentation de Capital social. Souscription et libération. Constatations de la réalisation de l'augmentation de capital. Affectation des primes d'émission. Mise à jour des statuts. Questions diverses.

Pour assister à L'AGE, les détenteurs de titres sont priés de se conformer aux dispositions de l'article 24 des statuts. Les propriétaires de titres dématérialisés doivent effectuer le blocage de ses titres au plus tard le 21 décembre 2012, aux guichets d'un organisme bancaire agréé constatant l'indisponibilité des actions jusqu'au 27 décembre 2012. La preuve dudit blocage devra être apportée à l'assemblée générale. (AXPC-1-12-01818 / 27.11)

(39972)

**MODAL CABLING & DATA NETWORKS, société anonyme,**  
RUE DE LA STATION DE LA SAMBRE,  
6032 CHARLEROI (MONT-SUR-MARCHIENNE)

RPM 0473.197.348

—

Messieurs les actionnaires de la SA MODAL CABLING & DATA NETWORKS, à 6032 Charleroi (Mont-sur-Marchienne), rue de la Station de la Sambre 6 (RPM 0476.197.348), sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu à 6032 Mont-sur-Marchienne, avenue Paul Pastur 155, le 13.12.2012 à 9 h 45, avec l'ordre du jour suivant :

#### ORDRE DU JOUR

1. Modification de la dénomination sociale pour adopter la nouvelle dénomination suivante : « CABLING STATION DATA » et adaptation corrélative de l'article 1<sup>er</sup> des statuts.
2. Confirmation de la modification du siège social et adaptation corrélative de l'article 2 des statuts.
3. A l'article 8 des statuts, relatif à la nature des actions : suppression de la forme « au porteur » des titres et adaptation corrélative de l'article 8.
4. Modification de la représentation de la société :
  - elle sera valablement représentée par un administrateur délégué dans les actes relevant de la gestion journalière
  - elle sera valablement représentée par un administrateur délégué ou par deux administrateurs agissant conjointement dans tous actes et en Justice.
- Adaptation corrélative des articles 18 et 19 des statuts.
5. Coordination des statuts.
- Dépôt des titres conformément aux dispositions statutaires.

(AXPC-1-12-01861 / 27.11)

(39973)

**MODAL INSTALLATION, société anonyme,  
Zoning Industriel Technopole Villette,  
allée Principale bâtiment 18, rue Chapelle Beaussart 80 B/0**

RPM 0476.197.447

—

Messieurs les actionnaires de la SA MODAL INSTALLATION, ayant son siège à 6030 Charleroi (Marchienne-au-Pont) Zoning Industriel Technopole Villette, allée Principale bâtiment 18, rue Chapelle Beaussart 80 B/0 (RPM 0476.197.447), sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu au siège social le 13.12.2012, à 11 heures, avec l'ordre du jour suivant :

**ORDRE DU JOUR**

1. Conversion de titres au porteur en titres nominatifs en application de l'article 8 des statuts.

2. Stratégie de l'entreprise

3. Démission-nomination d'administrateurs

4. Divers.

Dépôt des titres conformément aux dispositions statutaires.

(AXPC-1-12-01862 / 27.11) (39974)

- elle sera valablement représentée par un administrateur délégué ou par deux administrateurs agissant conjointement dans tous actes et en Justice;

Adaptation corrélative des articles 18 et 19 des statuts.

5. Démission d'administrateur et administrateur délégué; décharge de gestion à conférer.

6. Nomination d'administrateur et administrateur délégué; pouvoirs et rémunération à conférer.

7. Coordination des statuts.

Dépôt des titres conformément aux dispositions statutaires.

(AXPC-1-12-01860 / 27.11) (39975)

**NOUVELLE UNION, société anonyme,  
rue du Moulin 113, 4020 BRESSOUX**

RPM 0403.908.790

—

Deuxième Assemblée générale extraordinaire se tiendra le 12 décembre 2012 à 10 heures en l'Etude du Notaire Stiers, à Bressoux, quai du Roi Albert 53,

L'ordre du jour sera :

1) Transfert du siège social à 4020 Liège-Bressoux, rue du Moulin 131;

2) Suppression des titres au porteur;

3) Coordination des statuts suite aux points qui précèdent;

4) Renouvellement des mandats des administrateurs, savoir :

- Monsieur Henri EUSSEN, rue de l'Armistice 33, à 4020 Liège;
- Monsieur Fernand GRIDELET, rue Nicolas Kinet 32, à 4020 Liège;
- Monsieur Marcel DRICOT, place de la Résistance 12, à 4020 Liège;
- Monsieur Jean COIBION, Thier de la Chartreuse 113, à 4020 Liège.
- Monsieur Marcel MEDART, rue du Moulin 113, à 4020 Liège.

(AXPC-1-12-01789 / 27.11) (39976)

**MODAL VOICE NETWORKS, société anonyme,  
RUE DE LA TOMBE 171, 6001 CHARLEROI (MARCINELLE)**

RPM 047.197.546

—

Assemblée ordinaire au siège social le 13/12/2012. Ordre du jour : Messieurs les actionnaires de la SA MODAL VOICE NETWORKS, ayant son siège à 6001 Charleroi (Marcinelle), rue de la Tombe 171 (RPM 0476.197.546) sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu à 6032 Mont-sur-Marchienne, avenue Paul Pastur 155, le 13.12.2012 à 9 h 30, avec l'ordre du jour suivant :

**ORDRE DU JOUR**

1. Modification de la dénomination sociale pour adopter la nouvelle dénomination suivante : « NASTA CONSEIL » et adaptation corrélative de l'article 1<sup>er</sup> des statuts.

2. Modification de l'objet social :

• Rapport du conseil d'administration exposant la justification détaillée de la modification proposée à l'objet social; à ce rapport est joint un état résumant la situation active et passive de la société arrêté à moins de trois mois.

• Modification de l'objet social comme suit : ajout au texte de l'article 3 des statuts, après la troisième phrase, des activités suivantes :

« La société exercera une activité de Holding; dans ce cadre elle pourra accepter des mandats d'administrateur, de gérant ou de liquidateur.

Elle pourra prendre des participations minoritaires ou majoritaires, accorder des prêts ou avances au sens large.

Elle pourra souscrire à tout type d'actifs financiers, emprunter et concéder toute forme de sûretés réelles ou personnelles.

La société a également pour objet, pour compte propre, en Belgique ou à l'étranger :

- L'achat, la vente, l'échange, la mise en valeur, la réparation, le lotissement, la négociation, la location, la construction, la transformation, la décoration, l'aménagement, le parachèvement et l'entretien de tous biens immeubles et patrimoines immobiliers;

- La conception de tous projets de construction d'immeubles à usage d'habitation ou à usage commercial, l'établissement de tous plans d'exécution ou devis se rapportant à ces projets, la conclusion de tous marchés de travaux et le contrôle de leur exécution et généralement, toutes opérations et tâches incombant au maître d'œuvre du bâtiment, y compris toutes formalités de demande d'autorisation de construire. »

• Adaptation corrélative de l'article 3 des statuts.

3. A l'article 8 des statuts, relatif à la nature des actions : suppression de la forme « au porteur » des titres et adaptation corrélative de l'article 8.

4. Modification de la représentation de la société :

- elle sera valablement représentée par un administrateur délégué dans les actes relevant de la gestion journalière

**Openbare Besturen en Technisch Onderwijs**

**Administrations publiques  
et Enseignement technique**

**OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES**

**Commune de Dour**

L'administration communale de Dour recrute un SOUS-LIEUTENANT PROFESSIONNEL pour son service Incendie (H/F).

Les candidats doivent remplir les conditions générales suivantes :

1. Etre belge

2. Etre âgé de 21 ans au moins

3. Etre d'une taille égale ou supérieure à 1,60 m

4. Etre de bonnes conduites, vie et moeurs;

5. Etre en règle avec les lois sur la milice;

6. Avoir sa résidence principale dans la commune où est situé le service d'incendie ou dans un rayon de 5 km du casernement ou dans une zone qui permet d'atteindre le casernement en 10 minutes. Cette condition sera exigée au plus tard 6 mois après la nomination définitive;

7. Etre titulaire d'un diplôme ou d'un certificat qui donne au minimum accès aux emplois de niveau 2 dans la fonction publique fédérale visé à l'annexe I<sup>e</sup> de l'arrêté royal du 02 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat.

Le candidat, pour présenter les diverses épreuves, devra donner une attestation médicale (rédigée par le médecin de son choix) qui déterminera sa taille et s'il est physiquement apte à passer les épreuves physiques.

Les candidats reconnus médicalement aptes seront soumis à des épreuves d'aptitude physiques éliminatoires (chute faciale, flexion des bras, équilibre, monter à l'échelle aérienne, porter sur 50 mètres, saut en longueur sans élan, saut en profondeur, course d'endurance). Cinq d'entre elles, dont l'équilibre et le monter à l'échelle aérienne, devront être obligatoirement réussies.

Les épreuves de sélection sont organisées sous forme de concours et comportent :

- Résumé et critique d'une conférence sur un sujet d'ordre général (100 points – Minimum requis 60 %).
- Epreuve écrite portant sur des matières techniques en rapport avec la fonction (200 points – Minimum requis 60 %).
- Epreuve orale destinée à évaluer la concordance du profil du candidat avec les caractéristiques spécifiques à la fonction ainsi qu'à apprécier la motivation et l'intérêt du candidat pour cette profession (200 points – Minimum requis 60 %).

Les candidatures devront obligatoirement être adressées, par lettre recommandée, à Monsieur le Bourgmestre, Grand'Place 1, à 7370 DOUR, pour le 21 décembre 2012 à minuit, le cachet de la poste faisant foi.

Celles-ci devront impérativement contenir :

- Un certificat de nationalité
- Un extrait d'acte de naissance
- Un certificat de bonne conduite, vie et mœurs datant de 3 mois maximum
- Un certificat médical attestant de votre taille et si vous êtes apte physiquement à passer les épreuves
- Un certificat de milice (pour les candidats masculins)
- Une copie du ou des diplômes requis
- Un curriculum vitae

De plus amples renseignements sont disponibles sur le site internet : [www.communedour.be](http://www.communedour.be), rubrique « Emploi/Formation », « Offres d'emploi » ou sur demande au service du Personnel :

E. mail : catherine.denis@communedour.be, tél. 065-76 18 29.  
(39774)

**UZ Gent**

Het UZ GENT zoekt momenteel (m/v) :

Verpleegkundig consulent neurochirurgische oncologie (50 %)

Uiterste inschrijvingsdatum : woensdag 19 december 2012.

Interesse ?

Alle informatie (een uitgebreide functiebeschrijving, de bijkomende voorwaarden, contactpersonen voor meer informatie en de mogelijkheid tot inschrijving) vind je terug op [jobs.uzgent.be](http://jobs.uzgent.be).

(39775)

## Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

### Actes judiciaires et extraits de jugements

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

#### Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

#### Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement Infractions liées à l'état de faillite

#### Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij definitief vonnis d.d. 1 oktober 2012 uitgesproken op tegenspraak na verzet werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, derde kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

DRIEGHE, Herman Adolf Martin, houtbewerker, geboren te Dendermonde op 13 oktober 1954, voorheen wonende te 9200 Dendermonde, Hoekstraat 45, aldaar ambtshalve afgeschreven sedert 4.7.2006, thans zonder gekende woon- of verblijfplaats, met woonstkeuze te Brusselsesteenweg 336, 1980 Eppegem (Zemst);

veroordeeld uit hoofde van :

A. Als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk :

de genaamde, DRIEGHE, Herman, geboren te Dendermonde op 13/10/1954, en met ondernemingsnummer 0584.888.026, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, bij vonnis de dato 4 september 2006 :

te Dendermonde op 20/04/2006;

B. Als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen, namelijk :

de genaamde, DRIEGHE, Herman, geboren te Dendermonde op 13/10/1954 zoals hiervoor vermeld onder A :

te Dendermonde, meermaals in de periode vanaf op 20/03/2006 t.e.m. 04/09/2006 :

door het creëren van een kunstmatig en ruïneus krediet door het systematisch niet nakomen van de financiële verplichtingen, de desbetreffende schuldvorderingen een belangrijk gedeelte van het passief uitmakend;

C. Als natuurlijk persoon die koopman is, waarvan de omzet over het laatste boekjaar, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, het bedrag van 20 miljoen frank niet overschrijdt, met bedrieglijk opzet, niet zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde, alle verrichtingen te hebben ingeschreven in ten minste drie dagboeken zodanig ingericht dat in bijzonderheden in elk dagboek de gegevens met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de onderneming, namelijk :

de genaamde, DRIEGHE, Herman, geboren te Dendermonde op 13/10/1954, zoals hiervoor vermeld onder A :

te Dendermonde meermaals in de periode vanaf 04/09/2005 tot 04/09/2006;

D. Als koopman die zich in staat van faillissement bevind, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen van de Faillissementswet na te leven, namelijk :

de genaamde, DRIEGHE, Herman, geboren te Dendermonde op 13/10/1954 zoals hiervoor vermeld onder A :

te Dendermonde meermaals in de periode van 04/09/2006 t.e.m. 27/06/2007;

E. Te Dendermonde op een onbepaald tijdstip in de periode van 10/01/2006 t.e.m. 04/09/2006 :

Bedrieglijk zijn onvermogen te hebben bewerkt en aan de op hem rustende verplichtingen niet te hebben voldaan;

tot :

voor de feiten A, B, C, D en E samen, een hoofdgevangenisstraf van ACHTTIEN MAANDEN, met gewoon uitstel van tenuitvoerlegging voor een termijn van drie jaar van een gedeelte groot negen maanden en een geldboete van DUILZEND EURO, vermeerderd met 45 deciemen, VIJFDUIZEND VIJFHONDERD EURO bedragende, of een vervangende gevangenisstraf van 90 dagen bij niet-betaling binnen de door de wet bepaalde termijn, met gewoon uitstel van tenuitvoerlegging voor een termijn van drie jaar van een gedeelte groot VIJFHONDERD EURO, gebracht op TWEEDEUZEND ZEVENHONDERD VIJFTIG EURO, de vervangende gevangenisstraf voor het met uitstel verleende gedeelte 45 dagen bedragende;

de gerechtskosten, in hun geheel begroot aan de zijde van het openbaar ministerie op de som van 79,92 euro;

tevens tot een vergoeding voor de kostprijs van de strafprocedure van 32,27 euro; bovendien tot het betalen van een bedrag van 25,00 euro, met 50 deciemen verhoogd, 150 euro bedragende, bij wijze van bijdrage tot financiering van het Fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddadaden;

tevens werd beklaagde gedurende een termijn van tien jaar verbod opgelegd om :

- persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen;

- persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Tevens werd bevolen dat huidig vonnis op kosten van de beklaagde bij uittreksel zal bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

Donderdag, 15 november 2012.

De dienstdoende griffier-hoofd van dienst, (get.) D. Van Damme.  
(39776)

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

#### Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup> du Code civil

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder  
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederecht van het kanton Aarschot

Bij beschikking d.d. 6 november 2012 werd vastgesteld dat FOBELETS, Sidonia Elodia, geboren te Betekom op 12 mei 1932, wonende te 3200 AARSCHOT, Albertlaan 2, niet in staat is haar goederen te beheren.

Aan deze persoon werd als voorlopig bewindvoerder toegevoegd : EYCKMANS, Stefaan André Henri Justin, wonende te 46800 SAUX, L'Ancien Presbytère de Troniac, Lieu dit Troniac.

Aarschot, 20 november 2012.

De griffier, (get.) Heile Beusen.

(75284)

#### Vrederecht van het zesde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 12 november 2012, werd : RUTS, Joannes Josephus Maria, geboren te Borgerhout op 17 september 1929, wonende te 2020 ANTWERPEN, De Bosschaertstraat 166, verblijvende te Residentie Apfelbaum-laub, Marialei 2-10, te 2018 Antwerpen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : GROSS, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2018 ANTWERPEN, Van Eycklei 20.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 oktober 2012.

Antwerpen, 12 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Gozzin.

(75285)

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het 6de kanton Antwerpen, verleend op 12 november 2012, werd PARDIEU, Raymonde, geboren te Oostende op 23 mei 1925, wonende te 2610 ANTWERPEN, Parklaan 29, verblijvende te RVT Harmonie, Marialei 2-10, te 2018 Antwerpen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : MOREL, Marc, geboren te Sint-Amandsberg op 14 juni 1932, wonende te 2610 ANTWERPEN, Parklaan 29.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 oktober 2012.

Antwerpen, 13 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) M. Gozzin.

(75286)

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het 6de kanton Antwerpen, verleend op 12 november 2012, werd DEN DONCKER, Georges, geboren te Tielt op 25 januari 1940, wonende te 2000 ANTWERPEN, Korte Gasthuisstraat 36/42, verblijvende te WZC Vinck-Heymans, Arthur Goemaerelei 18, te 2018 Antwerpen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : LUYTEN, Natalie, advocaat, kantoorhoudende te 2640 MORTSEL, Mechelsesteenweg 115, bus 2.

Antwerpen, 13 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Carlos Van Hoeylandt.

(75287)

#### Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 14 november 2012 werd : Gorus, Willy Louisa Willem, geboren te Mechelen op 2 oktober 1927, 2900 Schoten, Schijndallei 14, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Gadisseur, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2170 Merksem, Ringlaan 117.

Merksem (Antwerpen), 20 november 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Rudy Vermaelen.

(75288)

## Vrederecht van het kanton Arendonk

—

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Arendonk, uitgesproken op 14 november 2012, werd GEUDENS, Elisabeth Antonia Maria, geboren te Turnhout op 21 september 1923, RVT 't Smeedeshof vzw, 2360 OUD-TURNHOUT, Oude Arendonksebaan 38 K7, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : WIELOCKX, Ilka, advocate, geboren te Geel op 7 februari 1978, met kantoor te 2300 TURNHOUT, Wouwerstraat 1.

Arendonk, 20 november 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Hilde Heylen.

(75289)

## Vrederecht van het kanton Boom

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 20 november 2012, werd NIESSEN, Celina, geboren te Lebbeke op 14 januari 1941, wonende te 2850 Boom, Advocaatstraat 141, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : LAENEN, Kristel, geboren op 10 november 1964, wonende te 3271 Zichem (Scherpenheuvel-Zichem), Oude Baan 31.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 5 november 2012.

Boom, 20 november 2012.

De griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie.

(75290)

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 20 november 2012 werd KLAESSEN, Gerard, geboren te Berchem op 6 mei 1953, wonende te 2850 Boom, Advocaatstraat 141, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : LAENEN, Kristel, geboren op 10 november 1964, wonende te 3271 Zichem (Scherpenheuvel-Zichem), Oude Baan 31.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 5 november 2012.

Boom, 20 november 2012.

De griffier, (get.) Laurent Anne-Marie.

(75291)

—

## Vrederecht van het kanton Deinze

—

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 16 november 2012, werd LANDSHEERE, Julien Gerard, geboren te Zulte op 4 december 1921, wonende te 9870 Zulte, Pontstraat 20, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : VAN GINDERACHTER, Nathalie, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Hofstraat 99.

Deinze, 16 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stevens, Dora.

(75292)

—

## Vrederecht van het kanton Genk

—

Vonnis dd. 20 november 2012.

Verklaart THOELEN, Jean, geboren te Genk op 3 juni 1947, wonende te 3600 Genk, Hoefstadstraat 49, verblijvende Campus Zol Sint-Jan, afdeling neurologie te 3600 Genk, Schiepse Bos 6, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : GOOVAERTS, Bart, wonende te 8210 ZEDELGEM, Magerhillestraat 48.

Genk, 20 november 2012.

De hoofdgriffier, (get.) Marie-Louise Groffils.

(75293)

## Vrederecht van het derde kanton Gent

—

De vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, bij beschikking van 13 november 2012, heeft beslist dat : KUSSELER, Rita, geboren te Sint-Amantsberg op 23 december 1948, verblijvende te 9940 Evergem, Elslo 44, niet in staat is om haar goederen zelf te beheren, en heeft aangesteld : Mr. BEUSELINCK, Philippe, advocaat te 9000 Gent, er kantoorhoudende aan de Zilverhof 2B, als voorlopige bewindvoerder, mandaat aanvang nemend op 8 oktober 2012, datum van neerlegging van het verzoekschrift ter griffie van het vrederecht derde kanton Gent.

Gent, 20 november 2012.

(Get.) C. Degraeve, afgevaardigd griffier.

(75294)

## Vrederecht van het kanton Gent-4

—

Bij vonnis van de vrederechter van het Vrederecht Gent-4, verleend op 13 november 2012 werd beslist dat : Willy Alex AERNAUT, geboren op 15 augustus 1948 te Gent, wonende te 9000 Gent, Tolhuislaan 80, met riksregisternummer 48.08.15 047-82, niet in staat is verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Philippe BEUSELINCK, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Zilverhof 2B.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Fatma, Maya.

(75295)

—

Bij vonnis van de vrederechter van het Vrederecht Gent-4, verleend op 13 november 2012 werd beslist dat : Patrick Eduard Julianne DE VLIEGER, geboren op 26 maart 1965 te Brugge, voorheen wonende te 9000 Gent, Tulpstraat 72, aldaar ambtshalve afgeschreven sedert 9 december 2010, verblijvend in het Psychiatrisch Centrum Gent-Sleidinge, Campus Gent, te 9000 Gent, Fratersplein 9, waarvoor aangifte van adreswijziging sedert 2 oktober 2012, met riksregisternummer 65.03.26 375-37, niet in staat is verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Valérie TETAERT, advocaat met kantoor te 9040 Sint-Amantsberg (Gent), Maalderijstraat 4.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 22 oktober 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Fatma, Maya.

(75296)

—

## Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

—

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het eerste kanton HASSELT, verleend op 16 november 2012, werd : PANIS, Maria, geboren te Maastricht op 15 december 1971, wonende te 3590 Diepenbeek, Kanaalstraat 26, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder MICHIELS, Els, advocaat, wonende te 3500 Hasselt, Leopoldplein 25, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 oktober 2012.

Hasselt, 20 november 2012.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marleen Jouck.  
(75297)

#### Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton IZEGEM, verleend op 14 november 2012, werd mevr. Angella BRUNEEL, geboren te Lichtervelde op 26 september 1924, gedomicilieerd te 8870 Izegem, Beiaardstraat 80, doch thans verblijvende in het rustoord Sint-Vincentius, Hogestraat 68, te 8870 Izegem (Kachtem), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg aangewezen als voorlopig bewindvoerder : Mr. Lionel CARREIN, geboren te Ledelede op 14 oktober 1952, wonende te 8501 Kortrijk (Bissegem), Sint-Omaarsstraat 9.

Izegem, 20 november 2012.

De griffier, (get.) Freddy Duthoo.  
(75298)

#### Vrederecht van het kanton Kontich

Beschikking, d.d. 19 november 2012.

Verklaart TIELENS, Gustaaf, geboren op 31 augustus 1948, wonende te 2850 Boom, Velodroomstraat 134, 0006, verblijvende UZA Edegem te 2650 Edegem, Wilrijkstraat 10, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : LUYTEN, Natalie, advocaat, kantoorhoudende te 2640 MORTSEL, Mechelsesteenweg 115/2.

Kontich, 20 november 2012.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Boudrez, Nancy.  
(75299)

#### Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 13 november 2012, werd FASTRÉ, Jimmy, geboren te Tourcoing op 7 februari 1990, wonende te 8930 LAUWE (MENEN), Koningin Astridlaan 28, verblijvende in het AZ Groeninge, campus Reepkaai, Reepkaai 4, 8500 Kortrijk, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. VAN WALLEGHEM, Mieke, met kantoor te 8500 KORTRIJK, Roeland Saverystraat 7/A.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katrien Quaghebeur.  
(75300)

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 13 november 2012, werd SEGERS, Pol, geboren te Kortrijk op 13 januari 1960, wonende te 8500 KORTRIJK, Jan Breydellaan 156/21, verblijvende in het AZ Groeninge, campus Reepkaai, Reepkaai 4, 8500 Kortrijk, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. VANWALLEGHEM, Mieke, met kantoor te 8500 KORTRIJK, Roeland Saverystraat 7/A.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katrien Quaghebeur.  
(75301)

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 13 november 2012, werd STAESSENS, Anthony, geboren te Kortrijk op 16 maart 1956, wonende te 8530 HARELBEKE, Forestiersstraat 79, verblijvende in het AZ Groeninge, campus Reepkaai, Reepkaai 4, 8500 Kortrijk, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. SUSTRONCK, Peter, advocaat, met kantoor te 8500 KORTRIJK, Burg. Nolfstraat 10.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katrien Quaghebeur.  
(75302)

#### Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton MAASMECHELEN, verleend op 7 november 2012, werd JORDENS, Henriette Maria Eduard, geboren te BERINGEN op 12 oktober 1928, wonende te 3600 GENK, Weg naar As 25, bus 13, verblijvende ZOL Campus Sint-Barbara, te 3620 LANAKEN, Bessemerstraat 478, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : WOUTERS, Eric, advocaat, kantoorhoudende te 3600 GENK, Collegelaan 14, bus 3.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 oktober 2012.

Maasmechelen, 20 november 2012.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Rita Coun.  
(75303)

#### Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij vonnis van de Vrederechter over het kanton ROESELARE, van 13 november 2012, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 15 oktober 2012, werd de heer Samuël VERSTRAETE, geboren te Roeselare op 6 mei 1980, wonende te 8800 Roeselare, Zilversparstraat 8, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : zijn moeder, mevrouw Arlette SINTOBIN, wonende te 8830 Hooglede, t' Chringhene 1.

Roeselare, 19 november 2012.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sorina Segers.  
(75304)

#### Vrederecht van het kanton Sint-Jans-Molenbeek

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Sint-Jans-Molenbeek, verleend op 09-11-2012, werd de heer RONGE, Joannes, geboren te Beigem op 7 december 1928, wonende te 1730 ASSE, Petrus Ascanusstraat 86, verblijvende psychogeriatrisch centrum 'Scheutbos', Gelukkige Grijshedstraat 1, te 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. VAN EECKHOUDT, Barbara, advocate, met kantoor te 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM, Dr. A. Schweitzerplein 18.

Sint-Jans-Molenbeek, 20 november 2012.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peter Dhondt.  
(75305)

#### Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 20 november 2012, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 5 november 2012, werd aan Theodoor BOSCHMANS, van Belgische nationaliteit, weduwnaar, geboren te Deurne op 1 juni 1939, wonende te 2520 Ranst, Hallebaan 27, thans verblijvende in

De Dennen, Nooitrust 18, te 2390 MALLE, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : Steven Paul Lodewijk BOSCHMANS, geboren te Merksem op 20 september 1965, bediende, wonende te 2150 Borsbeek, Sprinkhaanveldenstraat 10.

Zandhoven, 20 november 2012.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ingrid PRESENT.  
(75306)

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du Juge de Paix du 3ème canton de Bruxelles, du 5 novembre 2012, Mme VAN POUCKE, Agnès, née à Gand le 18 janvier 1949, domiciliée à 1050 Bruxelles, rue Mercelis 8, B2, résidant à 1000 Bruxelles, Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme VAN POUCKE, Dominique, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Willem Kuhnen 12.

Bruxelles, le 19 novembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin.  
(75307)

Par ordonnance du Juge de Paix du 3ème canton de Bruxelles, du 5 novembre 2012, M. BOGAERTS, Jan, né à Bruxelles le 16 janvier 1928, domicilié à 1120 Bruxelles, rue de Ransbeek 16, bte 29, résidant à 1000 Bruxelles, Institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître GILON, Marc, avocat, à 1170 Watermael-Boitsfort, avenue de la Fauconnerie 89.

Bruxelles, le 19 novembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin.  
(75308)

Justice de paix du quatrième canton de Bruxelles

Par ordonnance du Juge de Paix du 4ème canton de Bruxelles, du 16 octobre 2012, M. MALEKI, Bassel, né le 10 mai 1992, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Charles Quint 10, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme MALEKI, Noura, née le 15 mars 1993, domiciliée à 1040 Etterbeek, chaussée de Wavre 550.

Bruxelles, le 19 novembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef délégué, (signé) Freddy Bonnewijn.  
(75309)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du deuxième canton de Charleroi rendue le 15 novembre 2012, la nommée Yvette Eva Victoria Marie Rose GASPAR, née à Soignies le 23 mai 1922, domiciliée à 6001 Marcinelle, Résidence « La Tramontane », avenue Eugène Mascaux 710, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de biens en la personne de Philippe CUVELIER, avocat, dont le cabinet est à 6530 Thuin, place Albert I<sup>er</sup>, Ville Haute 6.

POUR EXTRAIT CONFORME : le greffier, (signé) Corine CERAMI.  
(75310)

Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête déposée le 22 octobre 2012, par ordonnance du Juge de paix du canton de Châtelet rendue le 15 novembre 2012, Mme Murielle BOHAIN, née à Namur le 25 juin 1976, domiciliée à 6240 FARCIENNES, rue du Bois 89, résidant à 6240 Farciennes, rue de l'Isle 1/16, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Brigitte LEURQUIN, avocat, dont le cabinet est sis à 6240 FARCIENNES, rue Albert I<sup>er</sup> 236.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Christine PLATEAU.  
(75311)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine,  
siège de Colfontaine

Par ordonnance du Juge de Paix suppléant Geneviève GELENNE du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 12-11-2012, M. Bernard PETIT, né le 16 octobre 1951, domicilié au Home « Les Foyers Saint-Joseph », à 7040 Quévy, Site de Warelles, Grand Route 26, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Olivier BRIDOUX, dont le cabinet est sis à 7340 Colfontaine, rue de l'Eglise 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BREUSE, Brigitte.  
(75312)

Par ordonnance du Juge de Paix suppléant Geneviève GELENNE du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 12-11-2012, M. Jean-Claude GALLEZ, né le 9 janvier 1964, domicilié à 7370 Dour, rue du Coron 50, résidant au Home « Le Château de Warelles », Grand Route 24-26, 7040 Quévy, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Christelle DELPLANCQ, dont le cabinet est sis à 7390 Quaregnon, rue Paul Pastur 217.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BREUSE, Brigitte.  
(75313)

Justice de paix du canton d'Etterbeek

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton d'Etterbeek, rendue le 07-11-2012, Mme MAITRE, Henriette, née à Paris (France), le 3 décembre 1918, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue de la Gare 30/0034, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. POPULAIRE, Alain, domicilié à 1050 Ixelles, square de Meeûs 22A, bt. 20.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) André Stalpaert.  
(75314)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le seize octobre deux mille douze par ordonnance du Juge de Paix du canton de FLERON, rendue le treize novembre deux mille douze, Mme CHABOT, Marie-Claire Taivy, née à Saint-Vincent le 12 juillet 1945, pensionnée, domiciliée à 4630 Soumagne, rue H. Gardier 19, résidant à La Passerinet, rue des Deux Tilleuls 69, à 4630 Soumagne, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme DENAYER, Régine Andrée Josée Claire, gérante de société, domiciliée à 4877 Olne, chemin des Golets 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Sabine NAMUR.  
(75315)

## Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 26 octobre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 9 novembre 2012, Mme LACROIX, Irena, née à Bruxelles le 30 janvier 1920, domiciliée à 1080 Bruxelles, rue de la Mélopée 50, (Résidence Mélopée), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Maître VAN DEN BOSSCHE, Paule, avocate, dont le cabinet se situe à 1180 UCCLE, rue Xavier De Bue 11.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Peter Dhondt.

(75316)

Suite à la requête déposée le 29 octobre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 9 novembre 2012, M. PONCHELET, Jean Emile Léon J., né à Dinant le 10 février 1920, domicilié à 1070 ANDERLECHT, avenue Victor Olivier 8/A31, résidant à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, rue de la Vieillesse Heureuse 1, Centre psychiatrique « Scheutbos », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pouvu d'un administrateur provisoire, étant : M. DUTRIEU, Philippe, avocat, dont le cabinet se situe à 1060 SAINT-GILLES, rue d'Irlande 70.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Peter DHONDRT.

(75317)

*Opheffing voorlopig bewind  
Mainlevée d'administration provisoire*

## Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 20 november 2012, werd ingevolge het overlijden op 25 oktober 2012 van : JOSSELS, Gilberte Alphonsine, weduwe van de heer Hugo Edmond Lodewijk DE HAECK, geboren te Antwerpen op 18 oktober 1942, wonende te 2100 Deurne, Woonzorgcentrum Koala, Bisschoppenhoflaan 309, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van : VAN GELDER, Patricia, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Grotsteenweg 638, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 22 september 2009, blz. 63403, nr. 70623).

Deurne, 20 november 2012.

Voor eenstuidend uittreksel : (get.) Richard Blendeman, hoofdgriffier.

(75318)

## Vrederecht van het kanton Bilzen

Beschikking d.d. 19 november 2012.

Verklaart Mr. BOLLEN, Margareta, advocaat, met kantoor te 3740 Bilzen, Spurkerweg 34, aangesteld bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Bilzen op 27 mei 2010 (rolnummer 10B398 - Rep.R. 1418/2010) gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 juni 2010, onder nr. 66982, tot voorlopige bewindvoerder over BIJNENS, Pieter Jozef, geboren te Lanaken op 4 september 1938, laatst wonende te 3770 Riemst, Wijnstraat 3, en verblijvend te 3700 Tongeren, AZ Vesalius Ziekenhuis, Hazelereik 51, ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is te Tongeren op 25 oktober 2012.

Bilzen, 19 november 2012.

De griffier, (get.) Ria Merken.

(75319)

## Vrederecht van het kanton Leuven-3

Beschikking d.d. 15 november 2012.

Verklaart VAN DEN BERGHE, Myriam, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton Leuven-3 op 03.06.2008 (rolnummer 08A1232 - Rep.R. 2846/2008) tot voorlopige bewindvoerder over MORREN Paula, laatst wonende te 3000 Leuven, Fonteinstraat 135/9 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13.06.2008), vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Leuven, 19 november 2012.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca.

(75320)

Beschikking d.d. 15 november 2012.

Verklaart CELIS, Anja, advocaat, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Leuven-3 op 05.05.2009 (rolnummer 09A1358 - Rep.R. 2327/2009) tot voorlopige bewindvoerder over CARELS, Alexia, laatst wonende te 3000 Leuven, Vlamingenstraat 3 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18.05.2009), vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Leuven, 19 november 2012.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca.

(75321)

Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau,  
siège de Neufchâteau

Par ordonnance du 19 novembre 2012, rendue par le Juge de Paix de la juridiction prévante, il a été mis fin à l'administration provisoire protégeant les biens de M. DUPLICITY, Laurent, domicilié rue Fleurie 19, à 6800 Libramont-Chevigny, qui avait été confiée à M. DUPLICITY, Claude, domicilié à 6800 LIBRAMONT, rue Fleurie 19, par ordonnance du 18 mars 1998, publiée au *Moniteur belge* du 9 avril 1998.

Neufchâteau, le 19 novembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lepinois, Françoise.

(75322)

## Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Suite à l'avis de décès survenu le 3 octobre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Bruxelles, rendue le 13 novembre 2012, a été levée la mesure d'administration prise par jugement du 11 mai 2012 par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle et publié au *Moniteur belge* du 30 mai 2012, à l'égard de M. Mohamed AISSATI, résidant de son vivant à 1000 Bruxelles, rue de la Philanthropie, et décédé à Bruxelles le 3 octobre 2012, il a été mis fin, en conséquence à la mission de son administrateur provisoire à savoir : M. DE RIDDER, Olivier, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 200/115.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Julien Fraipont.

(75323)

## Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du Juge de Paix de complément du canton de Uccle, en date du 16 novembre 2012, il a été constaté que par le décès, survenu le 8 novembre 2012, de Mme ALEXANDRE, Mariette, née à Bruxelles le 28 janvier 1935, domiciliée à 1180 Uccle, rue des Bigarreaux 12, résidant à la Résidence du MELKRIEK, rue du Melkriek 100, à 1180 Uccle, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de M. VAN NIEUWENHUYSEN, Jean, domicilié à 1180 Uccle, rue des Bigarreaux 12.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.  
(75324)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve,  
siège de Verviers 1

Suite à la requête déposée le 07-11-2012, par ordonnance du Juge de Paix du Canton de VERVIERS 1-HERVE, siège de Verviers 1, rendue le 19-11-2012, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 07-03-2012 et publiée au *Moniteur belge* du 27-03-2012, à l'égard de Mme Léa Francine Joséphine Léopoldine COREMANS, née à Wemmel le 29 avril 1938, pensionnée, domiciliée à 4820 Dison, place Luc Hommel 8 et résidant « Le Coucquemont », rue Station 29, à 4820 Dison, cette personne étant décédée en date du 26-09-2012, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Maître Geoffrey SAVIE, avocat, dont les bureaux sont établis place Général Jacques 20, à 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal.  
(75325)

Suite à la requête déposée le 31-10-2012, par ordonnance du Juge de Paix du Canton de VERVIERS 1-HERVE, siège de Verviers 1, rendue le 19-11-2012, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 05-07-2010 et publiée au *Moniteur belge* du 22-07-2010, à l'égard de Mme Bernadette Francine Charlotte Sylvie DESIRANT, née à Forêt, le 15 octobre 1958, ouvrière atelier protégé (salar.), domiciliée à 4800 Verviers, rue de la Colline 42, cette personne étant décédée en date du 3 octobre 2012, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Maître MINEUR, André, avocat, dont les bureaux sont établis rue des Déportés 82, à 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal.  
(75326)

Suite à la requête déposée le 29-10-2012, par ordonnance du Juge de Paix du Canton de VERVIERS 1-HERVE, siège de Verviers 1, rendue le 19-11-2012, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 27-07-2012 et publiée au *Moniteur belge* du 09-08-2012, à l'égard de M. Florent Edmond Charles Gilles FLAMAND, né à Ensival, le 28 mai 1925, pensionné, domicilié à 4860 Pepinster, rue de l'Hospice 1, et résidant à la Résidence « LE CHATELET », rue du Châtelet 41, à 4821 Andrimont (Dison), cette personne étant décédée en date du 5 octobre 2012, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Maître Geneviève HALLEUX, avocat, dont les bureaux sont établis rue Laoureux 37, à 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal.  
(75327)

*Vervanging voorlopig bewindvoerder  
Remplacement d'administrateur provisoire*

## Vrederecht van het kanton Bree

## Beschikking d.d. 15 november 2012.

Onheft NELISSEN, Carine Martha Therese, verkoopster/demonstrateur voor winkels, geboren te Bree op 6 september 1960, wonende te 3960 Bree, Kerkstraat 21/A004, aangesteld bij beschikking van het vrederecht van het kanton Bree van 06.10.2011, van haar opdracht als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Peter August NELISSEN, geboren te Bree op 16 februari 1928, gedomicilieerd te 3960 Bree, Kerkstraat 21/A004, doch verblijvende te 3960 Bree, Meeuwerkiezel 90A.

Stelt aan in vervanging van NELISSEN, Carine Martha Therese voormeld, de heer Guido Gerard Agnes Hendrik AGTEN, advocaat, geboren te Neerpelt op 9 mei 1951, met kantoor te 3960 Bree, Malta 9 als voorlopig bewindvoerder over de goederen van NELISSEN, Peter August voormeld.

Bree, 20 november 2012.

De griffier, (get.) Krista RAEMAEKERS.

(75328)

## Vrederecht van het kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 14 november 2012, gewezen bij verzoekschrift van 10 november 2012, heeft de Vrederechter van het vrederecht over het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat DE VESTEL, Marijke, wonende te 8210 Veldegem (Zedelgem), Vijvers 14, aangezwezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het vierde kanton te Brugge op 07.02.2002 tot voorlopige bewindvoerder over VERBEKE, Kurt, geboren te Brugge op 16 oktober 1967, wonende te 8380 Dudzele (Brugge), St. Lenardstraat 3, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23.02.2002), met ingang van 14 november 2012 ontslagen is van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermd persoon Mr. GOEGEBEUR, Isabelle, advocaat te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Puienbroeklaan 26.

Brugge, 20 november 2012.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(75329)

## Vrederecht van het kanton Gent 5

Bij vonnis van de vrederechter van het Vrederecht Gent 5, verleend op 8 november 2012, werd beslist dat er een einde is gesteld aan het mandaat van MOERMAN, Marnix, advocaat, met kantoor te 9930 ZOMERGEM, aan de Dekenijsstraat 6, bij beschikking d.d. 10 januari 2010 (RV 09B280) als voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan DE MEYER, Luc, geboren op 6 januari 1962 te Gent, wonende te 9050 Gentbrugge (Gent), aan de Jules Van Biesbroeckstraat 140.

Voegt aan DE MEYER, Luc, geboren op 6 januari 1962 te Gent, wonende te 9050 Gentbrugge (Gent), aan de Jules Van Biesbroeckstraat 140, toe als voorlopige bewindvoerder, zijn moeder DE CRAECKER, Dina, gepensioneerde, wonende te 9050 Gentbrugge (Gent), aan de Jules Van Biesbroeckstraat 140.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Bearelle Marleen.  
(75330)

## Justice de paix du canton d'Anderlecht

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 15 novembre 2012, il a été mis fin au mandat de OSSIEUR, Diane, avocat, domicilié à 1070 ANDERLECHT, avenue H. et F. Limbourg 19, en sa qualité d'administrateur provisoire de VARENNE, Chrystelle, née à Papeete Tahiti le 7 février 1993, domiciliée à 1070 ANDERLECHT, rue Emile Carpentier 77.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : DIERICKX, Petra, avocat, domiciliée à 1090 BRUXELLES, rue A. Vandenschriek 92.

Pour extrait certifié conforme : le greffier délégué, (signé) Carine PAUWELS.

(75331)

## Justice de paix du canton de Soignies

Suite à ta requête déposée le 02-11-2012, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Soignies, rendue le 12 novembre 2012, il a été mis fin à la mission de Monsieur LEJEUNE, Jacques, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame Gisèle BUREAU, née à Nivelles le 25 décembre 1931, domiciliée à 7090 Braine-le-Comte, Charly des Bois 42, déclarée incapable de gérer ses biens, en vertu d'une ordonnance rendue le 10 septembre 2012 par le susdit Juge de Paix du Canton de Soignies publiée au *Moniteur belge* du 25-09-2012 (72159).

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné en la personne de Maître Nadine LEEMAN, avocate, dont le Cabinet est sis à 7110 La Louvière, rue Liébin 59.

Soignies, le 19 novembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) COLLET, Claude.  
(75332)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek****Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil*****Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire***

Bij akte nr. 12-346 van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout d.d. 29 augustus 2012, heeft mevrouw EMBRECHTS, Betty Julia Francisca, geboren te Herentals op 8 mei 1958, weduwe van de heer GEENEN, Alain Jozef Louisa, wonende te 2460 Kasterlee (Lichtaart), Poederleesteenweg 29, handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de Vrederechter van het kanton Geel d.d. 24 augustus 2012, en in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarig bij haar inwonend kind, GEENEN, Kaatje, geboren te Herentals op 10 augustus 1995, verklaard de nalatenschap van de heer GEENEN, Alain Jozef Louisa, geboren te Herentals op 12 december 1961, laatst wonend te 2440 Geel, Bosakker 42/B, en overleden te Geel op 24 juni 2012, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan notaris Ingrid Voeten, kantoorhoudend te 2460 Kasterlee (Lichtaart), Schoolstraat 13.

Kasterlee, 20 november 2012.

(Get.) Ingrid Voeten, notaris.

(39777)

Bij akte van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 12/11/2012, heeft Sneyers, Nikki, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Neerstraat 147, handelend als gevormd gemachtigde van de Heer HEMELAERS, Alex Petrus Coleta, geboren te Mol op 11 februari 1958, wonende te 2440 Geel, Elsum 124, en Mevrouw BLEYS, Patricia Alphonsina Mariette, geboren te Geel op 23 december 1966, wonende te 2440 Geel, Elsum 2, handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de Vrederechter van het kanton Geel van 21 augustus 2012, als dragers van het ouderlijk gezag over hun minderjarige inwonende kinderen, te weten :

\* HEMELAERS, Lisa, geboren te Geel op 21 september 1998;

\* HEMELAERS Senne, geboren te Geel op 8 september 2000,

de nalatenschap van wijlen Mej. HEMELAERS, Nora, geboren te Geel op 14 januari 1988, in leven laatst wonende te 2440 Geel, Elsum 124, en overleden te Geel op 10 juli 2012, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen drie maanden te rekenen vanaf heden, hun rechten te doen kennen t.a.v. notaris Luc Moortgat, Stationsstraat 131, 2440 Geel.

Geel, 21 november 2012.

(Get.) L. Moortgat, notaris.

(39778)

Par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance de Liège, le 08 octobre 2012 :

Madame RION, Mary (Mary Noëlle Charline Ghislaine), née à Hermalle-sous-Argenteau le 09 novembre 1969, divorcée, domiciliée à Flémalle, rue des Genêts 5, agissant en sa qualité d'administratrice légale de sa fille, mineure d'âge :

Mademoiselle BANKEN, Joanna (Joanna Michelle Albert Noëlla), née à Oupeye le 04 mars 1996, domiciliée à Flémalle, rue des Genêts 5,

a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur BANKEN, Joannes Joseph, né à Waltwilder le 16 avril 1934, domicilié à Blegny, rue de la Fontaine 1, décédé à Liège le 06 juin 2012.

Election de domicile est faite en l'étude de Maître Frantz GILMANT, notaire à Huy, rue l'Apleit 8, où les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits dans les trois mois des présentes.

(Signé) F. Gilmant, notaire.

(39779)

Par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance de Huy, le 07 septembre 2012 :

- Madame SERRIERE, Micheline, veuve de Monsieur BOVY, Jean-Luc, domiciliée à Wanze, rue Adrien David 2, agissant en sa qualité d'administratrice légale de son fils, mineur d'âge :

Monsieur BOVY, Loan, né à Huy le 21 août 1998, domicilié à Wanze, rue Adrien David 2;

- Mademoiselle BOVY, Emeline, célibataire, domiciliée à Wanze, rue Adrien David 2,

ont accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur BOVY, Jean-Luc, en son vivant domicilié à Wanze, rue Adrien David 2, décédé à Wanze le 26 juin 2012.

Election de domicile est faite en l'étude de Maître Frantz GILMANT, notaire à Huy, rue l'Apleit 8, où les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits dans les trois mois des présentes.

(Signé) F. Gilmant, notaire.

(39780)

D'une déclaration faite au greffe du tribunal de première instance de Huy le 11 octobre 2012 :

Monsieur DENOTTE, Louis Fernand Marie Ghislain, né à Ougrée le 10 janvier 1962, et son épouse Madame SCHNEIDER, Annick Paule Yvonne, née à Ougrée le 2 mars 1966, domiciliés à 4130 Esneux, rue de la Corniche 42A, représentées en vertu d'une procuration sous seing privé, agissant en leur qualité de père et mère et seuls titulaires de l'autorité parentale sur leurs enfants mineurs d'âge, savoir :

- Monsieur DENOTTE, Cédric Philippe Paul, né le 5 avril 1995, domicilié à 4130 Esneux, rue de la Corniche 42A;

- Mademoiselle DENOTTE, Mélanie Pham, Adeline Alicia, née le 23 septembre 1996, domiciliée à 4130 Esneux, rue de la Corniche 42A;

- Mademoiselle DENOTTE, Amandine Marie Ivana, née le 17 août 2000, domiciliée à 4130 Esneux, rue de la Corniche 42A. Il est fait élection de domicile en l'étude du notaire Charles Crespin, à 4970 Stavelot, rue Neuve 113.

Et Monsieur SCHNEIDER, Philippe Marc Roger, né à Ougrée le 10 avril 1967, domicilié à 4130 Esneux, rue de la Corniche 1C;

et Madame SANTE, Patricia, née à Rocourt le 2 juin 1971, domiciliée à 4130 Esneux, rue de Liège 45, représentées en vertu d'une procuration sous seing privé, agissant en leur qualité de père et mère et seuls titulaires de l'autorité parentale sur leur enfant mineur d'âge, à savoir :

Monsieur SCHNEIDER, Jeremy, Cédric Aurélio, né le 3 septembre 2003, domicilié à 4130 Esneux, rue de la Corniche 1C,

ont accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Monsieur COLLIN, Prosper Raymond Juslin, né à Esneux le neuf février mil neuf cent trente-trois, veuf de Madame DENOEL, Denise, de son vivant domicilié à 4557 Tinlot, rue du Centre 16, et décédé à Seraing le quatre avril deux mil douze.

Il est fait élection de domicile en l'étude du notaire Bernard DEGIVE, à 4122 Neupré, route du Condroz 26.

(Signé) Bernard DEGIVE, notaire.

(39781)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Op eenendertig oktober tweeduizend en twaalf;

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge;

Voor ons, Lodewijk Langelet, griffier-hoofd van dienst bij dezelfde rechtbank, is verschenen :

Mr. Demolder, Michel, advocaat met kantoor te 8000 Brugge, Koolkerkse Steenweg 12, handelend in zijn hoedanigheid van voogd ad hoc over BISCHOFF, Shannon, geboren te Knokke-Heist op 3 september 1995, wonende te 8300 Knokke-Heist, De Judestraat 18, hiertoe aangesteld en gemachtigd blijkens de ons vertoonde beschikking van de vrederechter van het derde kanton Brugge van 10 oktober 2012.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen BUNCHALIAW, Daeng, geboren te Nakhon Nayok (Thailand) op 3 mei 1962, in leven laatst wonende te 8300 Knokke-Heist, De Judestraat 18, en overleden te Knokke-Heist op 29 augustus 2012.

Hij heeft tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op zijn voormald kantoor, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, griffier-hoofd van dienst, heeft ondertekend.

(Get.) M. DEMOLDER; L. LANCELET.

(39782)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op eenentwintig november tweeduizend en twaalf, heeft :

UYTERS PROT, Anne, geboren te Temse op 11 april 1959, wonende te 9111 Belsele, Waterschootstraat 88, handelend als gevormd van :

BRAEM, Gino Robert, geboren te Sint-Gillis-Waas op 17 juli 1963, wonende te 9190 Stekene, Ketelaarsgras 37, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over het bij hem inwonende minderjarig kind, zijnde :

BRAEM, LIESELLOT, geboren te Sint-Niklaas op 20 november 1998,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen STROBBE, Carine Lea Lucien, geboren te Sint-Niklaas op 7 december 1964, in leven laatst wonende te 9190 STEKENÉ, Ketelaarsgras 37, en overleden te Stekene op 16 oktober 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het notariskantoor Tack-De Moor, 9100 Sint-Niklaas, Zamanstraat 14.

Dendermonde, 21 november 2012.

De griffier, (get.) V. Durinck.

(39783)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op eenentwintig november tweeduizend en twaalf, heeft Van Hastel, Valerie Julie Erica, geboren te Gent op 5 september 1984, en wonende te 9032 Gent, Serafin Van Cauwenberghelaan 29, handelend als voogdes hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Eeklo op 5 juni 2012 over VAN HASTEL, GILIAN EDDY RIK, geboren te Eeklo op 11 september 1995, en wonende te 9900 Eeklo, Melkerij 10, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DELMOTTE, NICOLE RACHEL HENRIETTE, geboren te EEKLO op 23 juli 1955, in leven laatst wonende te 9900 EEKLO, MELKERIJ 10, en overleden te GENT op 23 april 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Desmet, Patrick, notaris met kantoor te 9900 Eeklo, Pastoor De Nevestraat 37.

Gent, 21 november 2012.

De griffier, (get.) Kim Huughe.

(39784)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op eenentwintig november tweeduizend en twaalf, blijkt dat PELLENS, Adriaan, advocaat, kantoorhouder te 3910 Neerpelt, Dorpsstraat 21, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij vonnis van deze rechtbank dd. 9 maart 1998 (rolnr. 98B19 - rep.nr. 516/1998), over VAN TONGEREN, Maria, geboren te Valkenswaard (Nederland) op 25 augustus 1930, gepensioneerd, wonende te 3960 Bree, Boneputstraat 5, Rusthuis De Boneput, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel d.d. 18/09/2012 (Rolnr.: 12B478 en Rep.R.nr.: 2628/2012), in het Nederlands verklaard heeft de nalatenschap van wijlen VAN KUIK, Cornelis, geboren te Heerlen (Nederland) op 29 november 1930, in leven laatst wonende te 3930 HAMONT-ACHEL, Beverbekerdijk 7, en overleden te Hamont-Achel op 14 mei 2012, te

aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van notaris SABBE, Karen, kantoorhoudende te 3930 Hamont-Achel, Michielsplein 16.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 21 november 2012.

De griffier, (get.) D. POELMANS.

(39785)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Ieper

Voor de hoofdgriffier, Wim ORBIE, is vandaag, dinsdag, twintig november tweeduizend en twaalf, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper verschenen : MENU, Albert Louis, geboren te Ieper op 11 januari 1959, wonende te 8900 Ieper, Vleeshouwersstraat 22/68, optredend in zijn hoedanigheid van voogd, hiertoe aangesteld bij vonnis van de Heer Vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, over GOETHALS, Michel Gerard Corneel, geboren te Poperinge op 14 december 1960, wonende te 8972 Poperinge (Krombeke), Krombeekseweg 82 (De Lovie), in staat van verlengde minderjarigheid gesteld bij vonnis van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Ieper de dato 12 september 1989, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de heer Vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, de dato 4 oktober 2012.

Hij heeft verklaard in die hoedanigheid de nalatenschap van wijlen Bertha Martha Cornelia SAMYN, geboren te Roeselare op 25 oktober 1926, ongehuwd, in leven laatst wonende te 8920 Langemark (Poelkapelle), Mangelaarstraat 47, en overleden te Houthulst (Merkem) op 22 augustus 2012, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De comparant verzoekt de schuldeisers en legatarissen hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opneming van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, te sturen aan notaris Luc GHEQUIERE, kantoorhoudende te 8900 Ieper, Ter Waerde 42.

De Hoofdgriffier heeft daarvan deze akte opgemaakt en heeft die na voorlezing samen met de comparant ondertekend.

De hoofdgriffier, (get.) Wim ORBIE.

De comparant, (get.) Albert MENU.

(39786)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde op eenentwintig november tweeduizend en twaalf, heeft :

STRICKAERT, Steffi, geboren te Zottegem op 30 september 1989, wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Balei 5, handelend als gevormachtigde van :

STRICKAERT, Gerard, geboren te Vlierzele op 11 november 1951, wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Balei 5,

STRICKAERT, David, geboren te Gent op 21 oktober 1977, wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Balei 5,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN DE VIJVER, Sidonie, geboren te Vlierzele op 12 november 1924, in leven laatst wonende te 9520 SINT-LIEVENS-HOUTEM, Kloosterstraat 3, en overleden te Sint-Lievens-Houtem op 9 juli 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Paul Henrist, met standplaats te Sint-Lievens-Houtem.

Oudenaarde, 21 november 2012.

De griffier, (get.) Jo Machtelinckx.

(39787)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op eenentwintig november tweeduizend en twaalf, heeft HEYLEN, Steven, advocaat-curateur, kantoorhoudende te 2270 Herenthout, Langstraat 128/B, handelend in zijn hoedanigheid als curateur, hiertoe aangesteld bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Turnhout d.d. 16 januari 2007, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 25 januari 2007, over VAN DEN PUTTE, Dirk Julia Jozef, geboren te Herentals op 8 juli 1966, wonende te 2260 Westerlo, Ter Voort 9, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen AERTS, Juliana Delphina Ludovica, geboren te Herselt op 7 januari 1920, in leven laatst wonende te 2260 WESTERLO, Ter Voort 1, en overleden te Herentals op 26 februari 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Heylen Steven, advocaat-curateur, kantoorhoudende te 2270 Herenthout, Langstraat 128/B.

Turnhout, 21 november 2012.

De griffier, (get.) A. Aerts.

(39788)

#### Tribunal de première instance de Bruxelles

DECLARATION D'ACCEPTATION SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE DEVANT LE GREFFIER DU TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE BRUXELLES

Fait le vingt-cinq octobre deux mille douze.

Par : Maître DENYS, Fabienne, avocat à 1040 Bruxelles, rue Père Eudore Devroye 47.

En qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 18 octobre 2012, et donnée par :

- Maître OLIVIERS, Gilles, avocat, ayant ses bureaux à 1040 Bruxelles, rue Père Eudore Devroye 47, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Monsieur STITOU, Ridouan, né le 7 octobre 1973, incarcéré à la prison de Forest;

désigné à cette fonction par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Schaerbeek en date du 4 avril 2002.

Autorisation : ordonnance du Juge de Paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 25 septembre 2012.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession de STITOU, Abdeslam, né à Chouikhène Tétouan (Maroc) le 1<sup>er</sup> janvier 1944, de son vivant domicilié à AYACHA (MAROC), Madchar Labrahma, et décédé le 9 octobre 2011 à Madchar Labrahma Ayacha (Maroc).

Dont acte, signé, après lecture, (signé) Denys, Fabienne; Geert Vandendriessche.

Le greffier chef de service, (signé) G. Vandendriessche.

(39789)

**DECLARATION D'ACCEPTATION SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE DEVANT LE GREFFIER DU TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE BRUXELLES**

Fait le huit octobre deux mille douze.

Par : Monsieur HONOREZ, Charles Colin, né à Uccle le 2 décembre 1981, domicilié à Schaerbeek, rue Vanderlinden 22.

En qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 29/08/2012, et données par :

- Monsieur THIBAUT, Joseph Maurice R., né à Watermael-Boitsfort le 22 avril 1961, domicilié à 1070 Anderlecht, avenue Guillaume Stassart 1/51;

- Madame MESLIER, Marianne Léonie J., née à Schaerbeek le 18 août 1966, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue Charles de Tollenaire 2/6;

agissant ensemble en qualité de parents et détenteurs de l'autorité parentale sur leurs enfants mineurs :

- THIBAUT, Ayrton François Mélanie, née à Uccle le 29 août 1995, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue Charles de Tollenaire 2/6;

- THIBAUT, Axel Andres Jos, né à Uccle le 26 septembre 1996, domicilié à 1070 Anderlecht, avenue Charles de Tollenaire 2/6.

Autorisation : ordonnance du Juge de Paix du deuxième canton d'Anderlecht, en date du 3 septembre 2012.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession de MARCHANT, Denise Valentine Jeanne, née à Anderlecht le 28 août 1936, de son vivant domiciliée à ASSE, Termolenhoflaan 62, bte 6, et décédée le 26 mai 2012 à Anderlecht.

Dont acte, signé, après lecture, (signé) HONOREZ, Charles; Geert VANDENDRIESSCHE.

Le greffier chef de service, (signé) Geert Vandendriessche. (39790)

**DECLARATION D'ACCEPTATION SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE DEVANT LE GREFFIER DU TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE DE BRUXELLES**

Fait le vingt-huit mars deux mille douze.

Par : Monsieur Charles HONOREZ, domicilié à 1030 Bruxelles, rue Vanderlinden 22.

En qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 18 mars 2012, et donnée par Madame Nathalie HORLAIT, domiciliée à 1090 Braine-le-Comte, rue de Turenne 4, agissant en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

- Marie FLON, née à Anderlecht le 3 août 1995;

- Coline, née à Anderlecht le 24 juillet 1997.

Autorisation : ordonnance du Juge de Paix du canton de Soignies rendue le 15 février 2012.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession de KEUPPENS, Christiane Albertine, née à Mechelen le 1<sup>er</sup> juin 1927, de son vivant domiciliée à UCCLÉ, avenue Vanderaey 139, et décédée le 3 janvier 2012 à Uccle.

Dont acte, signé, après lecture. (signé) Charles HONOREZ; Cindy De Paepe.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe. (39791)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance de Charleroi en date du vingt-et-un novembre deux mille douze :

Aujourd'hui le VINGT-UN NOVEMBRE deux mille douze, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant Nous, Annick MERTENS, Greffier délégué :

- Maître Marie-Cécile DEPREZ, Avocate, dont le Cabinet est sis rue Tumelaire 79, à 6000 CHARLEROI, agissant en vertu d'une procuration donnée à Namur le vingt novembre deux mille douze, en qualité de mandataire spécial de :

- Maître Dominique RASQUIN, Avocate, dont le Cabinet est sis rue Pepin 44, à 5000 NAMUR, désignée par Ordinance du Juge de Paix du Second Canton de Namur du seize août deux mille douze en qualité d'Administrateur Provisoire des Biens :

- BAUWENS, Albert, né à Saint-Pierre-Capelle le vingt-six février mil neuf cent vingt-deux, domicilié avenue du Bois Carré 20, à 5100 JAMBES, résidant rue de Dave 163, à 5100 JAMBES « LES CHAR-DONNERETS »;

et dûment autorisée, en vertu de l'Ordinance du Juge de Paix du Second Canton de Namur du vingt-six septembre deux mille douze,

ladite comparante, Maître Marie-Cécile DEPREZ, agissant comme dit ci-dessus, déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de BAUWENS, Georges, né le 8 mai 1925 à Petit-Roeulx-lez-Braine, de son vivant domicilié à MONTIGNY-LE-TILLEUL, rue de Gozée 706 « MRS » et décédé le 22 mars 2008 à Montigny-le-Tilleul.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans les délais de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Corinne BEAUDOU, Notaire, en son Etude, rue de Landelies 21, à 6110 MONTIGNY-LE-TILLEUL.

Fait à Charleroi, au greffe civil du tribunal de première instance le 21/11/2012.

Le greffier délégué, (signé) Annick MERTENS.

(39792)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 20 novembre 2012 :

Aujourd'hui le vingt novembre deux mille douze, comparet au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant Nous, MERTENS, Annick, Greffier délégué,

- Madame CARBONERA, Maria Concetta, née à Gosselies le 7 mai 1951, domiciliée à 6180 COURCELLES, rue Winston Churchill 269, agissant en son nom personnel et en qualité d'administrateur provisoire des biens, désigné par ordonnance du Juge de Paix du canton de Fontaine-l'Evêque prononcée le 19 septembre 2012, de :

\* Madame CARBONERA, Joséphine Conchetta, née à Gosselies le 21 mai 1955, domiciliée à 6180 COURCELLES, rue Winston Churchill 269;

à ce dûment autorisé par ordonnance du Juge de Paix du canton de Fontaine-l'Evêque prononcée le 23 octobre 2012,

laquelle comparante déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de DA DALTA, Assunta, née le 2 juillet 1918 à Cordignano (Italie), de son vivant domiciliée à COURCELLES, rue de la Glacerie 54, et décédée le 5 juin 2012 à Gosselies.

Dont acte dressé sur réquisition formelle, de la comparante agissant comme dit ci-dessus qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître LEBRUN, Olivier, Notaire de résidence à 6180 COURCELLES, rue du 28 Juin 1919 17.

Charleroi, le 20 novembre 2012.

Pour le greffier chef de service : le greffier, (signé) A. Mertens. (39793)

## Tribunal de première instance de Dinant

L'an deux mille douze, le vingt-sept avril.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de DINANT, A COMPARU :

Maître Cindy HENDRICKX, avocat à Charleroi, rue de la Science 12, agissant en sa qualité de mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Charleroi le 26/04/2012 et qui restera annexée au présent acte, de :

Maître Véronique DEBAILLE, avocat de résidence à Marcinelle, rue Destrée 70, agissant en qualité d'administrateur provisoire, désigné par ordonnance du 14/02/2008 et avec l'autorisation de M. le Juge de Paix du cinquième canton de Charleroi en date du 18/04/2012, dont copies conformes resteront annexées au présent acte, pour et au nom de :

CLAUSE, Jacques, né le 15/04/1953 à Clermont-lez-Walcourt, domicilié à Solre-sur-Sambre, rue de la Halle 3,

laquelle comparante a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE CLAUSE, Marcel Paul Ghislain, né à Clermont-lez-Walcourt le 13 août 1916, de son vivant domicilié à CLERMONT (WALCOURT), rue de Strée 50, et décédé le 22 février 2011 à Montigny-le-Tilleul.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Geneviève GIGOT, notaire à Walcourt, rue de la Station 67.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M. FOCAN.

(39794)

## Tribunal de première instance de Huy

L'an deux mille douze, le vingt-trois octobre.

Au Greffe du Tribunal de première instance de Huy, à comparu :

Monsieur CHODE, Rudy Paul G., né à Waremme le 02/05/1968, domicilié Poissonrue 11, à 4500 Huy, agissant en sa qualité de père et administrateur légal de la personne et des biens de ses enfants mineurs :

CHODE, Lola Carine P., née à Huy le 14/10/1997 et CHODE, Marius Olivier J., né à Huy le 14/07/1999, tous deux domiciliés avec leur père; lequel est autorisé aux fins des présentes par ordonnance du Juge de Paix du canton de Huy I, datée du 17/10/2012, dont copie restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE RIGUELLE, Sylviane Elise Alberte, née à Huy le 27 février 1964, de son vivant domiciliée à HUY, rue du Vieux Pont 10, et décédée le 12 janvier 2012 à Huy.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Christophe VAN den BROECK, Notaire, dont l'étude est établie à 4500 Huy, rue Vankeerberghen 35, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandés dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.  
(Signatures illisibles).

Le greffier, (signé) J.-P. Marion.

(39795)

L'an 2012, le vingt-six octobre.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de HUY, A COMPARU :

Maître LEFEVRE, Nathalie, Avocat, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, rue Grandgagnage 28/12, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Madame DUMONT, Michèle, née le 25/05/1951, domiciliée à 4520 Wanze, rue du Val-Notre-Dame 38, fille

de la défunte; laquelle est désignée à cette fonction par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Namur datée du 12/09/2008, et autorisée aux fins des présentes par ordonnances du même Juge de Paix datée du 20/07/2012, dont copies resteront annexées au présent acte,

laquelle comparante a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE BROSTEAX, Marie Louise Ghislaine, née à Lesve le 2 juin 1926, de son vivant domiciliée à WANZE, rue du Val-Notre-Dame 381, et décédée le 6 mai 2012 à Wanze.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude des Notaires Louis JADOU, et Thibaut de PAUL de BARCHIFONTAINE, à 5004 BOUGE, chaussée de Louvain 338, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandés dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.  
(Signatures illisibles).

Le greffier, (signé) J.-P. RENSON.

(39796)

L'an deux mille douze, le vingt novembre.

Au Greffe du Tribunal de première instance de Huy, à comparu :

Monsieur JOACHIM, Michel Françoise G., né à Huy le 12/05/1961, domicilié rue Forges 79, à 4570 Marchin, agissant à titre personnel, lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE FRAITURE, Jeannine Marie Louise V., née à Sclayn le 9 septembre 1940, de son vivant domiciliée à MARCHIN, rue Dufrenoy 5, et décédée le 3 avril 2012 à Marchin.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître NELLESSEN, Didier, Notaire, dont les bureaux sont situés à 4500 Huy, av. Ch. et L. Godin 6, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandés dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.  
(Signatures illisibles).

Le greffier délégué, (signé) E. HENROT.

(39797)

## Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille douze, le huit novembre.

Au greffe du tribunal de première Instance de Liège, à comparu :

LECLERCQ, JULES, né à Liège le 7 juillet 1948, domicilié à 4141 Louveigné, rue du Pérréon 24, porteur d'une procurations sous seing privé qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

CRESPIN, CHARLES, Notaire à 4970 Stavelot, rue Neuve 113, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de :

CORNETTE, VINCENT, né à Liège le 21 avril 1969, domicilié à 4960 Malmedy, route de Falize 2B;

à ce désigné par ordonnance du Juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, rendue en date du 10 juin 2009;

et à ce autorisé par ordonnance dudit Juge de Paix, rendue en date du 26 septembre 2012;

les deux ordonnances sont produites en simple copie et resteront annexées au présent acte,

lequel comparant a déclaré ès qualités ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE LEJEUNE, Elisabeth Jacqueline Maria, née à Dison le 27 janvier 1935, de son vivant domiciliée à LIEGE 2, rue de Verviers 24 et décédée le 26 mars 2012 à Verviers.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Charles CRESPIN, Notaire dûment cité ci-dessus.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

(Signatures illisibles).

Pour extrait conforme : le greffier (signature illisible).

(39798)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mille douze, le vingt et un novembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur et par-devant Nous, Michel Hernalsteen, Greffier, a comparu :

Monsieur Jocelyn Jean J. GREGOIRE (fils du défunt), né à Nivelles le 03 septembre 1964, domicilié à 5190 JEMEPPE-SUR-SAMBRE, rue du Cimetière 45,

lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur Léon Ghislain GREGOIRE, né à Namur le 14 août 1933, domicilié en son vivant à 5190 MOUSTIER-SUR-SAMBRE, rue de Spy 2, et y décédé en date du vingt-cinq août deux mille douze.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec Nous, Michel Hernalsteen, Greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la date la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Philippe RAVET, Notaire à 5190 JEMEPPE-SUR-SAMBRE, route d'Eghezée 163.

Namur, le 21 novembre 2012.

Le greffier, (signé) Michel HERNALSTEEN.

(39799)

L'an deux mille douze, le vingt et un novembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur et par-devant Nous, Michel HERNALSTEEN, greffier, a comparu :

Monsieur Claude FAUVILLE, domicilié à 7090 BRAINE-LE-COMTE, chemin du Boulou 27, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Monsieur Fabian FAUVILLE (cousin du défunt), né à Braine-le-Comte le 23 juin 1974, domicilié à 7090 BRAINE-LE-COMTE, chemin du Boulou 27;

désigné en qualité d'administrateur provisoire par ordonnance rendue par Monsieur Yves VANTHUYNE, Juge de Paix du canton de Soignies, en date du vingt-trois mars deux mille onze et ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Monsieur Yves VANTHUYNE, Juge de Paix du canton de Soignies, en date du treize novembre deux mille douze.

Lequel comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur Christian Michel Vital Ghislain JORDENS, né à Thuin le 1<sup>er</sup> juin 1950, domicilié en son vivant à 5060 SAMBREVILLE (Tamines), rue Victor Lagneau 3/3, et décédé à Sambreville en date du dix septembre deux mille douze.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec Nous, Michel HERNALSTEEN, Greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la date la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Patrick HUGARD, Notaire à 5060 TAMINES, rue Cadastre 45.

Namur, le 21 novembre 2012.

Le greffier, (signé) Michel HERNALSTEEN.

(39800)

L'an deux mille douze, le vingt et un novembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur et par-devant nous, Michel HERNALSTEEN, greffier, a comparu :

Madame d'URSEL, Manuella (fille du défunt), née à Phnom-Penh le vingt-sept septembre mille neuf cent soixante-sept, domiciliée à 5300 Maizeret, Le Moisnil 3, agissant en son nom personnel et représentant en vertu de procurations sous seing privé :

- Monsieur Imbert d'URSEL (fils du défunt), né le vingt-cinq mai mille neuf cent cinquante-huit et domicilié à Luanda (Angola), Largo Amilear Cabrol, 2<sup>e</sup> étage 14, A.0;

- Madame Ariane d'URSEL (fille du défunt), née le six septembre mille neuf cent cinquante-neuf et domiciliée à New South Wales (Australie), Crescent Head Rd, 1022;

- Monsieur Benoît d'URSEL, (fils du défunt), né à Phnom-Penh le dix octobre mille neuf cent soixante et un et domicilié à 5300 Maizeret, Le Moisnil 1;

- Madame Véronique d'URSEL (fille du défunt), née à Phnom-Penh le vingt février mille neuf-cent soixante-quatre et domiciliée à Queensland (Australie), 4050 Glengarry Road, Keperca.

Laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur le comte d'URSEL Didier, né à Uccle le quatre avril mille neuf cent trente et un et domicilié en son vivant, à 5300 Maizeret, Le Moisnil 1bis et décédé à Andenne (Maizeret), en date du cinq septembre deux mille douze.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous Michel HERNALSTEEN, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Etienne MICHAUX, Notaire à 5300 Andenne, avenue Albert I<sup>er</sup> 29.

Namur, le 21 novembre 2012.

Le greffier, (signé) Michel HERNALSTEEN.

(39801)

L'an deux mille douze, le onze octobre.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur et par-devant nous, Michel HERNALSTEEN, greffier, a comparu :

Monsieur STASIN, Claude Cyrille, né à Namur le 19 mai 1956, domicilié à 5020 Namur (Vedrin), rue du Rond Chêne 99, agissant en sa qualité de détenteur de l'autorité parentale sur :

- Mademoiselle STASIN, Marine (fille de la défunte), née à Namur le 09 février 1996, domiciliée à 5020 Namur (Vedrin), rue du Rond Chêne 99, mineur d'âge;

et ce dûment autorisé en vertu d'une ordonnance rendue par Monsieur DESTREE, Eddy, Juge de Paix du premier canton de Namur en date du 08 octobre 2012.

Lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame DEGANSEMAN, Christine Simone Ghislaine, née à Namur le 11 août 1960, en son vivant domiciliée à 5020 Namur (Vedrin), rue du Rond Chêne 99, et décédée à Namur le 27 juin 2012.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Michel HERNALSTEEN, greffier.

Le greffier, (signé) M. HERNALSTEEN.

(39802)

## Tribunal de première instance de Verviers

L'an deux mille douze, le cinq novembre, au Greffe du tribunal de Première Instance séant à Verviers, a comparu :

Monsieur DUMONT, Laurent Bernard Ghislain, employé à l'étude du Notaire Dumoulin, Vincent de résidence à Erezée, agissant en qualité de mandataire de :

PONSARD, MARC JOSEPH GILLES, né à Bastogne le 30 avril 1965, frère du défunt, domicilié à EREZEE, Briscol 25, en sa qualité d'administrateur provisoire de :

PONSARD, BEATRICE MARIE CAMILLE, née à Aye le 10 septembre 1965, nièce du défunt, domiciliée à ANDRIMONT, cité de l'Espoir 2 « Domaine des Croisiers », agissant en nom personnel;

dûment autorisé aux fins de la présente par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de VERVIERS 1-HERVE, siège de Verviers 1, en date du 2 aout 2012, laquelle restera ci-annexée;

PONSARD, JEAN-MARIE ANDRE, né à Aye le 8 avril 1963, neveu du défunt, domicilié à RENDEUX, rue de la Résistance Marcouray 2, agissant en nom personnel;

dûment autorisé aux fins de la présente par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Vielsam, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de LA ROCHE-EN-ARDENNE, en date du 4 septembre 2012, laquelle restera ci-annexée;

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Erezée le 29/10/12, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré ES DITES QUALITES, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de PONSARD, AUGUSTE JOSEPH GILLES, né à EREZEE le 1<sup>er</sup> novembre 1928, en son vivant domicilié à 4987 STOUMONT, rue Borgoumont 103, et décédé à STOUMONT le 26 novembre 2011.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier en attirant l'attention de l'administrateur provisoire qu'il doit faire publier lui-même l'acceptation sous bénéfice d'inventaire au *Moniteur belge*.

(Signatures illisibles).

Le greffier chef de service, (signé) M. SOLHEID.

(39803)

## Gerechtelijke reorganisatie – Réorganisation judiciaire

## Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van 20 november 2012 verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven in de procedure van het WCO van MERTENS, LIEVE, wonende te 3200 Aarschot, Rumoldus Wetzstraat 22, KBO nr. 0817.275.874, het verzoek ontvankelijk en gegronde. De rechtbank homologeert het reorganisatieplan, neergelegd op 29.10.2012 en sluit de reorganisatieprocedure af.

De tgv. griffier, (get.) L. Nackaerts.

(39804)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel van Leuven, uitgesproken d.d. 20 november 2012, trekt de rechtbank met toepassing van art. 58 WCO het reorganisatieplan in, dat werd gehomologeerd op 26 september 2011, van de BVBA VLOERICABOUW, met zetel te 2230 Herselt, Blaubergsesteenweg 37, KBO nr. 0884.752.935.

Het is aan de schuldenaar om dit uittreksel mee te delen aan al zijn schuldeisers.

De griffier, (get.) Katrien Vanhacht.

(39805)

## Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 19 november 2012 werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend aan de BVBA LEDLITE1 BELGIUM, met vennootschapszetel te 2830 Willebroek, Hoeikensstraat 5, bus 111, met ondernemingsnummer 0887.911.967, verlengd voor een termijn eindigend op 25 februari 2013.

In dit vonnis werd voor recht gezegd dag zij haar reorganisatieplan ter griffie van deze rechtbank dient neer te leggen uiterlijk op 25 januari 2013 en dat op de terechtzitting van de tweede kamer van maandag 18 februari 2013, te 11 uur, in de zittingszaal van deze rechtbank van koophandel, Gerechtsgebouw, Voochtstraat, 7, te 2800 Mechelen, zal worden overgegaan tot de stemming over het reorganisatieplan, waarna de rechtbank uitspraak zal doen over de homologatie ervan.

Mechelen, 19 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (39806)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 29.10.2012 werd, in toepassing van art. 62 & 4 van de wet van 31.01.2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, werd Gerry Verschuren, advocaat, Bleekstraat 11/003, te 2800 Mechelen, gerechtsmandataris van BVBA Chrismart, Laurijs Gewatsstraat 73A, te 2560 Nijlen (onr. 0879-388-043), hiertoe aangesteld bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 02.01.2012, gemachtigd om de op basis van de princiepsovereenkomst (machting d.d. 16.01.2012) in detail uitgewerkte overeenkomst tot overdracht handelsfondsen van de groep Drukkerij De Vroede aan BVBA Enveloppen Belgium, thans genaamd BVBA De Vroede Enveloppen te tekenen.

De gerechtsmandataris, (get.) G. Verschuren.

(39807)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 29.10.2012 werd, in toepassing van art. 62 & 4 van de wet van 31.01.2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, werd Gerry Verschuren, advocaat, Bleekstraat 11/003 te 2800 Mechelen, gerechtsmandataris van BVBA Drukkerij De Vroede, Laurijs Gewatsstraat 73A, te 2560 Nijlen (onr. 0456-434-290), hiertoe aangesteld bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 02.01.2012, gemachtigd om de op basis van de princiepsovereenkomst (machting d.d. 16.01.2012) in detail uitgewerkte overeenkomst tot overdracht handelsfondsen van de groep Drukkerij De Vroede aan BVBA Enveloppen Belgium, thans genaamd BVBA De Vroede Enveloppen te tekenen.

De gerechtsmandataris, (get.) G. Verschuren.

(39808)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 29.10.2012 werd, in toepassing van art. 62 & 4 van de wet van 31.01.2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, werd Gerry Verschuren, advocaat, Bleekstraat 11/003, te 2800 Mechelen, gerechtsmandataris van NV Imprenex, Laurijs Gewatsstraat 73A, te 2560 Nijlen (onr. 0872- 337-628), hiertoe aangesteld bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 02.01.2012, gemachtigd om de op basis van de princiepsovereenkomst (machting d.d. 16.01.2012) in detail uitgewerkte overeenkomst tot overdracht handelsfondsen van de groep Drukkerij De Vroede aan BVBA Enveloppen Belgium, thans genaamd BVBA De Vroede Enveloppen te tekenen.

De gerechtsmandataris, (get.) G. Verschuren.

(39809)

## Tribunal de commerce de Charleroi

—

Par jugement du 21 mars 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par transfert sous autorité de justice de la SA BERGO-BRIDE, dont le siège social est sis à 6240 FARCIENNES, cour de la Gare Le Campinaire, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0422.503.294, ayant pour activité la fabrication de brides métalliques.

Maître Fancis BRINGARD, avocat, dont le cabinet est établi à 6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE, rue T'Serclaes de Tilly 49-51, a été désigné en qualité de mandataire de justice.

La durée du sursis complémentaire est de six mois prenant cours le 21 mars 2011, pour se terminer le 21 septembre 2011.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire Michel GAILLARD, dont la résidence administrative est sise au Palais de Justice, boulevard Janson 87, à 6000 CHARLEROI, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PAINBLANC, M.-B.  
(39810)

—

Par jugement du 21 novembre 2012, la deuxième chambre extraordinaire du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis, conformément à l'article 38 § 1<sup>er</sup> de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 21 mai 2012, la SPRL LE BEAUGENCY, dont le siège social est sis à 6001 MARCINELLE, avenue de Philippeville 121, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0419.926.658.

Le nouveau sursis se terminera le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PAINBLANC, M.-B.  
(39811)

—

## Tribunal de commerce de Liège

—

Par jugement du 20 novembre 2012, le tribunal de commerce de Liège a :

- déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif et en a octroyé le bénéfice à la SPRL DRM MAINTENANCE, dont le siège social est à 4460 Grâce-Hollogne, rue de l'Informatique 10/3, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0424.836.145;

- fixé la durée du sursis à quatre mois prenant cours le 20 novembre 2012, pour se terminer le 20 mars 2013;

- fixé au 13 mars 2013, à 9 heures, à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce (salle COA), Palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Monsieur Alain PIEKAREK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN.  
(39812)

—

Par jugement du 20 novembre 2012, le tribunal de commerce de Liège a :

- déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif et en a octroyé le bénéfice à la SPRL GIDE, dont le siège social est à 4020 Liège, rue de Porto 136, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0423.893.166;

- fixé la durée du sursis à six mois prenant cours le 20 novembre 2012, pour se terminer le 20 mai 2013;

- fixé au mardi 7 mai 2013, à 9 heures, à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce (salle COA), Palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Monsieur Guy BERNARD.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN.  
(39813)

Par jugement du 20 novembre 2012, le tribunal de commerce de Liège a :

- déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord amiable et en a octroyé le bénéfice à la SA CARRIERES DE SPRIMONT ET DE CHANXHE, dont le siège social est à 4140 Sprimont, rue Joseph Potier 13, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0418.075.344;

- fixé la durée du sursis à un mois prenant cours le 20 novembre 2012, pour se terminer le 20 décembre 2012.

Juge délégué : Monsieur Alexis PALM.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN.  
(39814)

Par jugement du 20 novembre 2012, le tribunal de commerce de Liège a :

- homologué le plan de réorganisation du 30 octobre 2012, de la SPRL DR CONSTRUCTION, dont le siège social est à 4000 Liège, rue des Sorbiers 17, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0889.017.767;

- clôturé la procédure, sous réserve des contestations découlant de l'exécution du plan.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN.  
(39815)

Par jugement du 20 novembre 2012, le tribunal de commerce de Liège a :

- homologué le plan de réorganisation du 29 octobre 2012, de Madame Brigitte HEUSE, domiciliée à 4870 Trooz, Grand Rue 132, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0817.882.026;

- clôturé la procédure, sous réserve des contestations découlant de l'exécution du plan.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN.  
(39816)

Par jugement du 20 novembre 2012, le tribunal de commerce de Liège a :

- homologué le plan de réorganisation du 29 octobre 2012, de Monsieur Youssef KADIRI, de nationalité belge, né le 24 février 1981, domicilié à 4000 Liège, quai de Rome 15A/42, faisant commerce sous la dénomination : « MY PHONE », à 4020 Liège, rue du Moulin 94, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0887.296.117;

clôturé la procédure, sous réserve des contestations découlant de l'exécution du plan.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN.  
(39817)

Par jugement du 20 novembre 2012, le tribunal de commerce de Liège a :

- homologué le plan de réorganisation du 26 octobre 2012, de la SPRL DOLCE VITA, dont le siège social est établi à 4458 Fexhe-Slins, rue Tilice, 11, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0466.568.020;

- clôturé la procédure, sous réserve des contestations découlant de l'exécution du plan.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN.  
(39818)

Par jugement du 20 novembre 2012, le tribunal de commerce de Liège a :

- déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif et en a octroyé le bénéfice à la SPRL ARMPIHIL, dont le siège social est à 4020 Liège, quai des Ardennes 7, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0818.286.951;

- fixé la durée du sursis à six mois prenant cours le 20 novembre 2012, pour se terminer le 20 mai 2013;

- fixé au 8 mai 2013, à 9 h 30 m, à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce (salle COA), Palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Monsieur Jean-Claude JUNGELS.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. GODIN. (39819)

#### Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 20 novembre 2012 le tribunal de commerce de Namur a constaté un accord avec au moins deux créanciers de la SPRL HOLZ ROLLS, ayant son siège social à 5002 Saint-Servais, rue de Gembloux 500, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0889.110.314, ayant pour activité l'exploitation d'un car-wash et a clôturé la procédure de réorganisation judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Picard.

(39820)

#### Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 20 novembre 2012, le Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, a octroyé la prolongation du sursis au nom de la SPRL LABBELECTRO, dont le siège social est sis à 6830 BOUILLON, Faubourg de France 2/B, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0809.571.797, pour exercer l'activité principale renseignée de vente d'électroménagers.

Juge délégué : Monsieur Daniel KROELL.

Un sursis complémentaire prenant cours le 28 NOVEMBRE 2012 et venant à échéance le 28 MAI 2013 a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du mardi 14 MAI 2013 à 10 heures 30 en l'auditoire de la Chambre du Tribunal de Commerce de NEUFCHATEAU, siégeant en ses locaux, place Charles Bergh, à 6840 NEUFCHATEAU.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin.

(39821)

#### Faillissement – Faillite

##### Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van VIDEO ELSDONK BVBA, PRINS BOUDEWIJNLAAN 365, B-2650 EDEGEM, ondernemingsnummer : 0433.921.976, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : KNIGHT, VREDESTRAAT 107, 2540 HOVE.

De curator : Mr. HAAREN, ANNE-MARIE, advocaat, PETER BENOTLAAN 15, B-2550 KONTICH.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39822)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van B.R.W. BVBA, ANTWERPSE-STEENWEG 124, B-2630 AARTSELAAR, ondernemingsnummer : 0452.964.165, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : A. VAN BREUGEL, TORENKWARTIER 71, NL-4901 EL OOSTERHOUT.

De curator : Mr. VAN GOETHEM, INGE, advocaat, VERDUSSEN-STRAAT 29, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39823)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van RORESTO CV, BOOMSE-STEENWEG 690, B-2610 WILRIJK (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0442.792.627, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : JACOB ROPS, OUDE LEEUWENRUI 50, 2000 ANTWERPEN.

De curator : Mr. DE GENDT, SOFIE, advocaat, EVERDIJSTRAAT 43, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39824)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van TIGNY BVBA, VAN ARTEVELDESTRAAT 51, B-2060 ANTWERPEN-6, ondernemingsnummer : 0897.378.573, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : P. FALDMANN, TEN EEKHOVELEI 122, 2100 DEURNE.

De curator : Mr. CLAES, DOMINIQUE, advocaat, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 232, B-2020 ANTWERPEN-2.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39825)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van TOUJAIT SAID, FRANS DE L'ARBRELAAN 61, B-2170 MERKSEM (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0817.002.789, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF EN NIET VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

De curator : Mr. DE ROY, FRANS, advocaat, PALEISSTRAAT 47, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39826)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van COMPOTESTUDIO BVBA, VLEMINCKVELD 74, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0809.713.735, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : W. ERENS, VLEMINCKVELD 70/1, 2000 ANTWERPEN.

De curator : Mr. VAN ALPHEN, MARIAN, advocaat, TURNHOUTSEBAAN 289-291, B-2100 DEURNE (ANTWERPEN).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39827)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van :

\* TRIBO GCV, ERWTENSTRAAT 14, BUS A, B-2060 ANTWERPEN-6.

Ondernemingsnummer : 0892.794.532.

Beschouwd als vereffenaar : MICHEL OZISLAM, ZONDER GEKENDE WOON- OF VERBLIJFPLAATS IN BELGIE NOCH IN HET BUITENLAND.

\* MICHEL OZSLIM, P/A de heer PROCUREUR DES KONINGS, BOLIVARPLAATS 20/2, 2000 ANTWERPEN.

De heer M. OZSLIM WERD NIET VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

Gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

De curator : Mr. VERMEERSCH NATHALIE, advocaat, PLANTINKAAI 10/21, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39828)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van A.R.H.T.-TAEYMAN BVBA, ELFENBANKDREEF 18, B-2900 SCHOTEN, ondernemingsnummer : 0870.787.509, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : DIRK TAEYMAN, ELFENBANKDREEF 18, 2900 SCHOTEN.

De curator : Mr. VAN MOORLEGHEM, STEPHANE, advocaat, FRANKRIJKLEI 105, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39829)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van BAAIMA, ROELOF, RUBENSLEI 1, BUS 25, B-2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0820.884.175, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF EN NIET VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

De curator : Mr. BERGMANS, JAN, advocaat, EIKENSTRAAT 80, B-2840 RUMST.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39830)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van :

\* ALGEMENE VERBOUWINGEN IDP VOF, LODEWIJK ONTROPSSTRAAT 14/2, B-2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Ondernemingsnummer : 0817.894.892.

Beschouwd als vereffenaars : KEVIN IMMENS, BOTERLAARBAAN 453, 2100 DEURNE; DAVE PAUWELS, ZONDER GEKENDE WOON- OF VERBLIJFPLAATS IN BELGIE NOCH IN HET BUITENLAND.

\* KEVIN IMMENS, BOTERLAARBAAN 453, 2100 DEURNE.

De heer K. IMMENS WERD NIET VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

\* DAVE PAUWELS, P/A de heer PROCUREUR DES KONINGS, BOLIVARPLAATS 20/2, 2000 ANTWERPEN.

De heer D. PAUWELS WERD NIET VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

Gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

De curator : Mr. BRUNEL, JACQUES, advocaat, BREDESTRAAT 4, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39831)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van PALACIO DEL MONDO BVBA, NAPELSSTRAAT 55, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0882.106.419, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : PIRES DE SOUZA, RIJNPOORTVEST 12 2000 ANTWERPEN.

De curator : Mr. TALBOOM, CONSTANT, advocaat, LOMBARDENVEST 34/2, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39832)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van HORECA & EVENTS INVEST BVBA, BREDERODESTRAAT 51, B-2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0826.485.926, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : NIYAZI AGIRDAG, CAREL VAN MANDERSTRAAT 4/D6, 2050 ANTWERPEN.

De curator : Mr. VAN MEENSEL, ERIC, advocaat, PALEISTRAAT 12-14, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39833)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van ALESCO BVBA, PAARDENMARKT 20, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0810.825.572, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : M. BESSELEERS, BEEMDENLAAN 22/1, 2900 SCHOTEN.

De curator : Mr. VAN ALPHEN, MARIAN, advocaat, TURNHOUTSEBAAN 289-291, B-2100 DEURNE (ANTWERPEN).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39834)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van LA PATATE BVBA, AUGUSTIJNSLEI 164, B-2930 BRASSCHAAT, ondernemingsnummer : 0461.503.135, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : OSCAR RAOUL REFFERS, AUGUSTIJNSLEI 164, 2930 BRASSCHAAT.

De curator : Mr. VAN MECHELEN, FRANCIS, advocaat, MECHELSESTEENWEG 136, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39835)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van LISSABON CONSTRUCT BVBA, DRAAIBOOMSTRAAT 37, B-2160 WOMMELGEM, ondernemingsnummer : 0898.511.196, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : DE BRITO NEVES PAULO AUGUSTO, DIEGEMSTRAAT 160, 1930 ZAVENTEM.

De curator : Mr. LAGROU, SYLVIA, advocaat, FRANKRIJKLEI 115, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39836)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van EMMELSAR BVBA, DIKSMUIDELAAN 173, B-2600 BERCHEM (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0881.516.697, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : HENRI ANNA WAEM, ZONDER WOON- OF VERBLIJFPLAATS IN BELGIE NOCH IN HET BUITENLAND.

De curator : Mr. VERSTRAETEN, PETER, advocaat, KIELSEVEST 2-4, BUS 1, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39837)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van FABRI CONSULT BVBA, BERGSEBAAN 102, B-2960 BRECHT, ondernemingsnummer : 0892.902.321, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : PETER FABRI, STATIONSTRAAT 47, 3440 ZOUTLEEUW.

De curator : Mr. TEUGHELS, YVES, advocaat, COREMANSSTRAAT 14A, B-2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39838)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van ACE SECURITY BENELUX BVBA, AZALEALEI 60, B-2170 MERKSEM (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0881.082.474, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : HARRY BARNINKA, RUE MANAGUA 193, SAO PAOLO (BRAZILIE).

De curator : Mr. CORNILLE, PETER, advocaat, KONINKLIJKE-LAAN 60, B-2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39839)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van PICHET CV0A, KATTENDIJKDOK-OOSTKAAI 17, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0825.948.763, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : I. VANDERSCHELDE, NATIONALE-STRAAT 94, 2000 ANTWERPEN.

De curator : Mr. DE ROY, XAVIER, advocaat, AMERIKALEI 108, D4, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39840)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van J.K.I. NV, OSSENMARKT 22, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0459.847.801, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : WIM ANTHEUNISENS, REGNLEZ 62/A, 6673 CHERAIN.

De curator : Mr. LANNOY, CATHERINE, advocaat, PRINS BOUDEWIJNLAAAN 177-181, B-2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39841)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van BANKETSERVICE VAN ROOY BVBA, KINDERSTRAAT 101, B-2547 LINT, ondernemingsnummer : 0866.801.304, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : ZOE VAN ROOY, P/A PAM VAN GANSEN, KINDERSTRAAT 101/1, 2547 LINT.

De curator : Mr. COOLS, VEERLE, advocaat, MECHELSE-STEENWEG 12, 6e VERD., B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39842)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van GABRIEL PLEISTERWERKEN BVBA, ITALIELEI 29, BUS 0.1, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0882.433.546, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : KAREL VAN DER SLYCKEN, BRADE-RICKPLEIN 18, 8340 DAMME.

De curator : Mr. COOLS, VEERLE, advocaat, MECHELSE-STEENWEG 12, 6e VERD., B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39843)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van RUBENS BVBA, LUITENANT LIPPENSLAAN 48, B-2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0438.316.967, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : WILLY RUBENS, ZONDER GEKENDE WOON- OF VERBLIJFPLAATS IN BELGIE NOCH IN HET BUITENLAND.

De curator : Mr. VAN CAENESEGHEM, WIM, advocaat, QUINTEN MATSYSLEI 34, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39844)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van PROF-STUC BVBA, METROPOOLSTRAAT 32A, B-2900 SCHOTEN, ondernemingsnummer : 0861.271.413, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : BART AKKERMANS, HEIDESTRAAT 94, 2070 ZWIJNDRECHT.

De curator : Mr. VAN RAEMDONCK, MARC, advocaat, MECHELSE-SEESTEENWEG 166, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39845)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van THALES NV, TURNHOUTSE-BAAN 96, B-2100 DEURNE (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0442.962.673, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : HUBERTUS GEEVERS, FR. ROOSEVELTPLAATS 5/13, 2060 ANTWERPEN.

De curator : Mr. VAN MEENSEL, STEVEN, advocaat, PALEISTRAAT 12-14, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39846)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van SPRINKLERS INSTALLATIES BVBA, VAN CORTBEEMDELEI 340, B-2100 DEURNE (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0475.690.770, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : G. GAGLIANO, VAN CORTBEEMDELEI 340, 2100 DEURNE.

De curator : Mr. LAGROU, SYLVIA, advocaat, FRANKRIJKLEI 115, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39847)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van ZON BROOD BVBA, GIJSELS-STRATE 137, B-2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0480.253.928, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : B. ABDELMOUMEN, GIJSELS-STRATE 137, 2140 BORGERHOUT.

De curator : Mr. DE HAES, INGE, advocaat, MECHELSESTEENWEG 64, B101, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39848)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van OKE BVBA, PIJLSTRAAT 4, B-2060 ANTWERPEN-6, ondernemingsnummer : 0453.542.801, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : DIDIER YSEBIE, VAN STRALENSTRAAT 62, BUS 1, 2060 ANTWERPEN.

De curator : Mr. JORIS, WILFRIED, advocaat, MARKTPLEIN 22, B-2110 WIJNEGEM.

De griffier, R. Gentier.

(39849)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van REMIFA BVBA, JERUZALEMSTRAAT 12, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0881.100.488, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : DAISY DE LAET, PACHTHOEVELAAN 52, 2180 EKEREN.

De curator : Mr. DE BIE, EDUARD, advocaat, LANGE LOZANA-STRAAT 145-147, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(39850)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van SCAP BVBA, PAARDENMARKT 117, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0877.612.052, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : ISABEL MARQUES RODRIGUES, VIOLIERSTRAAT 5/1, 2060 ANTWERPEN.

De curator : Mr. DE ROY, XAVIER, advocaat, AMERIKALEI 108, D4, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(39851)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van LUXMETAL NV, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 194, BUS C, B-2020 ANTWERPEN-2, ondernemingsnummer : 0809.551.706, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : LUC HEMMERIJCKX, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 194, BUS C, 2020 ANTWERPEN.

De curator : Mr. DE FERM, PATRICK, advocaat, RINGLAAN 138, B-2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

De griffier, R. Gentier.

(39852)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van LUVAREL NV, PAARDENMARKT 61, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0423.354.916, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaars : S. DE PAUW, REETSESTEENWEG 194/2, 2630 AARTSELAAR; M. VAN REETH, JOSEPH WUYTS-LAAN 38, 2100 DEURNE.

De curator : Mr. HEYSSE, BARBARA, advocaat, ESMOREITLAAN 5, B-2050 ANTWERPEN-5.

De griffier, R. Gentier.

(39853)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van B.M. UNIVERSAL NV, VESTINGSTRAAT 59-63, 1e VERDIEPING, B-2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0450.079.604, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaars : CHEN, YAACOV, BELGIELEI 177/5, 2018 ANTWERPEN; CHEN, BARUCH, BELGIFLEI 177/5, 2018 ANTWERPEN.

De curator : Mr. VAN MEENSEL, ERIC, advocaat, PALEIS-STRAAT 12-14, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(39854)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van PRADO BVBA, MECHELSE-STEENWEG 39A, B-2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0436.683.706, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : M. VANDENBEMPT, FRANKRIJKLEI 152/4, 2000 ANTWERPEN.

De curator : Mr. HEYSSE, BARBARA, advocaat, ESMOREITLAAN 5, B-2050 ANTWERPEN-5.

De griffier, R. Gentier.

(39855)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van HOFMANS KONTICH BVBA, MECHELSESTEENWEG 270, B-2550 KONTICH, ondernemingsnummer : 0419.907.258, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : C. HOFMANS, DRINKWATERWEG 573, 3063 VE ROTTERDAM (NEDERLAND).

De curator : Mr. VAN MOORLEGHEM, STEPHANE, advocaat, FRANKRIJKLEI 105, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(39856)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van V.D.W.-INVEST NV, LINDENSTRAAT 298,,B-2070 BURCHT (ZWIJNDRECHT), ondernemingsnummer : 0435.701.333, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaars : BVBA B & J MC, LIJSTERWEG 13, 2350 VOSSELAAR; BVBA T. VAN BAEL, PAREINDREEF 7, 2950 KAPELLEN.

De curators : Mr. DE LEUR, KAREN, advocaat, ALICE NAHONLEI 74, B-2900 SCHOTEN; Mr. VAN DEN CLOOT, ALAIN, advocaat, FRANKRIJKLEI 115, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(39857)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van MAXI PILOT SERVICES BVBA, MAARSCHALK MONTGOMERYPLEIN 14, BUS 53, B-2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0895.305.941, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : S. MEEUS, VADERLANDSTRAAT 88, 2610 WILRIJK.

De curator : Mr. DE BIE, EDUARD, advocaat, LANGE LOZANA-STRAAT 145-147, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(39858)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van WEIGHTLESS BVBA, BREDA-BAAN 1201, B-2900 SCHOTEN, ondernemingsnummer : 0818.377.419, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : DEBORAH LAENEN, HEIBAAN 115, 2235 HULSTHOUT.

De curator : Mr. LEENDERS, SVEN, advocaat, GROTE STEENWEG 154, B-2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

De griffier, R. Gentier.

(39859)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van HIKETICK, MARC, VAN DORNESTRAAT 28, B-2100 DEURNE (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0501.405.074, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF EN VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

De curator : Mr. MATTHEESENS, PIETER, advocaat, LANGE LOZANASTRAAT 24, B-2018 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(39860)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20/11/2012 werd het faillissement van JONNET, MARCEL, BEGIJNENVEST 80, B-2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0875.857.639, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF EN VERSCHOONBAAR VERKLAARD.

De curator : BRUNEEL, JACQUES, advocaat, BREDESTRAAT 4, B-2000 ANTWERPEN-1.

De griffier, R. Gentier.

(39861)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is LES PETITES FLEURS BVBA, GULKENRODESTRAAT 7, BUS 7 B, 2160 WOMMELGEM, DETAILHANDEL IN BLOEMEN, PLANTEN, ZADEN EN KUNSTMESTSTOFFEN IN GESPECIALISEERDE WINKEL, ondernemingsnummer 0833.715.592, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. BRUNEEL, JACQUES, BREDESTRAAT 4, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 20/12/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18/01/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(39862)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is AZTEC COMMUNICATION CENTER NV, TAVERNIERKAAI 1, 2000 ANTWERPEN-1, TUSSEN IN DE HANDEL, ondernemingsnummer 0463.411.659, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. BRUNEEL, TOMAS, BREDESTRAAT 4, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 20/12/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18/01/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39863)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is BADHUIS BVBA, HOUWERSTRAAT 23, BUS 6, 2060 ANTWERPEN-6, SAUNA'S, SOLARIA, BADEN, ENZ., ondernemingsnummer 0892.227.477, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. BRUNEEL, TOMAS, BREDESTRAAT 4, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 20/12/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18/01/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39864)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is 4 U TRANSPORT BVBA, VERDUSSENSTRAAT 63, BUS 1, 2018 ANTWERPEN-1, VERVOERSONDERSTEUNENDE ACTIVITEITEN, ondernemingsnummer 0818.206.579, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. CORNILLE, PETER, KONINKLIJKELAAN 60, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 20/12/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18/01/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39865)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is M.I.K.E. MUSIC PUBLISHING BVBA, MIDDELMOLENLAAN 175, UNIT 60, 2100 DEURNE (ANTWERPEN), UITGEVERIJEN VAN MUZIEKNAMEN, ondernemingsnummer 0859.558.768, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. CLAES, DOMINIQUE, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 232, 2020 ANTWERPEN-2.

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 20/12/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18/01/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39866)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is SYNDROME PRODUKTUNES BVBA, MIDDELMOLENLAAN 175, UNIT 60, 2100 DEURNE (ANTWERPEN), GESPECIALISEERDE BEELD-, VERLICHTINGS- EN GELUIDSTECHNIEKEN, ondernemingsnummer 0472.185.013, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. CLAES, DOMINIQUE, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 232, 2020 ANTWERPEN-2

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 20/12/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18/01/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39867)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is NEMEA BVBA, SCHOMSTRAAT 22, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), CAFES EN BARS, ondernemingsnummer 0888.578.495, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. COOLS, VEERLE, MECHELSESTEENWEG 12, 6e VERD., 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Indienen der schuldborderingen ter griffie vóór 20/12/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 18/01/2013, ter griffie van de Rechbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39868)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is GVI-TRADING BVBA, WILD VELD 18, 2550 KONTICH, HANDELSBEMIDDELING IN GOEDEREN, ALGEMEEN ASSORTIMENT, ondernemingsnummer 0884.906.749, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. COOLS, VEERLE, MECHELSESTEENWEG 12, 6e VERD., 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Indienen der schuldborderingen ter griffie vóór 20/12/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 18/01/2013, ter griffie van de Rechbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39869)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is MELIH BVBA, IN VEREFFENING, BREDERODESTRAAT 174, 2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer 0878.547.905, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. LAGROU, SYLVIA, FRANKRIJKLEI 115, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Indienen der schuldborderingen ter griffie vóór 20/12/2012.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 18/01/2013, ter griffie van de Rechbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39870)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is FAAM PRODUCTIES BVBA, IN VEREFFENING, FRUITHOFKAAN 110, BUS 38, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), ondernemingsnummer 0475.012.166, OP BEKENTENIS failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. I. VAN GOETHEM, VERDUSSENSTRAAT 29, 2018 ANTWERPEN.

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39871)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen d.d. 20/11/2012 is MOSKY CVBA, IN VEREFFENING, ANNA BIJNSSTRAAT 4, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), ondernemingsnummer 0874.475.388, OP BEKENTENIS failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. A. VAN DEN CLOOT, FRANKRIJKLEI 115, 2000 ANTWERPEN.

Datum der staking van betaling : 20/11/2012.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (39872)

Rechbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 19.11.2012, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van DELGOF, DIONNE, geboren te Aalst op 24.07.1965, wonende en met handelsuitbating te 8433 Middelkerke, Brugsesteenweg 107, handelend in eigen naam, met ondernemingsnummer 0834.401.522, hebbende als handelsactiviteiten : eetgelegenheden met volledige bediening.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 19/11/2012.

Tot curator werd aangesteld : Mr. WERNER VAN OOSTERWYCK, advocaat te 8400 OOSTENDE, KONINGSTRAAT 45.

De aangiften van schuldborderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechbank van koophandel te 8400 Oostende, Canadaplein, vóór 20.12.2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldborderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechbank uiterlijk op 31/12/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (39873)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 19/11/2012, op bekentenis het faillissement uitgesproken van CONGRESCOLOR DIGITAL EVENTS BVBA, met zetel te 8460 Oudenburg, Schoolstraat 43, de uitbating is reeds gestopt in 2009, zijnde koerierdienst en fotografie, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0445.804.773.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 19/11/2012.

Tot curator werd aangesteld : Mr. RUDI VANNESTE, advocaat te 8820 TORHOUT, Oostendestraat 327.

De aangiften van schuldborderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechbank van koophandel te 8400 Oostende, Canadaplein, vóór 20/12/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldborderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechbank uiterlijk op 31/12/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (Pro deo) (39874)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 19.11.2012, op bekentenis het faillissement uitgesproken van ENEXT ENVIRONMENTAL PROTECTION AND RENEWABLE ENERGY BVBA, met zetel en handelsuitbating gevestigd te 8400 Oostende, do Greenbridge,

Wetenschapsspark 1 Plassendale I, met handelsactiviteiten : ingenieurs en aanverwante technische adviseurs, exclusief landmeters, gekend onder het ondernemingsnummer 0821.871.694.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 19/11/2012.

Tot curator werd aangesteld : Mr. MARIANNE VAN GHELUWE, advocaat te 8400 OOSTENDE, ROGIERLAAN 31.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, voor 20.12.2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 31/12/2012.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (Pro deo) (39875)

#### Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 20/11/2012, werd VAN DEN PLAS, LILIANE VENNOOT VAN DE VOF MARDACI-IKE, NIEUWSTRAAT 24, 9230 WETTEREN, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0649.340.170

Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

Curator : Mr. GUY VAN DEN BRANDEN, 9100 SINT-NIKLAAS, COLMARSTRAAT 2A.

Datum staking van betaling : 08/10/2012, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 28/12/2012.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling verweldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Cloostermans, afgev. griffier. (39876)

#### Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 16/11/2012, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : BAFFO, BELGIE COMM. V., detailhandel in lederwaren en reisartikelen in gespecialiseerde winkels, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9900 EEKLO, AMBACHTENSTRAAT 4, hebbende als ondernemingsnummer 0834.113.094.

Rechter-commissaris : Mevr. ANECA, DORINE.

Datum staking der betalingen : 16/11/2012.

Indien van schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, voor 14/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 08/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator : Meester DE MUYNCK, LUC, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, JOZEF KLUYSKENSSTRAAT 25/8.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (39877)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 16/11/2012, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : ATUR COMM. V., detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen, detailhandel in groenten en fruit in gespecialiseerde winkels, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 GENT, ZEEMSTRAAT 10, hebbende als ondernemingsnummer 0837.294.496.

Rechter-commissaris : de heer MOREELS, TONY.

Datum staking der betalingen : 16/11/2012.

Indien van schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, voor 14/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 07/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator : Meester DE MUER, KARIN, advocaat, kantoorhoudende te 9900 EEKLO, VISSTRAAT 20.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (39878)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 16/11/2012, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : BAKKERIJ MEDITERANEE BVBA, industriële en ambachtelijke vervaardiging van brood en van vers banketbakkerswerk, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9040 SINT-AMANDSBERG, HEILIG-HARTSTRAAT 61/0, hebbende als ondernemingsnummer 0824.137.734.

Rechter-commissaris : de heer VAN DEN BOSSCHE, PETER.

Datum staking der betalingen : 16/11/2012.

Indien van schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, voor 14/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 28/12/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Fail.W.).

De curator : Meester DE MEYER, HANS, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, COUPURE 373.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (39879)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 16/11/2012, OP BEKENTENIS, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : P&P BVBA, schoonmaakbedrijf, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9940 EVERGEM, HAZEGRASSTRAAT 14/A, hebbende als ondernemingsnummer 0899.696.873.

Rechter-commissaris : de heer HALLYNCK, KENNETH.

Datum staking der betalingen : 07/11/2012.

Indien van schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, voor 14/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 28/12/2012.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester DE SCHRIVVER, HELENA, advocaat, kantoorhouder te 9000 GENT, RIJSENBERGSTRAAT 37.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(39880)

Bij vennis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 16/11/2012, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : K & Y BVBA, verwerking en conservering van vlees, exclusief vlees van gevogelte, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 GENT, CONTRIBUTIESTRAAT 9, hebbende als ondernemingsnummer 0835.294.417.

Rechter-commissaris : de heer DAUW, CHRIS.

Datum staking der betalingen : 16/11/2012.

Indien schuldborderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, voor 14/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 03/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester DEFREYNE, GEERT, advocaat, kantoorhouder te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 361.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(39881)

Bij vennis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 19/11/2012, OP BEKENTENIS, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : PETER'S COMMUNICATION CENTER BVBA, telecommunicatie, installatie van carcits, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9051 SDW GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 1157D, hebbende als ondernemingsnummer 0460.583.219.

Rechter-commissaris : de heer MOREELS, TONY.

Datum staking der betalingen : 01/11/2012.

Indien schuldborderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, voor 17/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 07/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester DEFREYNE, GEERT, advocaat, kantoorhouder te 9000 GENT, KORTRIJKSESTEENWEG 361.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(39882)

Bij vennis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 19/11/2012, OP BEKENTENIS, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : B'NIVOOR BVBA, detailhandel in dameskledij, met maatschappelijke zetel te 9000 GENT, BRABANTNDAM 35 L, hebbende als ondernemingsnummer 0459.473.558.

Rechter-commissaris : de heer VAN DEN BOSSCHE, PIERRE.

Datum staking der betalingen : 12/11/2012.

Indien schuldborderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, voor 17/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 07/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester DE MEYER, HANS, advocaat, kantoorhouder te 9000 GENT, COUPURE 373.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(39883)

Bij vennis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 19/11/2012, OP BEKENTENIS, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : SFEER-CONCEPT BVBA, schilderwerken, met maatschappelijke zetel te 9000 GENT, SINT-LIE VENSPOORTSTRAAT 24, hebbende als ondernemingsnummer 0885.163.404.

Rechter-commissaris : de heer VAN DEN BOSSCHE, PIERRE.

Datum staking der betalingen : 19/11/2012.

Indien schuldborderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, voor 17/12/2012.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 07/01/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester DE MUER, KARIN, advocaat, kantoorhouder te 9900 EEKLO, VISSTRAAT 20.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(39884)

#### Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vennis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 20/11/2012, werd het faillissement van Vanhees, Rudy, wonende te 2230 Herselt, Kiekuitstraat 37 D000, KBO nr. 0784.046.842, uitgesproken bij vennis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27/10/1997, gesloten verklaard :

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. Missoul, Viviane.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld.

(39885)

Bij vennis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 20 november 2012, werd het faillissement van de BVBA VANBOSBERG, met zetel te 3400 Landen, Eeuwfeeststraat 31, KBO nr. 0461.301.910, gesloten verklaard en dit op basis van art. 73 F.W.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. V. MISSOUL, advocaat te 3010 Kessel Lo, K.Albertalaan 186.

Vereffenaar : de heer Vanermen, Gerard, wonende te 3400 Landen, C.Pansaertstraat 33.

De hoofdgriffier, (get.) L. VANGRONSVELD.

(39886)

Bij vennis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 20 november 2012, werd het faillissement van de NV HOSEMAKO, met zetel te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 126/B, KBO nr. 0865.514.865, gesloten verklaard en dit op basis van art. 73 F.W.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. V. MISSOUL, advocaat te 3010 Kessel Lo, K. Albertlaan 186.

Vereffenaar : de heer E. BUCCAUW, wonende te 3000 Leuven, Sint-Maartenstraat 20/A.

De hoofdgriffier, (get.) L. VANGRONSVELD.

(39887)

Bij vonnis van de rechbank van Koophandel te Leuven, d.d. 21.11.12, werd B.V.B.A. LOMEDIA, met zetel te 3001 HEVERLEE, Tiensesteenweg 158, en met als activiteiten : detailhandel in computers, electro, enz.; met ondernemingsnummer 0809.447.281; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curatoren : Mr. Marc DEWAEL en Mr. Karl VANSTIPELEN, advocaten te 3400 LANDEN, Stationsstraat 108A.

Rechter-commissaris : F. VAN EYCKEN.

Staking der betalingen : 21.11.12.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 28.12.12 ter griffie dezer rechbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 08.01.13.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld.

(39888)

Bij vonnis van de rechbank van Koophandel te Leuven, d.d. 21.11.2012, werd D'UNION, Tom, wonende te 3000 LEUVEN, Fonteinstraat 18, geboren te Leuven op 3 november 1977, en met als activiteiten advies-consultancy; met ondernemingsnummer 0708.769.496; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curatoren : Mr. Marc DEWAEL en Mr. Karl VANSTIPELEN, advocaten te 3400 LANDEN, Stationsstraat 108A.

Rechter-commissaris : F. VAN EYCKEN.

Staking der betalingen : 21.11.2012.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 28.12.2012 ter griffie dezer rechbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 08.01.2013.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld.

(39889)

Rechbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de rechbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard ingevolge vereffening, het faillissement van de BVBA EPIL-FLASH, met maatschappelijke zetel te 2221 Booischot (Heist-op-den-Berg), Dorpsstraat 89A, ondernemingsnummer 0479.737.848 en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : VAN HOVE, Joris, Alpenroosstraat 43, 2590 Berlaar.

Mechelen, 19 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(39890)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de rechbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de STEPART REAL ESTATE BVBA, IN VEREFFENING, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Korenmarkt 32, ondernemingsnummer 0456.756.073, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : E. VAN HOOGENBEMT, Hombeeksesteenweg 62, 2800 Mechelen.

Mechelen, 19 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(39891)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de rechbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de TR & AT BVBA, met maatschappelijke zetel te 2570 Duffel, G. Van der Lindenlaan 61, ondernemingsnummer 0863.418.675, en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd : VARDAZARIAN, Ashot, Sint-Paulusstraat 15, Tilburg (Nederland), en JASIECKI, Ryszard, Huzrska 7, 85-334 Bydgoszcz (Polen).

Mechelen, 19 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(39892)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de rechbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de vennootschap naar buitenlands recht RENO CONSTRUCT, met maatschappelijke zetel te Broechemsteenweg 191, 2560 Nijlen, ondernemingsnummer 0899.481.889, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : SANGERS, Guido, Maexhofweg 13, 3520 Zonhoven.

Mechelen, 19 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(39893)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de rechbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de EMDOSA BVBA, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, ondernemingsnummer 0477.415.687, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : DRUYTS, Jacqueline, Lierseweg 300, 2200 Herentals.

Mechelen, 19 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(39894)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de rechbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA EURO ADNAN HAND CAR-WASH, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Liersesteenweg 333, ondernemingsnummer 0888.487.435 en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : AYUB, Javiad, Koningin Astridlaan 29/101, 2800 Mechelen.

Mechelen, 19 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(39895)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de rechbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de ARVO CVBA, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Liersesteenweg 354, ondernemingsnummer 0463.474.809, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : VAN DEN BRANDEN, Vanessa, Liersesteenweg 354, 2800 Mechelen.

Mechelen, 19 november 2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(39896)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de rechbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA INTERNATIONAL TRADING MUNDO, met maatschappelijke zetel te 2223 Schriek, Schriekstraat 131/5, ondernemingsnummer 0478.653.626, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : VAN ROMPAEY, Koenraad, Liersesteenweg 34, 2590 Berlaar.

Mechelen, 19 november 2012.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.  
(39897)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de Rechbank van Koophandel te Mechelen werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de BVBA ARCTIC GRONDWERKEN, AFBRAAKWERKEN EN RENTING, onderneming voor grondwerken, bouwrijp maken van terreinen, met maatschappelijke zetel te 2590 Berlaar, Schaerbroek, 12, met ondernemingsnummer 0864.195.269.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 19 NOVEMBER 2012.

Tot curator werd benoemd : Meester VERDOODT, Robert, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, 't Vlietje 16.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 17 DECEMBER 2012.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechbank op 14 JANUARI 2013.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.  
(39898)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de Rechbank van Koophandel te Mechelen werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de BVBA TINKERBEL, exploitatie kindercrèche, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Hamerstraat 40, met ondernemingsnummer 0897.062.433.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 19 NOVEMBER 2012.

Tot curator werd benoemd : Meester LEEMANS, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Drabstraat 10.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 17 DECEMBER 2012.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechbank op 14 JANUARI 2013.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.  
(39899)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de Rechbank van Koophandel te Mechelen werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de GCV KAPPER 163, uitbating kapsalon, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Sint-Katellijnestraat 163, met ondernemingsnummer 0811.155.174.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 19 NOVEMBER 2012.

Tot curator werd benoemd : Meester LEEMANS, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Drabstraat 10.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 17 DECEMBER 2012.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechbank op 14 JANUARI 2013.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.  
(39900)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de Rechbank van Koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de BVBA DE FOYER LIER, uitbating café-cultuurzaal, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Frederik Peltzerstraat 15, met ondernemingsnummer 0827.616.371.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 19 NOVEMBER 2012.

Tot curator werd benoemd : Meester PINOY, Jeroen, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Cellebroedersstraat 13.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat, 7, uiterlijk op 17 DECEMBER 2012.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechbank op 14 JANUARI 2013.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.  
(39901)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de Rechbank van Koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de BVBA IMAGINE A CITY CONCEPTS, uitbating restaurant, met maatschappelijke zetel te 2811 Hombeek (Mechelen), Frans Reyniersstraat 19, en aldaar handeldrijvende onder de benaming T'ARCHIEF, met ondernemingsnummer 0830.293.571.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 19 NOVEMBER 2012.

Tot curator werd benoemd : Meester COECKELBERGH, Tom, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Schuttersvest 23/3.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 17 DECEMBER 2012.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechbank op 14 JANUARI 2013.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.  
(39902)

Bij vonnis d.d. 19 november 2012 van de Rechbank van Koophandel te Mechelen werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de BVBA AR, onderneming voor het wassen en poetsen van motorvoertuigen, met maatschappelijke zetel te 2570 Duffel, G. Van Der Lindenlaan 61, met ondernemingsnummer 0822.946.416.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 19 NOVEMBER 2012.

Tot curator werd benoemd : Meester VANNUETEN, Nancy, advocaat, kantoorhoudende te 2580 Putte, Lierbaan 209.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 17 DECEMBER 2012.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 14 JANUARI 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.  
(39903)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 19/11/2012 op dagvaarding het faillissement uitgesproken van ENGINEERING MANAGEMENT PROJECTS SORCE BVBA, te 3600 GENK, GIETERIJSTRAAT 147/4, ondernemingsnummer : 0875.377.785, voornaamste handelswerkzaamheid : domoticabedrijf, handeldrijvende onder de benaming « EMPS ».

Als curators werden aangesteld Mrs. HUYGEN, MARK, MAASTRICHTERPOORT 13/1, 3740 BILZEN; VELKENEERS, KATHLEEN, MAASTRICHTERPOORT 13/1, 3740 BILZEN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 25/07/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19/12/2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 03/01/2013, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72ter Fail. W.

Ref. Rechtbank 6582.

De griffier, (get.) J. Tits.  
(39904)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 19/11/2012 op dagvaarding het faillissement uitgesproken van JVGA TECHNICS BVBA, te 3730 HOESEL, HERENVELDSTRAAT 15, ondernemingsnummer : 0899.798.229, voornaamste handelswerkzaamheid : installatie van verwarming, klimaatregeling en ventilatie.

Als curators werden aangesteld Mrs. HUYGEN, MARK, MAASTRICHTERPOORT 13/1, 3740 BILZEN; VELKENEERS, KATHLEEN, MAASTRICHTERPOORT 13/1, 3740 BILZEN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 18/09/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19/12/2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 03/01/2013, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72ter Fail. W.

Ref. Rechtbank 6583.

De griffier, (get.) J. Tits.  
(39905)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 19/11/2012 op dagvaarding het faillissement uitgesproken van AYDOGAN SAMET (geboren te Goirle (Nederland) op 10/05/1987), te 3600 GENK, VENNESTRAAT 11/2, ondernemingsnummer : 0823.111.316, voornaamste handelswerkzaamheid : reparatie en montage van specifieke auto-onderdelen, handeldrijvende onder de benaming « PERFECT AUTOGLAS ».

Als curators werden aangesteld Mrs. HUYGEN, MARK, MAASTRICHTERPOORT 13/1, 3740 BILZEN; VELKENEERS, KATHLEEN, MAASTRICHTERPOORT 13/1, 3740 BILZEN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 12/06/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19/12/2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 03/01/2013, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72ter Fail. W.

Ref. Rechtbank 6584.

De griffier, (get.) J. Tits.  
(39906)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 19/11/2012 op aangifte het faillissement uitgesproken van JANSSEN, WILHELMUS (geboren te Maastricht op 02/01/1949), te 3630 MAASMECHELEN, DOKTER HAUBENLAAN 85 (M), ondernemingsnummer : 0697.539.866, voornaamste handelswerkzaamheid : een groot-handel en bedrukking van textiel, handeldrijvende onder de benaming « FLANDERS LABEL », te volgens de KBO te 3630 Maasmechelen, Dokter Haubenlaan 85/1.

Als curators werden aangesteld Mrs. HUYGEN, MARK, MAASTRICHTERPOORT 13/1, 3740 BILZEN; VELKENEERS, KATHLEEN, MAASTRICHTERPOORT 13/1, 3740 BILZEN.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 13/11/2012.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19/12/2012 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 03/01/2013, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72ter Fail. W.

Ref. Rechtbank 6585.

De griffier, (get.) J. Tits.  
(39907)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 21/11/2012, werd op bekentenis in staat van faillissement verklaard : dhr. David Clement BAEYENS, geboren te Aalst op 1 augustus 1969, wonende en handeldrijvende te 8600 Diksmuide, Keiemdorpstraat 99, met ondernemingsnummer 0867.158.026, met als handelsactiviteiten « plaatsen van vloer- en wandtegels », met als handelsbenaming « DAVE ».

Rechter-Commissaris : MARTIN TERRAS.

Curator : Mr. GREGORY PROVOOST, advocaat, ASTRIDLAAN 2A, 8630 VEURNE.

Staking van betalingen : 02/11/2012

Indienen schuldborderingen voor 12/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldborderingen neerleggen op 07/01/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan nr. 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72Bis en art. 72ter Ger.W).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoordt. (39908)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, van 21/11/2012, werd op bekentenis in staat van faillissement verklaard : De Besloten Venootschap met Beperkte Aansprakelijkheid ELECTRO ATS, met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8630 Veurne, Reygaerdijkstraat 24, bus A, met ondernemingsnummer 0886.590.886, met als gekende als handelsactiviteiten « kleinhandel electriciteit en automatisatie », met als handelsbenaming « Electro ATS ».

Rechter-Commissaris : BERNARD FLORIZOONE.

Curator : Mr. JOACHIM VANSPEYBROUCK, advocaat, KALLEBEEKWEG 1, 8691 BEVEREN AAN DE YZER.

Staking van betalingen : 14/11/2012

Indienen schuldborderingen voor 12/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldborderingen neerleggen op 07/01/2013, om 11 uur, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72Bis en art. 72ter Ger.W).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoordt. (39909)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, van 21/11/2012, werd op bekentenis in staat van faillissement verklaard : dhr. Franck, Justin C. BEAURAIN, geboren te Montreuil sur Mer (Frankrijk) op 22 juli 1973, wonende te 8670 Koksijde, Albert Bliecklaan 46, met ondernemingsnummer 0835.474.361, met stopzetting handelsactiviteiten op 1 oktober 2012, voorheen handel drijvende te 8630 Veurne, Zwarte Nonnenstraat 15, met als handelsactiviteiten : « restaurant, tea-room », met als handelsbenaming « Resto Bistro 't Park ».

Rechter-Commissaris : GUY SERU.

Curator : Mr. LUTGART GODDERIS, advocaat, KLAVERSTRAAT 28, 8630 VEURNE.

Staking van betalingen : 01/11/2012

Indienen schuldborderingen voor 12/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldborderingen neerleggen op 07/01/2013, om 10 u. 45 m., ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72Bis en art. 72ter Ger.W).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoordt. (39910)

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, van 21/11/2012, werd op dagvaarding in staat van faillissement verklaard : De Besloten Venootschap met Beperkte Aansprakelijkheid 't MOLENVELD, met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8600 Diksmuide, Oud Stuivekens 1, met ondernemingsnummer 0874.227.049, met als gekende handelsactiviteiten « cafés en bars ».

Rechter-Commissaris : BERNARD FLORIZOONE.

Curator : Mr. ELS LEENKNECHT, advocaat, FABRIEKSTRAAT 4/BUS 01, 8600 DIKSMUIDE.

Staking van betalingen : 21/11/2012

Indienen schuldborderingen voor 12/12/2012, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldborderingen neerleggen op 07/01/2013 om 11.30 uur, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72Bis en art. 72ter Ger.W).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoordt. (39911)

#### Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 21.11.2012, la première chambre du Tribunal de Commerce de DINANT :

Prononce, sur citation, la faillite de la SPRL BAYSAM TRANS, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0886.965.624, dont le siège social est établi à 5651 WALCOURT (Laneffe), Grand Route 23.

Désigne en qualité de curateur, maître Laurent ADAM, avocat, à 5620 FLORENNES, rue de Philippeville 1.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce Tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 2 janvier 2013, au greffe de ce Tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informé les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 08.08.1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (39912)

Par jugement prononcé le 21.11.2012, la première chambre du Tribunal de Commerce de DINANT :

Prononce, sur citation, la faillite de la SPRL CHAB SERVICES, immatriculée à la B.C.E. sous le n° 0816.949.044, dont le siège social est établi à 5660 COUVIN (Mariembourg), Zoning Industriel, rue Veroffe 24.

Désigne en qualité de curateur, maître René WALGRAFFE, avocat, à 5660 COUVIN, chemin de Senzeille 15.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce Tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 2 janvier 2013, au greffe de ce Tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informé les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 08.08.1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (39913)

Par jugement prononcé le 21.11.2012, la première chambre du Tribunal de Commerce de DINANT :

Prononce, sur aveu, la faillite de la SPRL « DIRECT PARTNERS SERVICES », dont le siège social est établi à 5500 DINANT, rue Félix 26, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0456.055.594.

Désigne en qualité de curateur, maître Benoît HYAT, avocat, à 5500 DINANT, rue Daoust 41.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce Tribunal, sis bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 2 janvier 2013, au greffe de ce Tribunal, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 08.08.1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux. (39914)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du Tribunal de Commerce de HUY du 21/11/2012, a été déclarée ouverte, sur aveu la faillite de M. FONDU, Jacques, né à Malines le 17/3/1956, Belge, domicilié à 4540 AMAY, chaussée de Tongres 188, lieu de son principal établissement, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0651.390.731, pour les activités de commerce de détail de matériaux de construction en magasin spécialisé, assortiment général, quincaillerie, peintures, etc, exerçant sous la dénomination « JF. SERVICES ».

Juge-Commissaire : CLAUDINE CRISPEELS, Juge Consulaire.

Curateur : NATALIE DEBOUCHE, avocat, à 4470 SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE, RUE ALBERT I<sup>er</sup> 23/4.

Les déclarations de créances doivent être déposées AU GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE DE HUY, dans les TRENTE JOURS, à compter dudit jugement.

Dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 23/01/2013, à 8.45 H., au greffe de ce Tribunal.

Le greffier, (signature illisible). (39915)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 18-09-2012, le tribunal de commerce de LIEGE a prononcé la clôture par liquidation d'actif de la faillite de la S.A. ETABLISSEMENTS A. RENARD, ayant eu son siège social à 4430 ANS, rue des Français 8, numéro d'entreprise B.C.E. 0415.199.491, et indique en qualité de liquidateur M. André RENARD, domicilié rue Jean Jaurès 17, à 4430 ANS.

Les curateurs, (signé) Maître Jean-Luc Dewez, avocat, rue des Remparts 6, à 4600 VISE, et Maître Jean-Luc PAQUOT, avocat, avenue Blonden 33, à 4000 LIEGE. (39916)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2012, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de D.M. Machinery SPRL, rue des Vallées 12, 1315 Incourt.

B.C.E n° 448.113.175.

Activité : entreprise de terrassement et de jardinage.

Juge-commissaire : M. Kruyts, Raymond.

Curateur : Me Cools-Doumont, Annette, avocat à 1490 Court-Saint-Etienne, rue des Fusillés 45A.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (39917)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de La Rose des Sables du Sahara SPRL, rue de la Bruyère 2, 1370 Jodoigne.

B.C.E. n° 0860.269.442.

Juge-commissaire : M. Blaivie, Georget.

Curateur : Me Roosen, Laurence, avocat à 1341 Céroux-Mousty, avenue des Iris 101.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (39918)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Engetra SPRL, avenue Pasteur 6H, 1300 Wavre.

B.C.E. n° 0479.258.78.

Juge-commissaire M. Kruyts, Raymond.

Curateur : Me Dedobbeleer, Geneviève, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (39919)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Disriservice SPRL, rue d'Hoegaerde 14, 1315 Incourt.

B.C.E. n° 0430.138.085.

Juge-commissaire : M. Blaivie, Georget.

Curateur : Me Jossart, Dominique, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau.  
(39920)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de B.W. Automobiles SPRL, avenue des Moissons 12, 1360 Perwez.

B.C.E n° 0477.727.572.

Activité : dépannage, entretien mécanique, pneus.

Juge-commissaire : M. Kruyts, Raymond.

Curateur : Me Cools-Doumont, Annette, avocat, à 1490 Court-Saint-Etienne, rue des Fusillés 45A.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau.  
(39921)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Ben Tek Be Limited SPRL, société de droit anglais, dont la succursale est établie rue de Namur 180, 1400 Nivelles.

B.C.E. n° 0876.435.679.

Juge-commissaire : M. Blaivie, Georget.

Curateur : Me Roosen, Laurence, avocat à 1341 Céroux-Mousty avenue des Iris 101.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau.  
(39922)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2012, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Corbaïs Pneus SPRL, avenue des Moissons 12, 1360 Perwez.

B.C.E n° 0896.858.040.

Activité : vente et montage de pneus et entretien mécanique.

Juge-commissaire : M. Kruyts, Raymond.

Curateur : Me Cools-Doumont, Annette, avocat à 1490 Court-Saint-Etienne, rue des Fusillés 45A.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau.  
(39923)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Starsysco SPRL, avenue Lavoisier 13, 1300 Wavre.

B.C.E. n° 0480.014.792.

Juge-commissaire : M. Blaivie, Georget.

Curateur : Me Roosen, Laurence, avocat à 1341 Céroux-Mousty, avenue des Iris 101.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau.  
(39924)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Fabrice Massage SPRL, chemin du Long Cerisier 1, 1457 Walhain.

B.C.E. n° 0809.805.092.

Juge-commissaire M. Kruyts, Raymond.

Curateur : Me Dedobbeleer, Geneviève, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau.  
(39925)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Natural Wash SPRL, avenue Vésale 13, 1300 Wavre.

B.C.E. n° 0430.354.356.

Activité : commercialisation de produits bio.

Juge-commissaire : M. Blaivie, Georget.

Curateur : Me Bastenière, Jean-Noël, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau.  
(39926)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Samana Verde Belgica SPRL, avenue Vésale 13, 1300 Wavre.

B.C.E n° 0843.352.543.

Activité : tourisme.

Juge-commissaire : M. Blaivie, Georget.

Curateur : Me Bastenière, Jean-Noël, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau.  
(39927)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 novembre 2011, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Bahia-Armstrong SPRL, rue de la Hulpe 104, 1331 Rosières.

B.C.E. n° 0833.849.810.

Activité : débits de boissons.

Juge-commissaire M. Kruyts, Raymond.

Curateur : Me Dedobbeleer, Geneviève, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 7 janvier 2013.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) P. Fourneau.  
(39928)

#### Intrekking faillissement – Faillite rapportée

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtkamer van koophandel te Leuven, van 30 oktober 2012, werd het faillissement van de heer Hudy Miroslav, met KBO nr. 0882.624.774, geboren te Kosice (Tsjecho-Slowakije) op 20 november 1978, en wonende te 3290 Diest, Eduard Robeynslaan 4, uitgesproken bij vonnis van de rechtkamer van koophandel te Leuven, van 28 augustus 2012, ingetrokken.

Voor een sluidend verklard uitreksel : diens raadsman, (get.) Mr. Patrick Vanhoutvin.

(39929)

In het kader van het faillissement van het bedrijf Sarsar (ondernemingsnummer BE 0465.421.935), met als hoofdzetel Houtweg 50, te 1140 Brussel, uitgegeven op 21.08.2012 door de rechtkamer van koophandel van Brussel (faillissementnummer : 20121449) is door de volgende uitspraak uitgesteld door de vijfde kamer.

Vonnis : 27.09.2012.

Rolnummer : G1203692.

Mohamed Hammas, Gérant de la société Sarsar SPRL.

(39977)

#### Gerechtelijke ontbinding — Dissolution judiciaire

De BVBA SIGN4DESIGN, met zetel te 3080 Tervuren, Brusselsesteenweg 10, K.B.O. nr. 0871.628.835, werd bij vonnis van de rechtkamer van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2012, ontbonden.

In hetzelfde vonnis werd Mr. VAES, Raf, advocaat, met kantoor te 3000 Leuven, Naamsestraat 42, aangesteld als vereffenaar.

De schuldeisers dienen zich bekend te maken bij de vereffenaar binnen een termijn van 15 dagen volgend op deze publicatie.

(Get.) Vaes, Raf, advocaat.

(39930)

#### Opheffing gerechtelijke ontbinding

##### Mainlevée dissolution judiciaire

Rechtkamer van koophandel te Antwerpen

VONNIS gewezen en uitgesproken in het gerechtsgebouw te Antwerpen op donderdag, vier augustus tweeduizend en elf.

In de openbare terechtzitting van de achtste kamer van de rechtkamer van koophandel van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen, waar zitting hadden :

D. De Bruyn, Rechter - voorzitter van de kamer

P. Brees, Rechter in handelszaken

P. De Clippel, Rechter in handelszaken

A. Buntjens, Griffier

In de zaak van : A.R. 11/06073

BVBA ART & DINNER, met vennootschapszetel gevestigd te 2970 Schilde, Turnhoutsebaan 439/445, en met ondernemingsnummer 0426.411.109;

EISENDE PARTIJ OP VERZET : vertegenwoordigd door Mr. E. Van Camp, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Molensstraat 52-54;

##### TEGEN

1. PROCUREUR. DES KONINGS, bij de Rechtkamer van Eerste Aanleg te Antwerpen, wiens parket gevestigd is in het Gerechtsgebouw van Antwerpen, Bolivarplaats 20, bus 2

EERSTE VERWERENDE PARTIJ OP VERZET : verschenen in de persoon van de heer B. De Smet, Substituut Procureur des Konings;

2. PRESENT, Myriam, advocaat, kantoorhoudende te 2070 Zwijndrecht, Heilig Geesthoek 24/4, handelend in haar hoedanigheid van vereffenaar van de BVBA Art & Dinner, daartoe aangesteld bij vonnis van de Rechtkamer van Koophandel te Antwerpen d.d. 14.06.2011;

##### TWEEDE VERWERENDE PARTIJ OP VERZET QQ. :

vertegenwoordigd door Mr. P. Camille, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Koninklijke Laan 60;

Gelet op het vonnis uitgesproken bij verstek door deze rechtkamer op 14 juni 2011 waarbij, op vordering van het openbaar ministerie, de ontbinding werd uitgesproken van de vennootschap BVBA Art & Dinner en Mr. Present als vereffenaar werd aangesteld;

Gelet op de betekening van dit vonnis op verzoek van de vereffenaar op 7 juli 2011;

Gelet op de verzetssakte van de BVBA Art & Dinner d.d. 12 juli 2011;

Gelet op de conclusies voor de vereffenaar en op de door partijen neergelegde stukken.

Uit de neergelegde stukken en de uiteenzettingen van partijen ter zitting blijkt dat de jaarrekeningen voor de boekjaren afgesloten op 30.6.2007, 30.6.2008 en 30.6.2009 werden neergelegd bij de Nationale Bank op 29.4.2011.

Het verzet, dat tijdig werd ingesteld blijkt dus gegronde te zijn.

De vereffenaar vordert de veroordeling van de BVBA Art & Dinner tot betaling van zijn ereloon- en kostenstaat voor een bedrag van € 768,88, te vermeerderen met de gerechtelijke intresten.

Dit onderdeel van de betwisting is momenteel nog niet in staat en wordt naar de rol verzonden.

##### OM DEZE REDENEN

De Rechtkamer

Gelet op de toepassing van de artikelen 2, 34, 36, 37 en 41 van de wet van 15.06.1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, gewijzigd bij de wet van 10.10.1967, houdende het Gerechtelijk Wetboek.

Rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzet van de BVBA Art & Dinner ontvankelijk en gegrond;

Vernietigt het vonnis van de tweeeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, bekend onder A.R. A/11/3342 en, opnieuw rechtdoende, verklaart de oorspronkelijke vordering niet gegrond en verleent derhalve opheffing van het bevel tot ontbinding van de venootschap;

Ontslaat de vereffenaar van zijn opdracht;

Beveelt eerste verweerde op verzet tot publicatie van dit vonnis over te gaan volgens de wettelijke bepalingen;

Verzendt de betwisting over de gerechtskosten, inbegrepen de erelonen en onkosten van de vereffenaar, naar de bijzondere rol.

(Get.) A. Buntjens; D. De Bruyn; P. De Clippel; P. Brees.

(39931)

#### Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Uit een akte verleden voor ondergetekende Mr. Michel Van Damme, geassocieerd notaris met standplaats te Brugge (Sint-Andries), lid van de maatschap « notaris Michel Van Damme, notaris Christian Van Damme », geassocieerde notarissen met zetel te Brugge (Sint-Andries) op vijf november tweeduizend en twaalf ter registratie aangeboden op het tweede registratiekantoor te Brugge;

Blijkt : Dat de heer Callens, Emmanuel Georges Maria, geboren te Brugge op tweeeëntwintig maart negentienhonderd zesenzestig, en zijn echtgenote mevrouw Debrughraeve, Tilly Paula Ludovica, geboren te Diksmuide op twee februari negentienhonderd zesenzestig, samenwonend te Brugge, Brugse Steenweg 168; gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Brugge op twaalf oktober negentienhonderd vijfennegentig, na voorafgaandelijk een huwelijkscontract te hebben laten opmaken voor notaris Françoise Proot destijds te Brugge op twintig september negentienhonderd vijfennegentig.

Een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel, welke wijziging evenwel geen vereffening van het vorig stelsel of een dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft. Inlassing keuzebeding-inbreng onroerend goed :

(Get.) M. Van Damme, geassocieerd notaris.

(39932)

Blijkens akte wijziging huwelijkscontract verleden voor het ambt van geassocieerd notaris Bernard De Lafonteyne te Wichelen op 29 oktober 2012 hebben de echtgenoten de heer Van Den Bossche, Roger, arbeider, geboren te Dendermonde op drie november negentienhonderd zeventenvijftig (NN 57-11-03 213-01) en zijn echtgenote Mevr. De Pus, Madeleine, huisvrouw, geboren te Schoonaarde op achttien oktober negentienhonderd zestig (NN 60-10-18 224-81), samen wonende te 9200 Dendermonde (Schoonaarde), Rimeirweg 8A, hun huwelijkscontract gewijzigd met behoud van het huidig wettelijk stelsel en met inbreng door de vrouw van een persoonlijk onroerend goed het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) B. De Lafonteyne, geassocieerd notaris te Wichelen.

(39933)

Bij een akte verleden voor geassocieerd notaris Arthur Lenaerts te Tervuren op 25 oktober 2012, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Gardiner, Stephen David, geboren te Kingston-upon-Thames (Groot-Brittannië) op 2 januari 1971 (NN 71-01-02 675-84), en zijn echtgenote mevrouw Gardiner, Christine, geboren te Teheran (Iran) op 6 juli 1968, (NN 68-07-06 590-28), gedomicieerd te 3080 Tervuren, Vinkelaan 66, gewijzigd.

Deze wijziging strekt tot :

de aanneming van het Belgische wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen;

de aanneming van een keuzebeding van toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Tervuren, 21 november 2012.

Voor gelijkluidend uittreksel : namens de echtgenoten Gardiner-Gardiner : (get.) Mr. Arthur Lenaerts, geassocieerd notaris.

(39934)

Bij een akte verleden voor geassocieerd Notaris Alexandra Jadoul te Tervuren op 9 november 2012, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Stuckens, Bart, geboren te Leuven op 14 september 1985 (NN 85-09-14 063-07), en zijn echtgenote mevrouw Visser, Ninke, geboren te Etterbeek op 4 juni 1987 (NN 87-06-04 350-41), gedomicieerd te 3080 Duisburg, thans Tervuren, Zuerbergstraat 4/1, gewijzigd.

Deze wijziging strekt tot :

de inbreng van een onroerend goed door de heer Stuckens, Bart; modaliteit van terugname.

Tervuren, 21 november 2012.

Voor gelijkluidend uittreksel : namens de echtgenoten Stuckens-Visser : (get.) Mr. Alexandra Jadoul, geassocieerd notaris.

(39935)

Uit een akte verleden voor notaris Jan Muller, geassocieerd notaris te Waasmunster, vervangende mijn ambtgenoot, Lucas Neirincx, notarisplasser vervanger, vervangende wijlen notaris Maurice Ide, met standplaats te Hamme, hiertoe aangesteld ingevolge beschikking van de voorzitter van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Dendermonde van 26 april 2012, op 31 oktober 2012, « Geregistreerd 4 bladen, 3 verzendingen, te Sint-Niklaas op 5 november 2012, boek 584, blad 75, vak 11. Ontvangen : vijfentwintig euro (25,00 EUR). (Get.) de ontvanger, V. Vertongen », blijkt dat : de heer Van den Bossche, Harry Robert Hélène, geboren te Hamme op 17 oktober 1961, en zijn echtgenote mevrouw Peelman, Marianne Rita Francine geboren te Hamme op 8 juni 1962, wonende te 9220 Hamme, Priester Edward Poppestraat 7, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd met een inbreng door mevrouw Marianne Peelman van een onroerend goed in het tussen hen bestaande gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) J. Muller, geassocieerd notaris.

(39936)

Bij akte verleden voor Hugo Tack, geassocieerd notaris te Sint-Niklaas op 21 november 2012 hebben, de heer Belhaj, Fouad, geboren te Sint-Niklaas op 2 september 1982 en echtgenote mevrouw El Bassah, Nassira, geboren te Lomme, Frankrijk op 24 september 1988, beiden wonende te 9100 Sint-Niklaas, Antwerpse Steenweg 67/b13, gehuwd voor de Ambtenaar van de burgerlijke stand te Sint-Niklaas op 2 maart 2007 onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij gebrek aan huwelijkscontract, hun huwelijksstelsel gewijzigd van het wettelijk stelsel der gemeenschap naar het stelsel van scheiding van goederen.

Sint-Niklaas, 21 november 2012.

(Get.) Hugo Tack, geassocieerd notaris.

(39937)

Bij akte, verleden voor Notaris Marc Van Cauwenbergh, te Deinze, de dato 24 oktober 2012, hebben de heer Mannaerts, Jozef Lieven Elisabeth Maria, geboren te Tielt op 29 april 1954, en zijn echtgenote, mevrouw Oppeel, Lutgarde Elvire Louise Leonie, geboren te Deinze op 16 juli 1957, samenwonende te 9800 Deinze, Pieter Kintsstraat 8, gehuwd te Deinze op 23 juli 1982, een wijziging aan hun huwelijksgoederenstelsel aangebracht, inhoudende onder meer inbreng door mevrouw Oppeel Lutgarde van de volle eigendom in een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Opgemaakt te Deinze, op 19 november 2012.

Voor gelijkluidend ontledend uittreksel : (get.) Marc Van Cauwenbergh, notaris.

(39938)

Het blijkt uit een akte verleden voor notaris Edouard Jacmin te Tournai (Marquain), op 5 oktober 2012, dat de echtgenoten Ramboux, Francis Henri Pierre en Isebaert, Colette Elisabeth George, samen wonende te Wevelgem, Vanneputstraat 1, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Het contract van wijziging behoudt het stelsel van de scheiding van goederen, met toevoeging van een gemeenschap van aanwinsten en het preciseert de modaliteiten van toebedeling van deze gemeenschap van aanwinsten in geval van overlijden van één van beide echtgenoten, zonder dat een procedure tot echtscheiding van tafel en bed ingeleid werd.

(Get.) E. Jacmin, notaris.

(39939)

Durch Urkunde vor Jacques Rijckaert, assoziierter Notar in Eupen, vom 13. November 2012, haben die Eheleute Herr BERGMANS, Gerhard Hubert Joseph, geboren zu Eupen, am 4. Mai 1954, und dessen Ehefrati, Frau THEELEN, Gabriele Maria Elisabeth, geboren zu Eupen, am 6. Juni 1958, ihren Gäterstand abgeändert. Diese Abänderungsurkunde enthielt die Gründung einer beigeordneten Gesellschaft neben dem Gäterstand der Gater trennung und Einbringung durch den Ehegatten in diese Gesellschaft einer ihm gehörenden Immobilie.

Eupen. den 20. November 2012.

Für die Eheleute Bergmans-Theelen, (gez.) Jacques Rijckaert, assoziierter Notar.

(39940)

Krachtens akte, verleden voor Notaris Stefan Vangoetsenhoven, te Bertem (Leefdaal), op 9 november 2012, hebben de heer Verbrugghe, Daniël Hilaire, geboren te Ukkel op 10 april 1947, en zijn echtgenote, mevrouw Vander Roost, Anny Bertha Francine, geboren te Elsene op 21 oktober 1947, wonende te 3061 Bertem (Leefdaal), Blankaart 37/A, een wijziging gedaan aan hun stelsel, door dit te wijzigen in algemene gemeenschap.

Bertem (Leefdaal), 20 november 2012.

Voor de echtgenoten Vanwinkel-Kimpen : (get.) Stefan Vangoetsenhoven, notaris te Bertem (Leefdaal).

(39941)

Uit een akte verleden voor Meester Jacques VAN BELLINGHEN, geassocieerd notaris, venoot van de Burgerlijke vennootschap die de vorm heeft aangenomen van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Jacques VAN BELLINGHEN en Mireille BEDERT, geassocieerde notarissen, waarvan de zetel gevestigd is te 1740 Ternat, Van Cauwelaertstraat 54, op negenentwintig oktober tweeduizend en twaalf, blijkt dat de heer VERHEYE, Ronny Hendrik, geboren te Asse op vijf april negentienhonderd zevenenzestig, nationaal nummer 67.04.05-373-39, en zijn echtgenote, mevrouw VAN DEN MEERSSCHE, Véronique Françoise Marie, geboren te Halle op achttien juli negentienhonderd zevenenzestig, nationaal nummer 66.07.18-180-36, samenwonende te 1730 Asse, Zavelstraat 2, tot de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel zijn overgegaan, overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed door de heer Verheyen, Ronny voornoemd.

Voor de geassocieerde notarissen, (get.) J. Van Bellinghen.

(39942)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Seresia te Overpelt op 9 november 2012 hebben de heer BLEUX, Henri Mathias, geboren te Heusden op twintig oktober negentienhonderdvijftig, en zijn echtgenote, mevrouw GIJBELS, Christina Hubertina Theodora, geboren te Kaulille op twaalf oktober negentienhonderdtweeënvijftig, samenwonende te 3990 Peer, Monsveld 17, een wijziging aangebracht aan hun huidige huwelijksvermogensstelsel.

Het wijzigend contract bevat de toevoeging van een keuzebeding en de herroeping van de gifte onder levenden van het grootst beschikbaar gedeelte bij overlijden van een van de echtgenoten.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Seresia, notaris.

(39943)

Uit de akte, verleden voor mij, Hugo KUIJPERS, ondergetekende notaris te Leuven-Heverlee op zeven november tweeduizend en twaalf, geregistreerd te Leuven, tweede kantoor der registratie op negen november tweeduizend en twaalf, boek 1373, blad 18, vak 19, blijkt dat de echtgenoten DEWIT, Henri Germain, geboren te Leuven op dertien februari negentienhonderd achtenveertig,houder van identiteitskaart nummer 590-8143017-87, ingeschreven in het rijksregister ondernummer 48.02.13-183.61, en HOMBLE, Monique Laura Henri Marie, geboren te Heverlee op dertien november negentienhonderd zesenviertig, houdster van identiteitskaart nummer 591-1798804-41, ingeschreven in het rijksregister onder nummer 46.11.13-138.30, samen gehuwd te Kessel-Lo op zeven februari negentienhonderd zeventig onder het stelsel der scheiding van goederen met een vennootschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Charles Jansen te Leuven op vier februari negentienhonderd zeventig, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel.

Voor ontledend uittreksel opgesteld door notaris Hugo Kuijpers te Leuven-Heverlee, op 20 november 2012.

(Get.) Hugo Kuijpers, notaris.

(39944)

Uit een akte verleden op 5 november 2012, voor Meester Eric Gilissen, notaris met standplaats te Hasselt, geregistreerd te Hasselt op 13 november 2012, drie bladen, geen renvooien, boek 793, blad 64, vak 08, zijn verschenen : de heer HEGGE, Henri Gaston Marc, arbeider, geboren te Hasselt op 1 mei 1955, nationaal nummer 55.05.01-317.67, en zijn echtgenote, mevrouw WYERS, Anna Maria Adriana, logopdiste, geboren te Bree op 24 februari 1956, nationaal nummer 56.02.24-252.24, samenwonende te 3590 Diepenbeek, Zegestraat 23.

Zij zijn in het huwelijk zijn getreden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand der gemeente Diepenbeek op 17 april 2000, onder het wettelijk stelsel bij gebreke aan een huwelijkscontract. Zij hebben bij onderhavige akte een minnelijke wijziging aan hun huwelijksstelsel doorgevoerd conform de wettelijke regels ter zake.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Eric Gilissen, notaris.

(39945)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Hans De Decker, te Brasschaat op 7 november 2012, geregistreerd twee bladen, geen verzendingen te Brasschaat Registratie II op 12 november 2012, boek 193, blad 22, vak 7, ontvangen vijfentwintig euro (€ 25,00), de eerstaanwzend Inspecteur (getekend) J. Rombouts, dat :

De heer VAN DONGEN, Simon Madeleine [IK. B 0304983 15] [R.R. 49.06.16-393.04], chauffeur, geboren te Wilrijk op 16 juni 1949, en echtgenote, mevrouw DEN DEKKER, Johanna Aloysia Helena Maria [IK. B 0060992 76] [R.R. 51.05.10-218.06], bediende, geboren te 's Gravenhage (Nederland) op 10 mei 1951, samenwonende te 2930 Brasschaat, De Heuvels 9.

Zij verklaren, beiden van Nederlandse nationaliteit, voor beiden in eerste en enige echt gehuwd te zijn, in Breda (Nederland) op 31 augustus 1973 zonder huwelijkscontract, weliswaar met eerste duurzame huwelijksverblijfplaats in België maar - volgens de toenmalige regels van het Belgisch Internationaal Privaatrecht - onder het Nederlands wettelijk stelsel van algehele gemeenschap van goederen, welk stelsel zij verklaren nadien conventioneel niet te hebben gewijzigd noch uitdrukkelijk gehandhaafd.

Zij verklaren gezien hun duurzame inschakeling in het Belgische rechtssysteem alwaar zij, sinds het jaar van hun huwelijk, permanent wonen, met ingang van heden rechtskeuze te doen voor het Belgisch recht overeenkomstig de artikelen 50 en volgende van het (Belgisch) Wetboek van Internationaal Privaatrecht derwijze dat hun huwelijksvermogensstelsel, dat behouden blijft (algehele gemeenschap van

goederen) voortaan beheerst zal worden door het Belgisch huwelijksvermogensrecht, en hun bestaand huwelijksvermogensstelsel hebben behouden maar hieraan, bij wijze van huwelijksovereenkomst, een keuzebeding in voordeel van de langstlevende onder hen, hebben toegevoegd.

Voor ontledend uittreksel : de notaris, (get.) H. De Decker. (39946)

Bij akte verleden voor Notaris Benjamin Van Hauwermeiren op 29 oktober 2012 hebben de echtgenoten de heer Debouver, Willy, geboren te Oordegem op 9 juli 1948, en zijn echtgenote, mevrouw De Troch, José Paula, geboren te Nieuwkerken (Aalst) op 17 oktober 1948, samenwonende te Lede-Oordegem, Dokter Prieelslaan 20, van zuivere scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel waarbij o.a. het woonhuis te Lede-Oordegem werd ingebracht en verder houdende keuzebeding en gifle tussen echtgenoten.

(Get.) Benjamin Van Hauwermeiren, notaris. (39947)

Bij akte wijziging huwelijks voorwaarden, verleden voor notaris Frédéric Bauwens, te Haaltiert, op 16 november 2012, hebben de heer VAN VAERENBERGH, Prosper Honoré (geboren te Haaltiert op 22.4.1932), en zijn echtgenote, mevrouw BOELAERT, Angèle Celina (geboren te Lede op 18.1.1930), wonend te 9450 Haaltiert, Brantegemstraat 20, hun huwelijksvermogenstelsel gewijzigd, met behoud van het wettelijk stelsel, door inbreng in de huwgemeenschap door heer Prosper Van Vaerenbergh, van een woonhuis met aanhorigheden en grond te Haaltiert, Brantegemstraat 20.

(Get.) F. Bauwens, notaris. (39948)

Uit een akte verleden voor notaris Geertrui VAN der PAAL met standplaats te Gavere, op 4 mei 2012.

Blijkt dat :  
De Heer DE VOGELAERE, Tony Jules Alfons, geboren te Vurste op 5 april 1946 (NN 46.04.05-489.64), en zijn echtgenote, mevrouw DE VLIEGER, Viviane Marie Josepha, geboren te Eke op 20 mei 1949 (NN 49.05.20-420.44).

Beiden wonend te 9890 Gavere, Leenstraat 73.

In het huwelijk getreden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Eke op 15 juli 1970;

hun huwelijksvoorraarden hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel, en met inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap, herroeping gifte tussen echtgenoten, en toevoeging van een keuzebeding.

Gavere, 25 september 2012.  
Voor ontledend uittreksel : (get.) Geertrui Van der Paal, notaris te Gavere. (39949)

Uit een akte verleden voor notaris Geertrui VAN der PAAL met standplaats te Gavere, op 21 juni 2012.

Blijkt dat :  
1. De heer VERSLUYS, Johan Alfons, geboren te Gent op 9 april 1954. (NN 54.04.09-519.82)

En zijn echtgenote :  
2. Mevrouw NAESSENS, Bernadette Maria, geboren te Kortrijk op 21 maart 1956. (NN 56.03.21-350.23).

Beiden wonend te 9890 Gavere, Tragelstraat 9.  
In het huwelijk getreden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Avelgem op 7 maart 1986;

hun huwelijksvoorraarden hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel ; met inbreng van een onroerend goed, en toevoeging van een keuzebeding.

Gavere, op 25 september 2012.  
Voor ontledend uittreksel : (get.) Geertrui Van der Paal, notaris te Gavere. (39950)

Uit een akte verleden voor notaris Geertrui VAN der PAAL met standplaats te Gavere, op 20 september 2012.

Blijkt dat :  
1. De heer VANDEPUTTE, Gunter André, geboren te Oudenaarde op 24 november 1973 (NN 73.11.24-311.94).

En zijn echtgenote :  
2. Mevrouw MARTENS, Ann Valentine, geboren te Oudenaarde op 14 januari 1970 (NN 70.01.14-122.62).

Beiden wonend te 9750 Zingem, Wittelstraat 69.  
In het huwelijk getreden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Zingem op 20 juli 2007;

hun huwelijksvoorraarden hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel, met inbreng van een onroerend goed in de huwgemeenschap, en met toebedeling van de huwgemeensehāp aan de langstlevende.

Gavere, op 25 september 2012.  
Voor ontledend uittreksel : (get.) Geertrui Van der Paal, notaris te Gavere. (39951)

Uittreksel uit het huwelijkscontract van de heer De Vuyst, Bart Jan Jozef, geboren te Sint-Truiden op 25 juni 1980, en zijn echtgenote, mevrouw Bosseloo, Helena, geboren te Leuven op 9 augustus 1983 samenwonende te Mechelen, Wagonstraat 35 om gepubliceerd te worden in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig artikel 1396 Burgerlijk Wetboek.

Uit de akte van wijziging huwelijkscontract verleden voor notaris Adrienne Spaepen op dertig augustus tweeduizend en elf blijkt dat :

De echtgenoten gehuwd waren voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand van de stad Mechelen op veertien september tweeduizend en negen, onder het wettelijk stelsel.

Hun huwelijkscontract gewijzigd hebben bij akte van dertig augustus tweeduizend en elf voor het ambt van notaris Adrienne Spaepen door de omvang van hun gemeenschappelijk vermogen te wijzigen ingevolge de inbreng van een onroerend goed.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Adrienne Spaepen, notaris. (39952)

Opgemaakt in uitvoering van de bepalingen van artikel 1395, § 2, lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, om meegedeeld te worden aan de Ambtenaar van de Burgerlijke stand te Sint-Niklaas.

Uit de akte, verleden voor Hugo Tack, geassocieerd notaris van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « HUGO TACK & CATHERINE DE MOOR, geassocieerde notarissen » met zetel te Sint-Niklaas, ter registratie aangeboden.

Blijkt dat :  
De heer BELHAJ, Fouad, geboren te Sint-Niklaas op 2 september 1982, en echtgenote, mevrouw EL BASSAHI, Nassira, geboren te Lomme, Frankrijk op 24 september 1988, beiden wonende te 9100 Sint-Niklaas, Antwerpse Steenweg 67/b/3.

Gehuwd voor de Ambtenaar van de burgerlijke stand te Sint-Niklaas op 2 maart 2007 onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij gebrek aan huwelijkscontract.

Hun huwelijksstelsel hebben gewijzigd van het wettelijk stelsel der gemeenschap naar het stelsel van scheiding van goederen.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Hugo Tack, geassocieerd notaris. (39953)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire associé Anne DECLAIRFAYT, à Assesse, le 23 octobre 2012, Monsieur COLLET, Camille Emile Ghislain (NN 53.11.24 159-20), né à Rossignol le vingt-quatre novembre mil neuf cent cinquante-trois et son épouse, Madame LIZIN, Viviane Marie Julie Ghislaine (NN 57.10.15 108-30), née à Namur le quinze octobre mil neuf cent cinquante-sept, domiciliés ensemble à Assesse, rue de la Fagne 30, ont apporté des modifications à leur régime matrimonial.

(Signé) A. Declairfayt, notaire associé.

(39955)

Par acte reçu par le notaire Fabienne JEANDRAIN, à Ivoz-Ramet (Flémalle) le 12 octobre 2012, Monsieur DOUBREMONT, Christian Henri José, né à Ougrée le douze octobre mil neuf cent cinquante-deux, domicilié à Seraing, rue Ferrer 91 et son épouse, Madame BERNAUDO, Yolande Laure Ghislaine, née à Liège le vingt-huit mars mil neuf cent soixante-trois, domiciliée à Flémalle, rue Vieille Voye 14, ayant réglé transactionnellement leurs droits, ont décidé de modifier comme suit leur régime matrimonial.

Les époux DOUBREMONT-BERNAUDO, mariés à Flémalle le sept août mil neuf cent nonante-neuf sans contrat de mariage.

Les comparants déclarent adopter le régime de la séparation des biens.

(Signé) F. Jeandrain, notaire.

(39956)

Par acte avenu devant Maître Etienne MICHAUX, notaire à Andenne, en date du sept novembre deux mille douze, Monsieur LEBLANC, Pierre-Jean Violette Ghislain, né à Huy le quatorze janvier mil neuf cent soixante-quatre (NN 65.04.07 352-55) et son épouse, Madame GERMAIN, Carine Marie, née à Namur le sept avril mil neuf cent soixante-cinq (NN 64.01.14 057-01), demeurant et domiciliés à Andenne, rue de Gotte 43, ont modifié leur régime matrimonial, conservant le régime légal de communauté avec apport d'un bien propre par Monsieur LEBLANC, au patrimoine commun.

Pour les requérants : (signé) Etienne MICHAUX, notaire à Andenne.  
(39957)

Aux termes de leur contrat modificatif, reçu par Maître Roland STIERS, en date du 28/09/2012 :

1. Monsieur REMACLE, Laurent Benoît Ghislain, entrepreneur, né à Chimay le 21 juin 1964, numéro national 64.06.21 065-12, époux de Madame CORIC, Nathalie, graphiste, née à Ougrée le 7 mai 1969, domicilié à 4041 Herstal (Vottem), chaussée Brunehault 289.

2. Madame CORIC, Nathalie, graphiste, née à Ougrée le 7 mai 1969, numéro national 69.05.07 240-64, épouse de Monsieur REMACLE, Laurent Benoît Ghislain, entrepreneur, né à Chimay le 21 juin 1964, domiciliée à 4041 Herstal (Vottem), chaussée Brunehault 289.

Mariés à Chaudfontaine le 24 mai 1997 sous le régime de la séparation des biens, ont modifié leur régime matrimonial comme suit :

Le contrat modificatif comporte

- Règlement des comptes entre époux.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Maître STIERS, notaire à Liège (Bressoux).

(39958)

Par acte avenu devant Maître Etienne MICHAUX, Notaire à Andenne en date du vingt-cinq mai deux mille douze, Monsieur PIRMOLIN, Guy Jean Désiré, né à Bressoux le quinze mars mil neuf cent trente-trois (NN 33.03.15 033-37), et son épouse Madame MOREAU, Danielle Claudine Christiane, née à Andenne le trente et un août mil neuf cent trente-neuf (NN : 39.08.31 080-59), demeurant et domiciliés ensemble à 5300 Andenne, chaussée de Ciney 157, époux mariés sous le régime de la séparation des biens pure et simple en vertu de la modification de leur contrat de mariage reçu par le notaire Michel d'Harveng, en date du onze octobre deux mille sept, les époux ont modifié leur contrat de mariage de séparation de biens en conservant

ce même régime mais en insérant une clause de renonciation réciproque aux droits sur la succession du conjoint qui a des enfants d'une relation antérieure au mariage conformément à l'article 1388 al. 2 du Code civil.

Pour les requérants, (signé) Etienne MICHAUX, notaire à Andenne.  
(39959)

Aux termes d'un acte reçu par le Notaire Benjamin PONCELET, à Liège, en date du 5 octobre 2012, Monsieur BAUMGARTNER, Jean-Pierre Léon Rudolf Joseph, né à Verviers le 22 novembre 1962, de nationalité autrichienne et son épouse, Madame WATHELET, Sabine Marie Louise Gilberte, née à Bastogne le 21 avril 1964, de nationalité belge, domiciliés ensemble à 4170 Comblain-au-Pont, Sur Hoyemont 10, ont modifié leur régime matrimonial.

L'acte modificatif contient le maintien du régime de la séparation de biens adopté aux termes de leur contrat de mariage reçu par le Notaire René LIETAR, à Liège, le 10 juin 1993, constitution d'une société d'acquêts et apport à celle-ci d'un immeuble dépendant du patrimoine propre de l'époux.

Extrait dressé par le Notaire Benjamin PONCELET, à Liège, le 15 octobre 2012.

(Signé) Benjamin PONCELET, notaire.

(39960)

D'un acte reçu par le Notaire Augustin de LOVINFOSSE, à Florennes, le 09/11/2012, il résulte que les époux HAMELS, Roch, né à Anvers le 27 janvier 1956 et Madame Mireille FREALDO, née à Charleroi le 6 février 1960, domiciliés à 6280 Gerpinnes, rue Saint-Roch 27, mariés à Gerpinnes le 7 mai 1982, sous le régime de la séparation de biens, ont conservé leur régime matrimonial en y ajoutant une société accessoire.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Augustin de Lovinfosse, notaire.

(39961)

Par acte reçu le 08 novembre 2012, par Maître Olivier WATERKEYN, notaire à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 109, bte 201, Monsieur de MEESTER de BETZENBROECK, Toussaint Ghislain Gabriel Marie Bruno Réginald, né à Etterbeek, le 28 octobre 1976 (numéro national : 76.10.28 121-26) et son épouse, Madame VERHULST, Nancy Agnès Paule Geneviève, née à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 27 février 1977 (numéro national : 77.02.27 222-17) domiciliés ensemble à 1300 Wavre (Limal), rue Joseph Dechamps 24, ont modifié leur régime matrimonial de séparation de biens pure et simple pour y adjoindre une société d'acquêts limitée.

(Signé) Olivier de WATERKEYN, notaire.

(39962)

Suivant acte reçu par Maître Pierre DELMOTTE, notaire à Rocourt, en date du 19 novembre 2012, Monsieur PHILIPPE, Michel Joseph Léopold, né à Comblain-au-Pont le 21 novembre 1952, numéro national 52.11.21 271-74 et son épouse, Madame WARNOTTE, Aline Jeanne Flore, née à Liège le 07 février 1956, numéro national 56.02.07 268-33, domiciliés à 4190 Ferrières (Xhoris), rue du Chantoir 14, ont décidé de garder le régime de la séparation de biens existant entre eux, et ont créé une société d'acquêts qui comprendra uniquement les biens propres que les époux feront entrer par simple acte contenant changement de régime matrimonial, dans le même acte, Monsieur a apporté à la société d'acquêts ainsi créée, un bien immeubles qui lui est personnel, à savoir : une maison d'habitation avec toutes dépendances, jardin et pâture, l'ensemble cadastré section B numéros 505/C et 5051D pour une contenance totale de soixante-neuf ares (69 a).

Pour extrait conforme : (signé) Pierre DELMOTTE, notaire.

(39963)

Suivant acte reçu par Maître Pierre DELMOTTE, notaire à Rocourt, en date du 16 novembre 2012, Monsieur LHOIST, Jean Guillaume Léonard, né à Rocourt le 23 mai 1967, numéro national 67.05.23 053-20 et son épouse, Madame BEKHTAOUI, Sabah Anissa, née à Mons le 29 mars 1975, numéro national 75.03.29 242-96, domiciliés à 4610 Beyne-Heusay, rue Samuel Bronckart 79, ont décidé de garder le régime de la séparation de biens existant entre eux, et on créé une société d'acquêts qui comprendra uniquement les biens propres que les époux feront entrer par simple acte contenant changement de régime matrimonial, ainsi que les biens qui y seraient subrogés. Dans le même acte, Monsieur a apporté à la société d'acquêts ainsi créée, un immeuble qui lui est personnel, étant une maison d'habitation avec toutes dépendances et jardin, rue Samuel Bronckart 79, à Beyne-Heusay.

Pour extrait conforme : (signé) Pierre DELMOTTE, notaire.  
(39964)

#### Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

---

Par ordonnance du Président du Tribunal de Première Instance de Namur du 3 octobre 2010, Me Nicolas GENDRIN, avocat à 5101 ERPENT, rue des Aubépines 44, a été désigné administrateur provisoire à la succession de M. Jean-Claude MINY, né le 31 août 1948, domicilié de son vivant, chemin des Matines 2/3, à WEPION et y décédé le 1<sup>er</sup> septembre 2012.

(Signé) Nicolas GENDRIN, avocat.  
(39965)

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil de la troisième chambre du Tribunal de Première Instance de Liège, en date du 23 octobre 2012, Maître Georges RIGO, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis rue Beeckman 10, à 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Madame Annette Josiane BLOMME, née à Mouscron le 29 octobre 1947, en son vivant domiciliée Résidence Fraternité 6/11, à 4000 Sclessin, et décédée à Liège le 15 novembre 2011.

Les héritiers ou créanciers de la succession sont priés de se mettre en rapport avec le curateur à succession vacante.

(Signé) G. RIGO, avocat.

(39966)

---

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la troisième chambre du Tribunal de Première Instance de Liège, en date du 18 octobre 2012, Maître Georges RIGO, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis rue Beeckman 10, à 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Madame PIRES-TRIGO, Lidia Michelle, née à Soissons (France) le 21 février 1948, en son vivant domiciliée quai Saint-Léonard 18, à 4000 Liège et décédée à Liège le 24 mars 2012.

Les éventuels héritiers et créanciers de la succession vacante sont priés de se mettre en rapport avec le curateur à succession vacante.

(Signé) G. RIGO, avocat.

(39967)